EXTRA 196 PAGES BD, ACTU, JEUX, GAGS & DÉLIRES !

SUPER PICSOU GÉANT

N°204

LA BANDE À PICSOU

PICSOU MET LE TURBO DANS SA JEUNESSE !!!

\+

CINÉMA • TOUS LES FILMS MARVEL JUSQU'EN 2020 !

FRANCE MÉTROPOLITAINE 4,90€ : BEL : 5.30€ / CAN : 8.99 $CAN / CH : 8.20 CHF / DOM : 5.40€ / ESP : 5.40€ / GR : 5.40€ / IT : 5.40€ / LUX : 5.30€ / MAR : 56 MAD / TOM : 820 XPF / PORT. CONT : 5.40€ / TUN : 6.70 TND

Découvre ta nouvelle saga !

HORS-SÉRIE

DARKENBLOT

TOME 1
Dès le 14 février

TOME 2
Dès le 21 février

© DISNEY

Chez ton marchand de journaux

SUPER PICSOU GÉANT

Un canard se noie souvent dans un verre, mais jamais dans sa mare !

PAGE 5
BD LA BANDE À PICSOU

PAGE 48
SPÉCIAL FILM MARVEL

PAGE 96
JEUX VIDÉO 2018

N°204
FÉVRIER 2018

BD STAR
LA BANDE À PICSOU
QUATRE AVENTURES DE FOLIE ! 5

JEUX MARVEL
ENQUÊTES & ÉNIGMES
SPÉCIAL FILMS DE SUPERHÉROS 48

BD PICSOU
LE TIGRE DU BENGALE !
UNE INCROYABLE AVENTURE EN INDE ! 56

MAX GAMES
TES JEUX VIDÉO 2018 !
POUR NOURRIR TA CONSOLE !!! 96

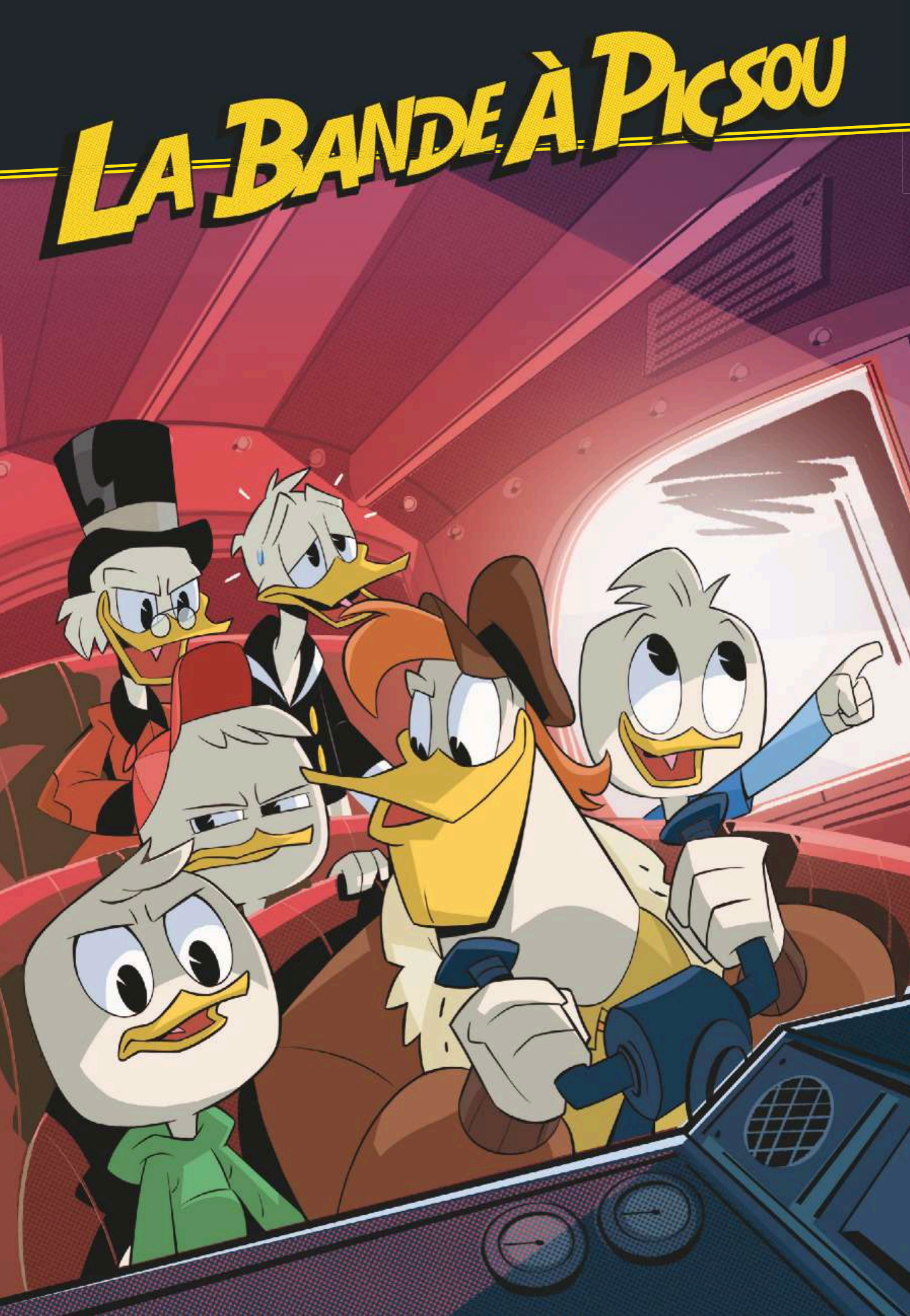
BD DONALDVILLE
PICSOU & SES NEVEUX
UN ONCLE VRAIMENT TROP GRIGOU !!! 104

JEUX À THÈME
SPÉCIAL ZORGLUB
DANS L'OMBRE DE FRANQUIN... 154

SOUVENIRS PAR MILLIONS
COMMENT PICSOU
A GAGNÉ SON HUITIÈME MILLION ! 163

Dessin de couverture : Paolo Mottura.

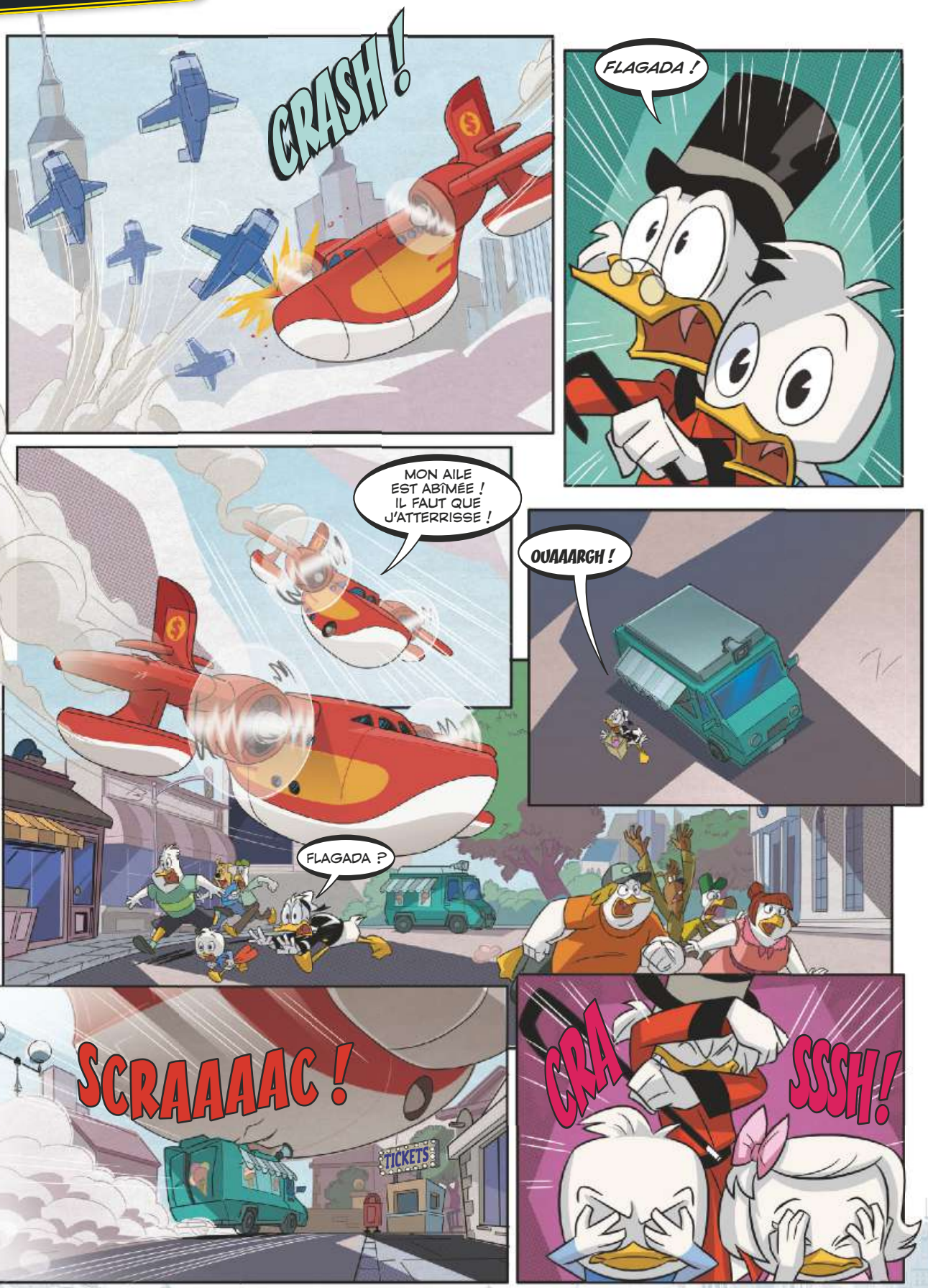
La Bande à Picsou

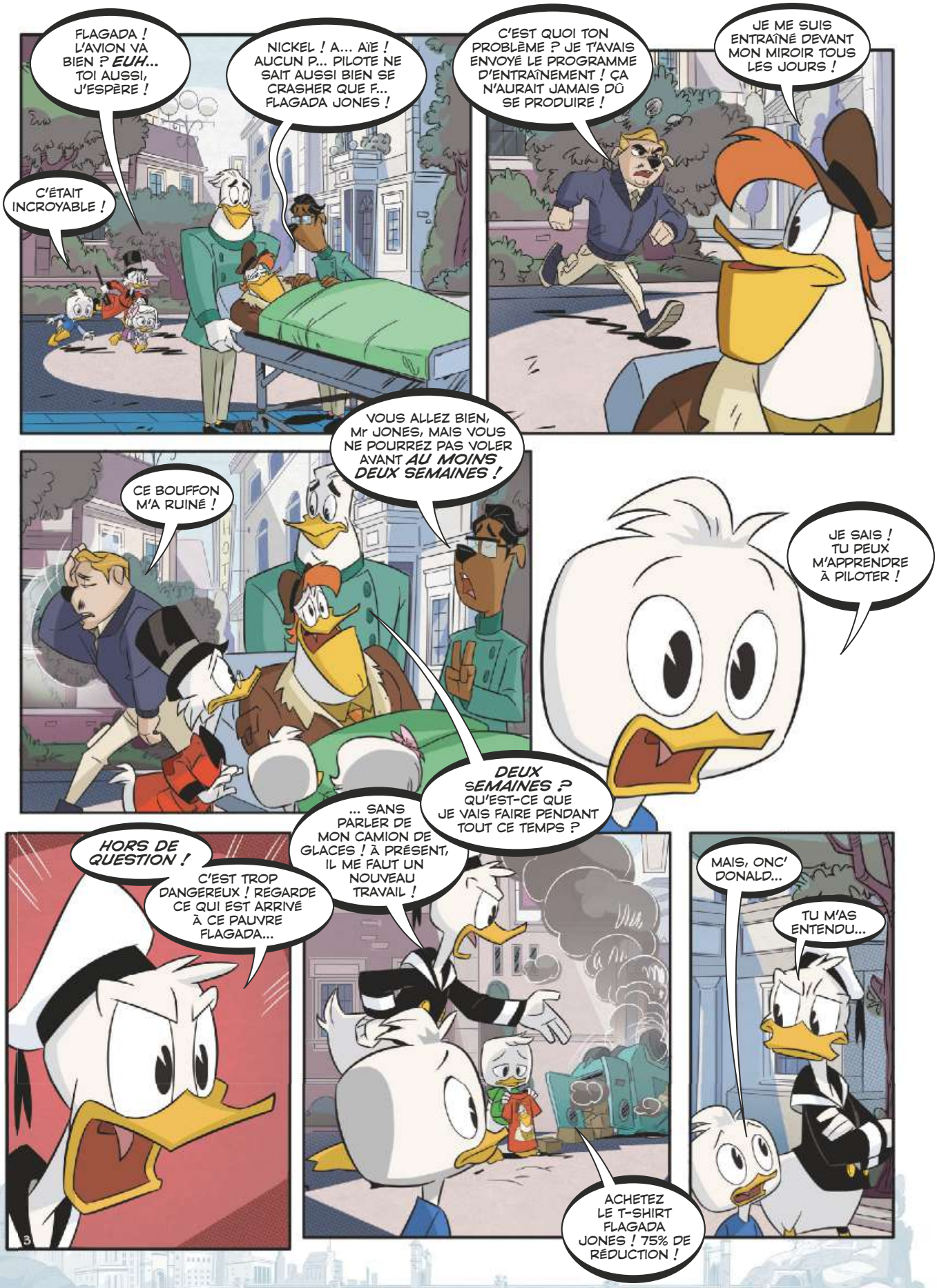


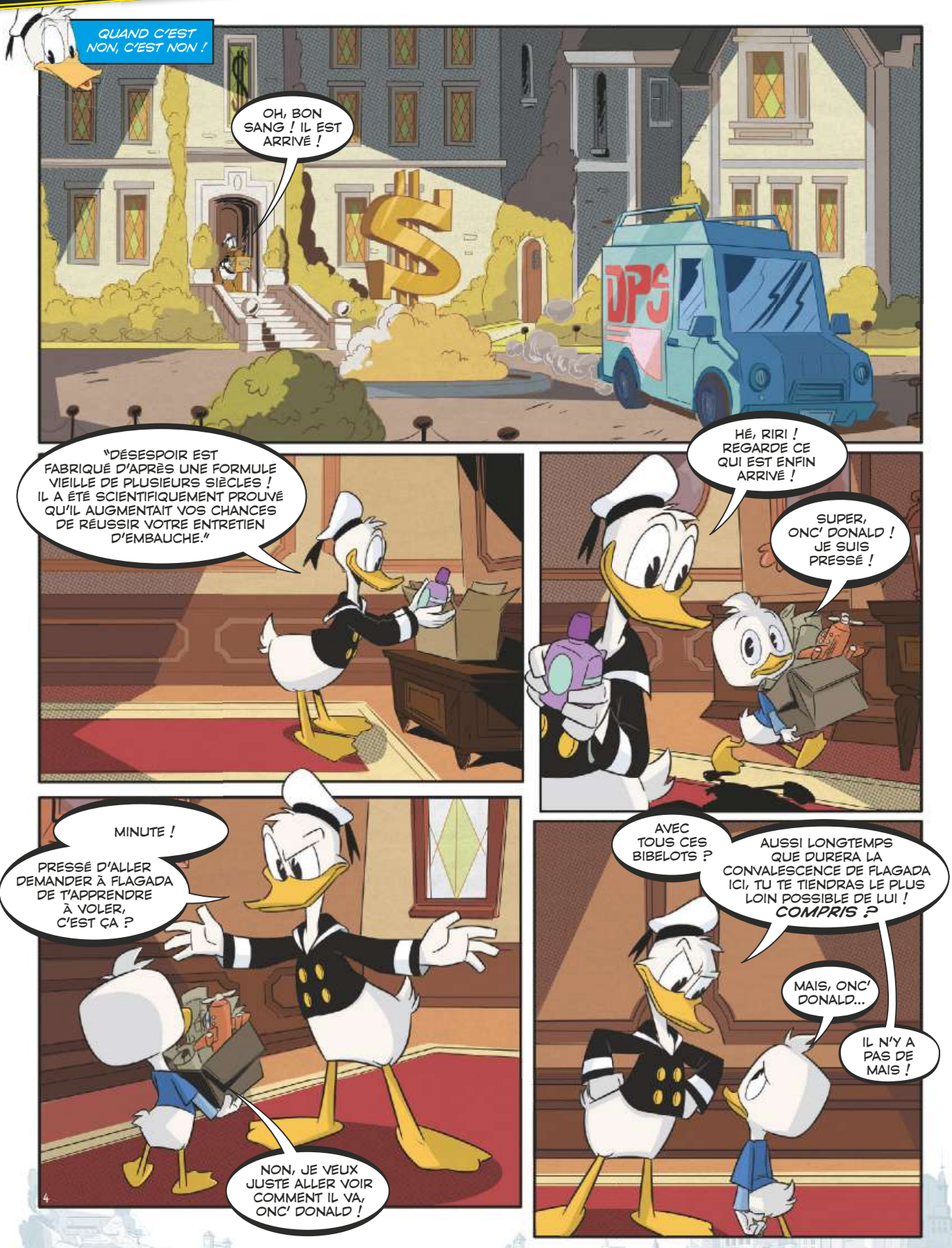
Y A-T-IL UN PILOTE DANS L'AVION ?

VOICI, CHERS AMIS, LES FANTASTIQUES ACROBATES DU CIEL, LES FAUCONS BLEUS !
ILS SONT REJOINTS PAR FLAGADA JONES, QUI PROFITE DE LA PLACE LAISSÉE PAR LE PILOTE PIERRE KIVOL, SUITE À SA BLESSURE ! (BON RÉTABLISSEMENT, PIERRE !)
DPW-DT-09

© DISNEY - Scénario : Joe Caramagna - Dessins : Roberto Zanotta - Couleur : Giuseppe Fontana


CRASH !
FLAGADA !
MON AILE EST ABÎMÉE ! IL FAUT QUE J'ATTERRISSE !
OUAAARGH !
FLAGADA ?
SCRAAAAC !
TICKETS
CRA
SSSH !

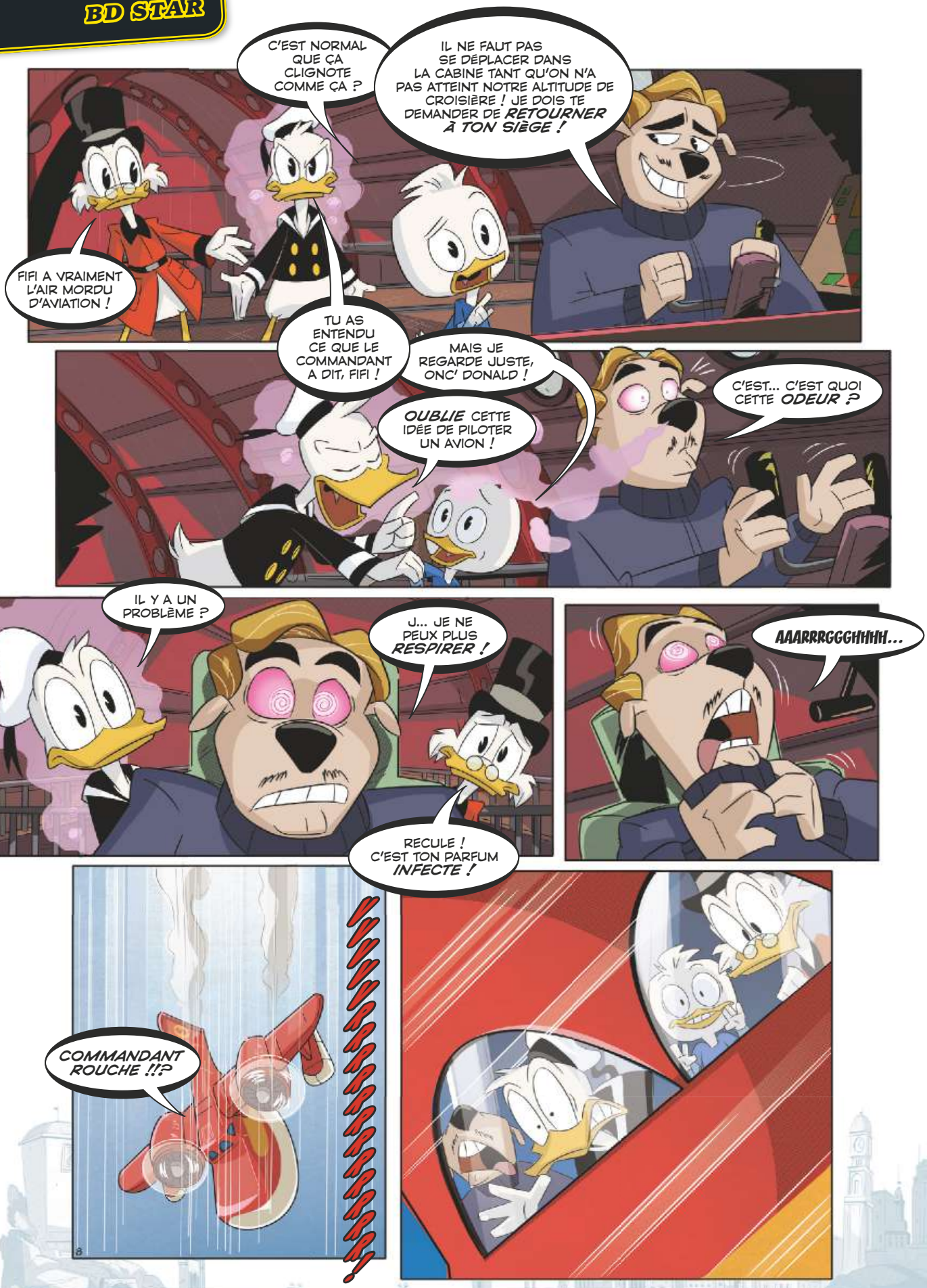

FLAGADA ! L'AVION VA BIEN ? EUH... TOI AUSSI, J'ESPÈRE !
NICKEL ! A... AÏE ! AUCUN P... PILOTE NE SAIT AUSSI BIEN SE CRASHER QUE F... FLAGADA JONES !
C'ÉTAIT INCROYABLE !
C'EST QUOI TON PROBLÈME ? JE T'AVAIS ENVOYÉ LE PROGRAMME D'ENTRAÎNEMENT ! ÇA N'AURAIT JAMAIS DÛ SE PRODUIRE !
JE ME SUIS ENTRAÎNÉ DEVANT MON MIROIR TOUS LES JOURS !
VOUS ALLEZ BIEN, Mr JONES, MAIS VOUS NE POURREZ PAS VOLER AVANT AU MOINS DEUX SEMAINES !
CE BOUFFON M'A RUINÉ !
JE SAIS ! TU PEUX M'APPRENDRE À PILOTER !
DEUX SEMAINES ? QU'EST-CE QUE JE VAIS FAIRE PENDANT TOUT CE TEMPS ?
... SANS PARLER DE MON CAMION DE GLACES ! À PRÉSENT, IL ME FAUT UN NOUVEAU TRAVAIL !
HORS DE QUESTION !
C'EST TROP DANGEREUX ! REGARDE CE QUI EST ARRIVÉ À CE PAUVRE FLAGADA...
MAIS, ONC' DONALD...
TU M'AS ENTENDU...
ACHETEZ LE T-SHIRT FLAGADA JONES ! 75% DE RÉDUCTION !


QUAND C'EST NON, C'EST NON !
OH, BON SANG ! IL EST ARRIVÉ !
DPS
"DÉSESPOIR EST FABRIQUÉ D'APRÈS UNE FORMULE VIEILLE DE PLUSIEURS SIÈCLES ! IL A ÉTÉ SCIENTIFIQUEMENT PROUVÉ QU'IL AUGMENTAIT VOS CHANCES DE RÉUSSIR VOTRE ENTRETIEN D'EMBAUCHE."
HÉ, RIRI ! REGARDE CE QUI EST ENFIN ARRIVÉ !
SUPER, ONC' DONALD ! JE SUIS PRESSÉ !
MINUTE !
PRESSÉ D'ALLER DEMANDER À FLAGADA DE T'APPRENDRE À VOLER, C'EST ÇA ?
NON, JE VEUX JUSTE ALLER VOIR COMMENT IL VA, ONC' DONALD !
4
AVEC TOUS CES BIBELOTS ?
AUSSI LONGTEMPS QUE DURERA LA CONVALESCENCE DE FLAGADA ICI, TU TE TIENDRAS LE PLUS LOIN POSSIBLE DE LUI ! COMPRIS ?
MAIS, ONC' DONALD...
IL N'Y A PAS DE MAIS !

"TU N'APPRENDRAS PAS À VOLER !"
MAIS, ONC' DONALD !
MAIS, ONC'DONALD !
MAIS, ONC' DONALD !
BONJOUR, Mme B ! VOUS N'AURIEZ PAS VU FIFI ? JE VAIS DEVOIR Y ALLER !
SI, DONALD ! IL M'A PROPOSÉ DE M'AIDER À FAIRE MES TÂCHES DE LA JOURNÉE ET IL EST ALLÉ APPORTER SON DÉJEUNER À FLAGADA !
ESPTONS
IL A FAIT QUOI ?

QUELQUES INSTANTS PLUS TARD...
A-HA !
UN PROBLÈME, DONALD ?
OH !
TU... DÉJEUNES VRAIMENT !
FIFI, JE... VOULAIS TE DIRE QUE J'AVAIS UN ENTRETIEN D'EMBAUCHE DANS UNE USINE DE MONOCYCLES À CALISOTA ! ONCLE PICSOU ME DÉPOSE DANS VINGT MINUTES !
MMH... OK, ONC' DONALD !
OUF, IL ÉTAIT MOINS UNE !
SLAM!
ALORS, LE MANCHE À BALAI, C'EST LA BANANE OU LA POMME ?
TU AS ENTENDU ? CALISOTA ! ÇA FAIT UNE TROTTE JUSQU'LÀ-BAS !
"Mr PICSOU A BESOIN DE MOI ! "
OÙ EST DONALD ? JE N'AI PAS DE TEMPS À PERDRE !
PAS D'INQUIÉTUDE ! FLAGADA JONES EST LÀ !
QU'EST-CE QUE TU FABRIQUES, FLAGADA ? TU NE PEUX PAS VOLER ! ORDRE DU DOCTEUR !
SI CE N'EST PAS MOI, QUI PILOTERA VOTRE AVION ?

TU CONNAIS BAYRON ROUCHE, L'ACROBATE DU CIEL...
VOUS L'AVEZ EMBAUCHÉ POUR ME REMPLACER ? IL ME DÉTESTE !
ON NE GAGNE PAS À TOUS LES COUPS, FLAGADA !
C'EST JUSTE EN ATTENDANT ! MAIS, S'IL FAIT L'AFFAIRE, JE POURRAIS L'ENGAGER À TEMPS PLEIN... IL EST 50 CENTS MOINS CHER DE L'HEURE QUE TOI !
DÉSOLÉ, FLAGADA !
J'ARRIVE ! J'ARRIVE ! ATTENDEZ-MOI !
IL ÉTAIT TEMPS ! APRÈS TOUT, ON FAIT ÇA POUR TOI !
BON SANG ! C'EST QUOI CE PARFUM ?
DÉSESPOIR !
TU PEUX LE REDIRE ?
FIFI ! QUE FAIS-TU LÀ ?
JE PROFITE DE LA BALADE, ONC' DONALD !
SI C'EST ENCORE POUR APPRENDRE À PILOTER, RENTRE À LA MAISON !
LAISSE-LE TRANQUILLE, DONALD ! ON N'A PLUS LE TEMPS DE DISCUTER !
"TON FUTUR N'ATTEND PAS ! "


C'EST NORMAL QUE ÇA CLIGNOTE COMME ÇA ?
IL NE FAUT PAS SE DÉPLACER DANS LA CABINE TANT QU'ON N'A PAS ATTEINT NOTRE ALTITUDE DE CROISIÈRE ! JE DOIS TE DEMANDER DE RETOURNER À TON SIÈGE !
FIFI A VRAIMENT L'AIR MORDU D'AVIATION !
TU AS ENTENDU CE QUE LE COMMANDANT A DIT, FIFI !
MAIS JE REGARDE JUSTE, ONC' DONALD !
OUBLIE CETTE IDÉE DE PILOTER UN AVION !
C'EST... C'EST QUOI CETTE ODEUR ?
IL Y A UN PROBLÈME ?
J... JE NE PEUX PLUS RESPIRER !
AAARRRGGGHHHH...
RECULE ! C'EST TON PARFUM INFECTE !
COMMANDANT ROUCHE !!?
VVVV

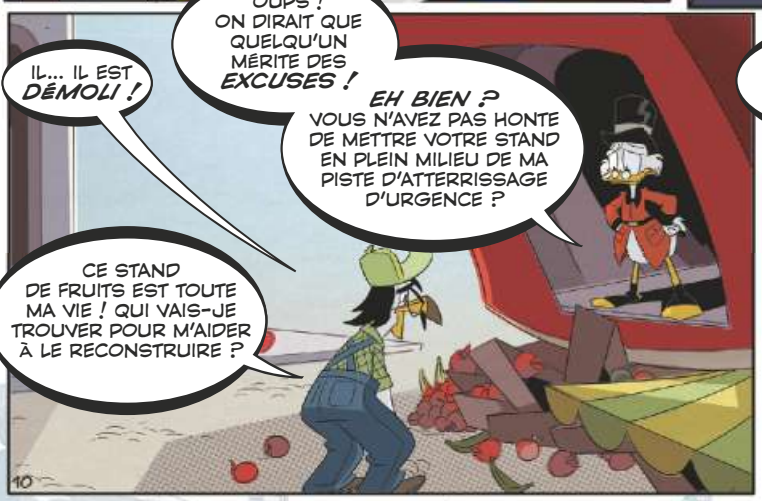
SAIS-TU PILOTER UN AVION ?
BIEN SÛR ! MAIS PAS CELUI-LÀ !
VITE ! AGITEZ VOS BRAS COMME ÇA !
JE PEUX LE FAIRE ! JE PEUX PILOTER CET AVION !
TOI ? COMMENT ?
DÉSOLÉ, ONC' DONALD... J'AI DEMANDÉ À FLAGADA DE M'APPRENDRE À VOLER ! TU ME PUNIRAS PLUS TARD !
UNE FOIS QUE J'AURAI COMPRIS OÙ SONT LES POMMES ET OÙ SONT LES BANANES !
TOUTE CETTE FAMILLE A UN GRAIN !
JE SAVAIS QUE TU PRENAIS DES LEÇONS DE PILOTAGE !
SI ON PEUT APPELER ÇA COMME ÇA !
DONALD, GARDE TES SERMONS POUR APRÈS L'ATTERRISSAGE !
OUARGH ! REMONTEZ ! REMONTEZ !
FRUITS

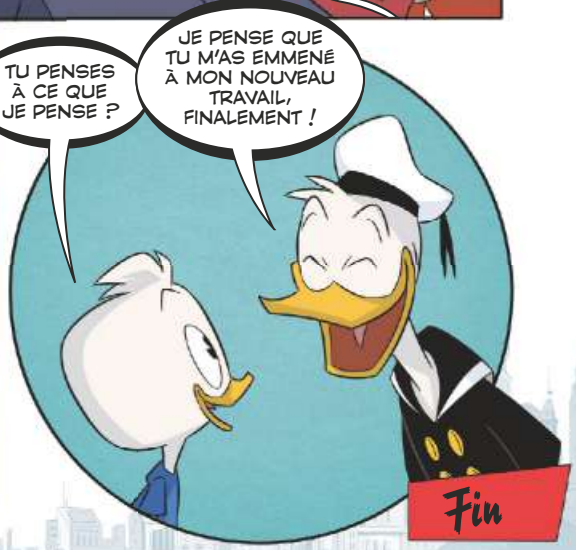
CRASH!

TU AS RÉUSSI, CHENAPAN !
MAIS JE ME SUIS ÉCRASÉ !
TU AS RÉUSSI, D'ACCORD... CELA DIT, TU AS AGI DANS MON DOS !
CE QUI VEUT DIRE QUE FLAGADA T'A APPRIS TOUT CE QU'IL SAVAIT !

MAIS JE SUIS CONTENT, CAR SANS TOI ON NE SERAIT PLUS LÀ !
IL FAUT QUE J'APPRENNE À AVOIR CONFIANCE DANS TON SENS DES RESPONSABILITÉS !
DÉSOLÉ DE NE PAS T'AVOIR EMMENÉ À TEMPS À TON ENTRETIEN D'EMBAUCHE !

QUE... QUE S'EST-IL PASSÉ ?
VOUS AVEZ ÉTÉ VIRÉ, VOILÀ CE QUI S'EST PASSÉ !
MON STAND DE FRUITS !


OUPS ! ON DIRAIT QUE QUELQU'UN MÉRITE DES EXCUSES !
IL... IL EST DÉMOLI !
EH BIEN ? VOUS N'AVEZ PAS HONTE DE METTRE VOTRE STAND EN PLEIN MILIEU DE MA PISTE D'ATTERRISSAGE D'URGENCE ?
CE STAND DE FRUITS EST TOUTE MA VIE ! QUI VAIS-JE TROUVER POUR M'AIDER À LE RECONSTRUIRE ?
10

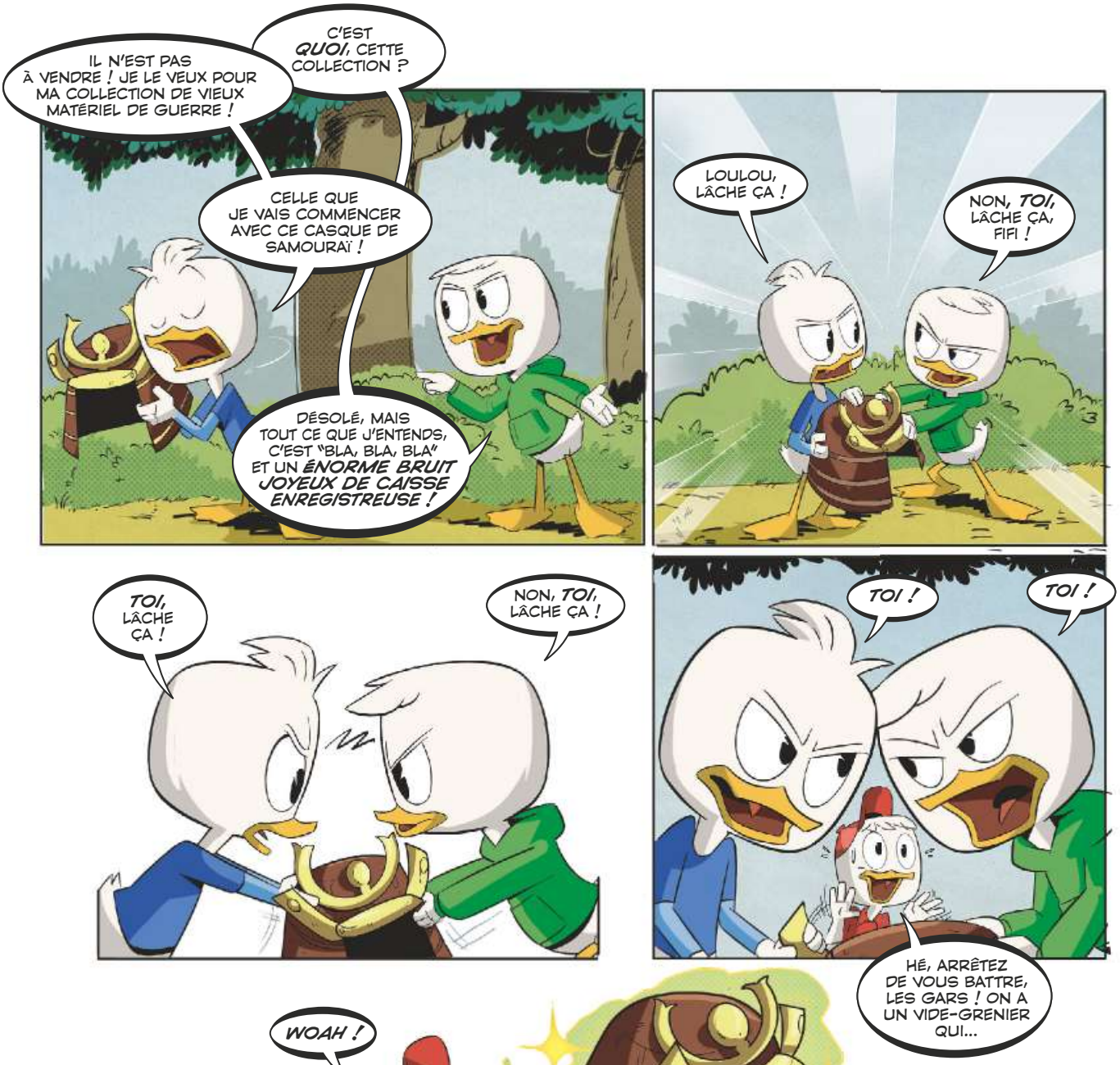

TU PENSES À CE QUE JE PENSE ?
JE PENSE QUE TU M'AS EMMENÉ À MON NOUVEAU TRAVAIL, FINALEMENT !
Fin

BATS-TOI !!!

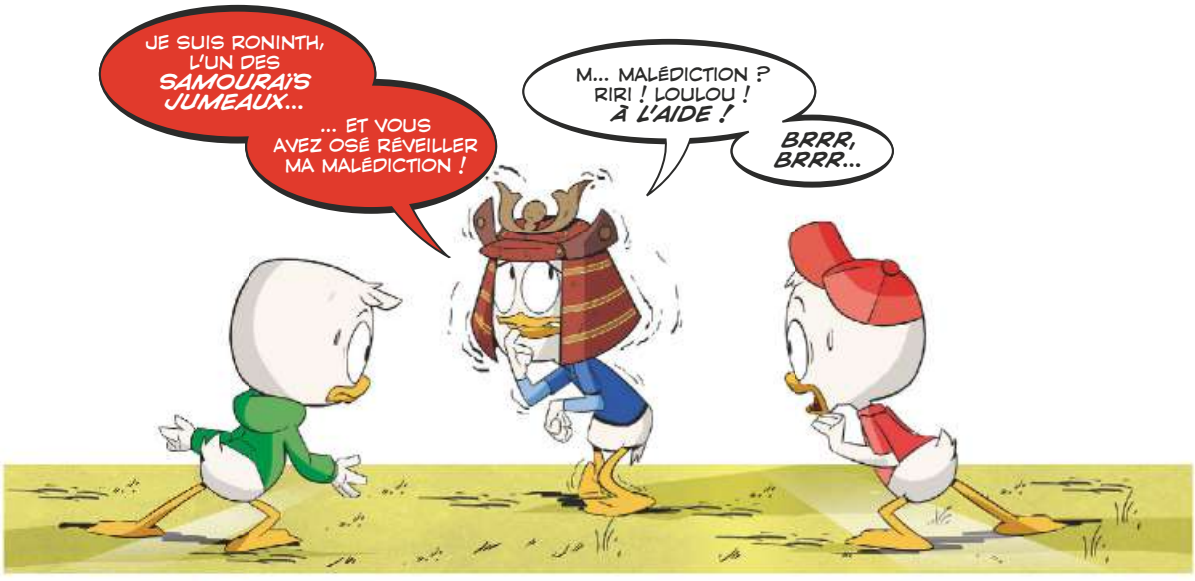
FIFI EST LE VAINQUEUR !
ARRÊTE UN PEU TES BÊTISES, FIFI ! TU VAS ABÎMER LA MARCHANDISE ! JE DIRIGE UNE ENTREPRISE !
BONJOUR ! COMBIEN LE BALAI AVEC LE DOLLAR GRAVÉ DESSUS ?
VIDE GRENIER
5$
15$
10$
5$

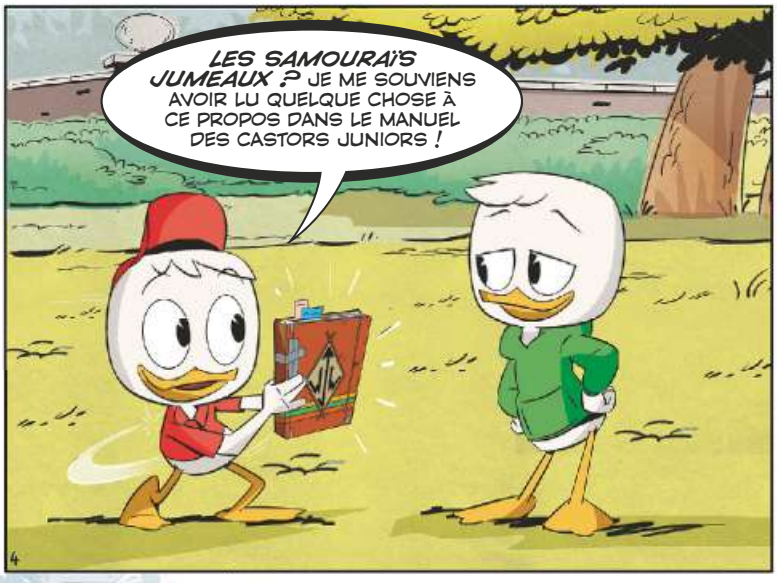
© DISNEY - Scénario : Joe Caramagna - Dessins : Gianfranco Florio - Couleur : Studio Kawaii

ÇA ? 5 $!
C'EST TOUT ? ALORS, VENDU ! ÇA FAIT DES ANNÉES QUE JE CHERCHE CE TYPE MODÈLE !
5 $ POUR LES POILS ! LE MANCHE, C'EST 10 $!
10$
QUAND ONCLE PICSOU A DIT QU'ON POUVAIT PRENDRE TOUT CE QU'IL Y AVAIT DANS SON PLACARD À BALAIS POUR NOTRE VIDE-GRENIER, J'ESPÉRAIS MIEUX QUE CETTE DROUILLE ! JE NE GAGNERAI JAMAIS ASSEZ POUR LA SORTIE CAMPING DES CASTORS JUNIORS !
VENDRE CE QUI N'A PAS DE VALEUR EST TOUT UN ART, RIRI !
POUR LA PLUPART DES GENS, CECI N'EST QU'UNE BALAYETTE...
... POUR MOI, C'EST UN OUTIL À POIGNÉE RIGIDE ET AU LOOK RÉTRO, CAPABLE DE NETTOYER LES RECOINS LES PLUS INACCESSIBLES !
15$
RIRI, DONNE-MOI UN COUP DE MAIN !... IL Y A... HMFF... UN TRUC COINCÉ DANS CE VIEUX SEAU !
ÇA SE DÉCOINCE !
C'EST UN CASQUE ! UN CASQUE DE SAMOURAÏ !
UN QUOI ? ON POURRAIT SÛREMENT GAGNER DES MILLIONS AVEC UN TRUC PAREIL !


IL N'EST PAS À VENDRE ! JE LE VEUX POUR MA COLLECTION DE VIEUX MATÉRIEL DE GUERRE !
C'EST QUOI, CETTE COLLECTION ?
CELLE QUE JE VAIS COMMENCER AVEC CE CASQUE DE SAMOURAÏ !
DÉSOLÉ, MAIS TOUT CE QUE J'ENTENDS, C'EST "BLA, BLA, BLA" ET UN ÉNORME BRUIT JOYEUX DE CAISSE ENREGISTREUSE !
LOULOU, LÂCHE ÇA !
NON, TOI, LÂCHE ÇA, FIFI !
TOI, LÂCHE ÇA !
NON, TOI, LÂCHE ÇA !
TOI !
TOI !
HÉ, ARRÊTEZ DE VOUS BATTRE, LES GARS ! ON A UN VIDE-GRENIER QUI...
WOAH !
OUPS !
COUAK !

TU LE VOULAIS ? EH BIEN, TU L'AS MAINTENANT !
CLONG !
HÉ ! AIDEZ-MOI À L'ENLEVER ! JE N'ARR...
ENFIN ! JE SUIS DE RETOUR APRÈS 800 ANS !
FIFI ?


JE SUIS RONINTH, L'UN DES SAMOURAÏS JUMEAUX...
... ET VOUS AVEZ OSÉ RÉVEILLER MA MALÉDICTION !
M... MALÉDICTION ? RIRI ! LOULOU ! À L'AIDE !
BRRR, BRRR...


LES SAMOURAÏS JUMEAUX ? JE ME SOUVIENS AVOIR LU QUELQUE CHOSE À CE PROPOS DANS LE MANUEL DES CASTORS JUNIORS !

OUI ! C'EST LÀ !

"LES SAMOURAÏS JUMEAUX SONT NÉS CHEZ UNE SCULPTRICE AU MILIEU DU 13E SIÈCLE. PENDANT LEUR ENFANCE, ILS SE DISPUTAIENT L'AFFECTION DE LEUR MÈRE QUI PASSAIT SON TEMPS DANS SON ATELIER D'ARTISTE, OÙ ELLE CRÉAIT DES SCULPTURES DE GUERRIERS SAMOURAÏS, TANDIS QUE SON MARI ÉTAIT À LA GUERRE. "
"QUAND ELLE COMPRIT QUE SON MARI NE REVIENDRAIT JAMAIS, LA MÈRE PERDIT SON AMOUR POUR LA SCULPTURE ET VENDIT TOUTES SES ŒUVRES POUR PRESQUE RIEN."
"QUAND DES ENVAHISSEURS RAVAGÈRENT LA RÉGION, LES SAMOURAÏS JUMEAUX S'ACCUSÈRENT L'UN L'AUTRE DE NE PAS AVOIR SU DÉFENDRE LA PROPRIÉTÉ FAMILIALE. ALORS COMMENÇA UNE LUTTE FRATRICIDE QUI DEVAIT DURER JUSQU'À LA FIN DES TEMPS."
"APRÈS DES DÉCENNIES DE LUTTE, QUAND IL DEVINT TROP VIEUX ET TROP FAIBLE POUR COMBATTRE, RONINTH RETIRA SON CASQUE ET SA HAINE SE DISSIPA. "
" D'APRÈS LA LÉGENDE, QUICONQUE OSERA PORTER CE CASQUE RESSUSCITERA LA HAINE ET SERA OBLIGÉ DE COMBATTRE SON FRÈRE — LE VAINCU ÉTANT CONDAMNÉ À ÊTRE CHANGÉ EN STATUE DE PIERRE ET À SOUFFRIR EN SILENCE... "
"... À JAMAIS."
À JAMAIS ?
5

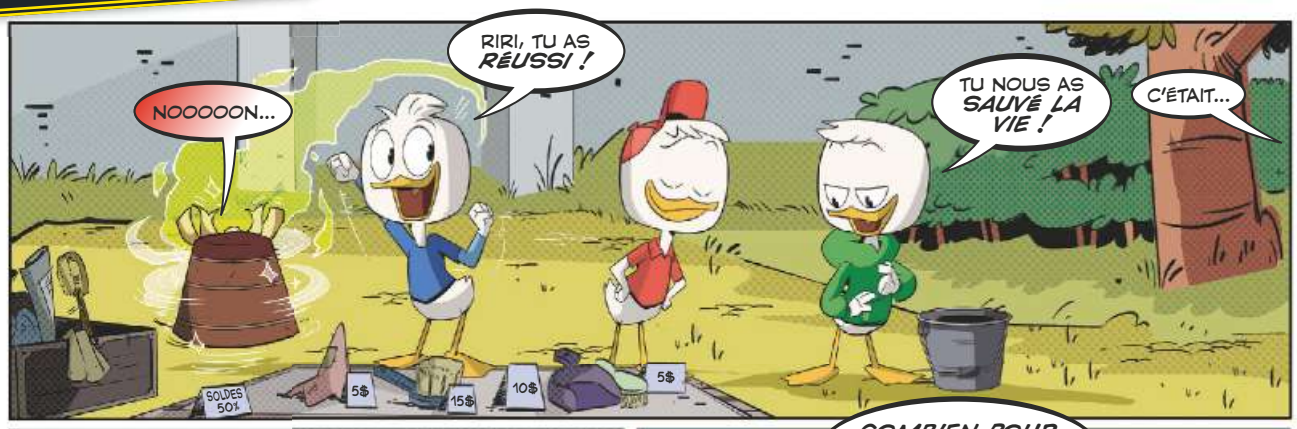
FIFI, RETIRE TOUT DE SUITE CE CASQUE !
QU'EST-CE QUE J'ESSAIE DE FAIRE, À TON AVIS ?
TROP TARD MICROBE ! LA MALÉDICTION EST ENCLENCHÉE !
IARGH !
HEUREUSEMENT QUE J'AI D'AUTRES EXEMPLAIRES !
COUAK !?
LOULOU, AIDE-MOI À ÔTER LE CASQUE DE FIFI AVANT QU'IL...
UN SEUL SAMOURAÏ SURVIVRA ! PRÉPAREZ-VOUS À DISPARAÎTRE !
LOULOU ?
HÉ ! JE N'AI PAS DIT ÇA ! JE NE VEUX FAIRE DISPARAÎTRE PERSONNE !

MAIS QUE SE PASSE-T-IL DONC ICI ?
VS
FIFI
LOULOU
FIGHT !
NON ! NE VOUS BATTEZ PAS ! PAS DE COMBAT ! JE VOUS L'INTERDIS !
OK ! SI ON NE SE BATTAIT PAS ? PAS DE COMBAT, PAS DE PERDANT !
POLTRON ! LE COMBAT EST INÉVITABLE !
FIFI ! QUE FAIS-TU ? MAIS...
TU VAS PAYER POUR CETTE ATTAQUE ! CLOPORTE !
CE N'EST PAS MOI ! C'EST RONINTH !
JE SAIS ! C'EST LUI QUI A PARLÉ !
LA MALÉDICTION NOUS OBLIGE À NOUS BATTRE !

CONTINUEZ À ESQUIVER ! IL DOIT BIEN Y AVOIR UN MOYEN DE BRISER LA MALÉDICTION...
CLANG !
A-HA !
SCHLACK!
FIFI, NON !
HA, HA, HA, HA !
PRENDS ÇA !!!
OUPS !
SWISH!
ENFIN ! APRÈS DES SIÈCLES DE COMBATS ET DE RIVALITÉ, JE VAIS ÊTRE L'HONORABLE VAINQUEUR !
PAS ÇA ! NOOONNN ! JE SUIS DÉSOLÉ, LOULOU !
8

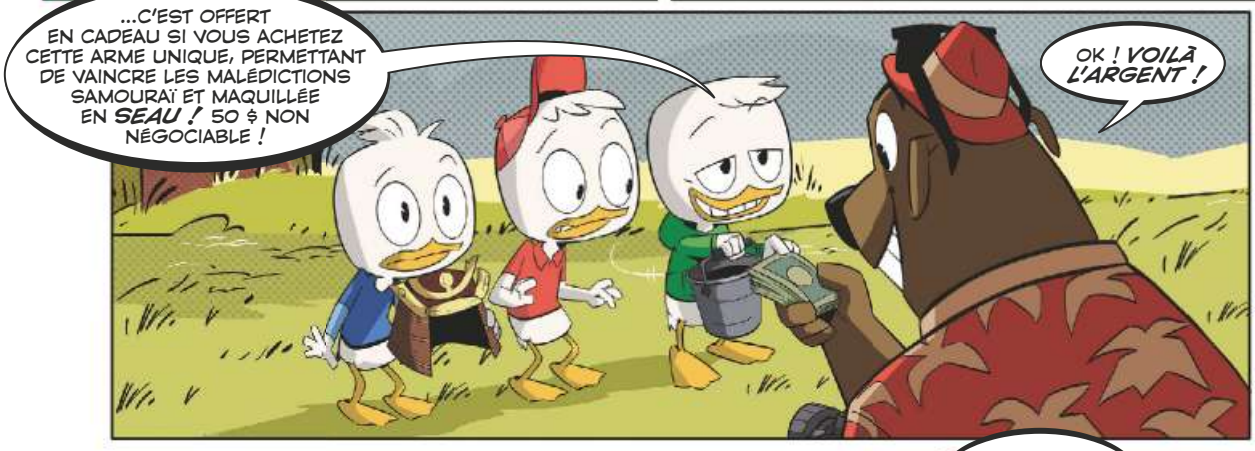
AAAAHHHHHHHHH...
HEIN ?
CRACC !
MINUTE !
QUEL VERMISSEAU OSE DONC SE METTRE EN TRAVERS DE MON ILLUSTRE DESTIN ?
FRÈRE ? FRÈRE ? MAIS QUEL FRÈRE ?
NOTRE FRÈRE RIRI, VOILÀ QUI !
JE SUIS DÉJÀ EN TRAIN DE COMBATTRE MON FAIBLE FRÈRE !

DÉSOLÉ... JE SUIS L'AUTRE FRÈRE ! SI TU VEUX GAGNER CE COMBAT, IL FAUDRA QUE TU NOUS BATTES TOUS LES DEUX !
C'EST... C'EST SANS PRÉCÉDENT ! C'EST UNE RIVALITÉ ENTRE JUMEAUX, PAS ENTRE TRIPLÉS !
JE DEVIENS DE PLUS EN PLUS FAIBLE ! LA MALÉDICTION S'ESTOMPE ! NON !


NOOOOON...
RIRI, TU AS RÉUSSI !
TU NOUS AS SAUVÉ LA VIE !
C'ÉTAIT...
SOLDES 50%
5$
15$
10$
5$

... INCROYABLE !

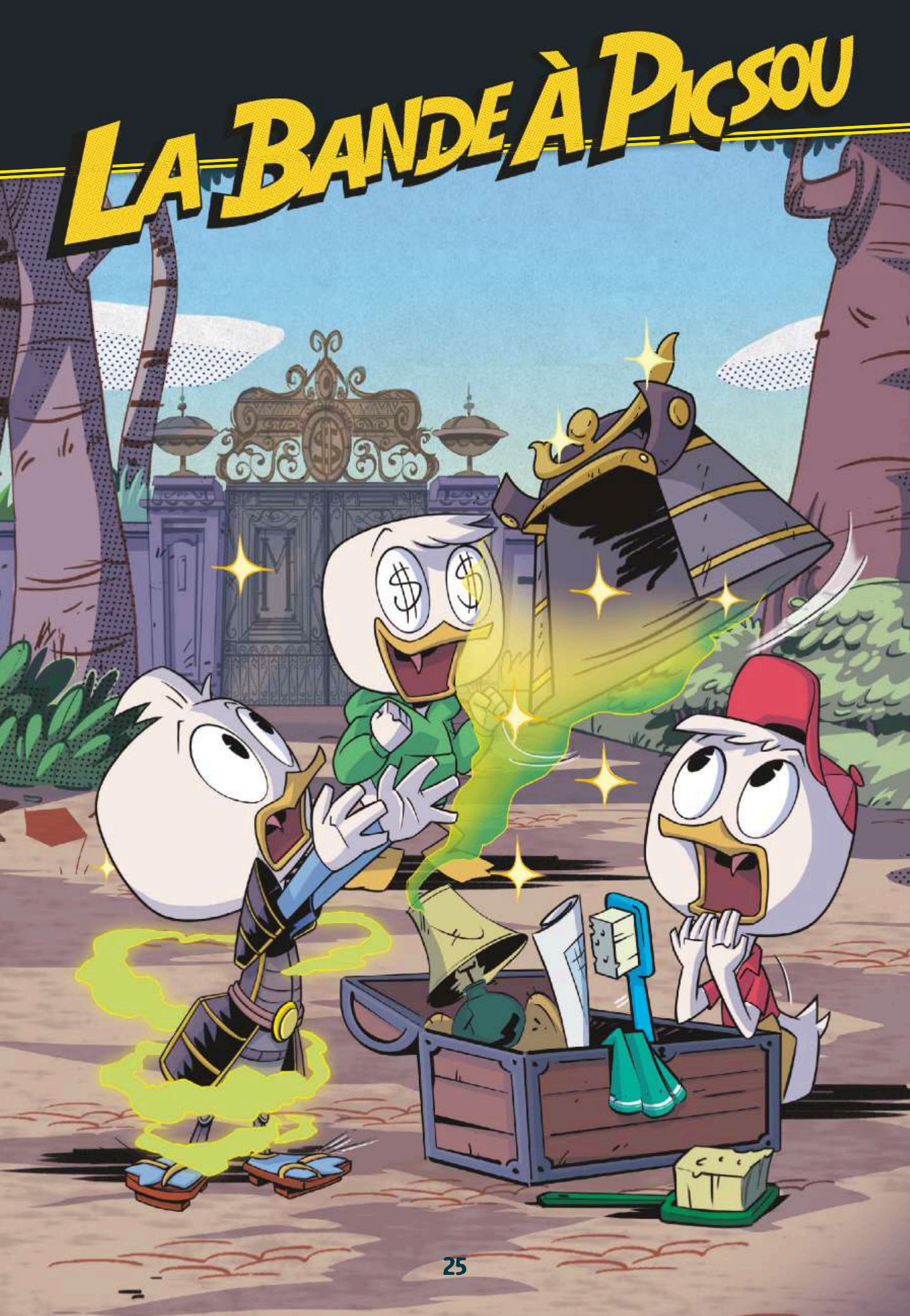
COMBIEN POUR CE CASQUE DE SAMOURAÏ ?
VOUS VOULEZ LE CASQUE ? TENEZ, JE VOUS L'OFFRE !
ENFIN... CE QUE MON FRÈRE VEUT DIRE, C'EST QUE...


...C'EST OFFERT EN CADEAU SI VOUS ACHETEZ CETTE ARME UNIQUE, PERMETTANT DE VAINCRE LES MALÉDICTIONS SAMOURAÏ ET MAQUILLÉE EN SEAU ! 50 $ NON NÉGOCIABLE !
OK ! VOILÀ L'ARGENT !

UNE SECONDE !

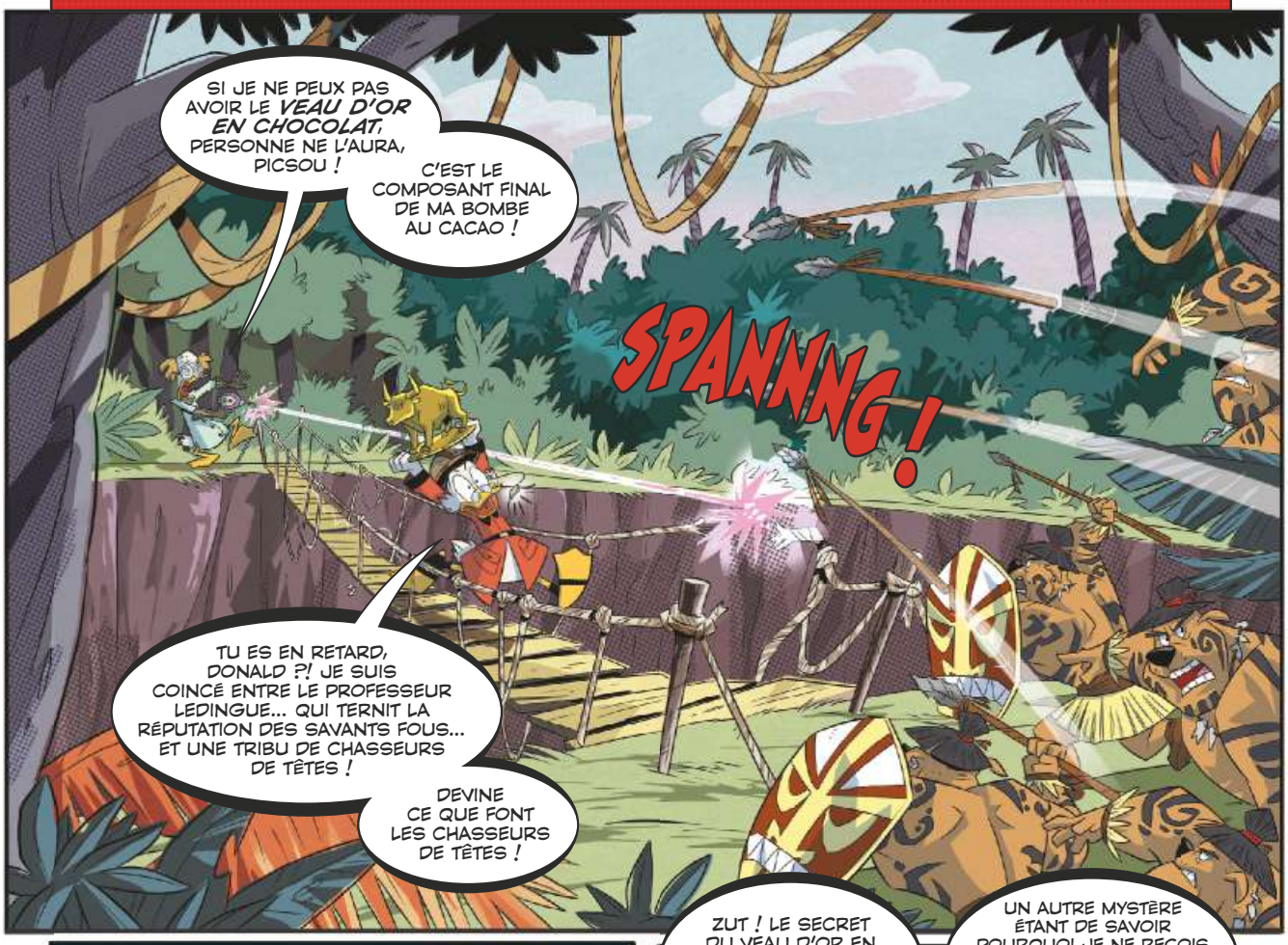
HEU... VOUS N'AVEZ PAS DE FRÈRE, N'EST-CE PAS ?
FIN

LA BANDE À PICSOU



La Bande à Picsou

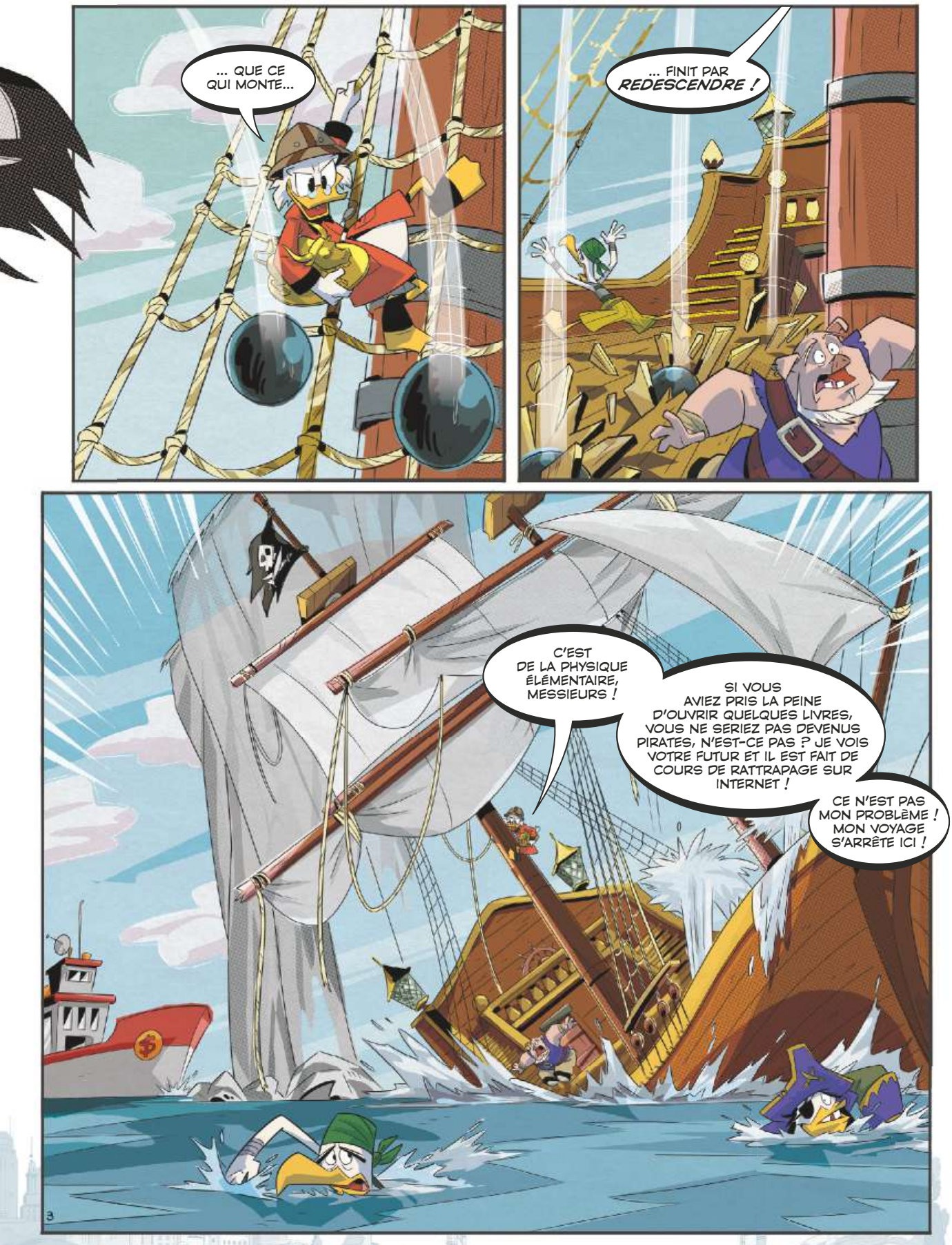
LE SECRET DU VEAU D'OR EN CHOCOLAT

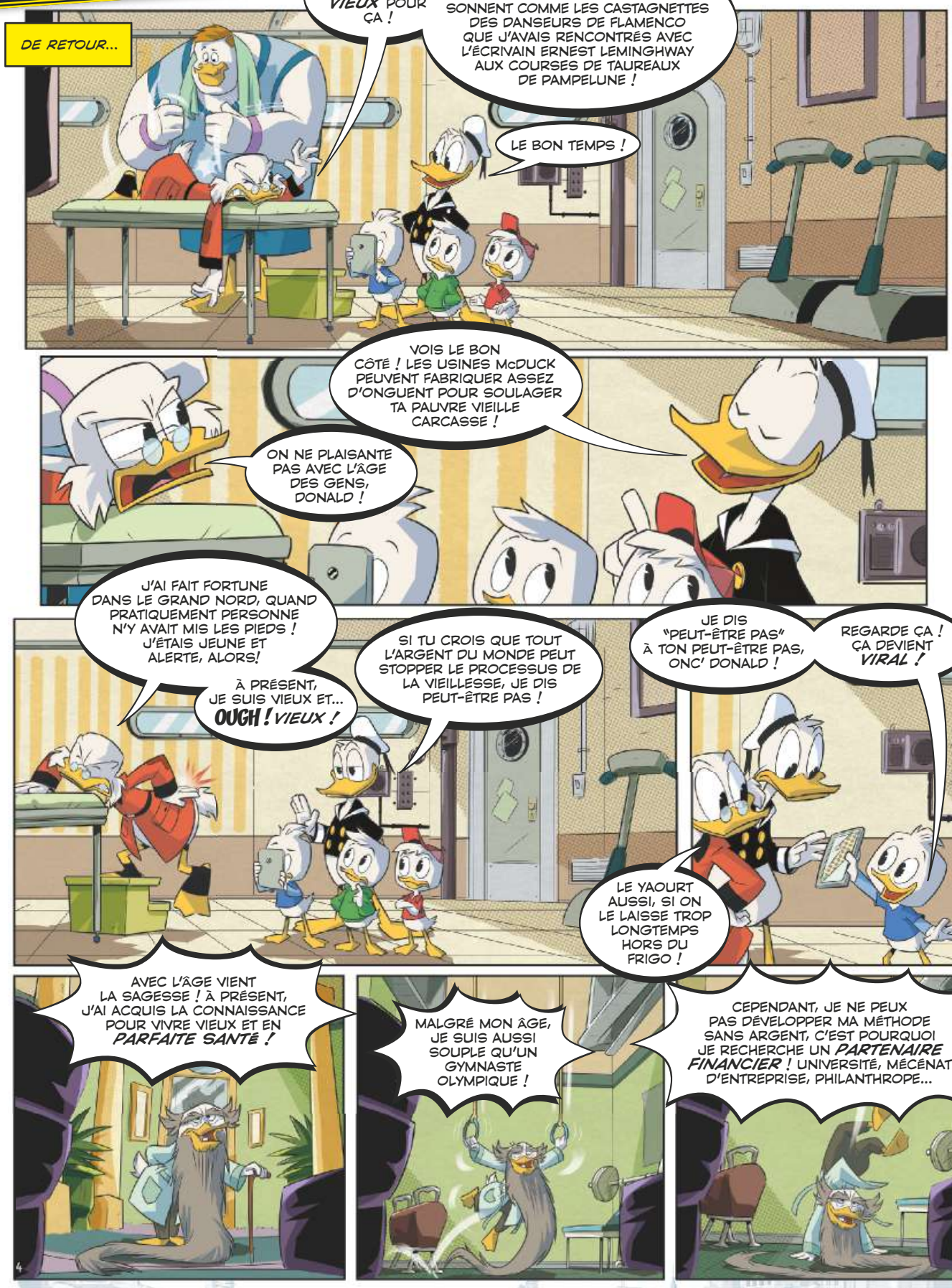

SI JE NE PEUX PAS AVOIR LE VEAU D'OR EN CHOCOLAT, PERSONNE NE L'AURA, PICSOU !
C'EST LE COMPOSANT FINAL DE MA BOMBE AU CACAO !
SPANNNG !
TU ES EN RETARD, DONALD ?! JE SUIS COINCÉ ENTRE LE PROFESSEUR LEDINGUE... QUI TERNIT LA RÉPUTATION DES SAVANTS FOUS... ET UNE TRIBU DE CHASSEURS DE TÊTES !
DEVINE CE QUE FONT LES CHASSEURS DE TÊTES !

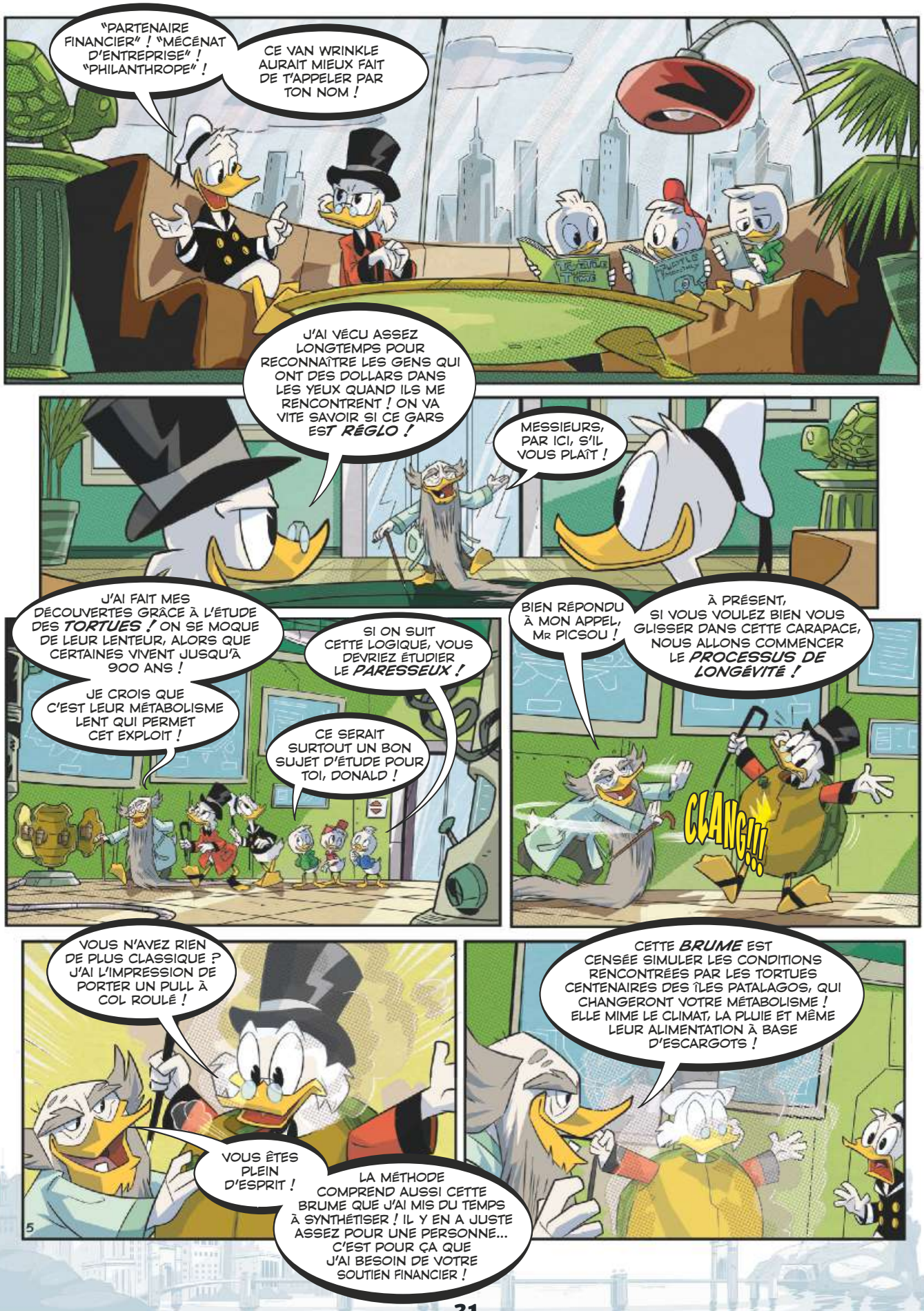
ZUT ! LE SECRET DU VEAU D'OR EN CHOCOLAT RESTERA TOUJOURS UN MYSTÈRE POUR MOI !
UN AUTRE MYSTÈRE ÉTANT DE SAVOIR POURQUOI JE NE REÇOIS JAMAIS DE BOURSE DU GOUVERNEMENT, COMME LES AUTRES SAVANTS FOUS !

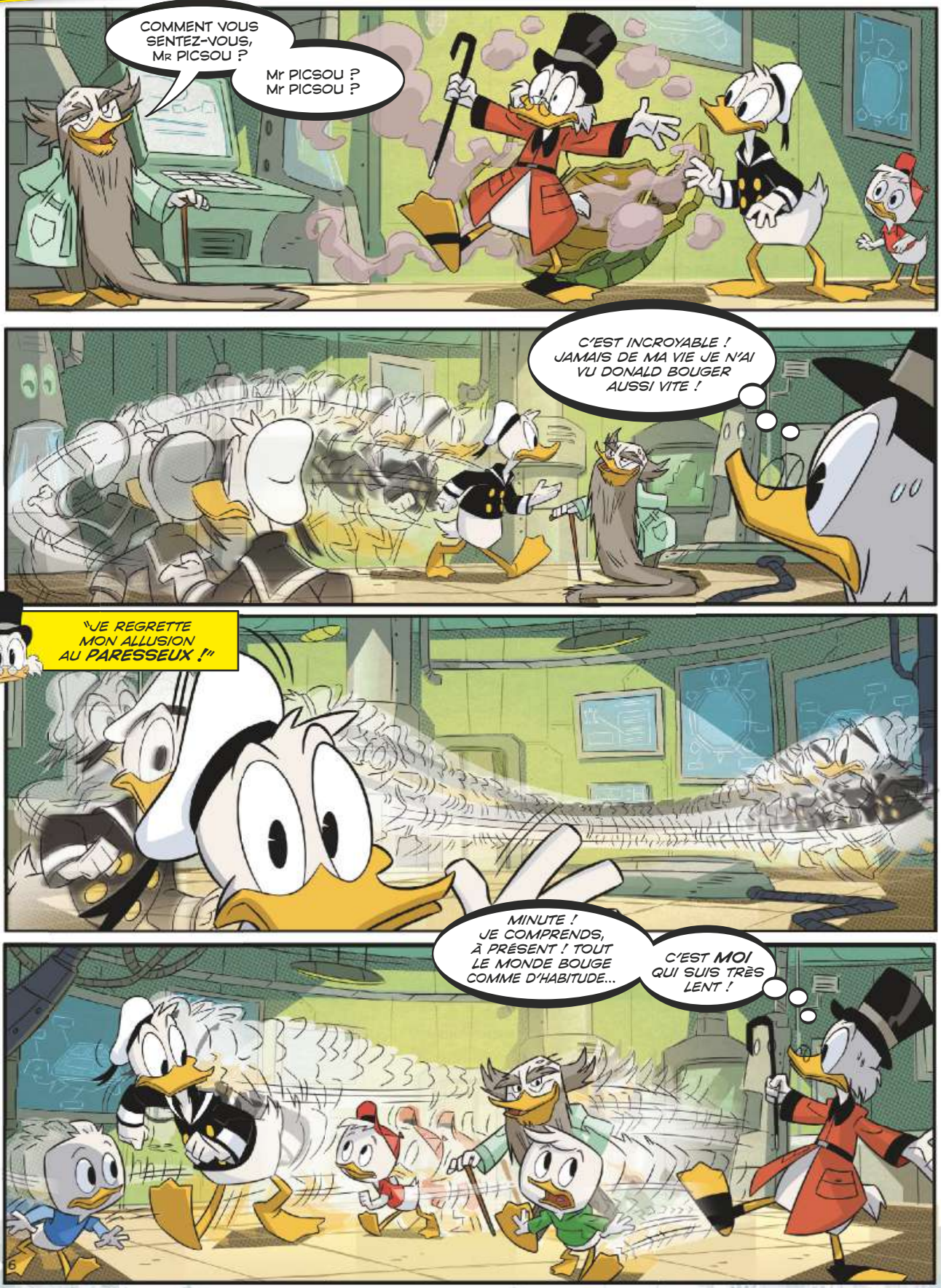
© DISNEY - Scénario : Joey Cavalieri - Dessins : Michela Frare & Cristina Stella - Couleur : Lucio De Giuseppe & Giuseppe Fontana

SPLOSH!
SPLASH!
IL FAUT QUE JE RÉFLÉCHISSE VITE OU JE VAIS FINIR À L'EAU AVEC CES CHASSEURS DE TÊTES FURIEUX QUI M'ACCUSERONT DE LES AVOIR MOUILLÉS !
HEUREUSEMENT QUE CE BATEAU A STOPPÉ MA CHUTE !
GLOUPS ! C'EST UN BATEAU PIRATE !
C'EST FOU CE QUE LES JEUX DE RÔLE SONT RÉALISTES, AUJOURD'HUI !
ON DIRAIT QU'ON A UN PASSAGER CLANDESTIN ! ON VA DÉLOGER CE PARASITE DU MÂT DE MISAINE À COUPS DE CANON !
PEUT-ÊTRE QU'IL POURRA PAYER SON VOYAGE AVEC CET OR !
WHOOOOM!
QUELQU'UN DEVRAIT DIRE À CES TYPES...

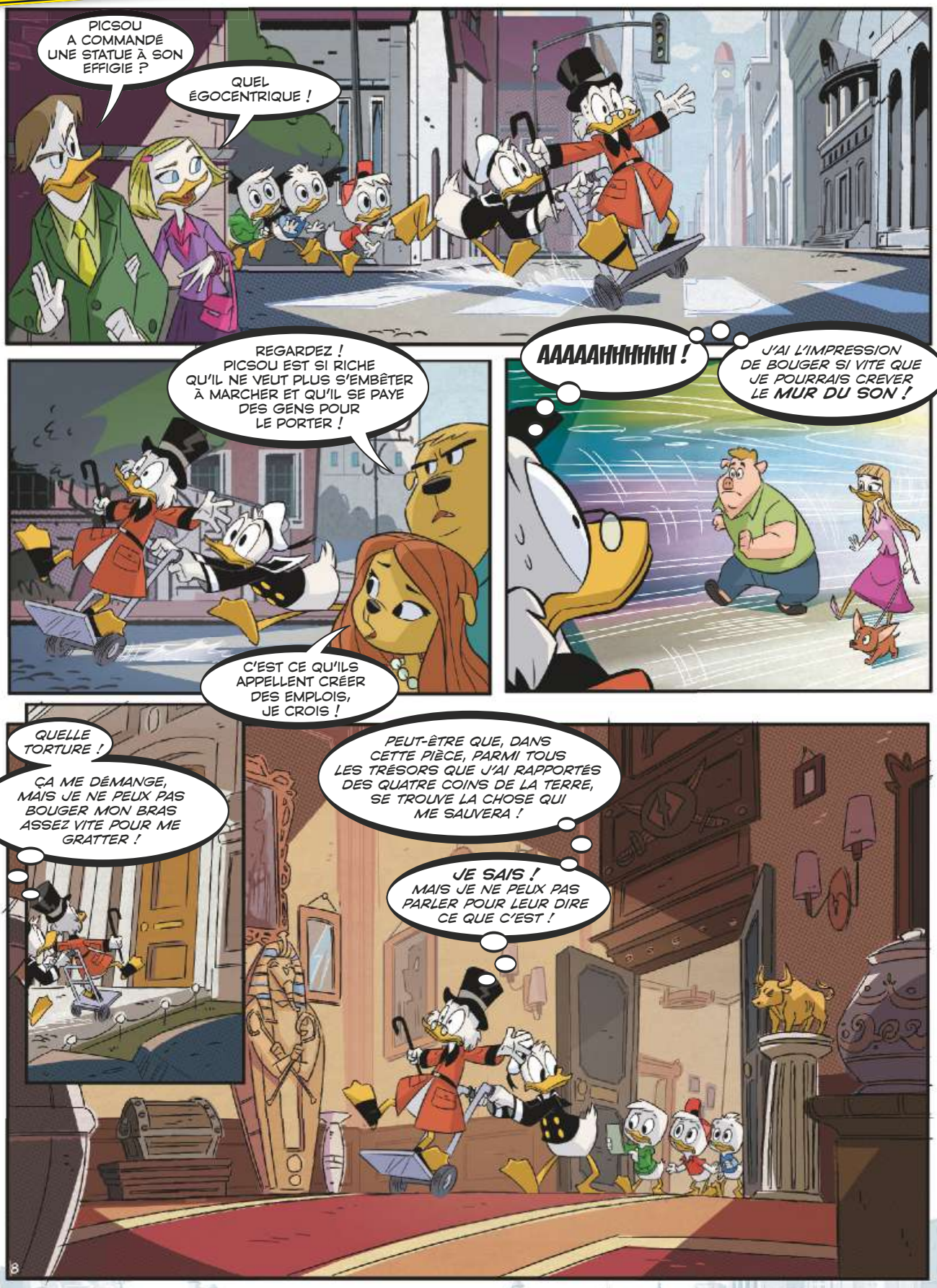

... QUE CE QUI MONTE...
... FINIT PAR *REDESCENDRE !*
C'EST DE LA PHYSIQUE ÉLÉMENTAIRE, MESSIEURS !
SI VOUS AVIEZ PRIS LA PEINE D'OUVRIR QUELQUES LIVRES, VOUS NE SERIEZ PAS DEVENUS PIRATES, N'EST-CE PAS ? JE VOIS VOTRE FUTUR ET IL EST FAIT DE COURS DE RATTRAPAGE SUR INTERNET !
CE N'EST PAS MON PROBLÈME ! MON VOYAGE S'ARRÊTE ICI !

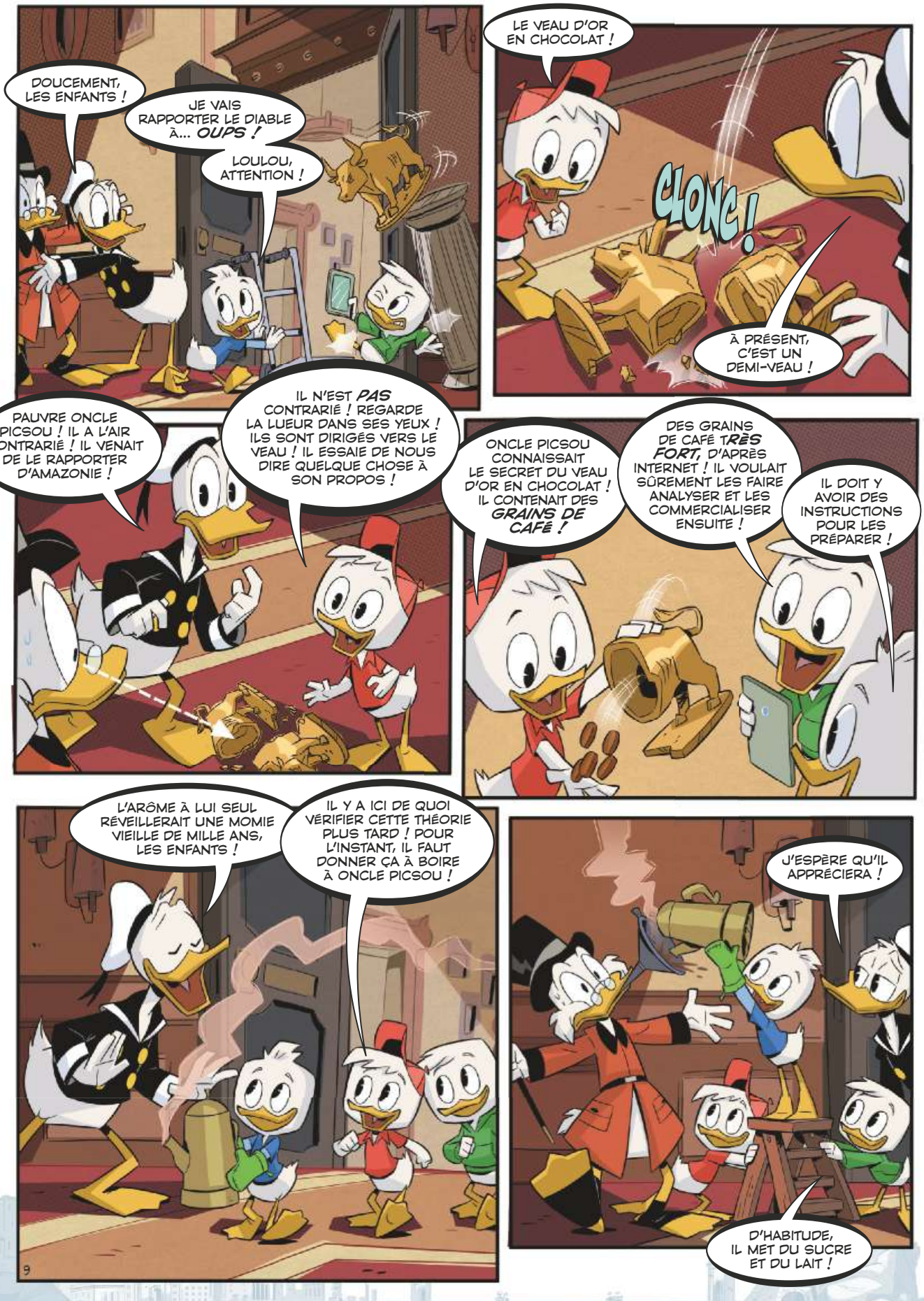

DE RETOUR...
OUILLE ! JE SUIS TROP VIEUX POUR ÇA !
APRÈS UNE AVENTURE COMME CELLE-CI, MES ARTICULATIONS SONNENT COMME LES CASTAGNETTES DES DANSEURS DE FLAMENCO QUE J'AVAIS RENCONTRÉS AVEC L'ÉCRIVAIN ERNEST LEMINGHWAY AUX COURSES DE TAUREAUX DE PAMPELUNE !
LE BON TEMPS !
VOIS LE BON CÔTÉ ! LES USINES McDUCK PEUVENT FABRIQUER ASSEZ D'ONGUENT POUR SOULAGER TA PAUVRE VIEILLE CARCASSE !
ON NE PLAISANTE PAS AVEC L'ÂGE DES GENS, DONALD !
J'AI FAIT FORTUNE DANS LE GRAND NORD, QUAND PRATIQUEMENT PERSONNE N'Y AVAIT MIS LES PIEDS ! J'ÉTAIS JEUNE ET ALERTE, ALORS!
À PRÉSENT, JE SUIS VIEUX ET... OUGH ! VIEUX !
SI TU CROIS QUE TOUT L'ARGENT DU MONDE PEUT STOPPER LE PROCESSUS DE LA VIEILLESSE, JE DIS PEUT-ÊTRE PAS !
JE DIS "PEUT-ÊTRE PAS" À TON PEUT-ÊTRE PAS, ONC' DONALD !
REGARDE ÇA ! ÇA DEVIENT VIRAL !
LE YAOURT AUSSI, SI ON LE LAISSE TROP LONGTEMPS HORS DU FRIGO !
AVEC L'ÂGE VIENT LA SAGESSE ! À PRÉSENT, J'AI ACQUIS LA CONNAISSANCE POUR VIVRE VIEUX ET EN PARFAITE SANTÉ !
MALGRÉ MON ÂGE, JE SUIS AUSSI SOUPLE QU'UN GYMNASTE OLYMPIQUE !
CEPENDANT, JE NE PEUX PAS DÉVELOPPER MA MÉTHODE SANS ARGENT, C'EST POURQUOI JE RECHERCHE UN PARTENAIRE FINANCIER ! UNIVERSITÉ, MÉCÉNAT D'ENTREPRISE, PHILANTHROPE...

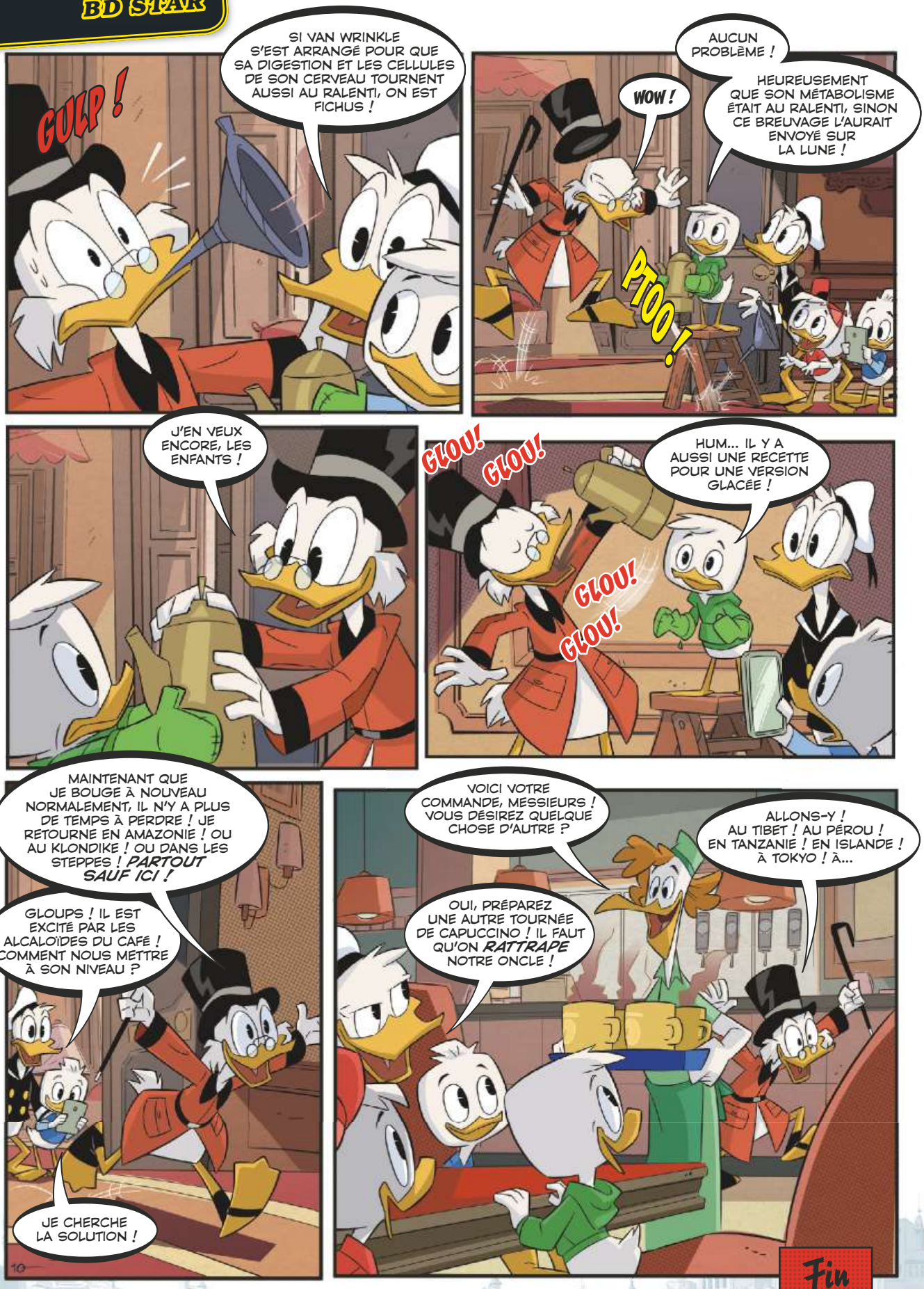

"PARTENAIRE FINANCIER" ! "MÉCÉNAT D'ENTREPRISE" ! "PHILANTHROPE" !
CE VAN WRINKLE AURAIT MIEUX FAIT DE T'APPELER PAR TON NOM !
J'AI VÉCU ASSEZ LONGTEMPS POUR RECONNAÎTRE LES GENS QUI ONT DES DOLLARS DANS LES YEUX QUAND ILS ME RENCONTRENT ! ON VA VITE SAVOIR SI CE GARS EST RÉGLO !
MESSIEURS, PAR ICI, S'IL VOUS PLAÎT !
J'AI FAIT MES DÉCOUVERTES GRÂCE À L'ÉTUDE DES TORTUES ! ON SE MOQUE DE LEUR LENTEUR, ALORS QUE CERTAINES VIVENT JUSQU'À 900 ANS !
JE CROIS QUE C'EST LEUR MÉTABOLISME LENT QUI PERMET CET EXPLOIT !
SI ON SUIT CETTE LOGIQUE, VOUS DEVRIEZ ÉTUDIER LE PARESSEUX !
CE SERAIT SURTOUT UN BON SUJET D'ÉTUDE POUR TOI, DONALD !
BIEN RÉPONDU À MON APPEL, Mr PICSOU !
À PRÉSENT, SI VOUS VOULEZ BIEN VOUS GLISSER DANS CETTE CARAPACE, NOUS ALLONS COMMENCER LE PROCESSUS DE LONGÉVITÉ !
CLANG!!!
VOUS N'AVEZ RIEN DE PLUS CLASSIQUE ? J'AI L'IMPRESSION DE PORTER UN PULL À COL ROULÉ !
VOUS ÊTES PLEIN D'ESPRIT !
LA MÉTHODE COMPREND AUSSI CETTE BRUME QUE J'AI MIS DU TEMPS À SYNTHÉTISER ! IL Y EN A JUSTE ASSEZ POUR UNE PERSONNE... C'EST POUR ÇA QUE J'AI BESOIN DE VOTRE SOUTIEN FINANCIER !
CETTE BRUME EST CENSÉE SIMULER LES CONDITIONS RENCONTRÉES PAR LES TORTUES CENTENAIRES DES ÎLES PATALAGOS, QUI CHANGERONT VOTRE MÉTABOLISME ! ELLE MIME LE CLIMAT, LA PLUIE ET MÊME LEUR ALIMENTATION À BASE D'ESCARGOTS !
5


COMMENT VOUS SENTEZ-VOUS, Mr PICSOU ?
Mr PICSOU ? Mr PICSOU ?
C'EST INCROYABLE ! JAMAIS DE MA VIE JE N'AI VU DONALD BOUGER AUSSI VITE !
"JE REGRETTE MON ALLUSION AU PARESSEUX !"
MINUTE ! JE COMPRENDS, À PRÉSENT ! TOUT LE MONDE BOUGE COMME D'HABITUDE...
C'EST MOI QUI SUIS TRÈS LENT !

VOUS L'AVEZ CONGELÉ, VAN WRINKLE ! N'APPROCHEZ PAS DE LUI, LES ENFANTS !
PAS CONGELÉ ! IL BOUGE AUSSI LENTEMENT QU'UNE TORTUE ! SON CORPS A SIMPLEMENT APPRIS À ÉCONOMISER SON ÉNERGIE !
SON POULS ET SA RESPIRATION ONT MAGNIFIQUEMENT RALENTI !
À CE TRAIN-LÀ, IL VIVRA PLUS DE MILLE ANS !
À CE TRAIN-LÀ, IL VIVRA MILLE ANS COMME UN PORTEMANTEAU !
ÇA VEUT DIRE QUE JE DOIS PRENDRE LES RÊNES DE TOUT L'EMPIRE PICSOU MAINTENANT ?
COMMENT LE SORTIR D'ICI ET LE RAMENER AU MANOIR ?
J'AI TROUVÉ CE DIABLE SUR L'AIRE DE LIVRAISON DE L'INSTITUT !
IL FAUT AGIR VITE POUR SAUVER SA FORTUNE ! ET SA RÉPUTATION ! SI ÇA S'ÉBRUITE, LA CONCURRENCE VA LE DÉTRUIRE...
NE T'INQUIÈTE PAS ! JE M'EN OCCUPE !
NON, TU NE PEUX PAS, LOULOU ! RAMENONS-LE VITE CHEZ LUI !


PICSOU A COMMANDÉ UNE STATUE À SON EFFIGIE ?
QUEL ÉGOCENTRIQUE !
REGARDEZ ! PICSOU EST SI RICHE QU'IL NE VEUT PLUS S'EMBÊTER À MARCHER ET QU'IL SE PAYE DES GENS POUR LE PORTER !
C'EST CE QU'ILS APPELLENT CRÉER DES EMPLOIS, JE CROIS !
AAAAAHHHHHH !
J'AI L'IMPRESSION DE BOUGER SI VITE QUE JE POURRAIS CREVER LE MUR DU SON !
QUELLE TORTURE !
ÇA ME DÉMANGE, MAIS JE NE PEUX PAS BOUGER MON BRAS ASSEZ VITE POUR ME GRATTER !
PEUT-ÊTRE QUE, DANS CETTE PIÈCE, PARMI TOUS LES TRÉSORS QUE J'AI RAPPORTÉS DES QUATRE COINS DE LA TERRE, SE TROUVE LA CHOSE QUI ME SAUVERA !
JE SAIS ! MAIS JE NE PEUX PAS PARLER POUR LEUR DIRE CE QUE C'EST !


DOUCEMENT, LES ENFANTS !
JE VAIS RAPPORTER LE DIABLE À... OUPS !
LOULOU, ATTENTION !
LE VEAU D'OR EN CHOCOLAT !
CLONC !
À PRÉSENT, C'EST UN DEMI-VEAU !
PAUVRE ONCLE PICSOU ! IL A L'AIR CONTRARIÉ ! IL VENAIT DE LE RAPPORTER D'AMAZONIE !
IL N'EST PAS CONTRARIÉ ! REGARDE LA LUEUR DANS SES YEUX ! ILS SONT DIRIGÉS VERS LE VEAU ! IL ESSAIE DE NOUS DIRE QUELQUE CHOSE À SON PROPOS !
ONCLE PICSOU CONNAISSAIT LE SECRET DU VEAU D'OR EN CHOCOLAT ! IL CONTENAIT DES GRAINS DE CAFÉ !
DES GRAINS DE CAFÉ TRÈS FORT, D'APRÈS INTERNET ! IL VOULAIT SÛREMENT LES FAIRE ANALYSER ET LES COMMERCIALISER ENSUITE !
IL DOIT Y AVOIR DES INSTRUCTIONS POUR LES PRÉPARER !
L'ARÔME À LUI SEUL RÉVEILLERAIT UNE MOMIE VIEILLE DE MILLE ANS, LES ENFANTS !
IL Y A ICI DE QUOI VÉRIFIER CETTE THÉORIE PLUS TARD ! POUR L'INSTANT, IL FAUT DONNER ÇA À BOIRE À ONCLE PICSOU !
9
J'ESPÈRE QU'IL APPRÉCIERA !
D'HABITUDE, IL MET DU SUCRE ET DU LAIT !


GULP !
SI VAN WRINKLE S'EST ARRANGÉ POUR QUE SA DIGESTION ET LES CELLULES DE SON CERVEAU TOURNENT AUSSI AU RALENTI, ON EST FICHUS !
WOW !
AUCUN PROBLÈME !
HEUREUSEMENT QUE SON MÉTABOLISME ÉTAIT AU RALENTI, SINON CE BREUVAGE L'AURAIT ENVOYÉ SUR LA LUNE !
PTOO !
J'EN VEUX ENCORE, LES ENFANTS !
GLOU!
GLOU!
GLOU!
GLOU!
HUM... IL Y A AUSSI UNE RECETTE POUR UNE VERSION GLACÉE !
MAINTENANT QUE JE BOUGE À NOUVEAU NORMALEMENT, IL N'Y A PLUS DE TEMPS À PERDRE ! JE RETOURNE EN AMAZONIE ! OU AU KLONDIKE ! OU DANS LES STEPPES ! PARTOUT SAUF ICI !
GLOUPS ! IL EST EXCITÉ PAR LES ALCALOÏDES DU CAFÉ ! COMMENT NOUS METTRE À SON NIVEAU ?
JE CHERCHE LA SOLUTION !
VOICI VOTRE COMMANDE, MESSIEURS ! VOUS DÉSIREZ QUELQUE CHOSE D'AUTRE ?
OUI, PRÉPAREZ UNE AUTRE TOURNÉE DE CAPUCCINO ! IL FAUT QU'ON RATTRAPE NOTRE ONCLE !
ALLONS-Y ! AU TIBET ! AU PÉROU ! EN TANZANIE ! EN ISLANDE ! À TOKYO ! À...
Fin

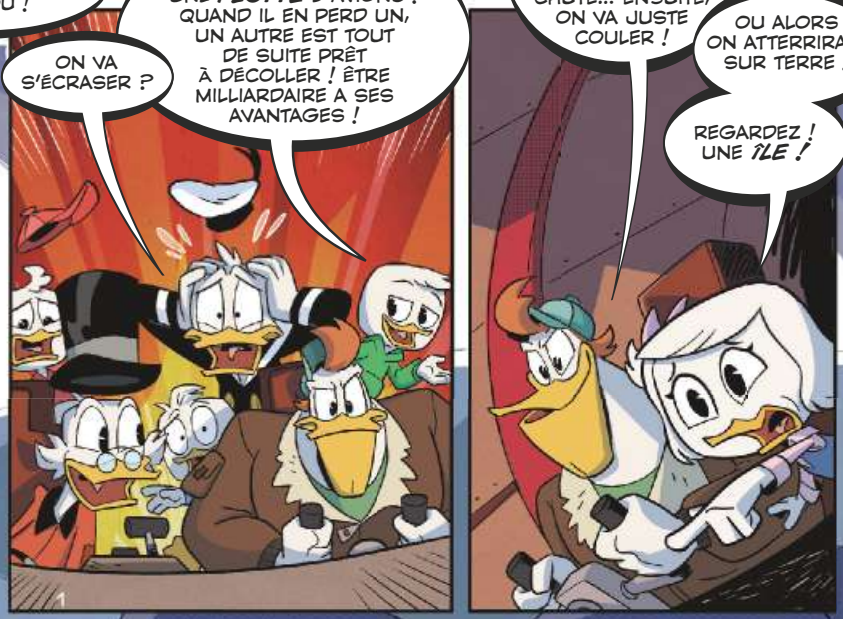
L'ENFER DU DÉCOR

© DISNEY - Scénario : Joey Cavalieri - Dessins : Luca Usai - Couleur : Dario Calabria

PLUS VITE, BANDE DE FAINÉANTS !
DITES-MOI QUE C'EST UN CAUCHEMAR !
QUELLE HEURE EST-IL ?
LE SOLEIL N'EST MÊME PAS LEVÉ...
POURQUOI NOUS AS-TU RÉVEILLÉS SI TÔT, ONC' PICSOU ? TU ES SI RICHE QUE TU POURRAIS OBLIGER LE MONDE ENTIER À T'ATTENDRE...
DPW-DT-12

JE SAIS QUE TU PEUX T'OFFRIR TOUS LES TRÉSORS DONT TU RÊVES ! SI J'ÉTAIS TOI, JE NE QUITTERAIS JAMAIS MON LIT !
LES TRÉSORS N'ATTENDENT PAS, LOULOU !

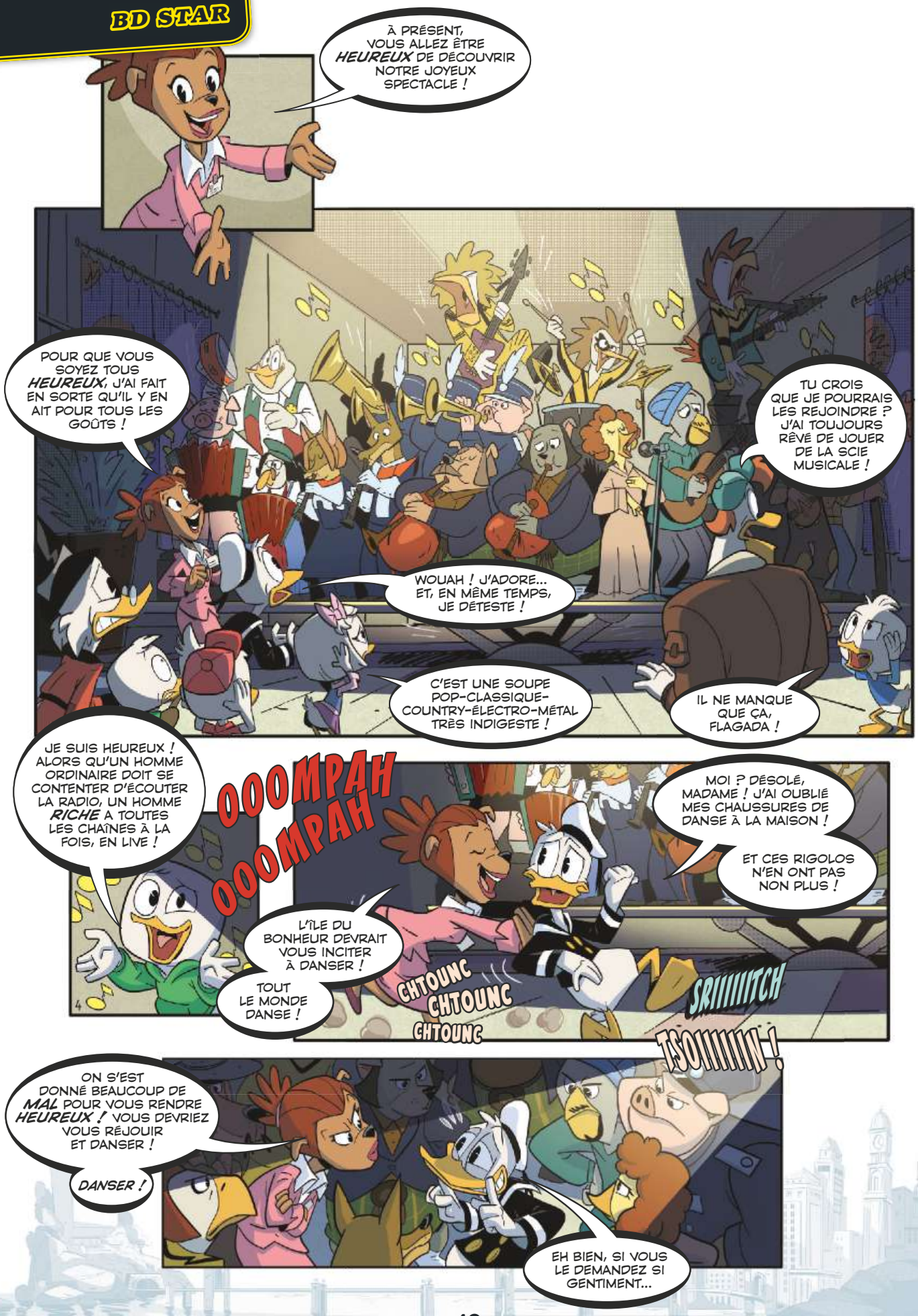
PLUS TARD, BIEN LOIN DU LIT DE LOULOU...

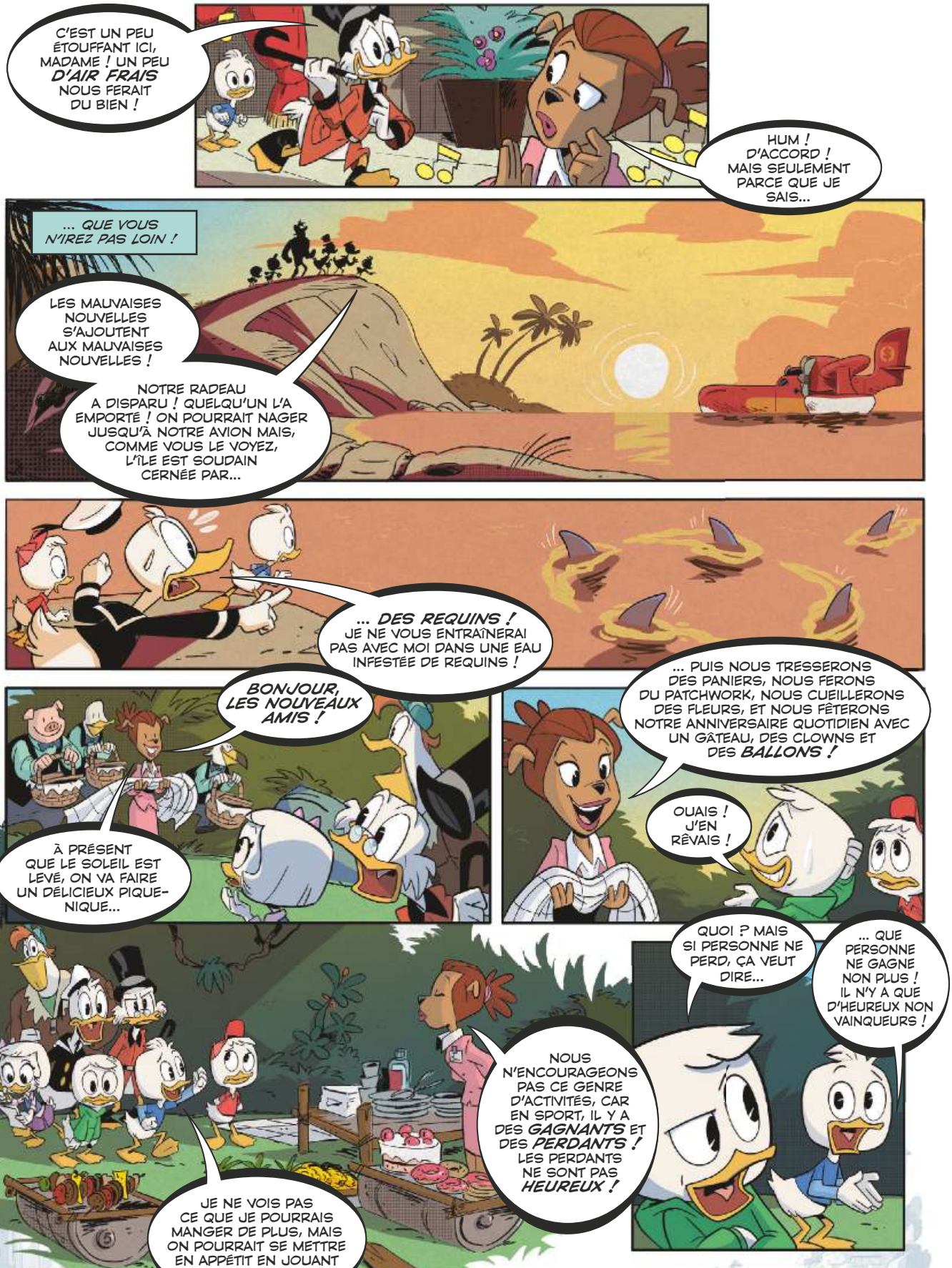

ET ALORS ? ONCLE PICSOU A TOUTE UNE *FLOTTE* D'AVIONS ! QUAND IL EN PERD UN, UN AUTRE EST TOUT DE SUITE PRÊT À DÉCOLLER ! ÊTRE MILLIARDAIRE A SES AVANTAGES !
ON VA S'ÉCRASER ?
PAS D'INQUIÉTUDE ! J'AI UNE GRANDE EXPÉRIENCE DES CRASHS ! L'EAU VA ARRÊTER NOTRE CHUTE... ENSUITE, ON VA JUSTE COULER !
OU ALORS ON ATTERRIRA... SUR TERRE !
REGARDEZ ! UNE *ÎLE* !

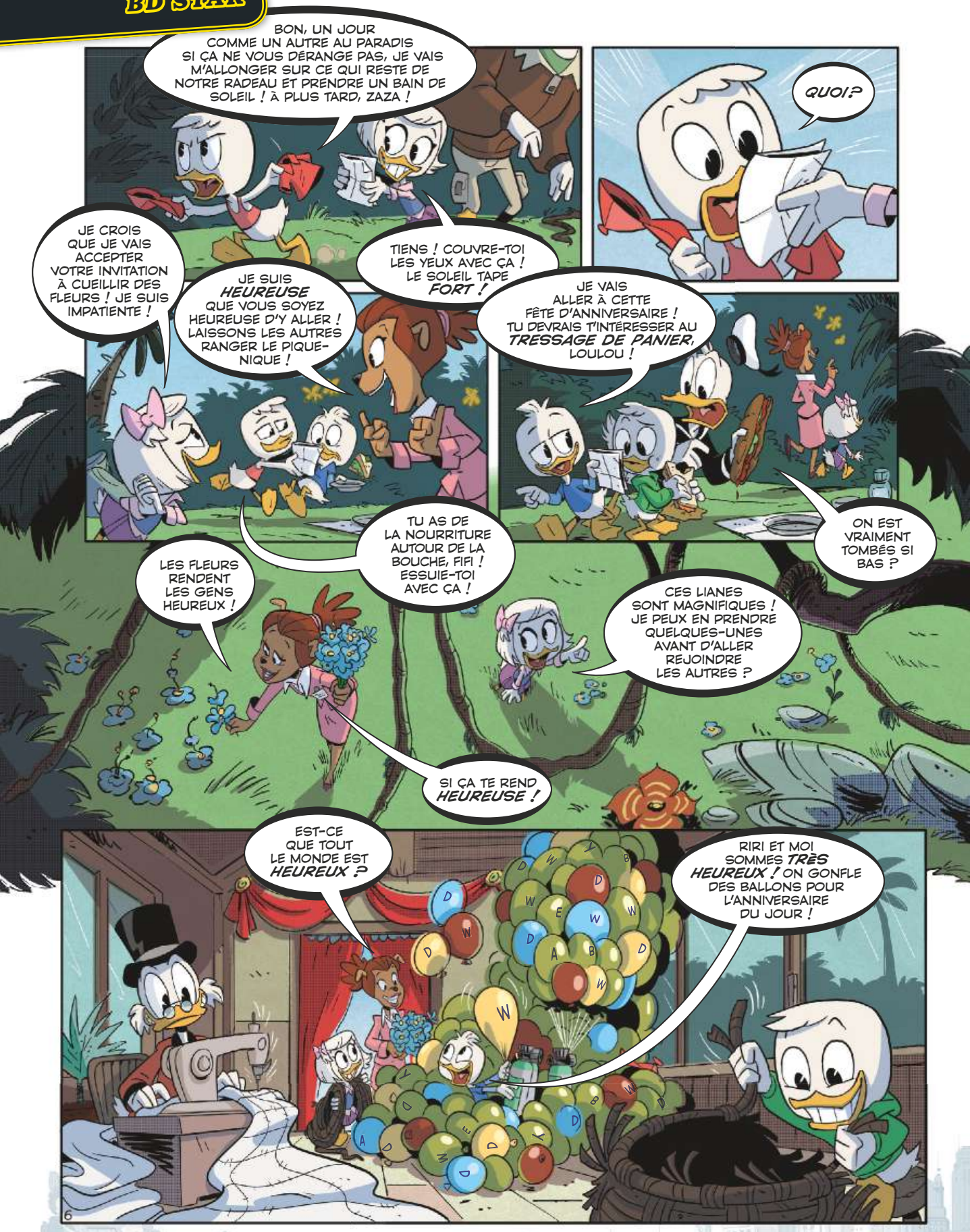
C'EST ÉTRANGE, Mr PICSOU... TOUS LES SYSTÈMES DE BORD SE SONT SOUDAIN COUPÉS SANS QUE JE SACHE POURQUOI !

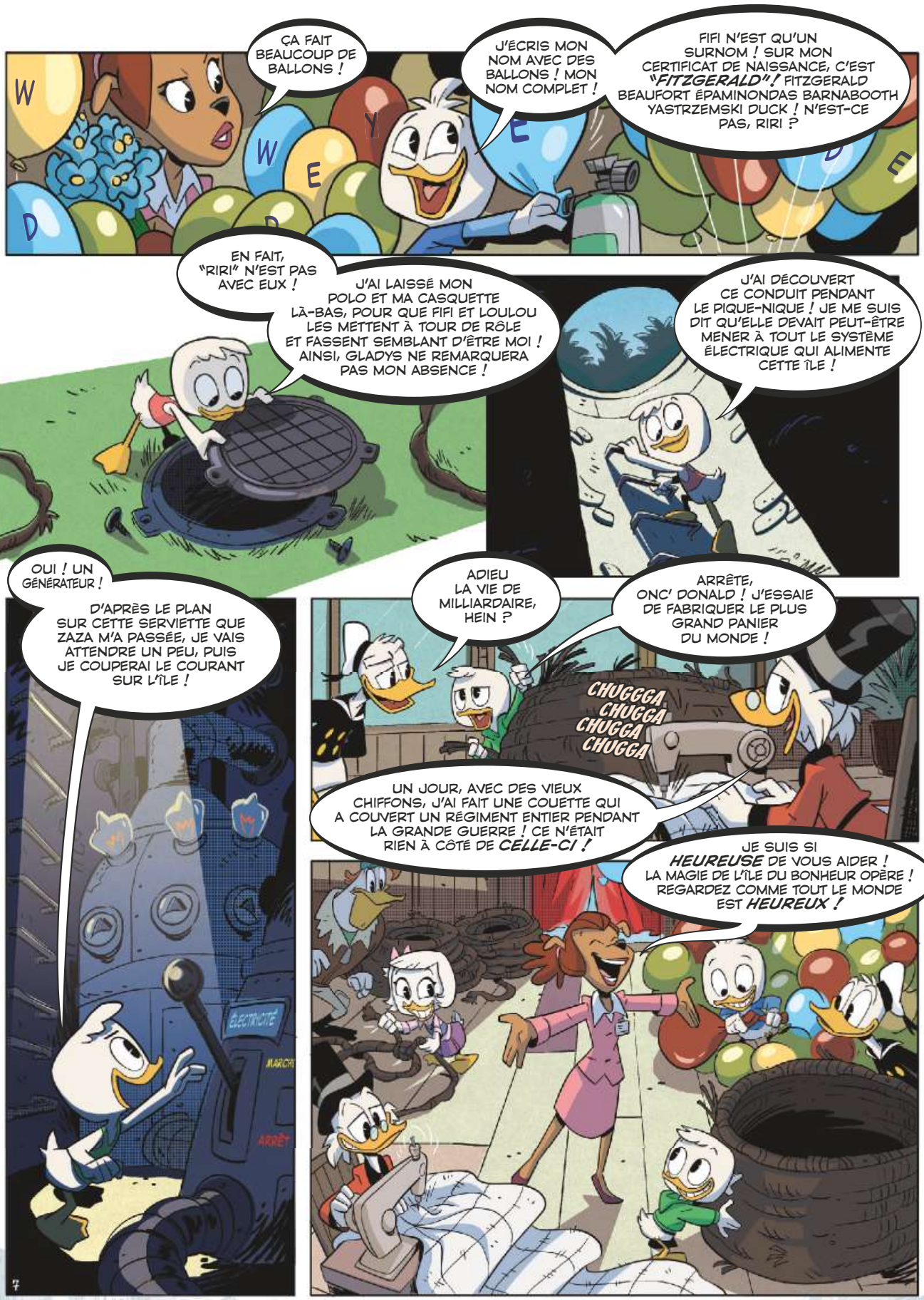
ON A DE LA CHANCE D'AVOIR TROUVÉ CETTE ÎLE ! ELLE NE FIGURE SUR AUCUNE CARTE !
QUAND TU ES RICHE, TU PEUX MÊME T'OFFRIR LA CHANCE, FLAGADA !
OU ALORS ON NE DEVRAIT PAS ÊTRE LÀ !
SI CETTE ÎLE N'EST PAS SUR LES CARTES, C'EST SANS DOUTE POUR UNE RAISON ! UNE MAUVAISE RAISON ! PRÉPAREZ-VOUS À RECEVOIR UN ACCUEIL EXTRÊMEMENT HOSTILE !
BONJOUR, LES NOUVEAUX AMIS ! BIENVENUE DANS L'ENDROIT QUE NOUS AVONS BAPTISÉ "L'ÎLE DU BONHEUR" !
JE VOUS L'AVAIS DIT ! LA VIE EST FACILE QUAND ON EST ONCLE PICSOU !
BON SANG !
JE SUIS GLADYS JONCTEUR ! VOTRE VOYAGE A DÛ VOUS FATIGUER ! LAISSEZ-MOI VOUS CONDUIRE À NOTRE GRANDE SALLE DU BONHEUR !
MERCI D'ÊTRE AUSSI GENTILLE AVEC DES ÉTRANGERS !
ET...
OURF ! C'EST ENCORE PIRE QUE D'ÊTRE DANS UN AVION PILOTÉ PAR FLAGADA !
AÏE ! RIRI ! J'AI TON COUDE DANS MON ŒIL !
C'EST DRÔLE, PARCE QUE TON GENOU EST DANS MON ŒIL !
DANS L'ÎLE DU BONHEUR, IL N'Y A PAS D'ÉTRANGERS ! SEULEMENT DES AMIS QUE NOUS N'AVONS PAS ENCORE RENCONTRÉS !
ALORS ON DOIT ÊTRE DE GRANDS AMIS, PARCE QUE PERSONNE NE M'EST PLUS ÉTRANGER QUE VOUS !
DONALD ! LES MANIÈRES !
NON, NON !
VOUS POURRIEZ TRÉBUCHER OU TOMBER SUR LE SOL RUGUEUX ! VOUS SERIEZ ALORS MOINS HEUREUX ! ON NE VEUT PAS DE ÇA !
2
ÇA NE NOUS... OURF ! DÉRANGERAIT PAS DE MARCHER, MADAME ! ON AIME BIEN LE GRAND AIR !

ON EST CAPABLES DE MONTER DES ESCALIERS, VOUS SAVEZ !
LES GENS AFFAMÉS NON PLUS ! FAITES COMME CHEZ VOUS !
LES GENS FATIGUÉS NE SONT PAS HEUREUX !
ONCLE DONALD SEMBLE AVOIR CHANGÉ D'AVIS À PROPOS DE CET ENDROIT !
NE VOUS INQUIÉTEZ PAS... SOYEZ HEUREUX ! L'ÎLE DU BONHEUR EST FAITE POUR PROFITER ET SAVOURER !
NOUS VOUS SOMMES TRÈS RECONNAISSANTS, MAIS ON NE PEUT PAS RESTER ! ON DOIT RENTRER CHEZ NOUS !
POURQUOI PARTIR QUAND VOUS POUVEZ ÊTRE TOTALEMENT HEUREUX LÀ OÙ VOUS ÊTES ? SI VOUS VIVIEZ ICI, VOUS SERIEZ CHEZ VOUS !
BIENTÔT...
HEIN ? MAIS C'EST QUOI, CET ENDROIT ?
JE NE SAIS PAS, MAIS CONTENTE-TOI DE SOURIRE !
ARRÊTEZ DE CRITIQUER ! NOURRITURE À VOLONTÉ... COMME ON VEUT ET QUAND ON VEUT ! J'AI L'IMPRESSION D'ÊTRE UN CANARD TRÈS RICHE !
3


À PRÉSENT, VOUS ALLEZ ÊTRE *HEUREUX* DE DÉCOUVRIR NOTRE JOYEUX SPECTACLE !
POUR QUE VOUS SOYEZ TOUS *HEUREUX*, J'AI FAIT EN SORTE QU'IL Y EN AIT POUR TOUS LES GOÛTS !
TU CROIS QUE JE POURRAIS LES REJOINDRE ? J'AI TOUJOURS RÊVÉ DE JOUER DE LA SCIE MUSICALE !
WOUAH ! J'ADORE... ET, EN MÊME TEMPS, JE DÉTESTE !
C'EST UNE SOUPE POP-CLASSIQUE-COUNTRY-ÉLECTRO-MÉTAL TRÈS INDIGESTE !
IL NE MANQUE QUE ÇA, FLAGADA !
JE SUIS HEUREUX ! ALORS QU'UN HOMME ORDINAIRE DOIT SE CONTENTER D'ÉCOUTER LA RADIO, UN HOMME *RICHE* A TOUTES LES CHAÎNES À LA FOIS, EN LIVE !
OOOMPAH OOOMPAH
MOI ? DÉSOLÉ, MADAME ! J'AI OUBLIÉ MES CHAUSSURES DE DANSE À LA MAISON !
ET CES RIGOLOS N'EN ONT PAS NON PLUS !
L'ÎLE DU BONHEUR DEVRAIT VOUS INCITER À DANSER !
TOUT LE MONDE DANSE !
CHTOUNC CHTOUNC CHTOUNC
SRIIIIIITCH
TSOIIIIIIN !
ON S'EST DONNÉ BEAUCOUP DE *MAL* POUR VOUS RENDRE *HEUREUX* ! VOUS DEVRIEZ VOUS RÉJOUIR ET DANSER !
DANSER !
EH BIEN, SI VOUS LE DEMANDEZ SI GENTIMENT...

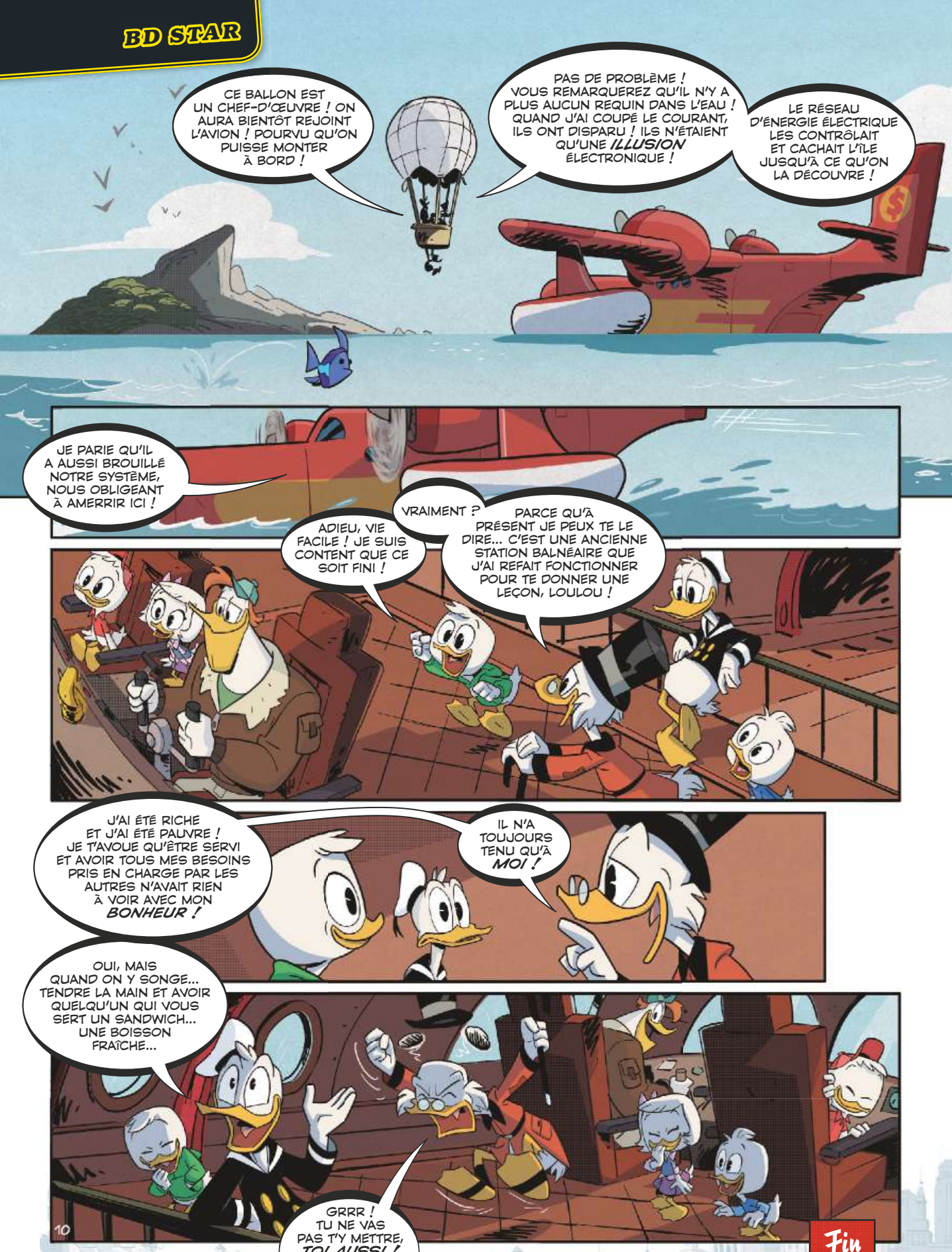

C'EST UN PEU ÉTOUFFANT ICI, MADAME ! UN PEU D'AIR FRAIS NOUS FERAIT DU BIEN !
HUM ! D'ACCORD ! MAIS SEULEMENT PARCE QUE JE SAIS...
... QUE VOUS N'IREZ PAS LOIN !
LES MAUVAISES NOUVELLES S'AJOUTENT AUX MAUVAISES NOUVELLES !
NOTRE RADEAU A DISPARU ! QUELQU'UN L'A EMPORTÉ ! ON POURRAIT NAGER JUSQU'À NOTRE AVION MAIS, COMME VOUS LE VOYEZ, L'ÎLE EST SOUDAIN CERNÉE PAR...
... DES REQUINS ! JE NE VOUS ENTRAÎNERAI PAS AVEC MOI DANS UNE EAU INFESTÉE DE REQUINS !
BONJOUR, LES NOUVEAUX AMIS !
À PRÉSENT QUE LE SOLEIL EST LEVÉ, ON VA FAIRE UN DÉLICIEUX PIQUE-NIQUE...
... PUIS NOUS TRESSERONS DES PANIERS, NOUS FERONS DU PATCHWORK, NOUS CUEILLERONS DES FLEURS, ET NOUS FÊTERONS NOTRE ANNIVERSAIRE QUOTIDIEN AVEC UN GÂTEAU, DES CLOWNS ET DES BALLONS !
OUAIS ! J'EN RÊVAIS !
NOUS N'ENCOURAGEONS PAS CE GENRE D'ACTIVITÉS, CAR EN SPORT, IL Y A DES GAGNANTS ET DES PERDANTS ! LES PERDANTS NE SONT PAS HEUREUX !
JE NE VOIS PAS CE QUE JE POURRAIS MANGER DE PLUS, MAIS ON POURRAIT SE METTRE EN APPÉTIT EN JOUANT AU BALLON !
QUOI ? MAIS SI PERSONNE NE PERD, ÇA VEUT DIRE...
... QUE PERSONNE NE GAGNE NON PLUS ! IL N'Y A QUE D'HEUREUX NON VAINQUEURS !


BON, UN JOUR COMME UN AUTRE AU PARADIS SI ÇA NE VOUS DÉRANGE PAS, JE VAIS M'ALLONGER SUR CE QUI RESTE DE NOTRE RADEAU ET PRENDRE UN BAIN DE SOLEIL ! À PLUS TARD, ZAZA !
QUOI ?
TIENS ! COUVRE-TOI LES YEUX AVEC ÇA ! LE SOLEIL TAPE *FORT* !
JE CROIS QUE JE VAIS ACCEPTER VOTRE INVITATION À CUEILLIR DES FLEURS ! JE SUIS IMPATIENTE !
JE SUIS *HEUREUSE* QUE VOUS SOYEZ HEUREUSE D'Y ALLER ! LAISSONS LES AUTRES RANGER LE PIQUE-NIQUE !
JE VAIS ALLER À CETTE FÊTE D'ANNIVERSAIRE ! TU DEVRAIS T'INTÉRESSER AU *TRESSAGE DE PANIER*, LOULOU !
ON EST VRAIMENT TOMBÉS SI BAS ?
TU AS DE LA NOURRITURE AUTOUR DE LA BOUCHE, FIFI ! ESSUIE-TOI AVEC ÇA !
LES FLEURS RENDENT LES GENS HEUREUX !
CES LIANES SONT MAGNIFIQUES ! JE PEUX EN PRENDRE QUELQUES-UNES AVANT D'ALLER REJOINDRE LES AUTRES ?
SI ÇA TE REND *HEUREUSE* !
EST-CE QUE TOUT LE MONDE EST *HEUREUX* ?
RIRI ET MOI SOMMES *TRÈS HEUREUX* ! ON GONFLE DES BALLONS POUR L'ANNIVERSAIRE DU JOUR !
6


ÇA FAIT BEAUCOUP DE BALLONS !
J'ÉCRIS MON NOM AVEC DES BALLONS ! MON NOM COMPLET !
FIFI N'EST QU'UN SURNOM ! SUR MON CERTIFICAT DE NAISSANCE, C'EST "FITZGERALD" ! FITZGERALD BEAUFORT ÉPAMINONDAS BARNABOOTH YASTRZEMSKI DUCK ! N'EST-CE PAS, RIRI ?
EN FAIT, "RIRI" N'EST PAS AVEC EUX !
J'AI LAISSÉ MON POLO ET MA CASQUETTE LÀ-BAS, POUR QUE FIFI ET LOULOU LES METTENT À TOUR DE RÔLE ET FASSENT SEMBLANT D'ÊTRE MOI ! AINSI, GLADYS NE REMARQUERA PAS MON ABSENCE !
J'AI DÉCOUVERT CE CONDUIT PENDANT LE PIQUE-NIQUE ! JE ME SUIS DIT QU'ELLE DEVAIT PEUT-ÊTRE MENER À TOUT LE SYSTÈME ÉLECTRIQUE QUI ALIMENTE CETTE ÎLE !
OUI ! UN GÉNÉRATEUR !
D'APRÈS LE PLAN SUR CETTE SERVIETTE QUE ZAZA M'A PASSÉE, JE VAIS ATTENDRE UN PEU, PUIS JE COUPERAI LE COURANT SUR L'ÎLE !
ADIEU LA VIE DE MILLIARDAIRE, HEIN ?
ARRÊTE, ONC' DONALD ! J'ESSAIE DE FABRIQUER LE PLUS GRAND PANIER DU MONDE !
CHUGGGA CHUGGA CHUGGA CHUGGA
UN JOUR, AVEC DES VIEUX CHIFFONS, J'AI FAIT UNE COUETTE QUI A COUVERT UN RÉGIMENT ENTIER PENDANT LA GRANDE GUERRE ! CE N'ÉTAIT RIEN À CÔTÉ DE CELLE-CI !
JE SUIS SI HEUREUSE DE VOUS AIDER ! LA MAGIE DE L'ÎLE DU BONHEUR OPÈRE ! REGARDEZ COMME TOUT LE MONDE EST HEUREUX !

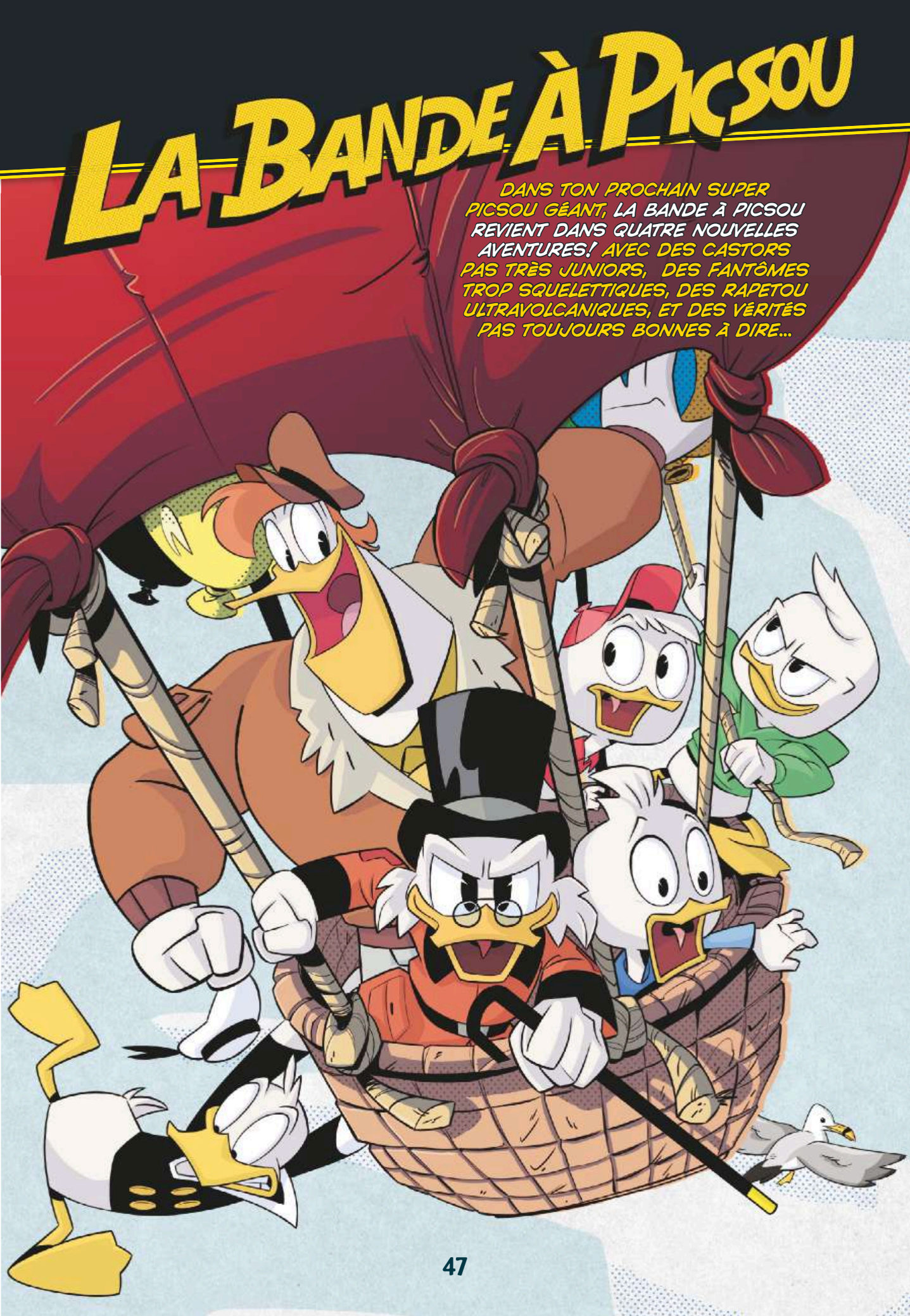
LA MACHINE À COUDRE S'EST ARRÊTÉE ! QUELQU'UN A COUPÉ LE COURANT !
ÇA VEUT DIRE...
... QUE C'EST LE MOMENT !
CHUGGGA CHUKKKK**
QUE FAITE-VOUS ?
JE CROYAIS QUE VOUS ÉTIEZ HEUREUX ?
PAS TANT QUE ÇA !
RIRI ! JUSTE À TEMPS POUR NOUS DONNER UN COUP DE MAIN !
METTONS TOUS CES BALLONS DANS LA COUETTE, AVEC UN PEU D'HÉLIUM EN PLUS...
... NOUS AURONS NOTRE MONTGOLFIÈRE !
LE PANIER QUE J'AI TRESSÉ EST ENFIN ATTACHÉ !
MONTEZ TOUS...

ALLEZ, ON S'EN VA !
SI ON ARRIVE À SORTIR DE CETTE PIÈCE !
THUNK
JE N'ÉTAIS PAS CENSÉ PENSER À TOUT !
JE SUPPOSE QUE C'EST *MA* CONTRIBUTION À NOTRE ÉVASION !
BIEN DIT !
SI ON S'ÉVADE !
POURVU QUE CE PANIER SOIT ASSEZ SOLIDE POUR ME SUPPORTER !
HEY !
REVENEZ !
OU EMMENEZ-NOUS AVEC VOUS !
9

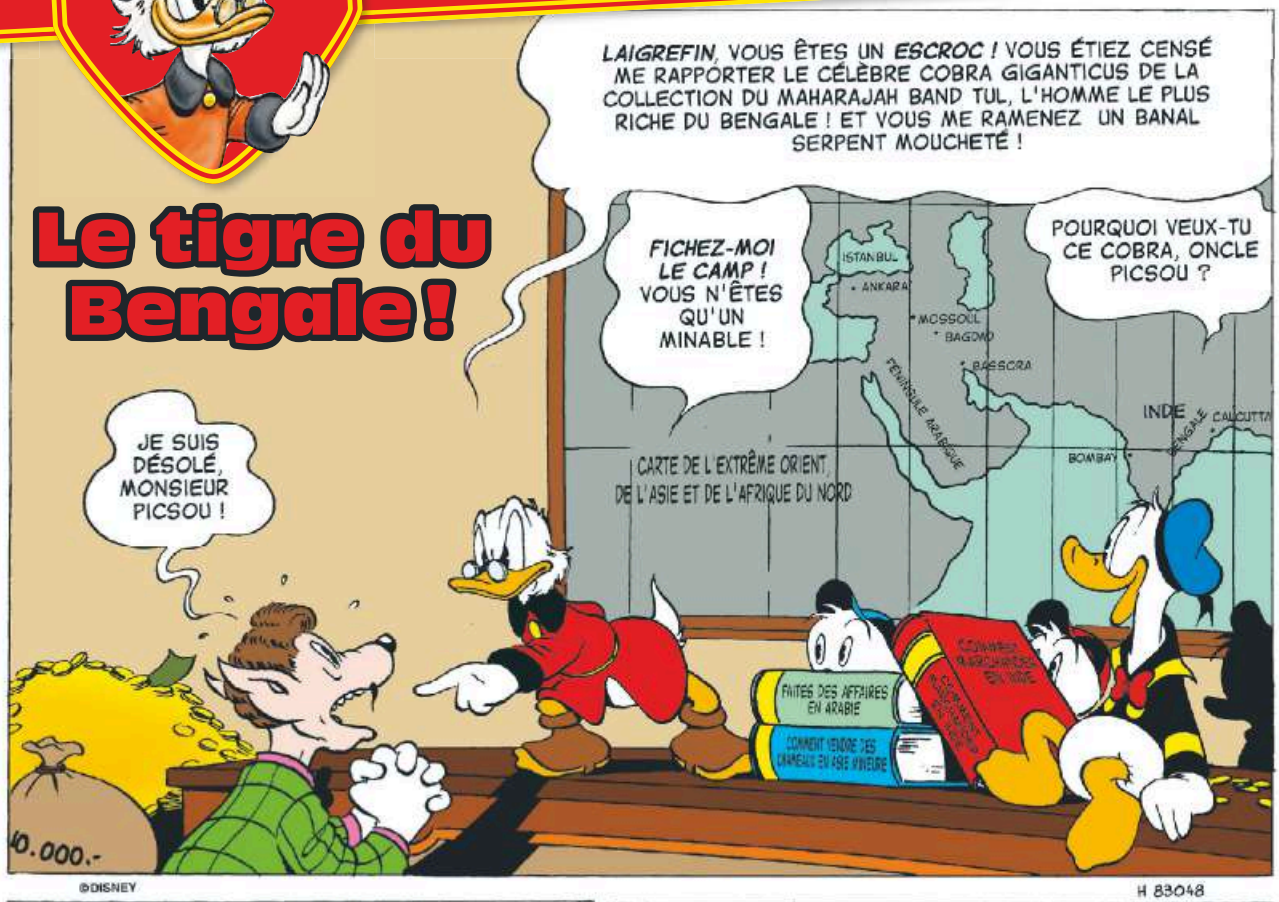

CE BALLON EST UN CHEF-D'ŒUVRE ! ON AURA BIENTÔT REJOINT L'AVION ! POURVU QU'ON PUISSE MONTER À BORD !
PAS DE PROBLÈME ! VOUS REMARQUEREZ QU'IL N'Y A PLUS AUCUN REQUIN DANS L'EAU ! QUAND J'AI COUPÉ LE COURANT, ILS ONT DISPARU ! ILS N'ÉTAIENT QU'UNE ILLUSION ÉLECTRONIQUE !
LE RÉSEAU D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE LES CONTRÔLAIT ET CACHAIT L'ÎLE JUSQU'À CE QU'ON LA DÉCOUVRE !
JE PARIE QU'IL A AUSSI BROUILLÉ NOTRE SYSTÈME, NOUS OBLIGEANT À AMERRIR ICI !
ADIEU, VIE FACILE ! JE SUIS CONTENT QUE CE SOIT FINI !
VRAIMENT ?
PARCE QU'À PRÉSENT JE PEUX TE LE DIRE... C'EST UNE ANCIENNE STATION BALNÉAIRE QUE J'AI REFAIT FONCTIONNER POUR TE DONNER UNE LEÇON, LOULOU !
J'AI ÉTÉ RICHE ET J'AI ÉTÉ PAUVRE ! JE T'AVOUE QU'ÊTRE SERVI ET AVOIR TOUS MES BESOINS PRIS EN CHARGE PAR LES AUTRES N'AVAIT RIEN À VOIR AVEC MON BONHEUR !
IL N'A TOUJOURS TENU QU'À MOI !
OUI, MAIS QUAND ON Y SONGE... TENDRE LA MAIN ET AVOIR QUELQU'UN QUI VOUS SERT UN SANDWICH... UNE BOISSON FRAÎCHE...
GRRR ! TU NE VAS PAS T'Y METTRE, TOI AUSSI ! TU N'AS DONC RIEN APPRIS ?
10
Fin

LA BANDE À PICSOU

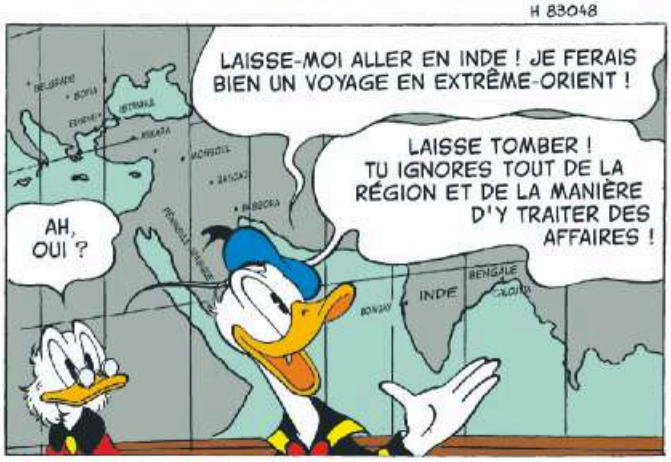
DANS TON PROCHAIN SUPER PICSOU GÉANT, LA BANDE À PICSOU REVIENT DANS QUATRE NOUVELLES AVENTURES! AVEC DES CASTORS PAS TRÈS JUNIORS, DES FANTÔMES TROP SQUELETTIQUES, DES RAPETOU ULTRAVOLCANIQUES, ET DES VÉRITÉS PAS TOUJOURS BONNES À DIRE...

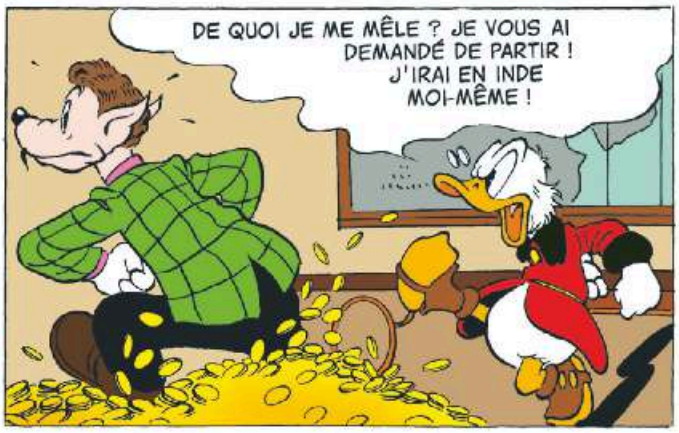


Le tigre du Bengale !

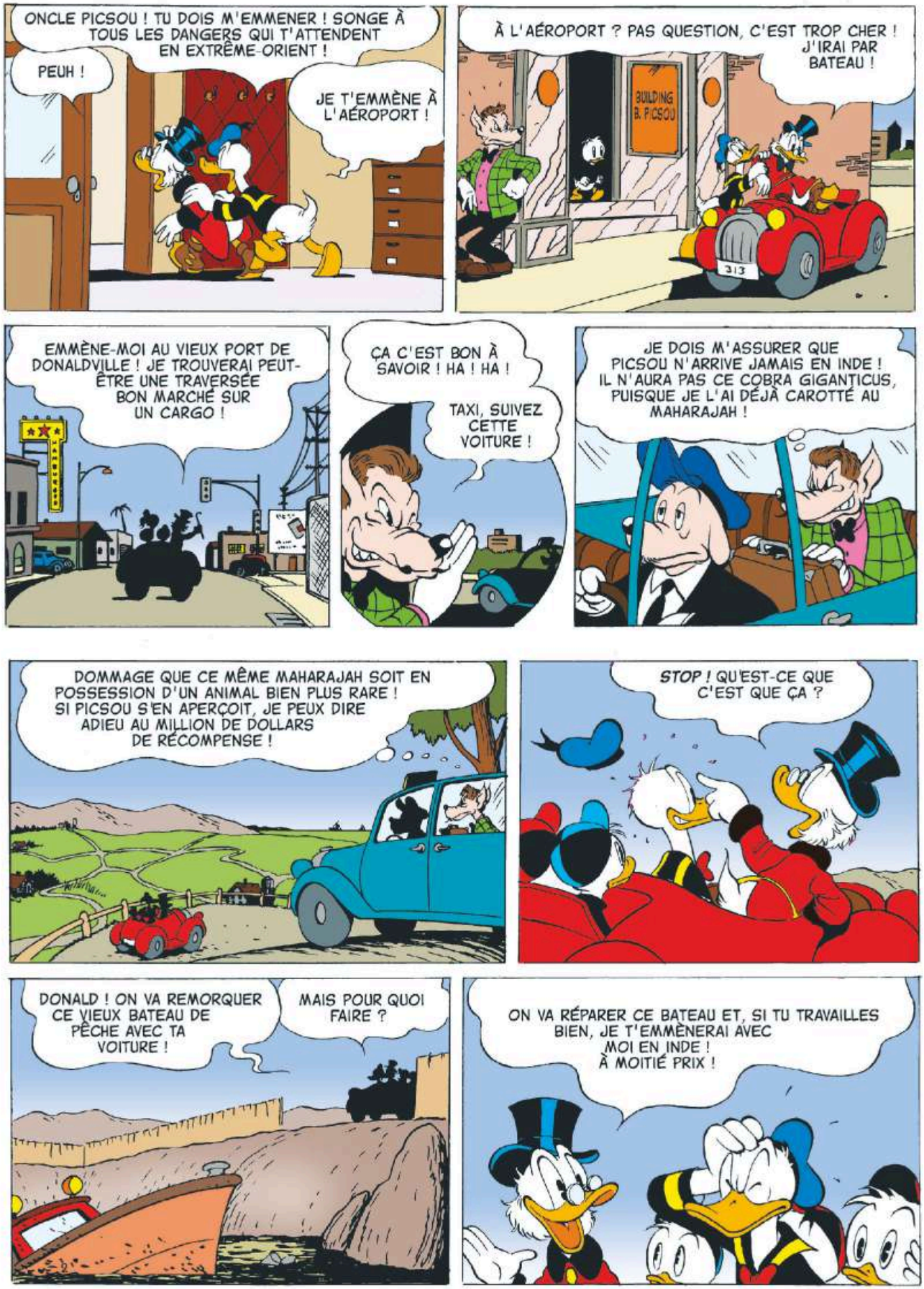

LAIGREFIN, VOUS ÊTES UN ESCROC ! VOUS ÉTIEZ CENSÉ ME RAPPORTER LE CÉLÈBRE COBRA GIGANTICUS DE LA COLLECTION DU MAHARAJAH BAND TUL, L'HOMME LE PLUS RICHE DU BENGALE ! ET VOUS ME RAMENEZ UN BANAL SERPENT MOUCHETÉ !
FICHEZ-MOI LE CAMP ! VOUS N'ÊTES QU'UN MINABLE !
POURQUOI VEUX-TU CE COBRA, ONCLE PICSOU ?
JE SUIS DÉSOLÉ, MONSIEUR PICSOU !
CARTE DE L'EXTRÊME ORIENT, DE L'ASIE ET DE L'AFRIQUE DU NORD
ISTANBUL
ANKARA
MOSSOUL
BAGDAD
BASSORA
PÉNINSULE ARABIQUE
INDE
CALCUTTA
BENGALE
BOMBAY
FAITES DES AFFAIRES EN ARABIE
COMMENT VENDRE DES DROMADAIRES EN ARABIE
40.000.-
©DISNEY
H 83048

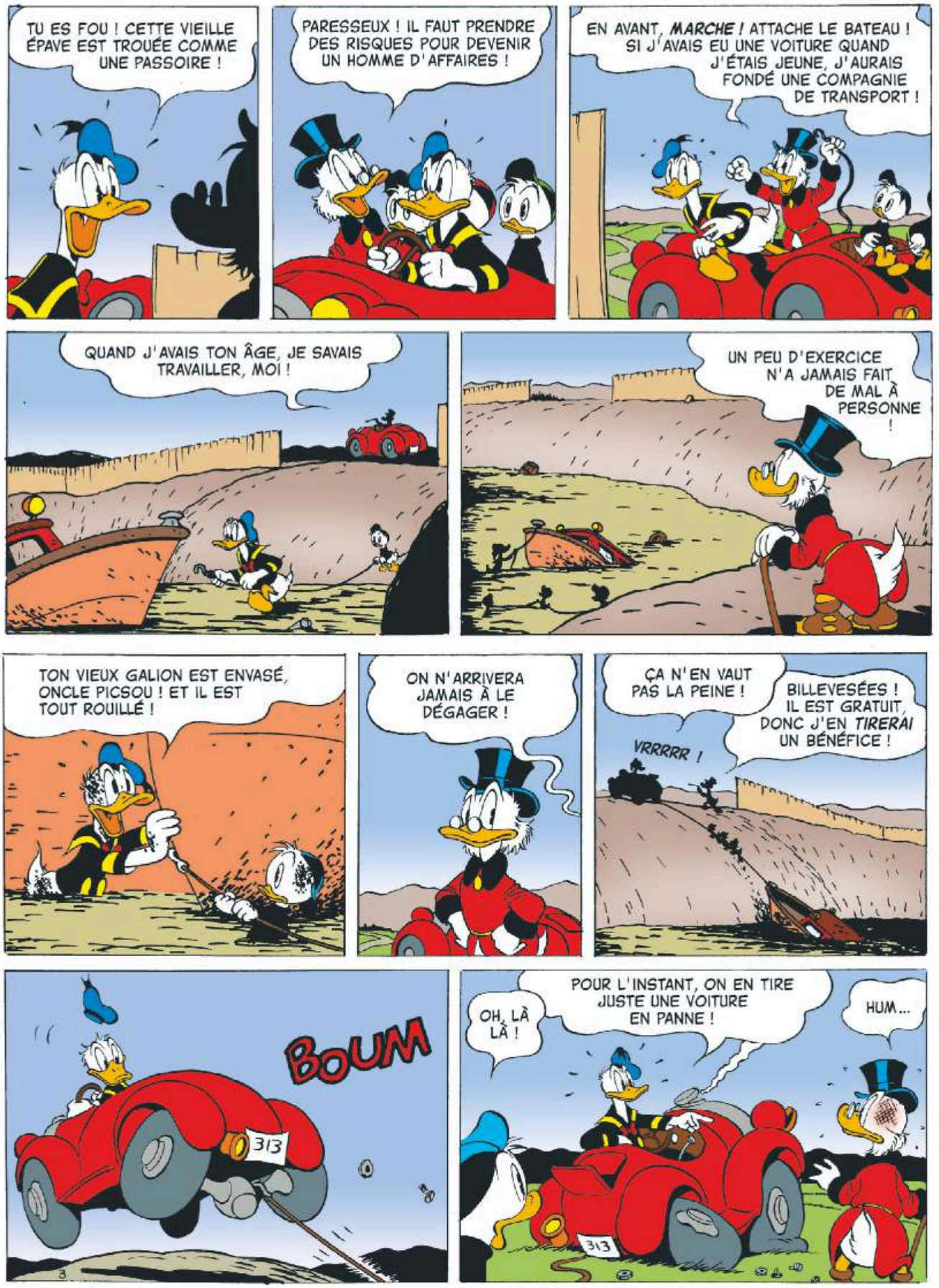
LE CÉLÈBRE ÉLEVEUR ALEX ANIMALI OFFRE UNE RÉCOMPENSE D'UN MILLION DE DOLLARS À QUI LUI APPORTERA, DANS LES TROIS MOIS, L'ANIMAL LE PLUS RARE DE LA TERRE !
MINCE !


LAISSE-MOI ALLER EN INDE ! JE FERAIS BIEN UN VOYAGE EN EXTRÊME-ORIENT !
LAISSE TOMBER ! TU IGNORES TOUT DE LA RÉGION ET DE LA MANIÈRE D'Y TRAITER DES AFFAIRES !
AH, OUI ?
INDE
BENGALE
BOMBAY

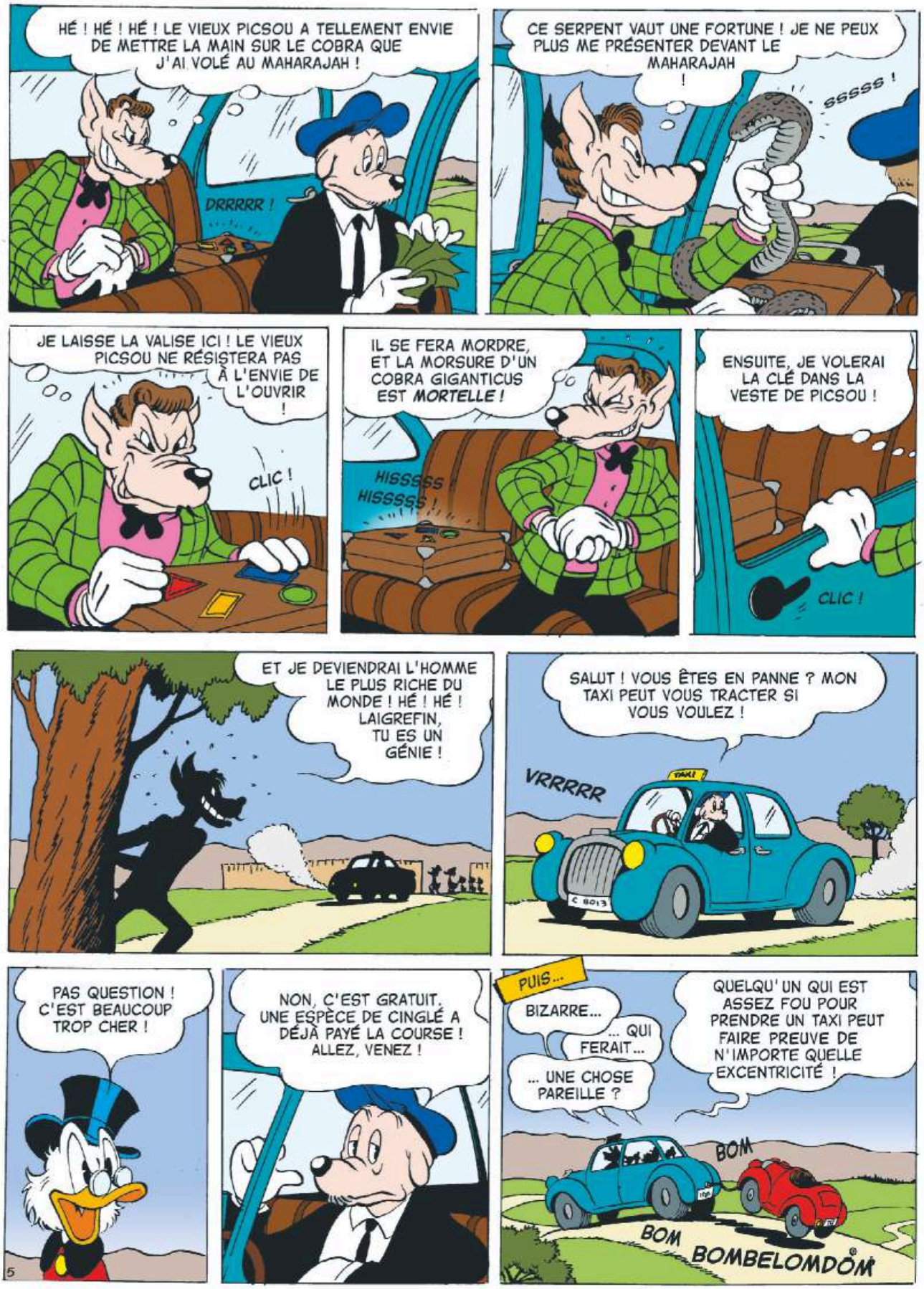


© DISNEY - Scénario & dessin : Jan Gulbransson

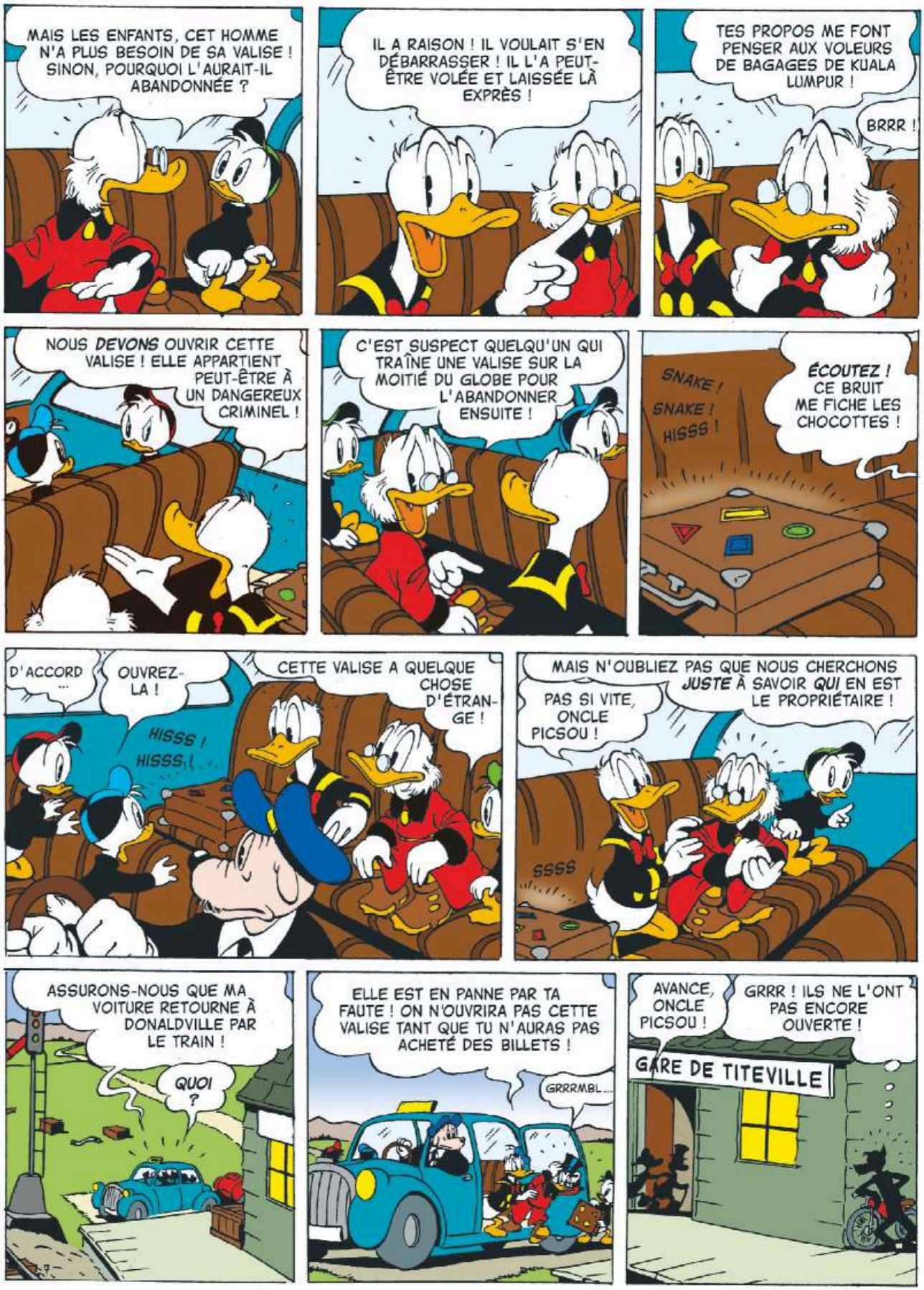

ONCLE PICSOU ! TU DOIS M'EMMENER ! SONGE À TOUS LES DANGERS QUI T'ATTENDENT EN EXTRÊME-ORIENT !
PEUH !
JE T'EMMÈNE À L'AÉROPORT !
À L'AÉROPORT ? PAS QUESTION, C'EST TROP CHER ! J'IRAI PAR BATEAU !
BUILDING B. PICSOU
313
EMMÈNE-MOI AU VIEUX PORT DE DONALDVILLE ! JE TROUVERAI PEUT-ÊTRE UNE TRAVERSÉE BON MARCHÉ SUR UN CARGO !
ÇA C'EST BON À SAVOIR ! HA ! HA !
TAXI, SUIVEZ CETTE VOITURE !
JE DOIS M'ASSURER QUE PICSOU N'ARRIVE JAMAIS EN INDE ! IL N'AURA PAS CE COBRA GIGANTICUS, PUISQUE JE L'AI DÉJÀ CAROTTÉ AU MAHARAJAH !
DOMMAGE QUE CE MÊME MAHARAJAH SOIT EN POSSESSION D'UN ANIMAL BIEN PLUS RARE ! SI PICSOU S'EN APERÇOIT, JE PEUX DIRE ADIEU AU MILLION DE DOLLARS DE RÉCOMPENSE !
STOP ! QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA ?
DONALD ! ON VA REMORQUER CE VIEUX BATEAU DE PÊCHE AVEC TA VOITURE !
MAIS POUR QUOI FAIRE ?
ON VA RÉPARER CE BATEAU ET, SI TU TRAVAILLES BIEN, JE T'EMMÈNERAI AVEC MOI EN INDE ! À MOITIÉ PRIX !

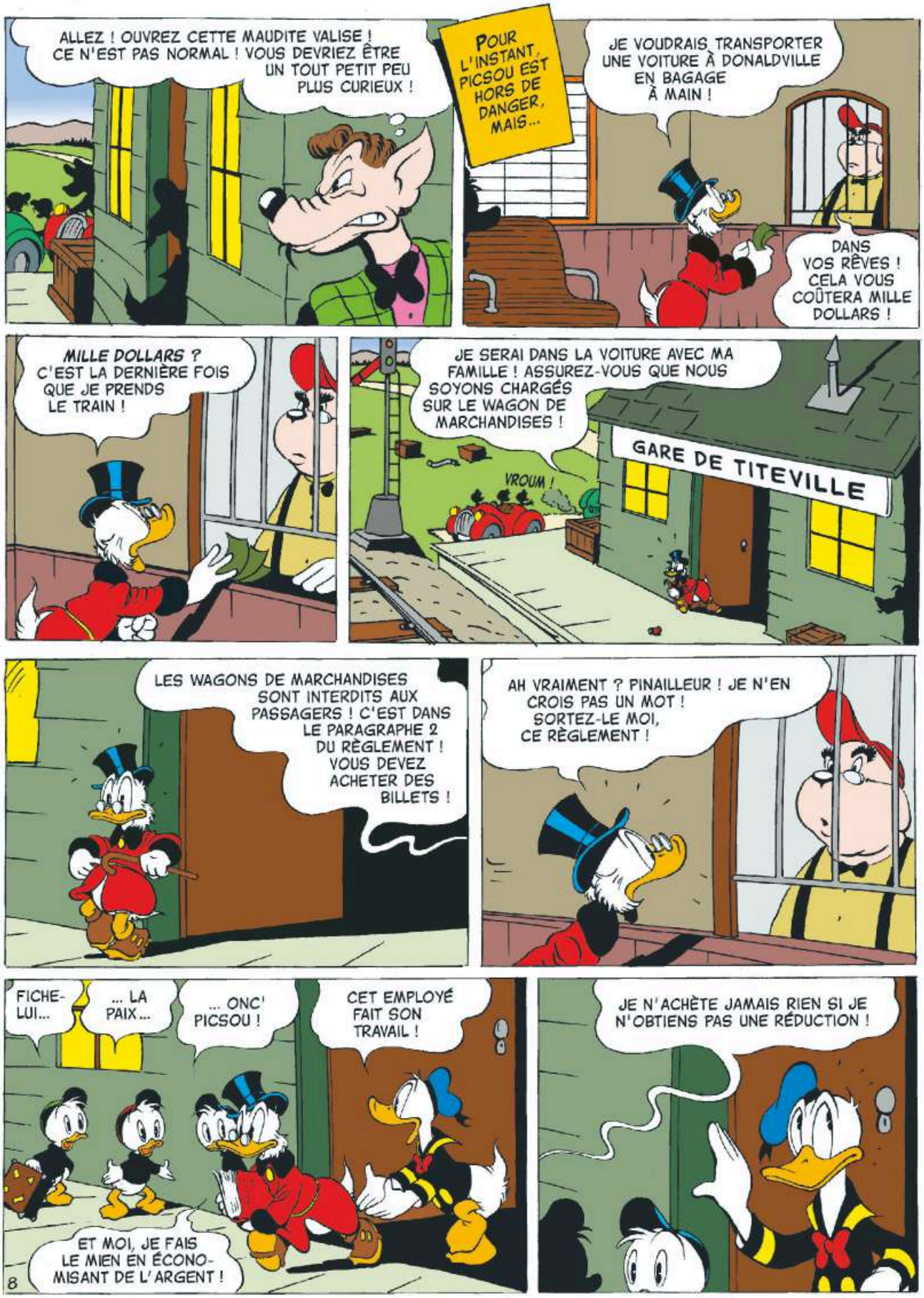

TU ES FOU ! CETTE VIEILLE ÉPAVE EST TROUÉE COMME UNE PASSOIRE !
PARESSEUX ! IL FAUT PRENDRE DES RISQUES POUR DEVENIR UN HOMME D'AFFAIRES !
EN AVANT, *MARCHE !* ATTACHE LE BATEAU ! SI J'AVAIS EU UNE VOITURE QUAND J'ÉTAIS JEUNE, J'AURAIS FONDÉ UNE COMPAGNIE DE TRANSPORT !
QUAND J'AVAIS TON ÂGE, JE SAVAIS TRAVAILLER, MOI !
UN PEU D'EXERCICE N'A JAMAIS FAIT DE MAL À PERSONNE !
TON VIEUX GALION EST ENVASÉ, ONCLE PICSOU ! ET IL EST TOUT ROUILLÉ !
ON N'ARRIVERA JAMAIS À LE DÉGAGER !
ÇA N'EN VAUT PAS LA PEINE !
VRRRRR !
BILLEVESÉES ! IL EST GRATUIT, DONC J'EN *TIRERAI* UN BÉNÉFICE !
BOUM
313
OH, LÀ LÀ !
POUR L'INSTANT, ON EN TIRE JUSTE UNE VOITURE EN PANNE !
HUM...
313

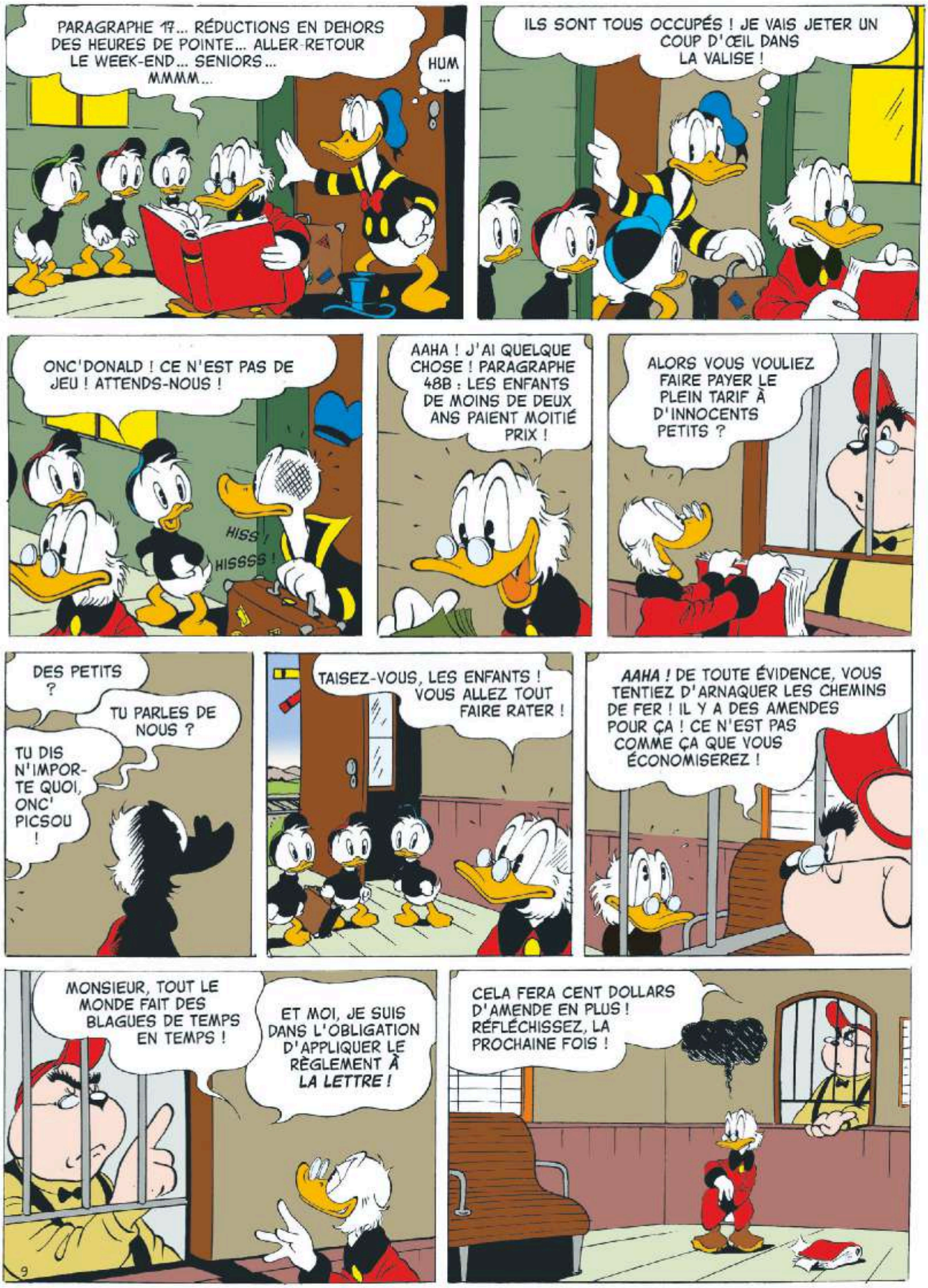
L'ÉPAVE A COULÉ COMPLÈTEMENT ! JE RENDS HOMMAGE À TES IDÉES LUMINEUSES !
AHEM ! JE...
TU VAS LOUER UNE CHAMBRE DANS UN HÔTEL DU COIN JUSQU'À CE QUE LA VOITURE SOIT RÉPARÉE !
UN HÔTEL ?
AS-TU PENSÉ AUX RATS, DONALD ? AUX RATS D'HÔTEL ?
JE REFUSE !
C'EST POUR ÇA QUE J'AI LA CLÉ DE MON COFFRE DANS MA POCHE ! LORS D'UN DE MES PREMIERS VOYAGES D'AFFAIRES...
AH ? INTÉRESSANT.
... À L'ÉTRANGER, J'AI PASSÉ LA NUIT DANS UN BAR SOMBRE TANT JE CRAIGNAIS D'ÊTRE DÉVALISÉ SI JE M'ENDORMAIS !
"C'ÉTAIT À HONG KONG EN 1929, DANS UN QUARTIER GLAUQUE !"
GO-IN
"TOUTE LA NUIT J'AI JOUÉ AU POKER AVEC DE DRÔLES DE TYPES QUI ESSAYAIENT DE ME DROGUER POUR M'ENDORMIR !"
METTEZ VOS CARTES SUR LE TAPIS, MES-SIEURS !
UN PETIT VERRE, ÉTRANGER ?
"MAIS J'AI GARDÉ LES YEUX OUVERTS ET, AU MATIN, J'ÉTAIS PLUS RICHE !"
COCORICOOOOO !
OUAIP ! PERSONNE N'A JAMAIS ÉTÉ PLUS MALIN QUE MOI !
HA ! HA ! IL Y A UN DÉBUT À TOUT, PICSOU !
CHAUFFEUR, ARRÊTEZ-VOUS !
VOICI CINQUANTE DOLLARS ! PROPOSEZ VOS SERVICES À CES GENS !

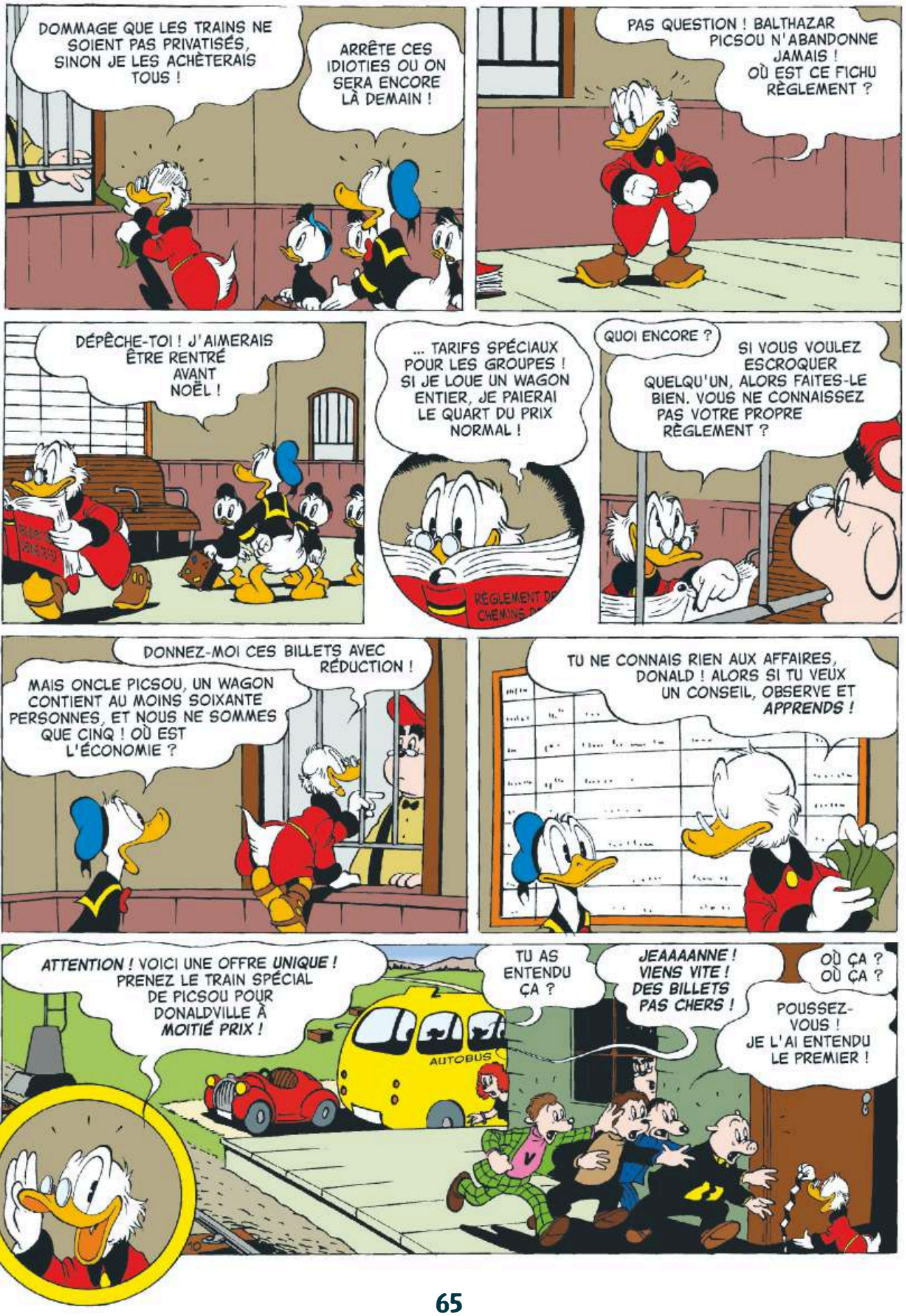

HÉ ! HÉ ! HÉ ! LE VIEUX PICSOU A TELLEMENT ENVIE DE METTRE LA MAIN SUR LE COBRA QUE J'AI VOLÉ AU MAHARAJAH !
DRRRRR !
CE SERPENT VAUT UNE FORTUNE ! JE NE PEUX PLUS ME PRÉSENTER DEVANT LE MAHARAJAH !
SSSSS !
JE LAISSE LA VALISE ICI ! LE VIEUX PICSOU NE RÉSISTERA PAS À L'ENVIE DE L'OUVRIR !
CLIC !
IL SE FERA MORDRE, ET LA MORSURE D'UN COBRA GIGANTICUS EST MORTELLE !
HISSSSS HISSSSS !
ENSUITE, JE VOLERAI LA CLÉ DANS LA VESTE DE PICSOU !
CLIC !
ET JE DEVIENDRAI L'HOMME LE PLUS RICHE DU MONDE ! HÉ ! HÉ ! LAIGREFIN, TU ES UN GÉNIE !
SALUT ! VOUS ÊTES EN PANNE ? MON TAXI PEUT VOUS TRACTER SI VOUS VOULEZ !
VRRRRR
PAS QUESTION ! C'EST BEAUCOUP TROP CHER !
NON, C'EST GRATUIT. UNE ESPÈCE DE CINGLÉ A DÉJÀ PAYÉ LA COURSE ! ALLEZ, VENEZ !
PUIS...
BIZARRE...
... QUI FERAIT...
... UNE CHOSE PAREILLE ?
QUELQU'UN QUI EST ASSEZ FOU POUR PRENDRE UN TAXI PEUT FAIRE PREUVE DE N'IMPORTE QUELLE EXCENTRICITÉ !
BOM
BOM
BOMBELOMDÔM

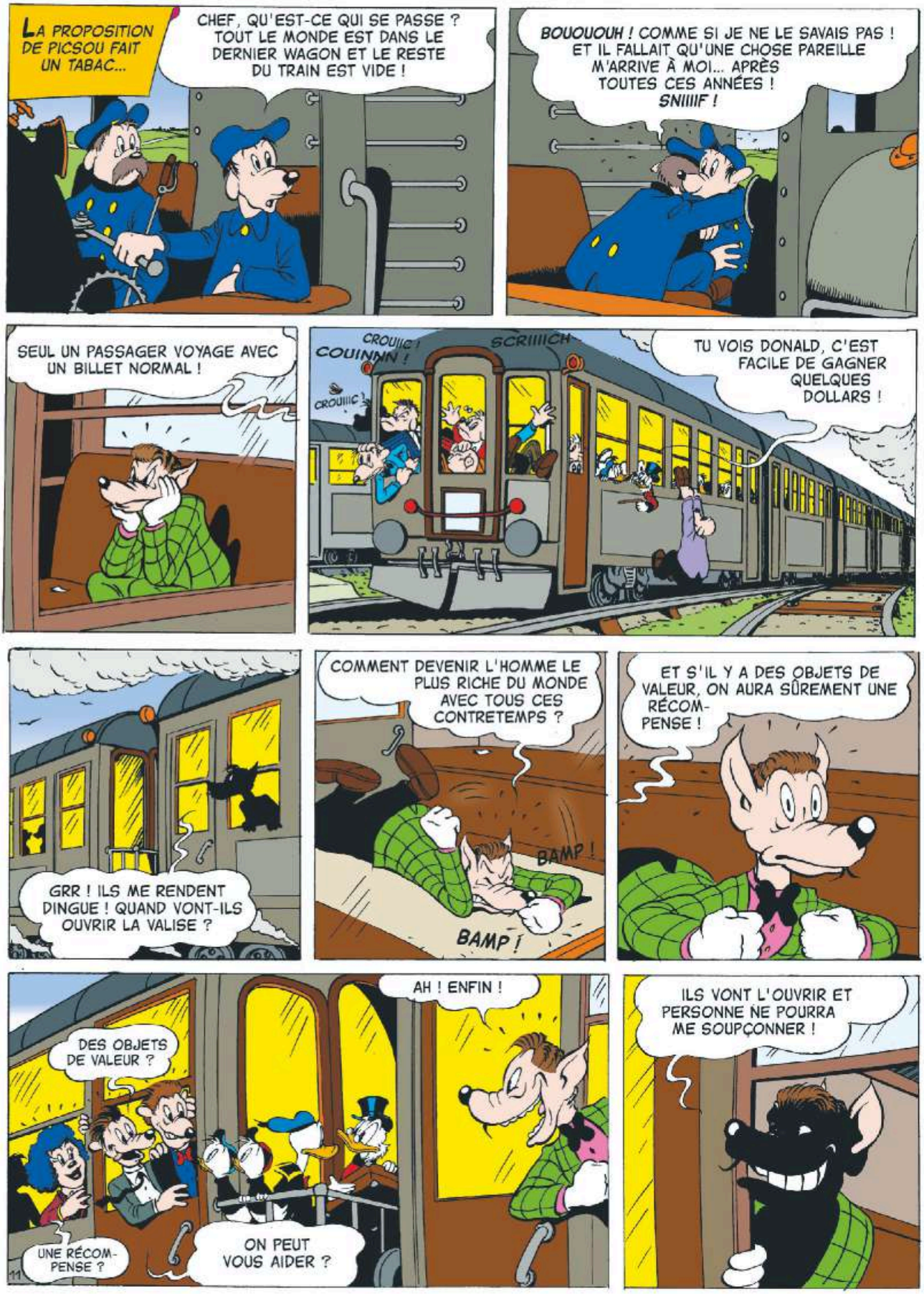
VOUS AVEZ VU ? LE GARS A LAISSÉ UNE VALISE !
DE PLUS EN PLUS BIZARRE, CE BONHOMME !
AH ! CETTE VALISE A DE LA VALEUR ! REGARDEZ TOUTES CES ÉTIQUETTES D'HÔTELS ORIENTAUX !
UNE MINUTE !
N'ESSAIE PAS DE LA PRENDRE ! JE L'AI VUE LE PREMIER !
JE VEUX JUSTE JETER UN COUP D'ŒIL ! DEPUIS QUAND LES VÊTEMENTS T'INTÉRESSENT ?
BAS LES PATTES ! JE POURRAIS TE RETOURNER LA QUESTION !
HISSSSS !
ZIP !
IL DOIT Y AVOIR PLEIN DE TRUCS CHOUETTES, LÀ-DEDANS ! QU'EST-CE QUE ÇA CLIQUETTE !
SNAKE ! HISSSS !
DONNE-MOI CETTE VALISE ! TU L'ABÎMES !
HISSSS ! HISS ! HISSS !
ZOUM !
RENDS-LA MOI ! ELLE EST À MOI !
SSSS ! HISSS !
ZIP !
TU AS DÛ CASSER QUELQUE CHOSE ! ÇA NE CLIQUETTE PLUS, ÇA FROTTE JUSTE !
ARRÊTEZ, VOUS DEUX !
IL FAUT LA RENDRE À SON PROPRIÉTAIRE !
HISS !
VOUS N'AVEZ PAS À LA TOUCHER !

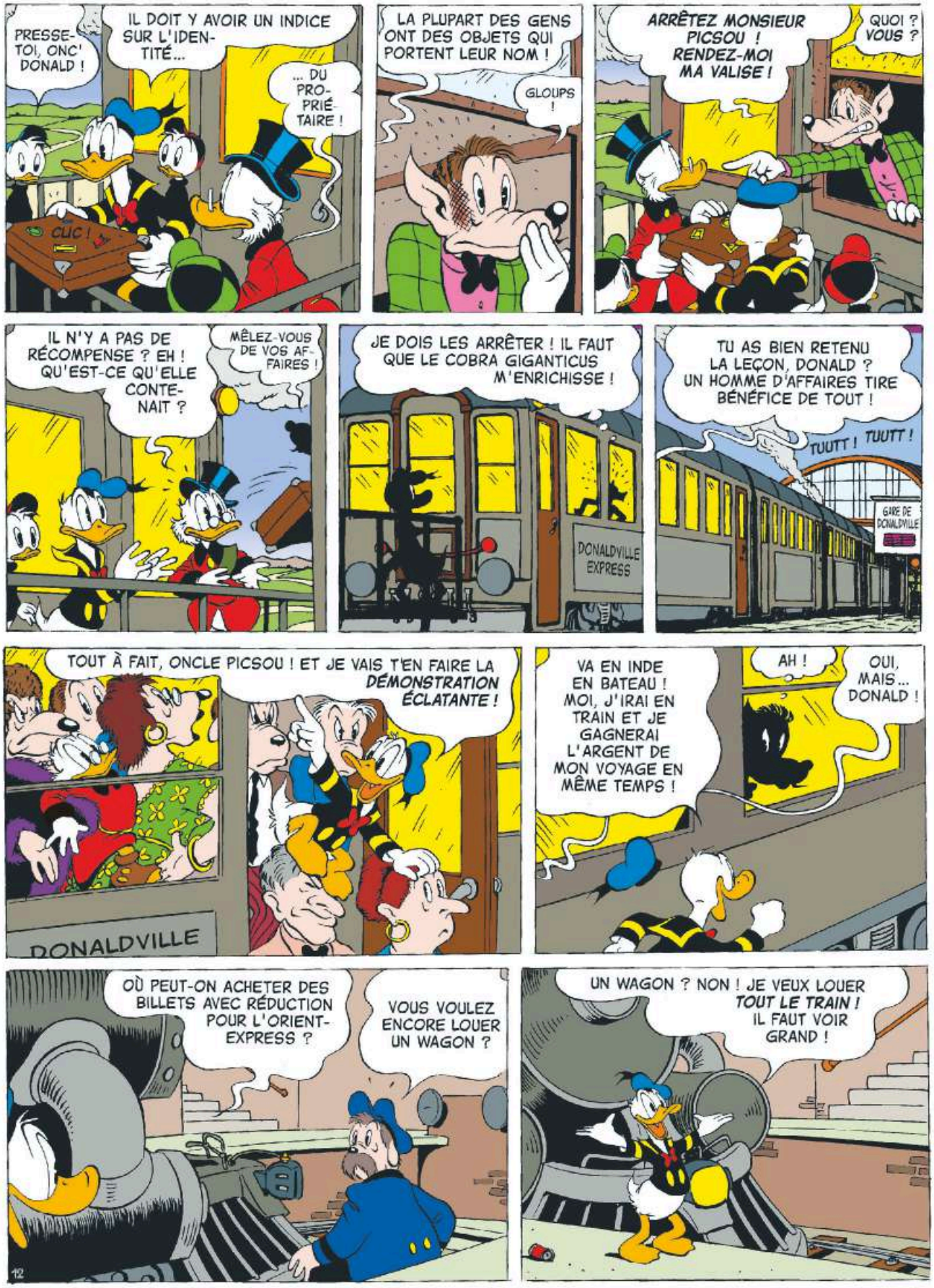

MAIS LES ENFANTS, CET HOMME N'A PLUS BESOIN DE SA VALISE ! SINON, POURQUOI L'AURAIT-IL ABANDONNÉE ?
IL A RAISON ! IL VOULAIT S'EN DÉBARRASSER ! IL L'A PEUT-ÊTRE VOLÉE ET LAISSÉE LÀ EXPRÈS !
TES PROPOS ME FONT PENSER AUX VOLEURS DE BAGAGES DE KUALA LUMPUR !
BRRR !
NOUS *DEVONS* OUVRIR CETTE VALISE ! ELLE APPARTIENT PEUT-ÊTRE À UN DANGEREUX CRIMINEL !
C'EST SUSPECT QUELQU'UN QUI TRAÎNE UNE VALISE SUR LA MOITIÉ DU GLOBE POUR L'ABANDONNER ENSUITE !
SNAKE ! SNAKE ! HISSS !
ÉCOUTEZ ! CE BRUIT ME FICHE LES CHOCOTTES !
D'ACCORD ...
OUVREZ-LA !
HISSS ! HISSS !
CETTE VALISE A QUELQUE CHOSE D'ÉTRANGE !
MAIS N'OUBLIEZ PAS QUE NOUS CHERCHONS *JUSTE* À SAVOIR *QUI* EN EST LE PROPRIÉTAIRE !
PAS SI VITE, ONCLE PICSOU !
SSSS
ASSURONS-NOUS QUE MA VOITURE RETOURNE À DONALDVILLE PAR LE TRAIN !
QUOI ?
ELLE EST EN PANNE PAR TA FAUTE ! ON N'OUVRIRA PAS CETTE VALISE TANT QUE TU N'AURAS PAS ACHETÉ DES BILLETS !
GRRRMBL...
AVANCE, ONCLE PICSOU !
GRRR ! ILS NE L'ONT PAS ENCORE OUVERTE !
GARE DE TITEVILLE

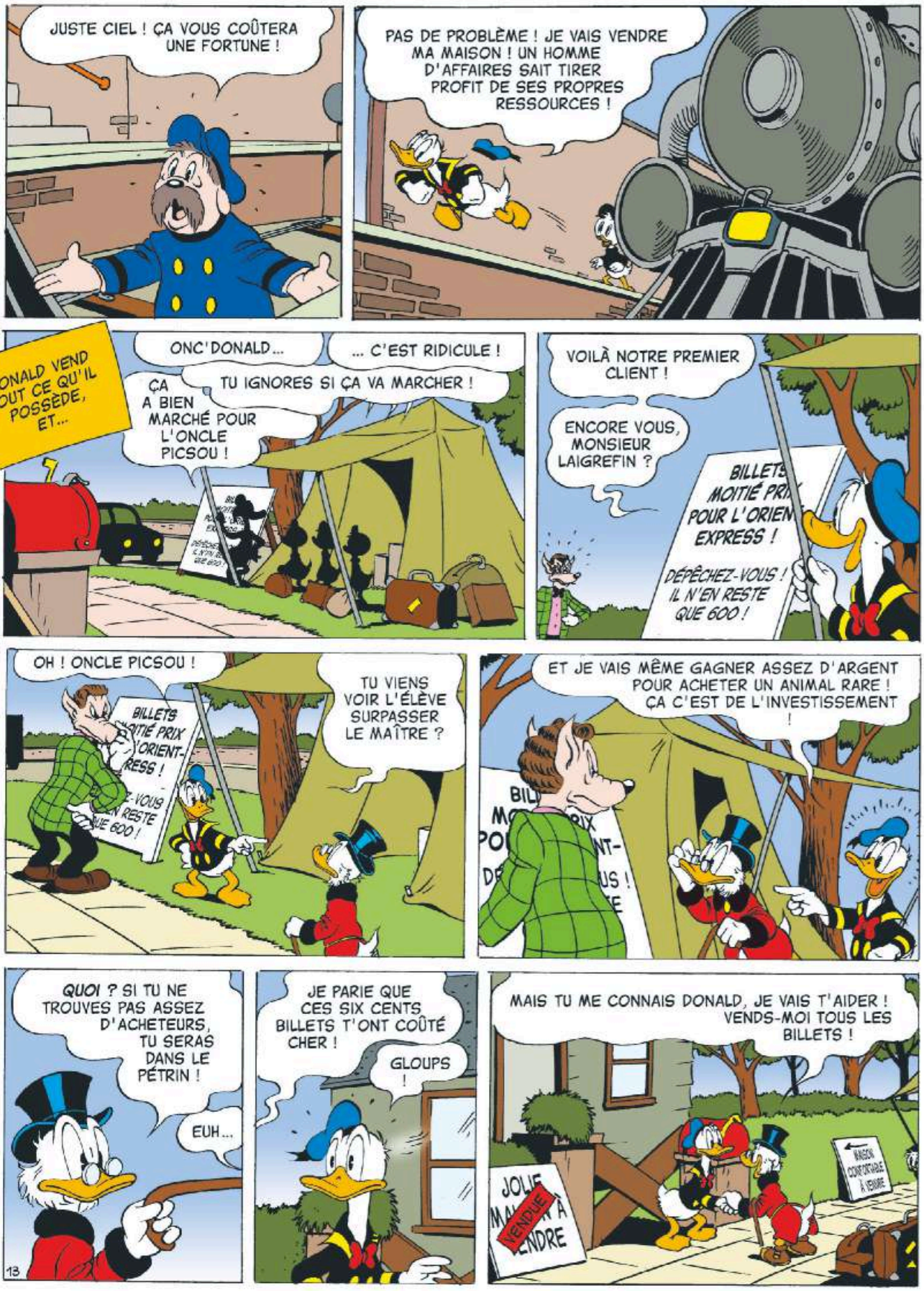

ALLEZ ! OUVREZ CETTE MAUDITE VALISE ! CE N'EST PAS NORMAL ! VOUS DEVRIEZ ÊTRE UN TOUT PETIT PEU PLUS CURIEUX !
POUR L'INSTANT, PICSOU EST HORS DE DANGER, MAIS...
JE VOUDRAIS TRANSPORTER UNE VOITURE À DONALDVILLE EN BAGAGE À MAIN !
DANS VOS RÊVES ! CELA VOUS COÛTERA MILLE DOLLARS !
MILLE DOLLARS ? C'EST LA DERNIÈRE FOIS QUE JE PRENDS LE TRAIN !
JE SERAI DANS LA VOITURE AVEC MA FAMILLE ! ASSUREZ-VOUS QUE NOUS SOYONS CHARGÉS SUR LE WAGON DE MARCHANDISES !
VROUM !
GARE DE TITEVILLE
LES WAGONS DE MARCHANDISES SONT INTERDITS AUX PASSAGERS ! C'EST DANS LE PARAGRAPHE 2 DU RÈGLEMENT ! VOUS DEVEZ ACHETER DES BILLETS !
AH VRAIMENT ? PINAILLEUR ! JE N'EN CROIS PAS UN MOT ! SORTEZ-LE MOI, CE RÈGLEMENT !
FICHE-LUI...
... LA PAIX...
... ONC' PICSOU !
CET EMPLOYÉ FAIT SON TRAVAIL !
ET MOI, JE FAIS LE MIEN EN ÉCONOMISANT DE L'ARGENT !
JE N'ACHÈTE JAMAIS RIEN SI JE N'OBTIENS PAS UNE RÉDUCTION !
8


PARAGRAPHE 17... RÉDUCTIONS EN DEHORS DES HEURES DE POINTE... ALLER-RETOUR LE WEEK-END... SENIORS... MMMM...
HUM ...
ILS SONT TOUS OCCUPÉS ! JE VAIS JETER UN COUP D'ŒIL DANS LA VALISE !
ONC'DONALD ! CE N'EST PAS DE JEU ! ATTENDS-NOUS !
HISS !
HISSSS !
AAHA ! J'AI QUELQUE CHOSE ! PARAGRAPHE 48B : LES ENFANTS DE MOINS DE DEUX ANS PAIENT MOITIÉ PRIX !
ALORS VOUS VOULIEZ FAIRE PAYER LE PLEIN TARIF À D'INNOCENTS PETITS ?
DES PETITS ?
TU PARLES DE NOUS ?
TU DIS N'IMPORTE QUOI, ONC' PICSOU !
TAISEZ-VOUS, LES ENFANTS ! VOUS ALLEZ TOUT FAIRE RATER !
AAHA ! DE TOUTE ÉVIDENCE, VOUS TENTIEZ D'ARNAQUER LES CHEMINS DE FER ! IL Y A DES AMENDES POUR ÇA ! CE N'EST PAS COMME ÇA QUE VOUS ÉCONOMISEREZ !
MONSIEUR, TOUT LE MONDE FAIT DES BLAGUES DE TEMPS EN TEMPS !
ET MOI, JE SUIS DANS L'OBLIGATION D'APPLIQUER LE RÈGLEMENT *À LA LETTRE !*
CELA FERA CENT DOLLARS D'AMENDE EN PLUS ! RÉFLÉCHISSEZ, LA PROCHAINE FOIS !


DOMMAGE QUE LES TRAINS NE SOIENT PAS PRIVATISÉS, SINON JE LES ACHÈTERAIS TOUS !
ARRÊTE CES IDIOTIES OU ON SERA ENCORE LÀ DEMAIN !
PAS QUESTION ! BALTHAZAR PICSOU N'ABANDONNE JAMAIS ! OÙ EST CE FICHU RÈGLEMENT ?
DÉPÊCHE-TOI ! J'AIMERAIS ÊTRE RENTRÉ AVANT NOËL !
... TARIFS SPÉCIAUX POUR LES GROUPES ! SI JE LOUE UN WAGON ENTIER, JE PAIERAI LE QUART DU PRIX NORMAL !
QUOI ENCORE ?
SI VOUS VOULEZ ESCROQUER QUELQU'UN, ALORS FAITES-LE BIEN. VOUS NE CONNAISSEZ PAS VOTRE PROPRE RÈGLEMENT ?
DONNEZ-MOI CES BILLETS AVEC RÉDUCTION !
MAIS ONCLE PICSOU, UN WAGON CONTIENT AU MOINS SOIXANTE PERSONNES, ET NOUS NE SOMMES QUE CINQ ! OÙ EST L'ÉCONOMIE ?
TU NE CONNAIS RIEN AUX AFFAIRES, DONALD ! ALORS SI TU VEUX UN CONSEIL, OBSERVE ET *APPRENDS !*
ATTENTION ! VOICI UNE OFFRE *UNIQUE !* PRENEZ LE TRAIN SPÉCIAL DE PICSOU POUR DONALDVILLE À *MOITIÉ PRIX !*
AUTOBUS
TU AS ENTENDU ÇA ?
JEAAAANNE ! VIENS VITE ! DES BILLETS PAS CHERS !
OÙ ÇA ? OÙ ÇA ?
POUSSEZ-VOUS ! JE L'AI ENTENDU LE PREMIER !

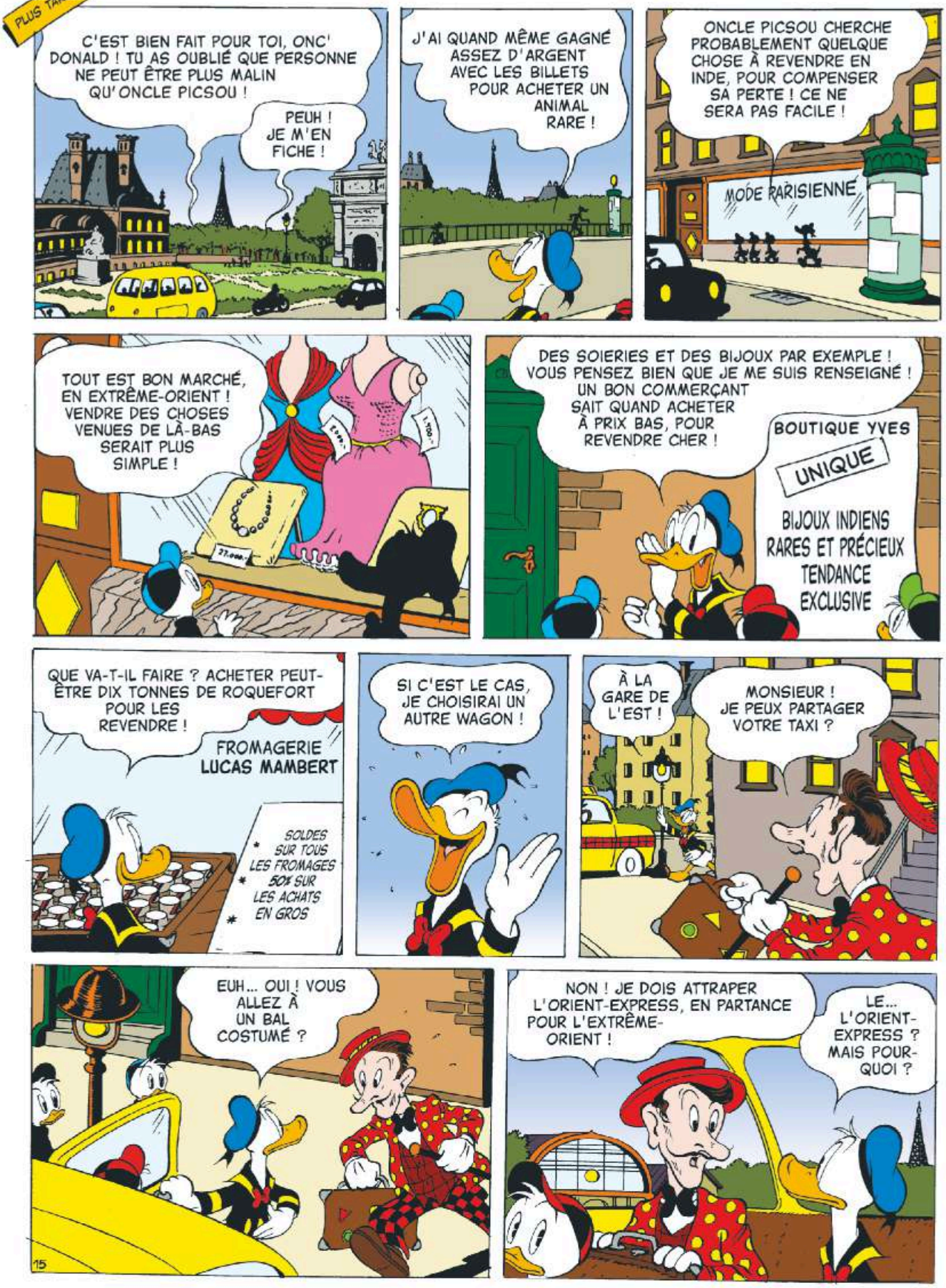

LA PROPOSITION DE PICSOU FAIT UN TABAC...
CHEF, QU'EST-CE QUI SE PASSE ? TOUT LE MONDE EST DANS LE DERNIER WAGON ET LE RESTE DU TRAIN EST VIDE !
BOUOUOUH ! COMME SI JE NE LE SAVAIS PAS ! ET IL FALLAIT QU'UNE CHOSE PAREILLE M'ARRIVE À MOI... APRÈS TOUTES CES ANNÉES ! SNIIIIF !
SEUL UN PASSAGER VOYAGE AVEC UN BILLET NORMAL !
CROUIIIC ! COUINNN !
SCRIIIICH
CROUIIIC !
TU VOIS DONALD, C'EST FACILE DE GAGNER QUELQUES DOLLARS !
GRR ! ILS ME RENDENT DINGUE ! QUAND VONT-ILS OUVRIR LA VALISE ?
COMMENT DEVENIR L'HOMME LE PLUS RICHE DU MONDE AVEC TOUS CES CONTRETEMPS ?
BAMP !
BAMP !
ET S'IL Y A DES OBJETS DE VALEUR, ON AURA SÛREMENT UNE RÉCOM-PENSE !
AH ! ENFIN !
DES OBJETS DE VALEUR ?
UNE RÉCOM-PENSE ?
ON PEUT VOUS AIDER ?
ILS VONT L'OUVRIR ET PERSONNE NE POURRA ME SOUPÇONNER !

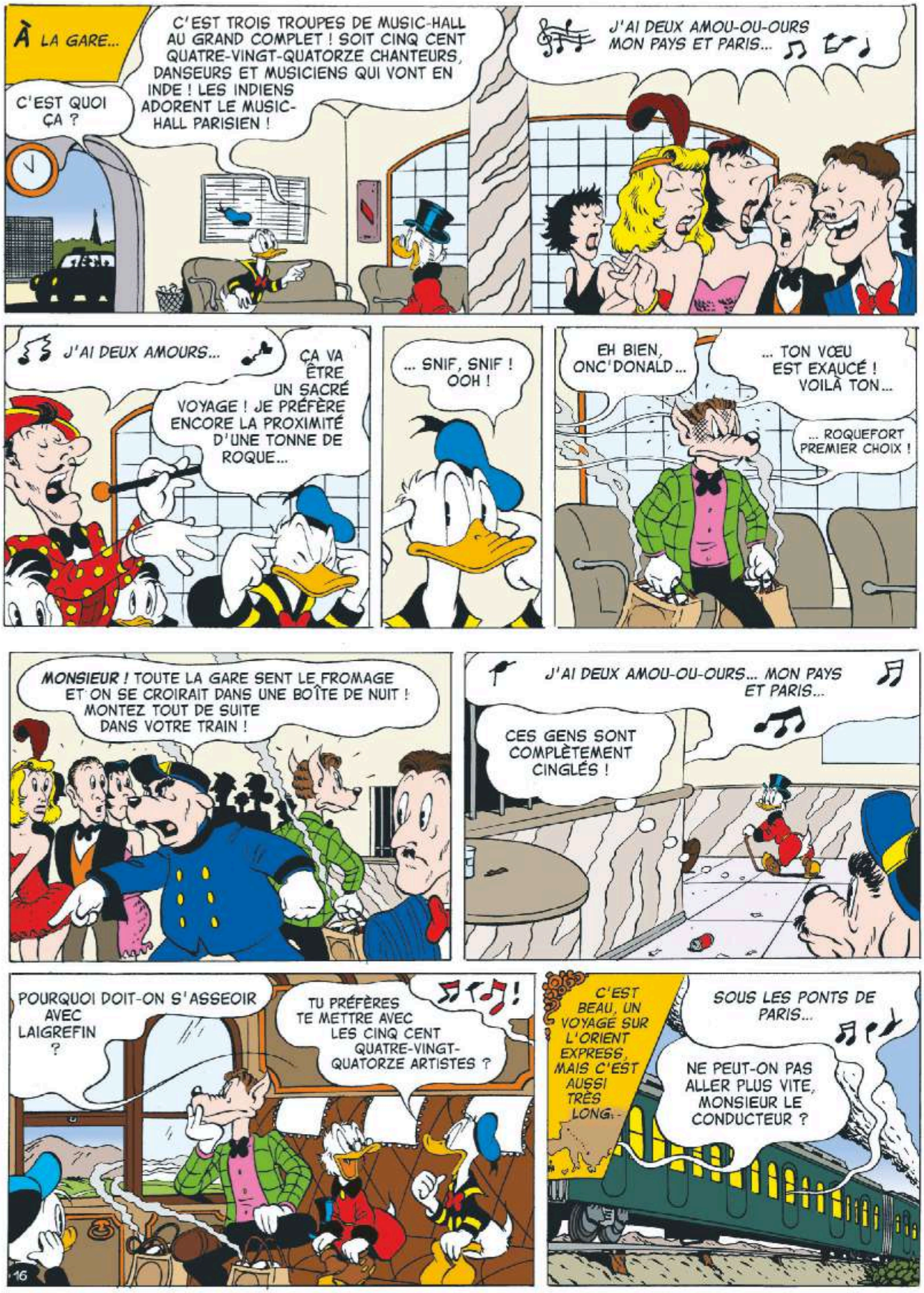

PRESSE-TOI, ONC' DONALD !
IL DOIT Y AVOIR UN INDICE SUR L'IDEN-TITÉ...
... DU PRO-PRIÉ-TAIRE !
CLIC !
LA PLUPART DES GENS ONT DES OBJETS QUI PORTENT LEUR NOM !
GLOUPS !
ARRÊTEZ MONSIEUR PICSOU ! RENDEZ-MOI MA VALISE !
QUOI ? VOUS ?
IL N'Y A PAS DE RÉCOMPENSE ? EH ! QU'EST-CE QU'ELLE CONTE-NAIT ?
MÊLEZ-VOUS DE VOS AF-FAIRES !
JE DOIS LES ARRÊTER ! IL FAUT QUE LE COBRA GIGANTICUS M'ENRICHISSE !
DONALDVILLE EXPRESS
TU AS BIEN RETENU LA LEÇON, DONALD ? UN HOMME D'AFFAIRES TIRE BÉNÉFICE DE TOUT !
TUUTT ! TUUTT !
GARE DE DONALDVILLE
TOUT À FAIT, ONCLE PICSOU ! ET JE VAIS T'EN FAIRE LA DÉMONSTRATION ÉCLATANTE !
DONALDVILLE
VA EN INDE EN BATEAU ! MOI, J'IRAI EN TRAIN ET JE GAGNERAI L'ARGENT DE MON VOYAGE EN MÊME TEMPS !
AH !
OUI, MAIS... DONALD !
OÙ PEUT-ON ACHETER DES BILLETS AVEC RÉDUCTION POUR L'ORIENT-EXPRESS ?
VOUS VOULEZ ENCORE LOUER UN WAGON ?
UN WAGON ? NON ! JE VEUX LOUER TOUT LE TRAIN ! IL FAUT VOIR GRAND !
12


JUSTE CIEL ! ÇA VOUS COÛTERA UNE FORTUNE !
PAS DE PROBLÈME ! JE VAIS VENDRE MA MAISON ! UN HOMME D'AFFAIRES SAIT TIRER PROFIT DE SES PROPRES RESSOURCES !
DONALD VEND TOUT CE QU'IL POSSÈDE, ET...
ONC'DONALD...
... C'EST RIDICULE !
TU IGNORES SI ÇA VA MARCHER !
ÇA A BIEN MARCHÉ POUR L'ONCLE PICSOU !
VOILÀ NOTRE PREMIER CLIENT !
ENCORE VOUS, MONSIEUR LAIGREFIN ?
BILLETS MOITIÉ PRIX POUR L'ORIENT-EXPRESS !
DÉPÊCHEZ-VOUS ! IL N'EN RESTE QUE 600 !
OH ! ONCLE PICSOU !
TU VIENS VOIR L'ÉLÈVE SURPASSER LE MAÎTRE ?
ET JE VAIS MÊME GAGNER ASSEZ D'ARGENT POUR ACHETER UN ANIMAL RARE ! ÇA C'EST DE L'INVESTISSEMENT !
QUOI ? SI TU NE TROUVES PAS ASSEZ D'ACHETEURS, TU SERAS DANS LE PÉTRIN !
EUH...
JE PARIE QUE CES SIX CENTS BILLETS T'ONT COÛTÉ CHER !
GLOUPS !
MAIS TU ME CONNAIS DONALD, JE VAIS T'AIDER ! VENDS-MOI TOUS LES BILLETS !
VENDUE
MAISON CONFORTABLE À VENDRE
13

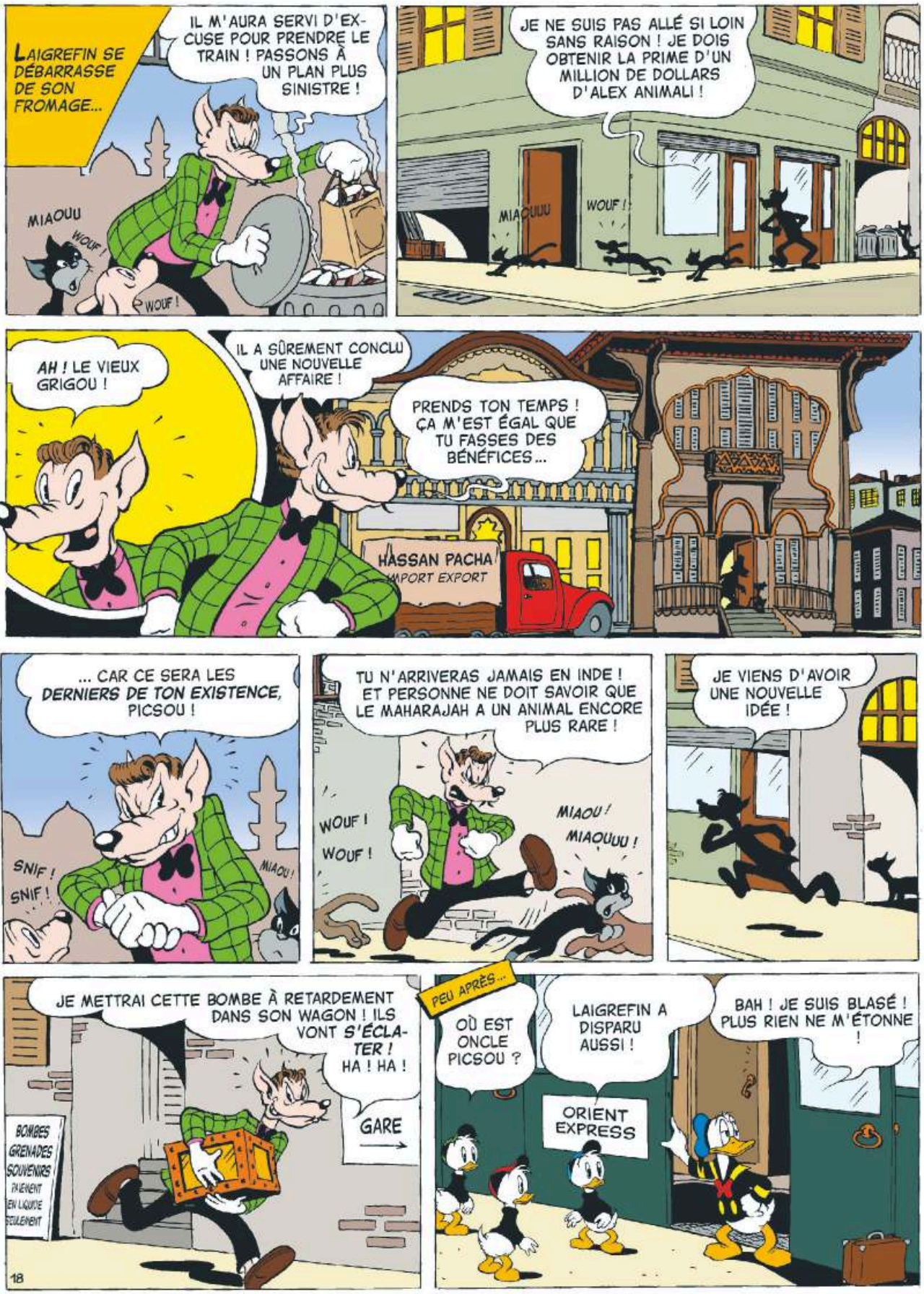
C'EST IDIOT, MONSIEUR PICSOU ! JE SUIS SÛR QUE LE MAHARAJAH A VENDU LE COBRA GIGANTICUS DEPUIS LONGTEMPS !
CE TYPE N'ABANDONNE JAMAIS !
ENCORE UN NIGAUD QUI SE CROIT PLUS MALIN QUE BALTHAZAR PICSOU, HEIN ?
SIGNE ICI, DONALD ! SIX CENTS BILLETS DE TRAIN POUR L'INDE VENDUS À BALTHAZAR PICSOU !
J'EN VEUX UN AUSSI !
ONCLE PICSOU, J'IRAI EN INDE AVEC LES ENFANTS, ET MONSIEUR LAIGREFIN M'A DÉJÀ ACHETÉ UN BILLET ! IL T'EN RESTE CINQ CENT QUATRE-VINGT-QUINZE. ÇA T'INTÉRESSE TOUJOURS ?
JE COMPTE AUSSI PARTIR À LA RECHERCHE D'ANIMAUX RARES !
UNE MINUTE, ONC'DONALD !
ES-TU BIEN SÛR...
... QUE L'ORIENT EXPRESS VA EN INDE ?
L'ORIENT EXPRESS VA VERS L'EST ET LE BENGALE EST À L'EST, ON FINIRA DONC PAR Y ARRIVER !
EH BIEN, RETROUVONS-NOUS DEMAIN À LA GARE ! HA ! HA !
POURQUOI RIS-TU ?
TU AS PAYÉ À *MOITIÉ PRIX* DES BILLETS QUE J'AI ACHETÉS AU *QUART* DE LEUR VALEUR !
C'EST VRAI ! MAIS TU SAIS SÛREMENT QUE *L'ORIENT EXPRESS PART DE PARIS* ?
TU ME DOIS CINQ CENT QUATRE-VINGT-QUINZE ALLERS SIMPLES POUR PARIS, À *MOITIÉ PRIX* !
DÉMÉNAGEURS !

PLUS TARD...


C'EST BIEN FAIT POUR TOI, ONC' DONALD ! TU AS OUBLIÉ QUE PERSONNE NE PEUT ÊTRE PLUS MALIN QU'ONCLE PICSOU !
PEUH ! JE M'EN FICHE !
J'AI QUAND MÊME GAGNÉ ASSEZ D'ARGENT AVEC LES BILLETS POUR ACHETER UN ANIMAL RARE !
ONCLE PICSOU CHERCHE PROBABLEMENT QUELQUE CHOSE À REVENDRE EN INDE, POUR COMPENSER SA PERTE ! CE NE SERA PAS FACILE !
MODE PARISIENNE
TOUT EST BON MARCHÉ, EN EXTRÊME-ORIENT ! VENDRE DES CHOSES VENUES DE LÀ-BAS SERAIT PLUS SIMPLE !
27.000.-
DES SOIERIES ET DES BIJOUX PAR EXEMPLE ! VOUS PENSEZ BIEN QUE JE ME SUIS RENSEIGNÉ ! UN BON COMMERÇANT SAIT QUAND ACHETER À PRIX BAS, POUR REVENDRE CHER !
BOUTIQUE YVES
UNIQUE
BIJOUX INDIENS RARES ET PRÉCIEUX TENDANCE EXCLUSIVE
QUE VA-T-IL FAIRE ? ACHETER PEUT-ÊTRE DIX TONNES DE ROQUEFORT POUR LES REVENDRE !
FROMAGERIE LUCAS MAMBERT
* SOLDES SUR TOUS LES FROMAGES
* 50% SUR LES ACHATS EN GROS
SI C'EST LE CAS, JE CHOISIRAI UN AUTRE WAGON !
À LA GARE DE L'EST !
MONSIEUR ! JE PEUX PARTAGER VOTRE TAXI ?
EUH... OUI ! VOUS ALLEZ À UN BAL COSTUMÉ ?
NON ! JE DOIS ATTRAPER L'ORIENT-EXPRESS, EN PARTANCE POUR L'EXTRÊME-ORIENT !
LE... L'ORIENT-EXPRESS ? MAIS POURQUOI ?
15


À LA GARE...
C'EST QUOI ÇA ?
C'EST TROIS TROUPES DE MUSIC-HALL AU GRAND COMPLET ! SOIT CINQ CENT QUATRE-VINGT-QUATORZE CHANTEURS, DANSEURS ET MUSICIENS QUI VONT EN INDE ! LES INDIENS ADORENT LE MUSIC-HALL PARISIEN !
J'AI DEUX AMOU-OU-OURS MON PAYS ET PARIS...
J'AI DEUX AMOURS...
ÇA VA ÊTRE UN SACRÉ VOYAGE ! JE PRÉFÈRE ENCORE LA PROXIMITÉ D'UNE TONNE DE ROQUE...
... SNIF, SNIF ! OOH !
EH BIEN, ONC'DONALD...
... TON VŒU EST EXAUCÉ ! VOILÀ TON...
... ROQUEFORT PREMIER CHOIX !
MONSIEUR ! TOUTE LA GARE SENT LE FROMAGE ET ON SE CROIRAIT DANS UNE BOÎTE DE NUIT ! MONTEZ TOUT DE SUITE DANS VOTRE TRAIN !
J'AI DEUX AMOU-OU-OURS... MON PAYS ET PARIS...
CES GENS SONT COMPLÈTEMENT CINGLÉS !
POURQUOI DOIT-ON S'ASSEOIR AVEC LAIGREFIN ?
TU PRÉFÈRES TE METTRE AVEC LES CINQ CENT QUATRE-VINGT-QUATORZE ARTISTES ?
C'EST BEAU, UN VOYAGE SUR L'ORIENT EXPRESS, MAIS C'EST AUSSI TRÈS LONG...
SOUS LES PONTS DE PARIS...
NE PEUT-ON PAS ALLER PLUS VITE, MONSIEUR LE CONDUCTEUR ?
16

BELGRADE... SOFIA...
C'EST UNE FLEUR DE PARIS...
NE VOUS ARRÊTEZ PAS ! PAR PITIÉ !
MAIS ON DOIT S'ARRÊTER ! DES VOYAGEURS MONTENT PEUT-ÊTRE ICI ?
NON, NON ! ROULEZ !
EDIRNE... LA FRONTIÈRE...
À PARIS, À VÉLO, ON DÉPASSE LES AUTOS...
DOUANE
N'ARRÊTEZ PAS ! N'ARRÊTEZ PAS !
À VÉLO, À PARIS, ON DÉPASSE LES TAXIS...
DOUANE D'EDIRNE
ENFIN, C'EST ISTANBUL, PREMIER ARRÊT DU VOYAGE...
QUAND ON ARRIVE EN VILLE...
JE VOUS AI DIT QUE JE NE VOULAIS PLUS VOUS VOIR ! ET EMPORTEZ VOS FROMAGES !
DU CRAN, MONSIEUR LAIGREFIN !
LE ROQUEFORT, C'EST TRÈS NOURRISSANT !
ORIENT EXPRESS
COMME IL EST AMER !
JE CROIS QUE MONSIEUR LAIGREFIN VA VENDRE SES FROMAGES !
ET ONC'PICSOU EMMÈNE SES ARTISTES AU THÉÂTRE DES SOURDS ET MALENTENDANTS, OÙ ILS SONT ENGAGÉS !
DE L'AIR ! JE NE PEUX PLUS VOIR UN FROMAGE EN PEINTURE, NI METTRE LE PIED DANS UN MUSIC-HALL !
LE PIRE EST PEUT-ÊTRE À VENIR !


LAIGREFIN SE DÉBARRASSE DE SON FROMAGE...
IL M'AURA SERVI D'EXCUSE POUR PRENDRE LE TRAIN ! PASSONS À UN PLAN PLUS SINISTRE !
MIAOUU
WOUF !
WOUF !
JE NE SUIS PAS ALLÉ SI LOIN SANS RAISON ! JE DOIS OBTENIR LA PRIME D'UN MILLION DE DOLLARS D'ALEX ANIMALI !
MIAOUUU
WOUF !
AH ! LE VIEUX GRIGOU !
IL A SÛREMENT CONCLU UNE NOUVELLE AFFAIRE !
PRENDS TON TEMPS ! ÇA M'EST ÉGAL QUE TU FASSES DES BÉNÉFICES...
HASSAN PACHA
IMPORT EXPORT
... CAR CE SERA LES DERNIERS DE TON EXISTENCE, PICSOU !
SNIF !
SNIF !
MIAOU !
TU N'ARRIVERAS JAMAIS EN INDE ! ET PERSONNE NE DOIT SAVOIR QUE LE MAHARAJAH A UN ANIMAL ENCORE PLUS RARE !
WOUF !
WOUF !
MIAOU !
MIAOUUU !
JE VIENS D'AVOIR UNE NOUVELLE IDÉE !
JE METTRAI CETTE BOMBE À RETARDEMENT DANS SON WAGON ! ILS VONT S'ÉCLATER ! HA ! HA !
GARE
BOMBES GRENADES SOUVENIRS
PEU APRÈS...
OÙ EST ONCLE PICSOU ?
LAIGREFIN A DISPARU AUSSI !
BAH ! JE SUIS BLASÉ ! PLUS RIEN NE M'ÉTONNE !
ORIENT EXPRESS
18

C'EST CE QUE TU CROIS, DONALD !
QU'EST-CE QUE... ?!
CES CINQ CENT QUATRE-VINGT-QUATORZE PAONS ROYAUX VALENT LEUR PESANT D'OR ! EH, OUI ! J'AI APPRIS QUE LE CHEIKH AHAB EL AHMED EN A BESOIN POUR SES JARDINS !
LÉON LÉON LÉON ! SCRIIIITCHH !

SCRIIIITCHH !
JE PRÉFÉRAIS LA TROUPE DE MUSIC-HALL ! ILS ONT L'AIR AFFAMÉS !
LÉON !
COUCHÉ !

NON ! LES PAONS ROYAUX ONT TOUT LE TEMPS ENVIE DE SE BATTRE ! JE SUIS CONTENT D'EN ÊTRE DÉBARRASSÉ ! DORÉNAVANT, JE VAIS ME REDÉPLOYER SUR LA VENTE DES POISSONS ROUGES !

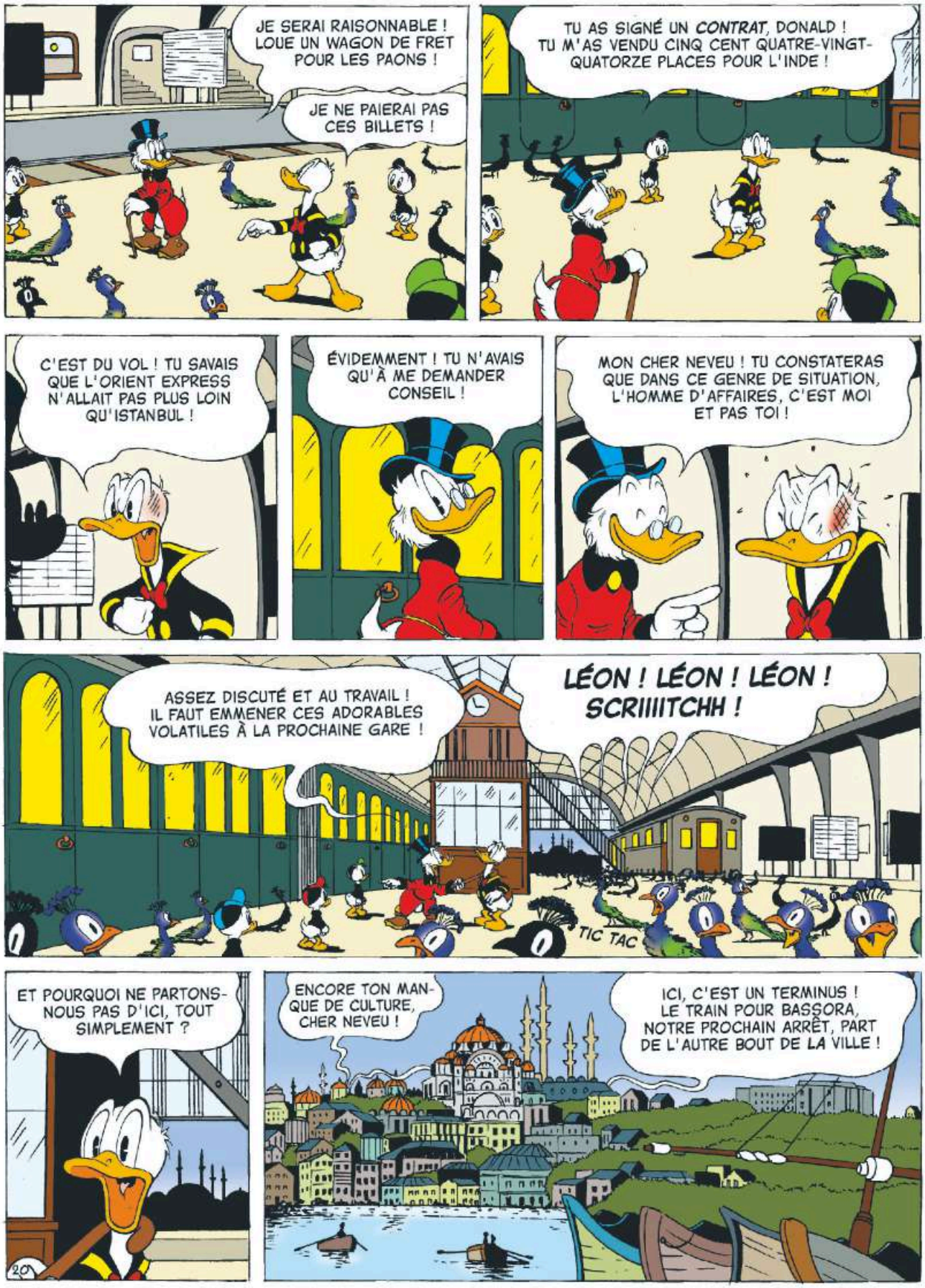
QUELLE BELLE AFFAIRE, ONCLE PICSOU ! TU DOIS ÊTRE FIER COMME UN PAON !
LÉON !
LÉON !

PRESSONS ! CHARGEONS CES PARASITES À PLUMES AFIN QU'ON PUISSE PARTIR !
LÉON ! SCRIIIITCHH !

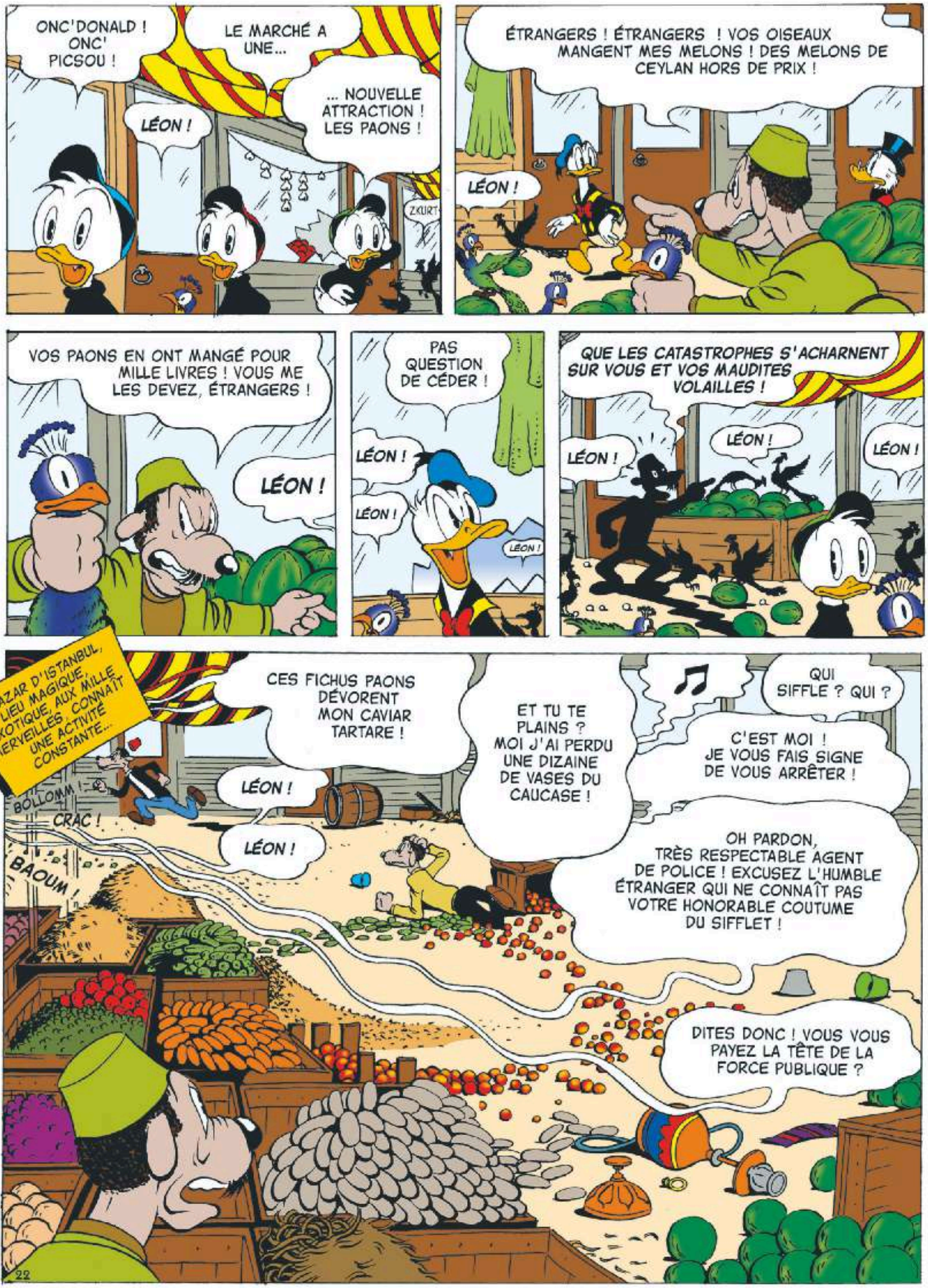
DANS CE TRAIN ? NON ! C'EST LE TERMINUS DE L'ORIENT EXPRESS ! IL FAUT LOUER UN AUTRE TRAIN, DONALD !

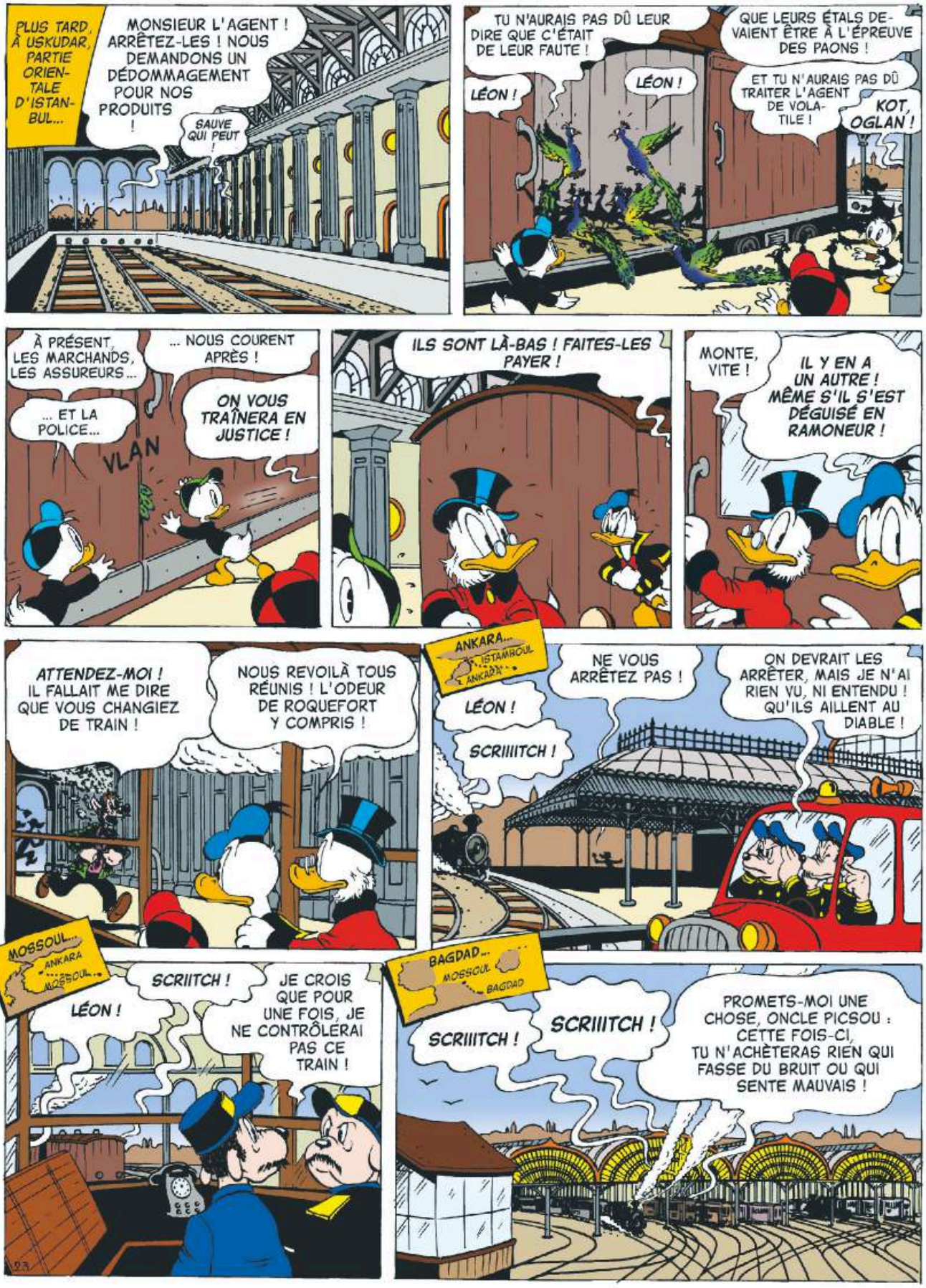
QUOI ? JE CROYAIS QUE L'ORIENT EXPRESS ALLAIT EN EXTRÊME-ORIENT ? C'EST DANS SON NOM, NON ?
LÉON ! LÉON !

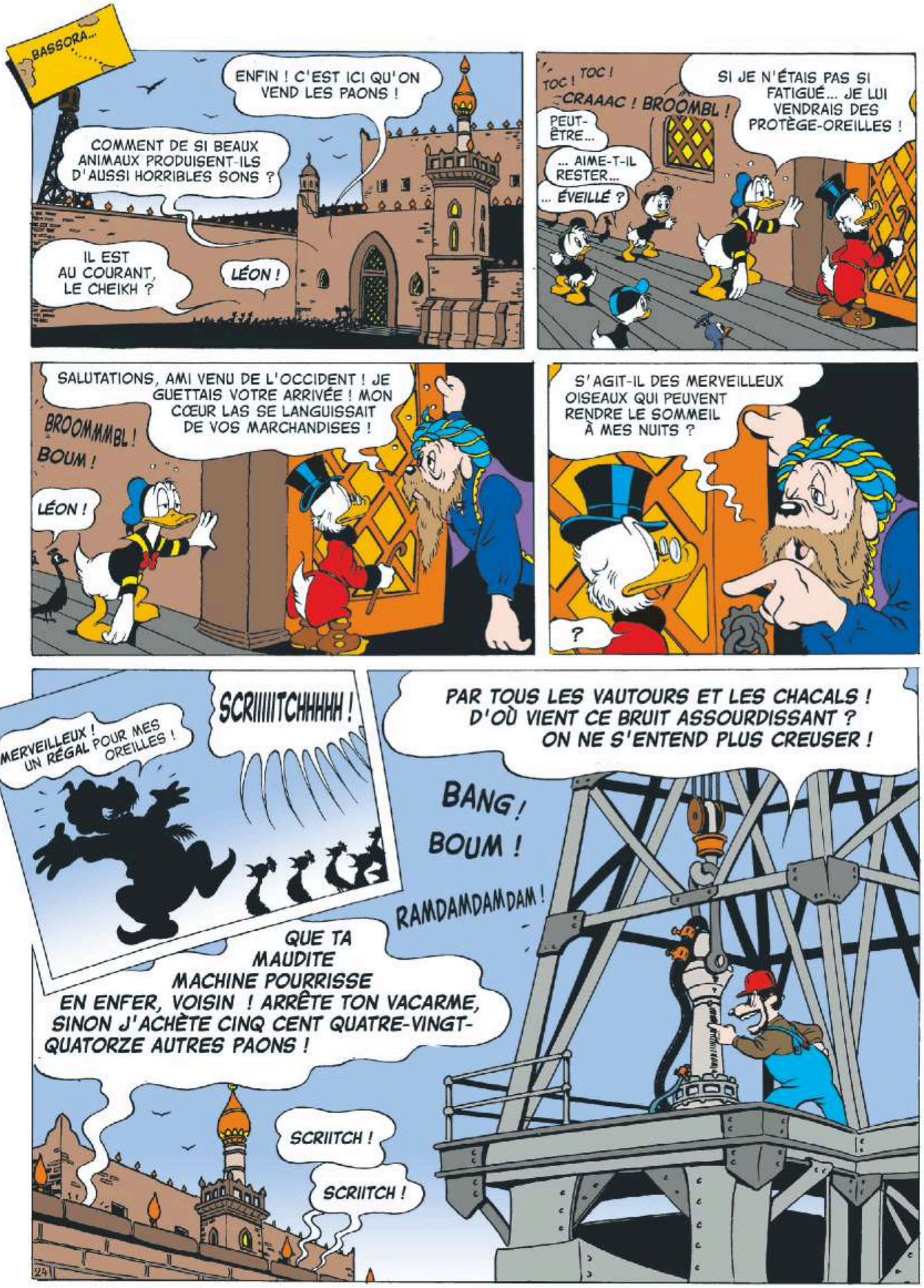
C'EST VRAI, PUISQU'IL S'ARRÊTE À ISTANBUL ET QUE L'EXTRÊME-ORIENT COMMENCE À ISTANBUL ! MAIS SI TU VEUX CONTINUER PLUS AU-DELÀ, TU DOIS NOUS ACHETER DES BILLETS, MON NEVEU !

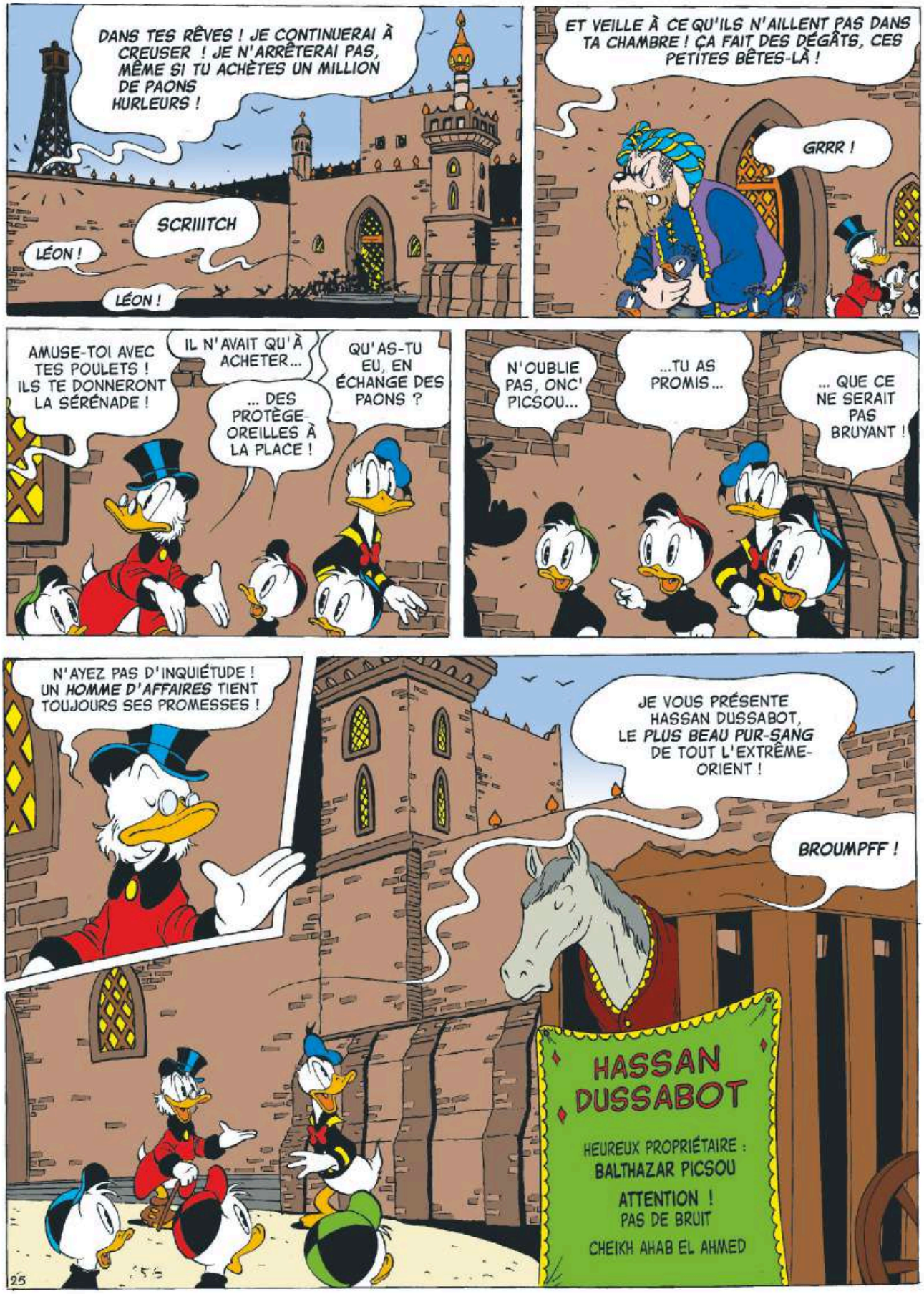

JE SERAI RAISONNABLE ! LOUE UN WAGON DE FRET POUR LES PAONS !
JE NE PAIERAI PAS CES BILLETS !
TU AS SIGNÉ UN CONTRAT, DONALD ! TU M'AS VENDU CINQ CENT QUATRE-VINGT-QUATORZE PLACES POUR L'INDE !
C'EST DU VOL ! TU SAVAIS QUE L'ORIENT EXPRESS N'ALLAIT PAS PLUS LOIN QU'ISTANBUL !
ÉVIDEMMENT ! TU N'AVAIS QU'À ME DEMANDER CONSEIL !
MON CHER NEVEU ! TU CONSTATERAS QUE DANS CE GENRE DE SITUATION, L'HOMME D'AFFAIRES, C'EST MOI ET PAS TOI !
ASSEZ DISCUTÉ ET AU TRAVAIL ! IL FAUT EMMENER CES ADORABLES VOLATILES À LA PROCHAINE GARE !
LÉON ! LÉON ! LÉON ! SCRIIIITCHH !
TIC TAC
ET POURQUOI NE PARTONS-NOUS PAS D'ICI, TOUT SIMPLEMENT ?
ENCORE TON MANQUE DE CULTURE, CHER NEVEU !
ICI, C'EST UN TERMINUS ! LE TRAIN POUR BASSORA, NOTRE PROCHAIN ARRÊT, PART DE L'AUTRE BOUT DE LA VILLE !

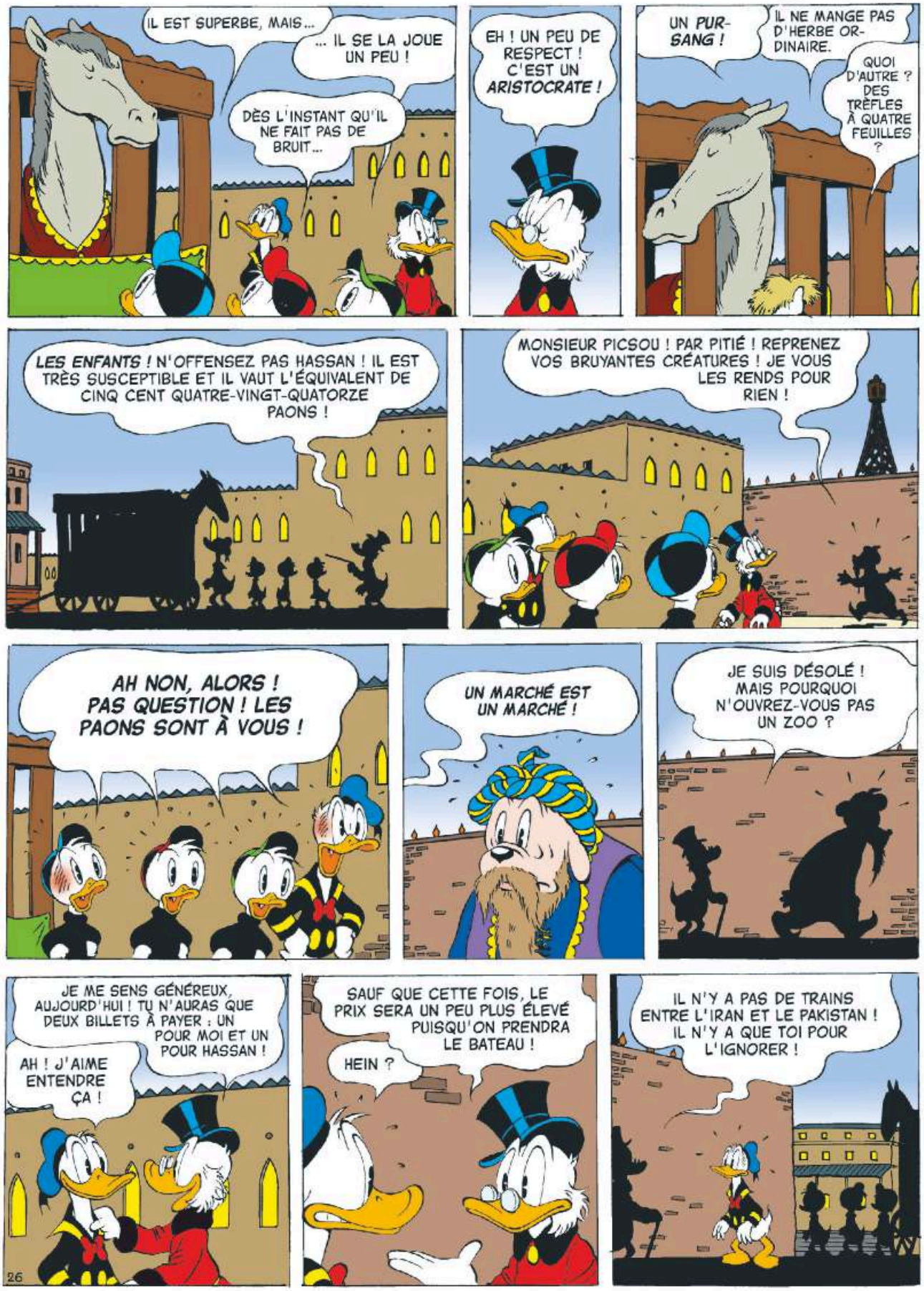
FLÛTE ! POURVU QUE JE PUISSE ARRÊTER LA BOMBE !
JE NE VAIS PAS LOUER UN CAMION POUR CES BESTIOLES BRUYANTES !
ESEK OGLU ESEK !
LÉON !
ÜFÜ RÜCKCÜ !
LÉON !
TU AS RAISON, DONALD, ÉCONOMISE TON ARGENT ! TU EN AURAS BESOIN POUR LES BILLETS !
ARRÊTONS-NOUS AU BAZAR ! ON Y FAIT SOUVENT D'EXCELLENTES BONNES AFFAIRES !
LE BAZAR D'ISTANBUL EST CÉLÈBRE DANS LE MONDE ENTIER ! C'EST UN GRAND CENTRE DE COMMERCE ET D'ÉCHANGES ! LA FIERTÉ DE L'ORIENT !
ICI, ON PEUT TOUT ACHETER ! DU CAFÉ PUR ARABICA ! DES TAPIS, DES BIJOUX, DES VÊTEMENTS... TOUT !
SCRIIITCH !
OY OY OY !
LÉON ! LÉON !
HAM DULLILLAH !
Oral
Klas
BİZLİ ÇİÇEK
HASAN YILDIZ
modo
21


ONC'DONALD ! ONC' PICSOU !
LE MARCHÉ A UNE...
... NOUVELLE ATTRACTION ! LES PAONS !
LÉON !
ZKURT
ÉTRANGERS ! ÉTRANGERS ! VOS OISEAUX MANGENT MES MELONS ! DES MELONS DE CEYLAN HORS DE PRIX !
LÉON !
VOS PAONS EN ONT MANGÉ POUR MILLE LIVRES ! VOUS ME LES DEVEZ, ÉTRANGERS !
LÉON !
PAS QUESTION DE CÉDER !
LÉON !
LÉON !
LÉON !
QUE LES CATASTROPHES S'ACHARNENT SUR VOUS ET VOS MAUDITES VOLAILLES !
LÉON !
LÉON !
LÉON !
LE BAZAR D'ISTANBUL, LIEU MAGIQUE, EXOTIQUE, AUX MILLE MERVEILLES, CONNAÎT UNE ACTIVITÉ CONSTANTE...
CES FICHUS PAONS DÉVORENT MON CAVIAR TARTARE !
LÉON !
LÉON !
BOLLOMM !
CRAC !
BAOUM !
ET TU TE PLAINS ? MOI J'AI PERDU UNE DIZAINE DE VASES DU CAUCASE !
QUI SIFFLE ? QUI ?
C'EST MOI ! JE VOUS FAIS SIGNE DE VOUS ARRÊTER !
OH PARDON, TRÈS RESPECTABLE AGENT DE POLICE ! EXCUSEZ L'HUMBLE ÉTRANGER QUI NE CONNAÎT PAS VOTRE HONORABLE COUTUME DU SIFFLET !
DITES DONC ! VOUS VOUS PAYEZ LA TÊTE DE LA FORCE PUBLIQUE ?
22


PLUS TARD, À USKUDAR, PARTIE ORIENTALE D'ISTANBUL...
MONSIEUR L'AGENT ! ARRÊTEZ-LES ! NOUS DEMANDONS UN DÉDOMMAGEMENT POUR NOS PRODUITS !
SAUVE QUI PEUT !
TU N'AURAIS PAS DÛ LEUR DIRE QUE C'ÉTAIT DE LEUR FAUTE !
LÉON !
LÉON !
QUE LEURS ÉTALS DEVAIENT ÊTRE À L'ÉPREUVE DES PAONS !
ET TU N'AURAIS PAS DÛ TRAITER L'AGENT DE VOLATILE !
KOT, OGLAN !
À PRÉSENT, LES MARCHANDS, LES ASSUREURS...
... NOUS COURENT APRÈS !
... ET LA POLICE...
ON VOUS TRAÎNERA EN JUSTICE !
VLAN
ILS SONT LÀ-BAS ! FAITES-LES PAYER !
MONTE, VITE !
IL Y EN A UN AUTRE ! MÊME S'IL S'EST DÉGUISÉ EN RAMONEUR !
ATTENDEZ-MOI ! IL FALLAIT ME DIRE QUE VOUS CHANGIEZ DE TRAIN !
NOUS REVOILÀ TOUS RÉUNIS ! L'ODEUR DE ROQUEFORT Y COMPRIS !
ANKARA... ISTAMBOUL ANKARA
LÉON !
SCRIIIITCH !
NE VOUS ARRÊTEZ PAS !
ON DEVRAIT LES ARRÊTER, MAIS JE N'AI RIEN VU, NI ENTENDU ! QU'ILS AILLENT AU DIABLE !
MOSSOUL... ANKARA MOSSOUL
LÉON !
SCRIITCH !
JE CROIS QUE POUR UNE FOIS, JE NE CONTRÔLERAI PAS CE TRAIN !
BAGDAD... MOSSOUL BAGDAD
SCRIIITCH !
SCRIIITCH !
PROMETS-MOI UNE CHOSE, ONCLE PICSOU : CETTE FOIS-CI, TU N'ACHÈTERAS RIEN QUI FASSE DU BRUIT OU QUI SENTE MAUVAIS !


BASSORA...
ENFIN ! C'EST ICI QU'ON VEND LES PAONS !
COMMENT DE SI BEAUX ANIMAUX PRODUISENT-ILS D'AUSSI HORRIBLES SONS ?
IL EST AU COURANT, LE CHEIKH ?
LÉON !
TOC ! TOC !
CRAAAC ! BROOMBL !
PEUT-ÊTRE...
... AIME-T-IL RESTER...
... ÉVEILLÉ ?
SI JE N'ÉTAIS PAS SI FATIGUÉ... JE LUI VENDRAIS DES PROTÈGE-OREILLES !
SALUTATIONS, AMI VENU DE L'OCCIDENT ! JE GUETTAIS VOTRE ARRIVÉE ! MON CŒUR LAS SE LANGUISSAIT DE VOS MARCHANDISES !
BROOMMMBL !
BOUM !
LÉON !
S'AGIT-IL DES MERVEILLEUX OISEAUX QUI PEUVENT RENDRE LE SOMMEIL À MES NUITS ?
?
MERVEILLEUX ! UN RÉGAL POUR MES OREILLES !
SCRIIIITCHHHHH !
PAR TOUS LES VAUTOURS ET LES CHACALS ! D'OÙ VIENT CE BRUIT ASSOURDISSANT ? ON NE S'ENTEND PLUS CREUSER !
BANG !
BOUM !
RAMDAMDAMDAM !
QUE TA MAUDITE MACHINE POURRISSE EN ENFER, VOISIN ! ARRÊTE TON VACARME, SINON J'ACHÈTE CINQ CENT QUATRE-VINGT-QUATORZE AUTRES PAONS !
SCRIITCH !
SCRIITCH !
24


DANS TES RÊVES ! JE CONTINUERAI À CREUSER ! JE N'ARRÊTERAI PAS, MÊME SI TU ACHÈTES UN MILLION DE PAONS HURLEURS !
SCRIIITCH
LÉON !
LÉON !
ET VEILLE À CE QU'ILS N'AILLENT PAS DANS TA CHAMBRE ! ÇA FAIT DES DÉGÂTS, CES PETITES BÊTES-LÀ !
GRRR !
AMUSE-TOI AVEC TES POULETS ! ILS TE DONNERONT LA SÉRÉNADE !
IL N'AVAIT QU'À ACHETER...
... DES PROTÈGE-OREILLES À LA PLACE !
QU'AS-TU EU, EN ÉCHANGE DES PAONS ?
N'OUBLIE PAS, ONC' PICSOU...
...TU AS PROMIS...
... QUE CE NE SERAIT PAS BRUYANT !
N'AYEZ PAS D'INQUIÉTUDE ! UN *HOMME D'AFFAIRES* TIENT TOUJOURS SES PROMESSES !
JE VOUS PRÉSENTE HASSAN DUSSABOT, LE *PLUS BEAU PUR-SANG* DE TOUT L'EXTRÊME-ORIENT !
BROUMPFF !
HASSAN DUSSABOT
HEUREUX PROPRIÉTAIRE : BALTHAZAR PICSOU
ATTENTION ! PAS DE BRUIT
CHEIKH AHAB EL AHMED
25


IL EST SUPERBE, MAIS...
... IL SE LA JOUE UN PEU !
DÈS L'INSTANT QU'IL NE FAIT PAS DE BRUIT...
EH ! UN PEU DE RESPECT ! C'EST UN ARISTOCRATE !
UN PUR-SANG !
IL NE MANGE PAS D'HERBE ORDINAIRE.
QUOI D'AUTRE ? DES TRÈFLES À QUATRE FEUILLES ?
LES ENFANTS ! N'OFFENSEZ PAS HASSAN ! IL EST TRÈS SUSCEPTIBLE ET IL VAUT L'ÉQUIVALENT DE CINQ CENT QUATRE-VINGT-QUATORZE PAONS !
MONSIEUR PICSOU ! PAR PITIÉ ! REPRENEZ VOS BRUYANTES CRÉATURES ! JE VOUS LES RENDS POUR RIEN !
AH NON, ALORS ! PAS QUESTION ! LES PAONS SONT À VOUS !
UN MARCHÉ EST UN MARCHÉ !
JE SUIS DÉSOLÉ ! MAIS POURQUOI N'OUVREZ-VOUS PAS UN ZOO ?
JE ME SENS GÉNÉREUX, AUJOURD'HUI ! TU N'AURAS QUE DEUX BILLETS À PAYER : UN POUR MOI ET UN POUR HASSAN !
AH ! J'AIME ENTENDRE ÇA !
SAUF QUE CETTE FOIS, LE PRIX SERA UN PEU PLUS ÉLEVÉ PUISQU'ON PRENDRA LE BATEAU !
HEIN ?
IL N'Y A PAS DE TRAINS ENTRE L'IRAN ET LE PAKISTAN ! IL N'Y A QUE TOI POUR L'IGNORER !
26

ET TOUTE LA FAMILLE PART À BOMBAY AUX FRAIS DE DONALD.
BASSORA
BOMBAY
JE SUIS PRESQUE RUINÉ ! JE DOIS ABSOLUMENT ME RENFLOUER EN INDE !

DONNE-MOI DES CONSEILS ! C'EST TOI L'HOMME D'AFFAIRES, NON ?
COMMENT RÉALISER UNE BONNE AFFAIRE SANS RIEN DÉBOURSER ?

CE N'EST PAS SIMPLE ! PLUS TON CAPITAL EST RÉDUIT, PLUS LES RISQUES SONT GRANDS ! ET IL N'EST PAS SÛR QUE TU SACHES SAISIR L'OPPORTUNITÉ QUAND ELLE SE PRÉSENTE !

PITIÉ, PAS DE LEÇONS ! DIS-MOI PLUTÔT CE QUE TU VAS ACHETER, TOI !

CHUT, DONALD ! ON S'EST PEUT-ÊTRE DÉBARRASSÉ DE LAIGREFIN, MAIS LES MURS ET CERTAINS INDIGÈNES ONT DES OREILLES AFFÛTÉES !

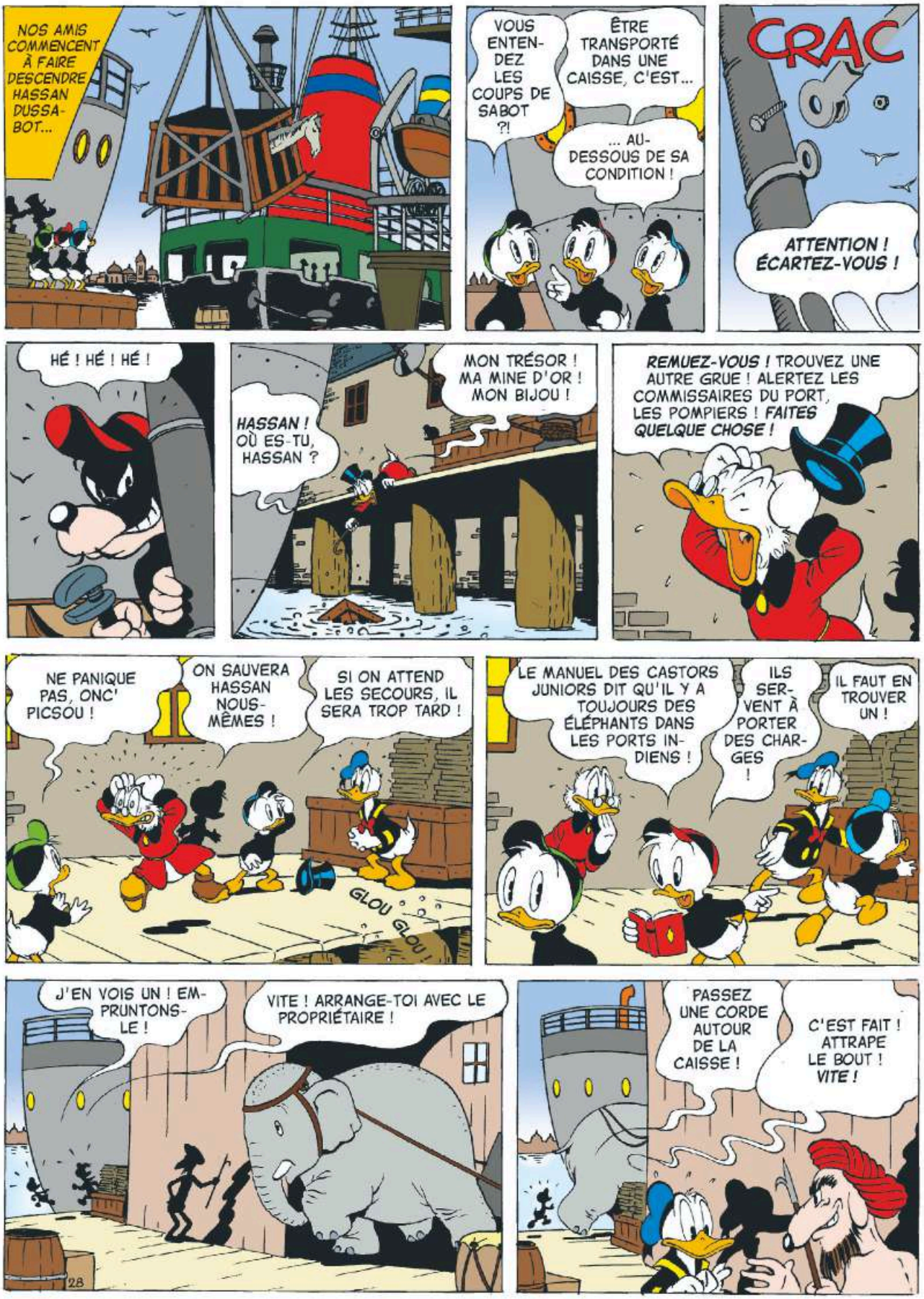
PERSONNE NE DOIT SAVOIR CE QUE JE CHERCHE !
J'ESPÈRE METTRE LA MAIN SUR LE TIGRE DU BENGALE DU MAHARAJAH ! IL N'EN RESTE PLUS QUE QUELQUES-UNS SUR TOUTE LA PLANÈTE !

TIENS, TIENS ! LE VIEUX GRIGOU CONNAÎT LE SECRET DU MAHARAJAH ! MAIS CETTE FOIS-CI, JE L'ARRÊTERAI ET ÇA NE LUI SERVIRA À RIEN !
LAIGREFIN
LA TROISIÈME TENTATIVE EST TOUJOURS LA BONNE !

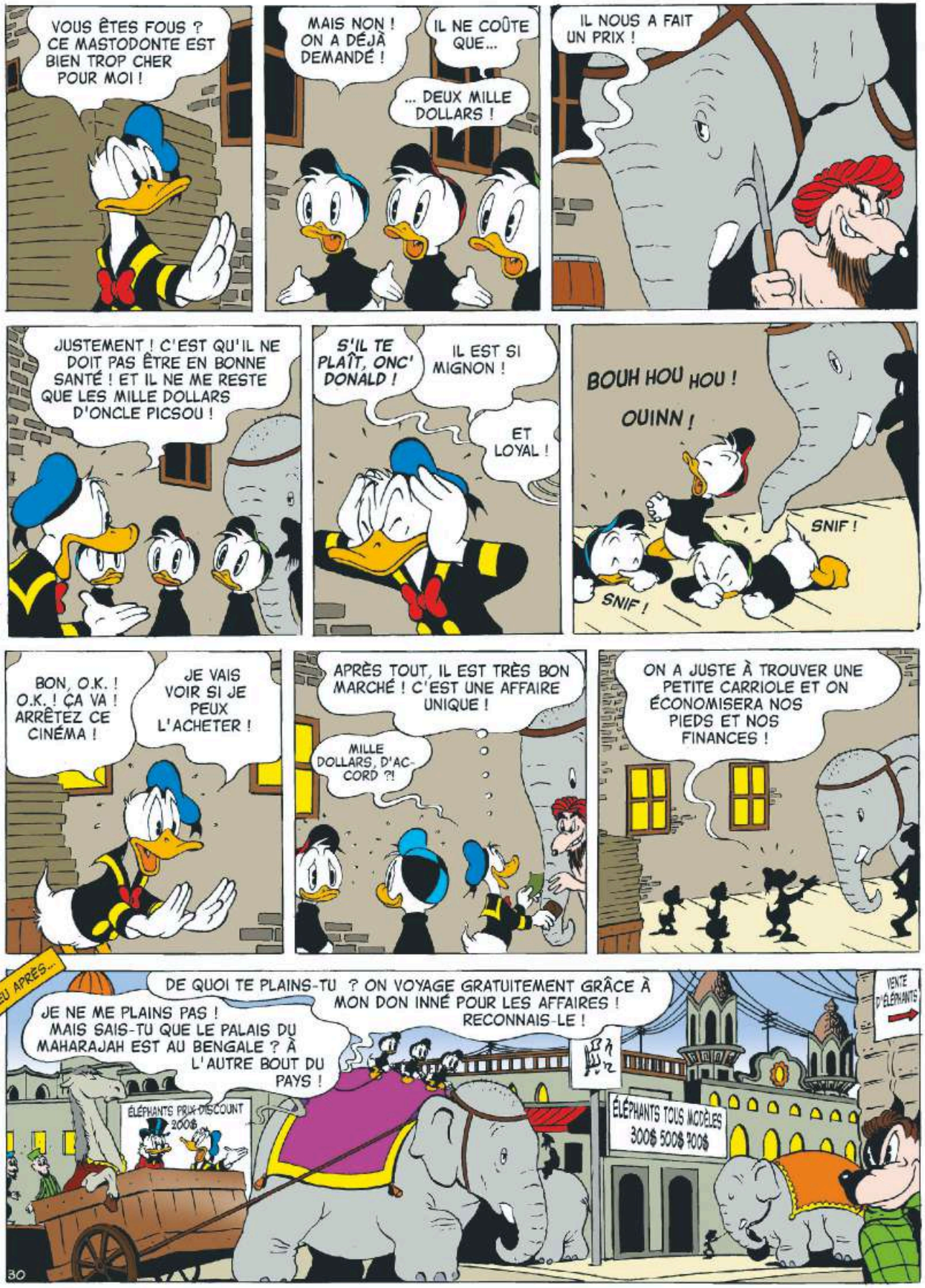
ET POURQUOI VENDRAIT-IL SON PRÉCIEUX TIGRE ?
IL NE LE VENDRA PAS, MAIS IL L'ÉCHANGERA ! IL ADORE LES CHEVAUX D'EXCEPTION...
27

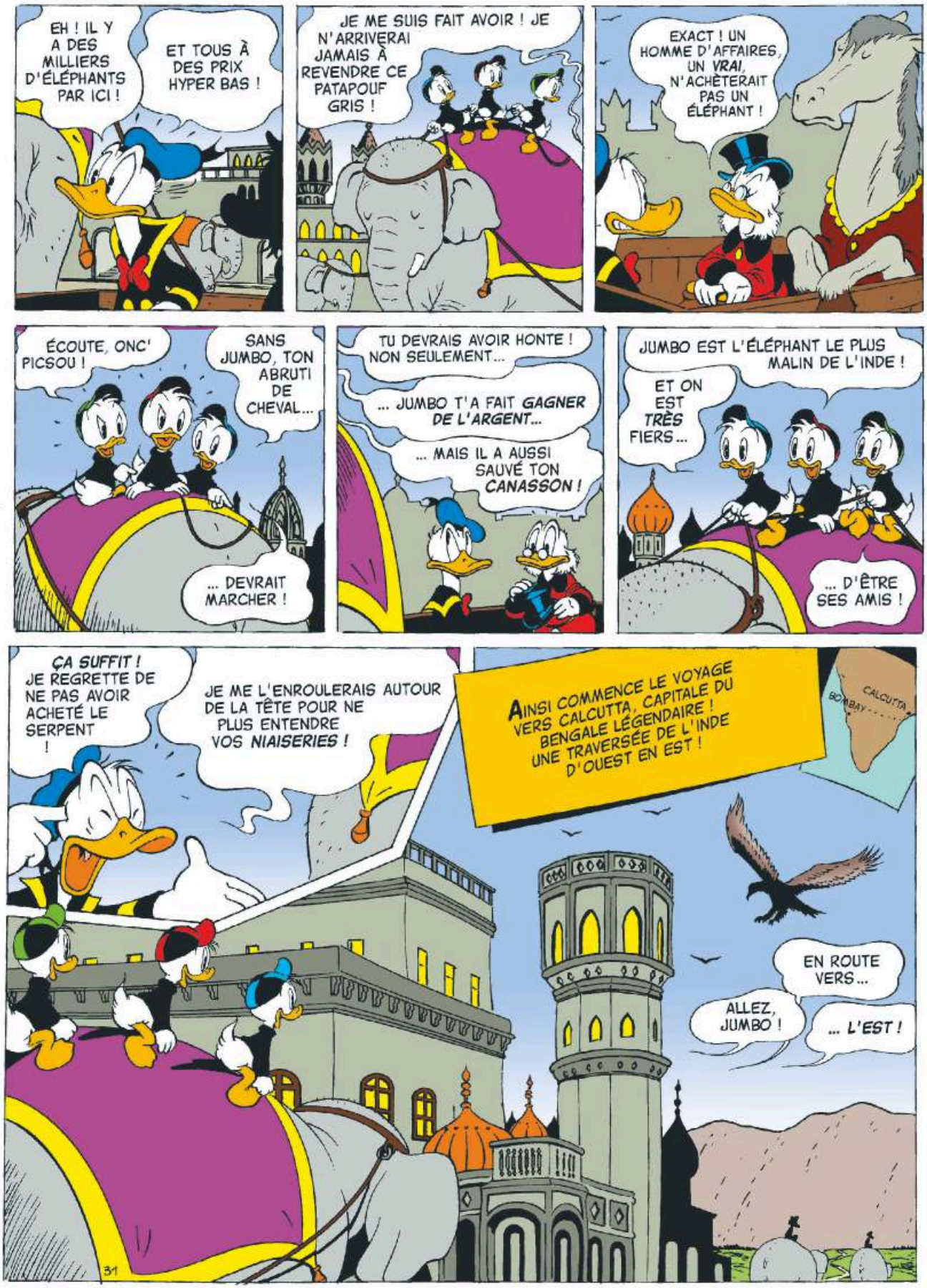
... MAIS IL LUI MANQUE LE PLUS BEAU FLEURON : HASSAN DUSSABOT !

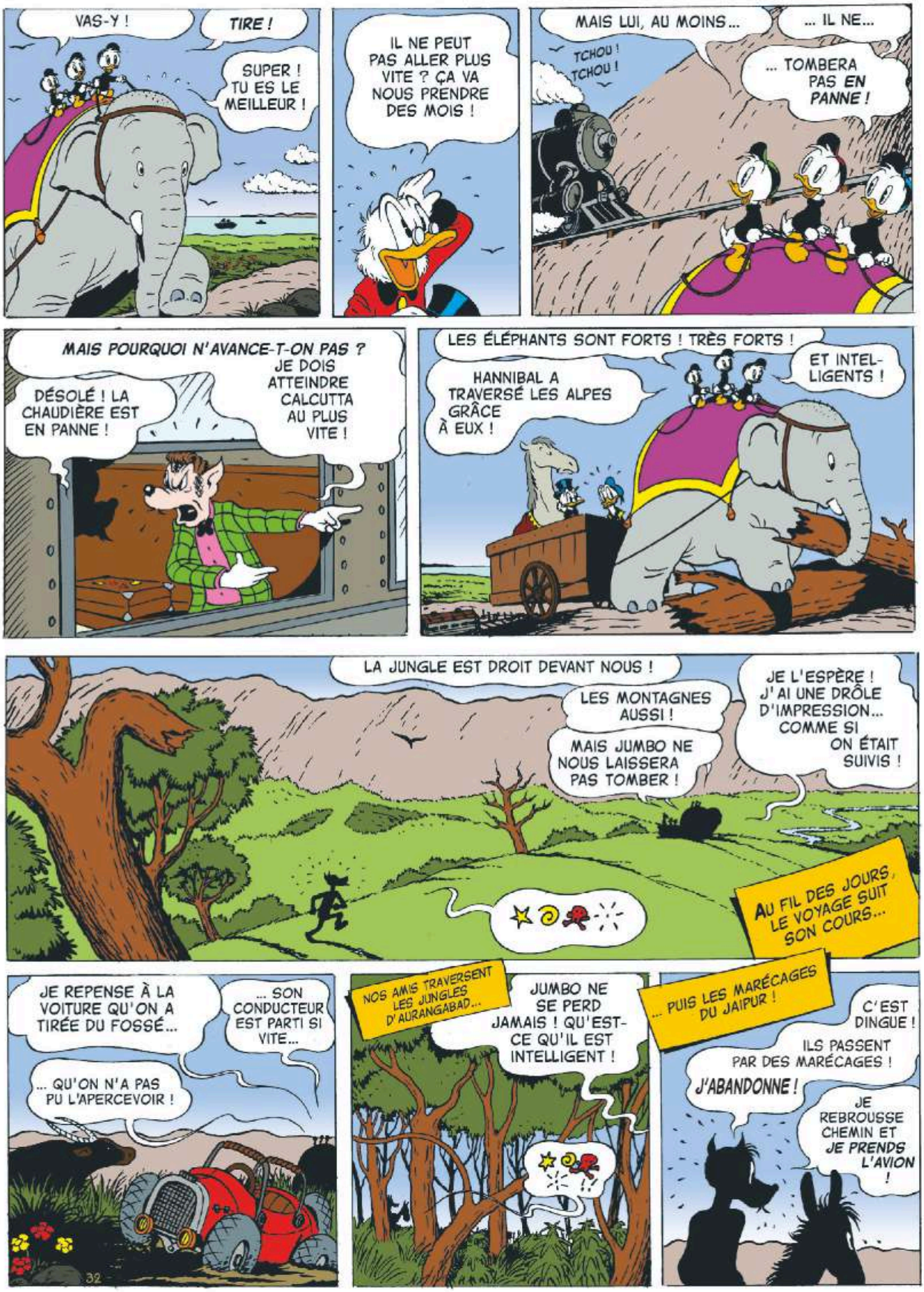
C'EST COMME ÇA, LES AFFAIRES ! IL FAUT TROUVER LE POINT FAIBLE DE L'ADVERSAIRE, PUIS FRAPPER ! REGARDE ! EN FACE DE TOI, C'EST L'INDE !

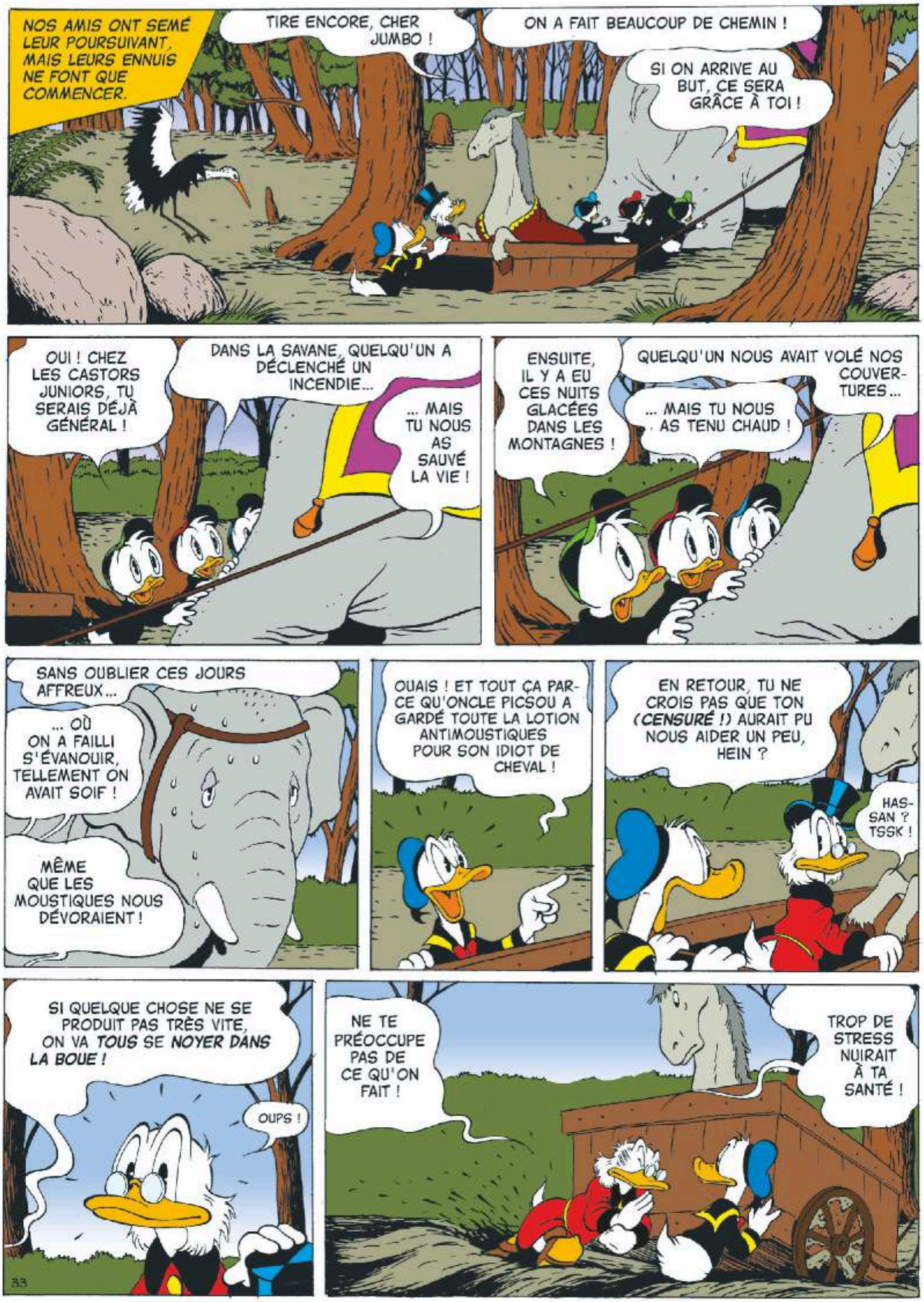

NOS AMIS COMMENCENT À FAIRE DESCENDRE HASSAN DUSSA-BOT...
VOUS ENTEN-DEZ LES COUPS DE SABOT ?!
ÊTRE TRANSPORTÉ DANS UNE CAISSE, C'EST...
... AU-DESSOUS DE SA CONDITION !
CRAC
ATTENTION ! ÉCARTEZ-VOUS !
HÉ ! HÉ ! HÉ !
HASSAN ! OÙ ES-TU, HASSAN ?
MON TRÉSOR ! MA MINE D'OR ! MON BIJOU !
REMUEZ-VOUS ! TROUVEZ UNE AUTRE GRUE ! ALERTEZ LES COMMISSAIRES DU PORT, LES POMPIERS ! FAITES QUELQUE CHOSE !
NE PANIQUE PAS, ONC' PICSOU !
ON SAUVERA HASSAN NOUS-MÊMES !
SI ON ATTEND LES SECOURS, IL SERA TROP TARD !
GLOU GLOU !
LE MANUEL DES CASTORS JUNIORS DIT QU'IL Y A TOUJOURS DES ÉLÉPHANTS DANS LES PORTS IN-DIENS !
ILS SER-VENT À PORTER DES CHAR-GES !
IL FAUT EN TROUVER UN !
J'EN VOIS UN ! EM-PRUNTONS-LE !
VITE ! ARRANGE-TOI AVEC LE PROPRIÉTAIRE !
28
PASSEZ UNE CORDE AUTOUR DE LA CAISSE !
C'EST FAIT ! ATTRAPE LE BOUT ! VITE !

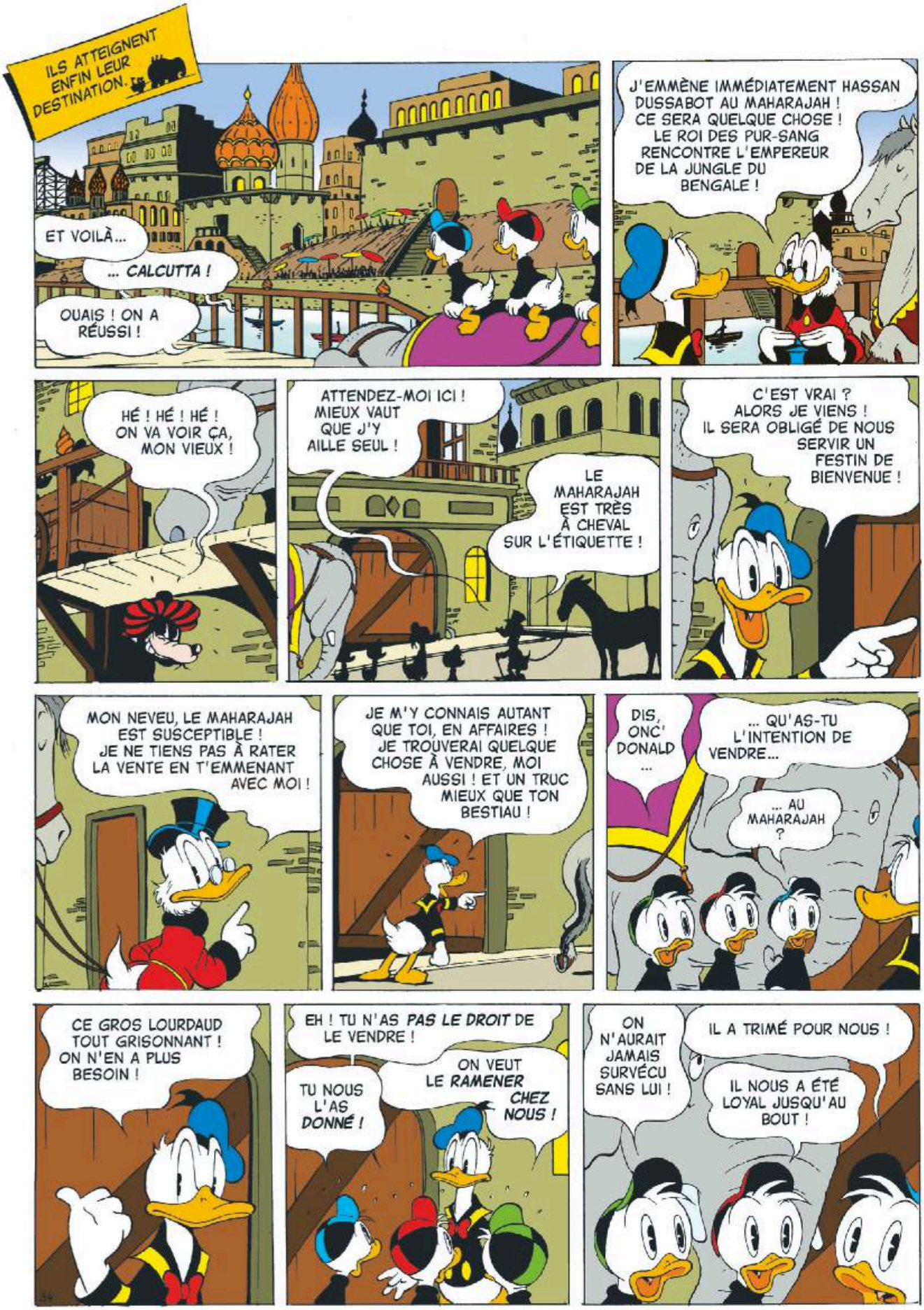
TIRE, JUMBO !
UN PEU PLUS !
HASSAN !... JE CROIS QU'IL VA BIEN !
BRAVE ÉLÉPHANT !
MON PRÉCIEUX BIJOU !
MON TRÉSOR EN OR MASSIF !
TU L'AS SAUVÉ, DONALD ! PRENDS CES MILLE DOLLARS AVANT QUE JE CHANGE D'AVIS !
CUI CUI !
SOUS-MARIN À LOUER BOMBAY
NE SOIS PAS ÉTONNÉ ! ON S'ATTACHE À CES PETITES BÊTES !
HUMPF !
VIENS PAR ICI, HASSAN ! TU NE DOIS PAS ATTRAPER FROID !
YOUPI ! JE SUIS DE NOUVEAU EN COURSE POUR L'ACHAT D'ANIMAUX RARES !
D'ANIMAUX RARES PAS CHER !
TWUIT ! TWUIT !
UN SERPENT, PEUT-ÊTRE ? EH ! POURQUOI PAS ?
HOURRA ! HOURRA !
JE N'AURAI PAS LE PRIX, MAIS IL Y A D'AUTRES MOYENS DE GAGNER DE L'ARGENT AVEC UN SERPENT !
TWUIT ! TWUIT !
ONC' DONAAAAALD !
29
S'IL TE PLAÎT ! ACHÈTE L'ÉLÉPHANT !
IL EST SI MIGNON !
LE PAUVRE TRAVAILLE TOUTE LA JOURNÉE ! ET SON MAÎTRE N'EST PAS SYMPA !


VOUS ÊTES FOUS ? CE MASTODONTE EST BIEN TROP CHER POUR MOI !
MAIS NON ! ON A DÉJÀ DEMANDÉ !
IL NE COÛTE QUE...
... DEUX MILLE DOLLARS !
IL NOUS A FAIT UN PRIX !
JUSTEMENT ! C'EST QU'IL NE DOIT PAS ÊTRE EN BONNE SANTÉ ! ET IL NE ME RESTE QUE LES MILLE DOLLARS D'ONCLE PICSOU !
S'IL TE PLAÎT, ONC' DONALD !
IL EST SI MIGNON !
ET LOYAL !
BOUH HOU HOU !
OUINN !
SNIF !
SNIF !
BON, O.K. ! O.K. ! ÇA VA ! ARRÊTEZ CE CINÉMA !
JE VAIS VOIR SI JE PEUX L'ACHETER !
APRÈS TOUT, IL EST TRÈS BON MARCHÉ ! C'EST UNE AFFAIRE UNIQUE !
MILLE DOLLARS, D'ACCORD ?!
ON A JUSTE À TROUVER UNE PETITE CARRIOLE ET ON ÉCONOMISERA NOS PIEDS ET NOS FINANCES !
PEU APRÈS...
DE QUOI TE PLAINS-TU ? ON VOYAGE GRATUITEMENT GRÂCE À MON DON INNÉ POUR LES AFFAIRES ! RECONNAIS-LE !
JE NE ME PLAINS PAS ! MAIS SAIS-TU QUE LE PALAIS DU MAHARAJAH EST AU BENGALE ? À L'AUTRE BOUT DU PAYS !
ÉLÉPHANTS PRIX DISCOUNT 200$
ÉLÉPHANTS TOUS MODÈLES 300$ 500$ 700$
VENTE D'ÉLÉPHANTS
30

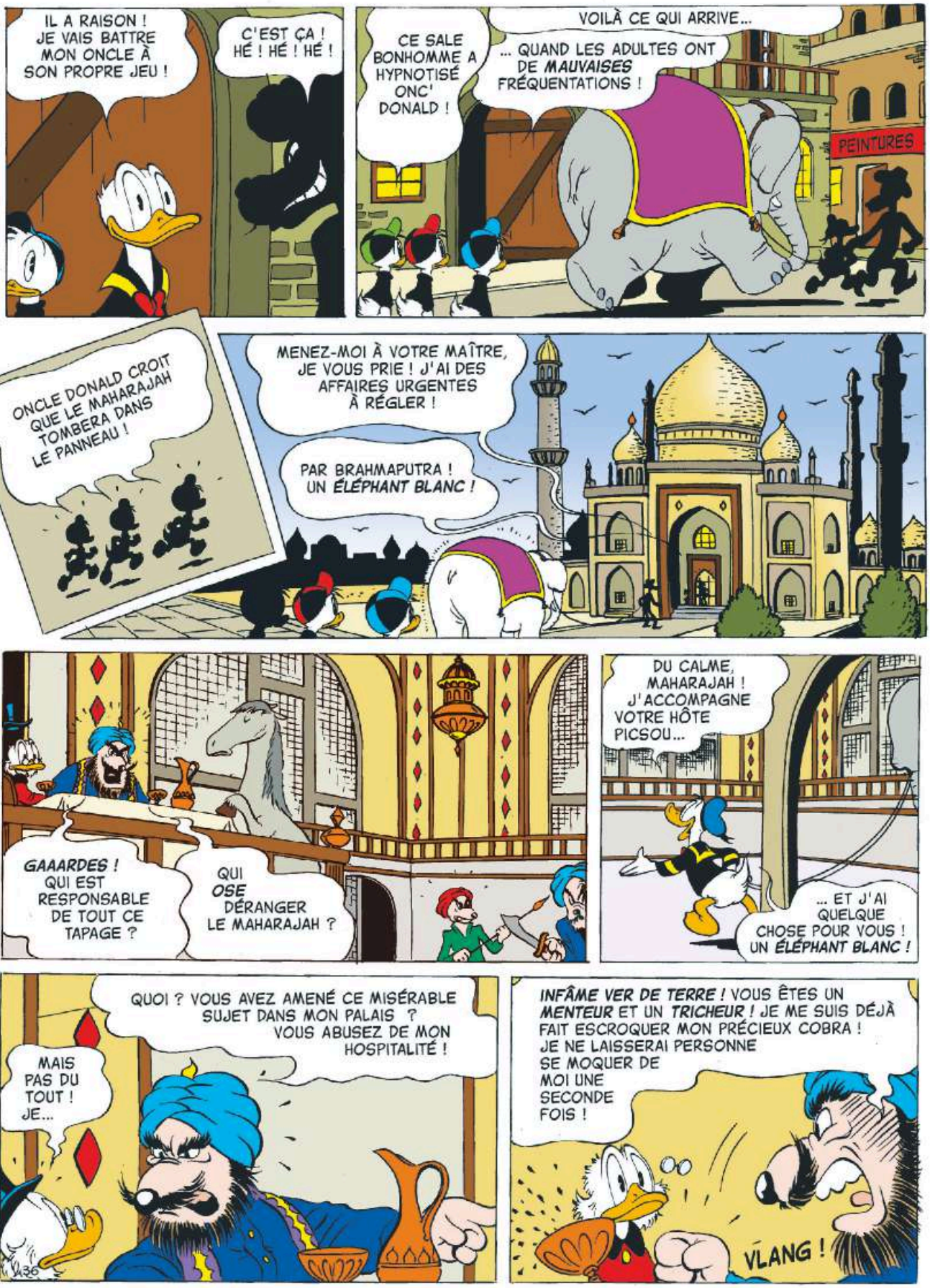

EH ! IL Y A DES MILLIERS D'ÉLÉPHANTS PAR ICI !
ET TOUS À DES PRIX HYPER BAS !
JE ME SUIS FAIT AVOIR ! JE N'ARRIVERAI JAMAIS À REVENDRE CE PATAPOUF GRIS !
EXACT ! UN HOMME D'AFFAIRES, UN VRAI, N'ACHÈTERAIT PAS UN ÉLÉPHANT !
ÉCOUTE, ONC' PICSOU !
SANS JUMBO, TON ABRUTI DE CHEVAL...
... DEVRAIT MARCHER !
TU DEVRAIS AVOIR HONTE ! NON SEULEMENT...
... JUMBO T'A FAIT GAGNER DE L'ARGENT...
... MAIS IL A AUSSI SAUVÉ TON CANASSON !
JUMBO EST L'ÉLÉPHANT LE PLUS MALIN DE L'INDE !
ET ON EST TRÈS FIERS...
... D'ÊTRE SES AMIS !
ÇA SUFFIT ! JE REGRETTE DE NE PAS AVOIR ACHETÉ LE SERPENT !
JE ME L'ENROULERAIS AUTOUR DE LA TÊTE POUR NE PLUS ENTENDRE VOS NIAISERIES !
AINSI COMMENCE LE VOYAGE VERS CALCUTTA, CAPITALE DU BENGALE LÉGENDAIRE ! UNE TRAVERSÉE DE L'INDE D'OUEST EN EST !
BOMBAY
CALCUTTA
EN ROUTE VERS...
ALLEZ, JUMBO !
... L'EST !
31

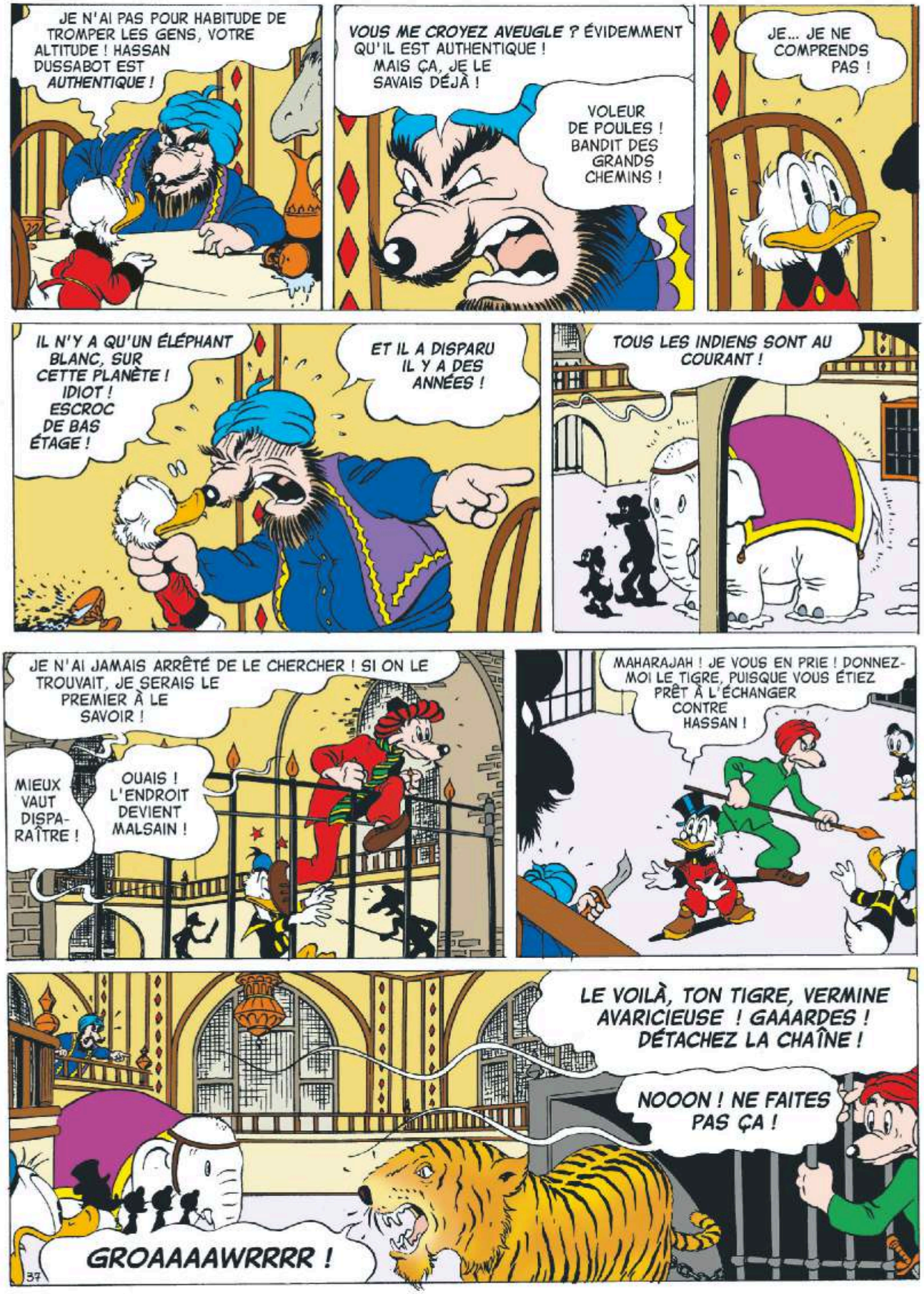

VAS-Y !
TIRE !
SUPER ! TU ES LE MEILLEUR !
IL NE PEUT PAS ALLER PLUS VITE ? ÇA VA NOUS PRENDRE DES MOIS !
MAIS LUI, AU MOINS...
... IL NE...
TCHOU ! TCHOU !
... TOMBERA PAS EN PANNE !
MAIS POURQUOI N'AVANCE-T-ON PAS ?
DÉSOLÉ ! LA CHAUDIÈRE EST EN PANNE !
JE DOIS ATTEINDRE CALCUTTA AU PLUS VITE !
LES ÉLÉPHANTS SONT FORTS ! TRÈS FORTS !
HANNIBAL A TRAVERSÉ LES ALPES GRÂCE À EUX !
ET INTELLIGENTS !
LA JUNGLE EST DROIT DEVANT NOUS !
LES MONTAGNES AUSSI !
MAIS JUMBO NE NOUS LAISSERA PAS TOMBER !
JE L'ESPÈRE ! J'AI UNE DRÔLE D'IMPRESSION... COMME SI ON ÉTAIT SUIVIS !
AU FIL DES JOURS, LE VOYAGE SUIT SON COURS...
JE REPENSE À LA VOITURE QU'ON A TIRÉE DU FOSSÉ...
... SON CONDUCTEUR EST PARTI SI VITE...
... QU'ON N'A PAS PU L'APERCEVOIR !
32
NOS AMIS TRAVERSENT LES JUNGLES D'AURANGABAD...
JUMBO NE SE PERD JAMAIS ! QU'EST-CE QU'IL EST INTELLIGENT !
... PUIS LES MARÉCAGES DU JAIPUR !
C'EST DINGUE !
ILS PASSENT PAR DES MARÉCAGES !
J'ABANDONNE !
JE REBROUSSE CHEMIN ET JE PRENDS L'AVION !

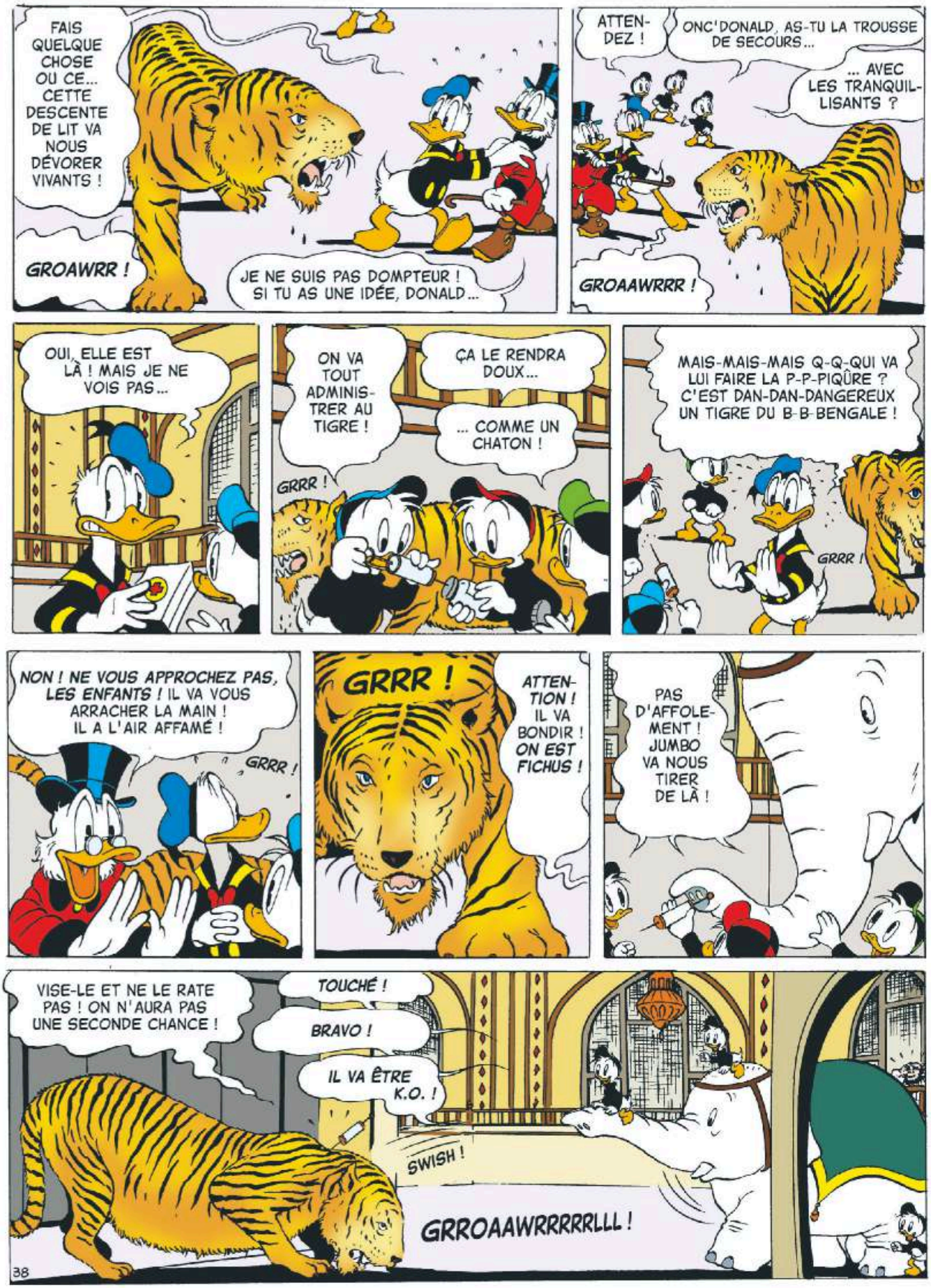

NOS AMIS ONT SEMÉ LEUR POURSUIVANT, MAIS LEURS ENNUIS NE FONT QUE COMMENCER.
TIRE ENCORE, CHER JUMBO !
ON A FAIT BEAUCOUP DE CHEMIN !
SI ON ARRIVE AU BUT, CE SERA GRÂCE À TOI !
OUI ! CHEZ LES CASTORS JUNIORS, TU SERAIS DÉJÀ GÉNÉRAL !
DANS LA SAVANE, QUELQU'UN A DÉCLENCHÉ UN INCENDIE...
... MAIS TU NOUS AS SAUVÉ LA VIE !
ENSUITE, IL Y A EU CES NUITS GLACÉES DANS LES MONTAGNES !
QUELQU'UN NOUS AVAIT VOLÉ NOS COUVERTURES...
... MAIS TU NOUS AS TENU CHAUD !
SANS OUBLIER CES JOURS AFFREUX...
... OÙ ON A FAILLI S'ÉVANOUIR, TELLEMENT ON AVAIT SOIF !
MÊME QUE LES MOUSTIQUES NOUS DÉVORAIENT !
OUAIS ! ET TOUT ÇA PARCE QU'ONCLE PICSOU A GARDÉ TOUTE LA LOTION ANTIMOUSTIQUES POUR SON IDIOT DE CHEVAL !
EN RETOUR, TU NE CROIS PAS QUE TON (CENSURÉ !) AURAIT PU NOUS AIDER UN PEU, HEIN ?
HASSAN ? TSSK !
SI QUELQUE CHOSE NE SE PRODUIT PAS TRÈS VITE, ON VA TOUS SE NOYER DANS LA BOUE !
OUPS !
NE TE PRÉOCCUPE PAS DE CE QU'ON FAIT !
TROP DE STRESS NUIRAIT À TA SANTÉ !
33

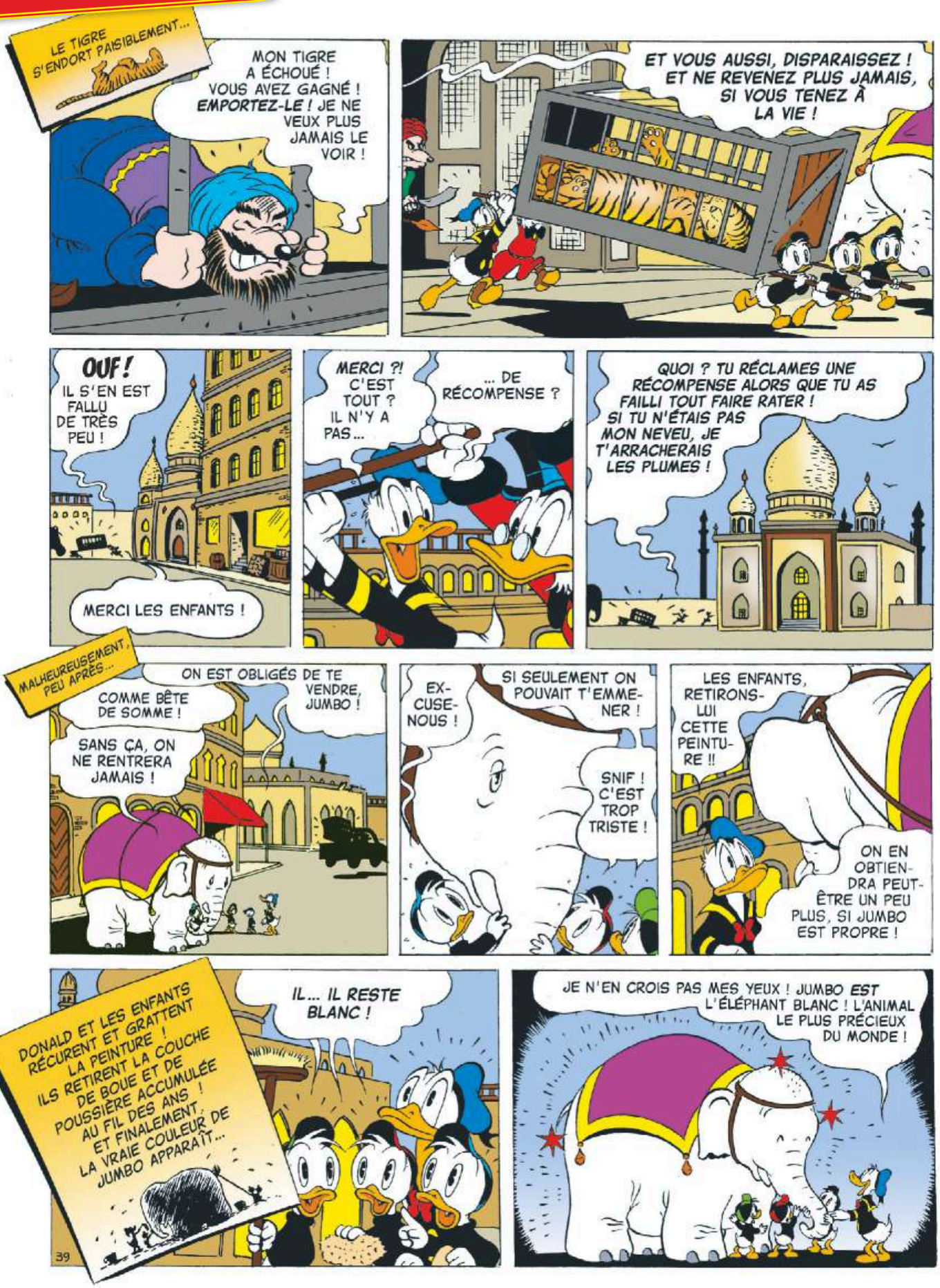

ILS ATTEIGNENT ENFIN LEUR DESTINATION.
ET VOILÀ...
... CALCUTTA !
OUAIS ! ON A RÉUSSI !
J'EMMÈNE IMMÉDIATEMENT HASSAN DUSSABOT AU MAHARAJAH ! CE SERA QUELQUE CHOSE ! LE ROI DES PUR-SANG RENCONTRE L'EMPEREUR DE LA JUNGLE DU BENGALE !
HÉ ! HÉ ! HÉ ! ON VA VOIR ÇA, MON VIEUX !
ATTENDEZ-MOI ICI ! MIEUX VAUT QUE J'Y AILLE SEUL !
LE MAHARAJAH EST TRÈS À CHEVAL SUR L'ÉTIQUETTE !
C'EST VRAI ? ALORS JE VIENS ! IL SERA OBLIGÉ DE NOUS SERVIR UN FESTIN DE BIENVENUE !
MON NEVEU, LE MAHARAJAH EST SUSCEPTIBLE ! JE NE TIENS PAS À RATER LA VENTE EN T'EMMENANT AVEC MOI !
JE M'Y CONNAIS AUTANT QUE TOI, EN AFFAIRES ! JE TROUVERAI QUELQUE CHOSE À VENDRE, MOI AUSSI ! ET UN TRUC MIEUX QUE TON BESTIAU !
DIS, ONC' DONALD ...
... QU'AS-TU L'INTENTION DE VENDRE...
... AU MAHARAJAH ?
CE GROS LOURDAUD TOUT GRISONNANT ! ON N'EN A PLUS BESOIN !
EH ! TU N'AS *PAS LE DROIT* DE LE VENDRE !
TU NOUS L'AS *DONNÉ !*
ON VEUT LE *RAMENER CHEZ NOUS !*
ON N'AURAIT JAMAIS SURVÉCU SANS LUI !
IL A TRIMÉ POUR NOUS !
IL NOUS A ÉTÉ LOYAL JUSQU'AU BOUT !

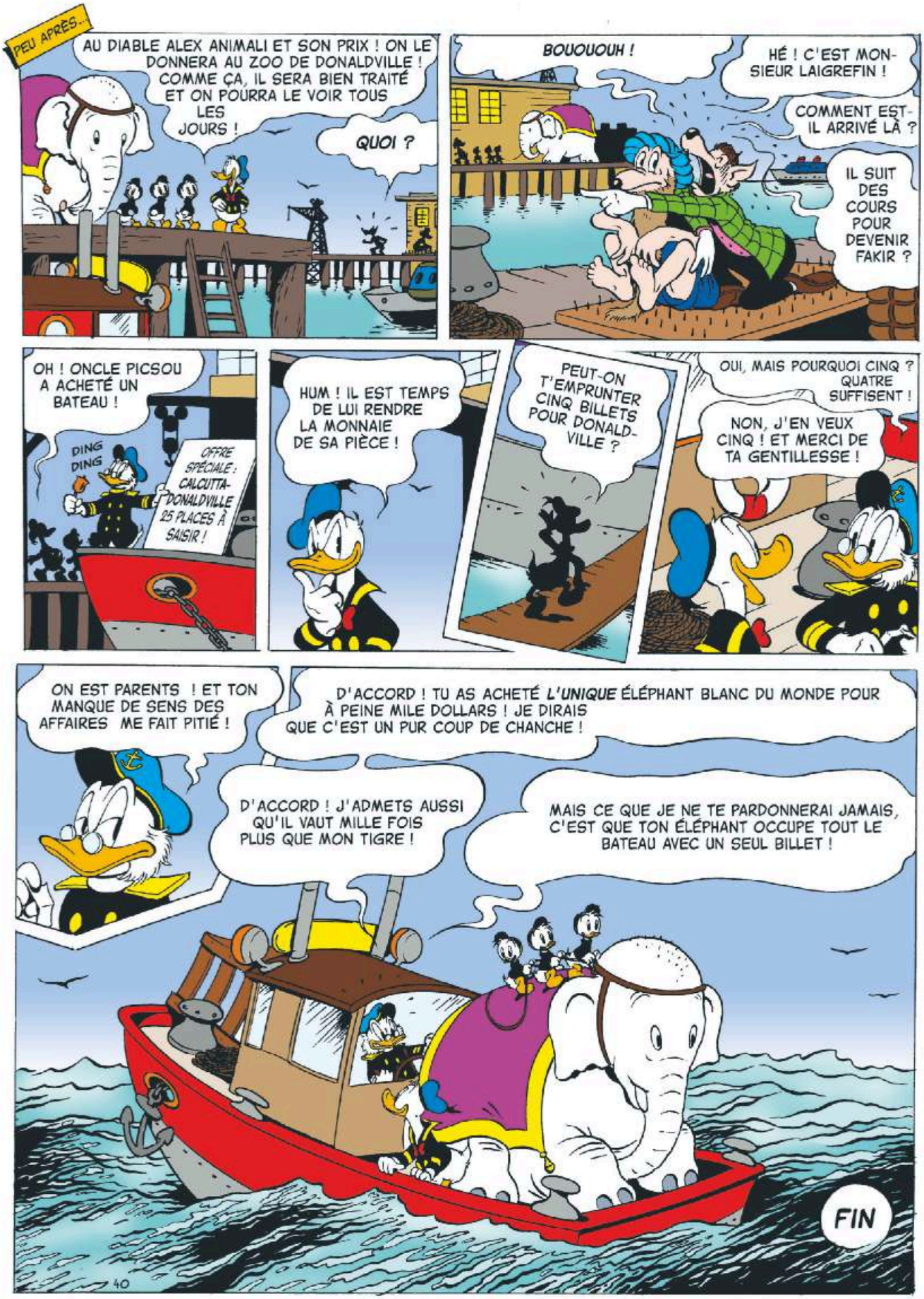
BON, D'ACCORD ! IL EST LOYAL ! MAIS PAR PITIÉ, PLUS DE SENTIMENTS DÉGOULINANTS !
COMBIEN CROYEZ-VOUS QUE ÇA COÛTERAIT DE LE RAMENER CHEZ NOUS ? SI ON A ENCORE UN CHEZ NOUS, D'AILLEURS !
JE N'AI MÊME PAS D'ARGENT POUR NOS BILLETS !
ON VA PEUT-ÊTRE RESTER EN INDE POUR *TOUJOURS* !
JUMBO EST TOUT CE QUI NOUS RESTE ! JE SUIS DÉSOLÉ, MAIS NOUS *DEVONS* LE VENDRE ET EN TIRER LE *MAXIMUM* !
C'EST DUR À AVALER, MAIS C'EST DIT !
PARDONNE MON INSOLENCE, ÉTRANGER, MAIS J'AI ENTENDU VOTRE CONVERSATION...
SI JE COMPRENDS BIEN, TU CHERCHES À VENDRE TON ÉLÉPHANT ?
VOUS LE VOULEZ ? EXCELLENT CHOIX ! JUMBO EST UN *BIJOU*, MONSIEUR LE SULTAN ! IL EST GROS ET FORT COMME UN MAMMOUTH ET BEAU COMME UN CAMION !
IDÉAL POUR LA MAISON, ET...
POUR MOI, IL VAUT À PEINE CENT DOLLARS...
... MAIS IL EXISTE UN AUTRE MOYEN DE LE VENDRE !
LE MAHARAJAH ACCEPTERA DE TE VOIR, À CAUSE DE TON ONCLE ! IL ÉCHANGERA SON TIGRE CONTRE TON ÉLÉPHANT...
... ET CELUI-LÀ, JE TE L'ACHÈTERAI UN BON PRIX !
JUMBO NE VAUT RIEN !
PEINS-LE EN BLANC ! UN ÉLÉPHANT BLANC A BEAUCOUP DE VALEUR, EN INDE !
AU MOINS *DEUX FOIS PLUS* QU'UN TIGRE !
MÉFIE-TOI, ONC' DONALD !
C'EST UN ESCROC !
ET D'OÙ SORT CE TYPE, D'ABORD ?
NE LES ÉCOUTE PAS ! MÊME TON ONCLE REPEINDRAIT SA VOITURE, S'IL DEVAIT LA REVENDRE ENSUITE !
C'EST TOI QUI DÉCIDES! PAS LES ENFANTS !


IL A RAISON ! JE VAIS BATTRE MON ONCLE À SON PROPRE JEU !
C'EST ÇA ! HÉ ! HÉ ! HÉ !
CE SALE BONHOMME A HYPNOTISÉ ONC' DONALD !
VOILÀ CE QUI ARRIVE...
... QUAND LES ADULTES ONT DE *MAUVAISES* FRÉQUENTATIONS !
PEINTURES
ONCLE DONALD CROIT QUE LE MAHARAJAH TOMBERA DANS LE PANNEAU !
MENEZ-MOI À VOTRE MAÎTRE, JE VOUS PRIE ! J'AI DES AFFAIRES URGENTES À RÉGLER !
PAR BRAHMAPUTRA ! UN *ÉLÉPHANT BLANC* !
GAAARDES ! QUI EST RESPONSABLE DE TOUT CE TAPAGE ?
QUI *OSE* DÉRANGER LE MAHARAJAH ?
DU CALME, MAHARAJAH ! J'ACCOMPAGNE VOTRE HÔTE PICSOU...
... ET J'AI QUELQUE CHOSE POUR VOUS ! UN *ÉLÉPHANT BLANC* !
QUOI ? VOUS AVEZ AMENÉ CE MISÉRABLE SUJET DANS MON PALAIS ? VOUS ABUSEZ DE MON HOSPITALITÉ !
MAIS PAS DU TOUT ! JE...
INFÂME VER DE TERRE ! VOUS ÊTES UN *MENTEUR* ET UN *TRICHEUR* ! JE ME SUIS DÉJÀ FAIT ESCROQUER MON PRÉCIEUX COBRA ! JE NE LAISSERAI PERSONNE SE MOQUER DE MOI UNE SECONDE FOIS !
VLANG !

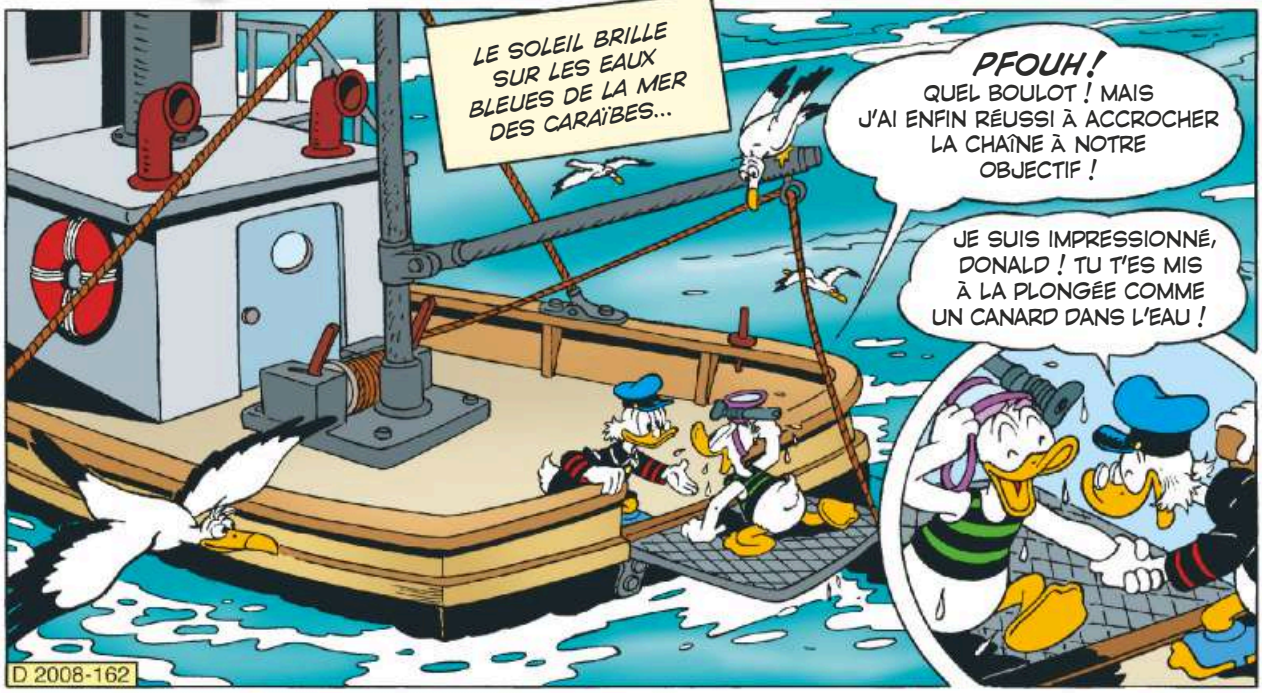

JE N'AI PAS POUR HABITUDE DE TROMPER LES GENS, VOTRE ALTITUDE ! HASSAN DUSSABOT EST *AUTHENTIQUE !*
VOUS ME CROYEZ AVEUGLE ? ÉVIDEMMENT QU'IL EST AUTHENTIQUE ! MAIS ÇA, JE LE SAVAIS DÉJÀ !
VOLEUR DE POULES ! BANDIT DES GRANDS CHEMINS !
JE... JE NE COMPRENDS PAS !
IL N'Y A QU'UN ÉLÉPHANT BLANC, SUR CETTE PLANÈTE ! IDIOT ! ESCROC DE BAS ÉTAGE !
ET IL A DISPARU IL Y A DES ANNÉES !
TOUS LES INDIENS SONT AU COURANT !
JE N'AI JAMAIS ARRÊTÉ DE LE CHERCHER ! SI ON LE TROUVAIT, JE SERAIS LE PREMIER À LE SAVOIR !
MIEUX VAUT DISPA-RAÎTRE !
OUAIS ! L'ENDROIT DEVIENT MALSAIN !
MAHARAJAH ! JE VOUS EN PRIE ! DONNEZ-MOI LE TIGRE, PUISQUE VOUS ÉTIEZ PRÊT À L'ÉCHANGER CONTRE HASSAN !
LE VOILÀ, TON TIGRE, VERMINE AVARICIEUSE ! GAAARDES ! DÉTACHEZ LA CHAÎNE !
NOOON ! NE FAITES PAS ÇA !
GROAAAAWRRRR !
37

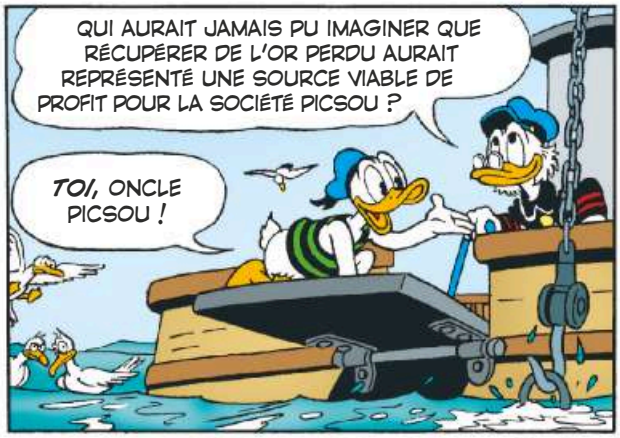

FAIS QUELQUE CHOSE OU CE... CETTE DESCENTE DE LIT VA NOUS DÉVORER VIVANTS !
GROAWRR !
JE NE SUIS PAS DOMPTEUR ! SI TU AS UNE IDÉE, DONALD...
ATTEN-DEZ !
ONC'DONALD, AS-TU LA TROUSSE DE SECOURS...
... AVEC LES TRANQUIL-LISANTS ?
GROAAWRRR !
OUI, ELLE EST LÀ ! MAIS JE NE VOIS PAS...
ON VA TOUT ADMINIS-TRER AU TIGRE !
ÇA LE RENDRA DOUX...
... COMME UN CHATON !
GRRR !
MAIS-MAIS-MAIS Q-Q-QUI VA LUI FAIRE LA P-P-PIQÛRE ? C'EST DAN-DAN-DANGEREUX UN TIGRE DU B-B-BENGALE !
GRRR !
NON ! NE VOUS APPROCHEZ PAS, LES ENFANTS ! IL VA VOUS ARRACHER LA MAIN ! IL A L'AIR AFFAMÉ !
GRRR !
GRRR !
ATTEN-TION ! IL VA BONDIR ! ON EST FICHUS !
PAS D'AFFOLE-MENT ! JUMBO VA NOUS TIRER DE LÀ !
VISE-LE ET NE LE RATE PAS ! ON N'AURA PAS UNE SECONDE CHANCE !
TOUCHÉ !
BRAVO !
IL VA ÊTRE K.O. !
SWISH !
GRROAAWRRRRRLLL !
38

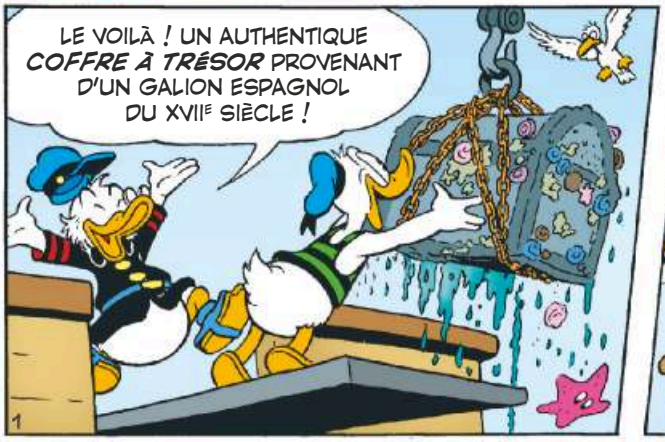

LE TIGRE S'ENDORT PAISIBLEMENT...
MON TIGRE A ÉCHOUÉ ! VOUS AVEZ GAGNÉ ! EMPORTEZ-LE ! JE NE VEUX PLUS JAMAIS LE VOIR !
ET VOUS AUSSI, DISPARAISSEZ ! ET NE REVENEZ PLUS JAMAIS, SI VOUS TENEZ À LA VIE !
OUF ! IL S'EN EST FALLU DE TRÈS PEU !
MERCI LES ENFANTS !
MERCI ?! C'EST TOUT ? IL N'Y A PAS...
... DE RÉCOMPENSE ?
QUOI ? TU RÉCLAMES UNE RÉCOMPENSE ALORS QUE TU AS FAILLI TOUT FAIRE RATER ! SI TU N'ÉTAIS PAS MON NEVEU, JE T'ARRACHERAIS LES PLUMES !
MALHEUREUSEMENT, PEU APRÈS...
ON EST OBLIGÉS DE TE VENDRE, JUMBO !
COMME BÊTE DE SOMME !
SANS ÇA, ON NE RENTRERA JAMAIS !
EX-CUSE-NOUS !
SI SEULEMENT ON POUVAIT T'EMME-NER !
SNIF ! C'EST TROP TRISTE !
LES ENFANTS, RETIRONS-LUI CETTE PEINTU-RE !!
ON EN OBTIEN-DRA PEUT-ÊTRE UN PEU PLUS, SI JUMBO EST PROPRE !
DONALD ET LES ENFANTS RÉCURENT ET GRATTENT LA PEINTURE ! ILS RETIRENT LA COUCHE DE BOUE ET DE POUSSIÈRE ACCUMULÉE AU FIL DES ANS ! ET FINALEMENT, LA VRAIE COULEUR DE JUMBO APPARAÎT...
IL... IL RESTE BLANC !
JE N'EN CROIS PAS MES YEUX ! JUMBO EST L'ÉLÉPHANT BLANC ! L'ANIMAL LE PLUS PRÉCIEUX DU MONDE !
39


PEU APRÈS...
AU DIABLE ALEX ANIMALI ET SON PRIX ! ON LE DONNERA AU ZOO DE DONALDVILLE ! COMME ÇA, IL SERA BIEN TRAITÉ ET ON POURRA LE VOIR TOUS LES JOURS !
QUOI ?
BOUOUOUH !
HÉ ! C'EST MONSIEUR LAIGREFIN !
COMMENT EST-IL ARRIVÉ LÀ ?
IL SUIT DES COURS POUR DEVENIR FAKIR ?
OH ! ONCLE PICSOU A ACHETÉ UN BATEAU !
DING DING
OFFRE SPÉCIALE : CALCUTTA-DONALDVILLE 25 PLACES À SAISIR !
HUM ! IL EST TEMPS DE LUI RENDRE LA MONNAIE DE SA PIÈCE !
PEUT-ON T'EMPRUNTER CINQ BILLETS POUR DONALD-VILLE ?
OUI, MAIS POURQUOI CINQ ? QUATRE SUFFISENT !
NON, J'EN VEUX CINQ ! ET MERCI DE TA GENTILLESSE !
ON EST PARENTS ! ET TON MANQUE DE SENS DES AFFAIRES ME FAIT PITIÉ !
D'ACCORD ! TU AS ACHETÉ *L'UNIQUE* ÉLÉPHANT BLANC DU MONDE POUR À PEINE MILE DOLLARS ! JE DIRAIS QUE C'EST UN PUR COUP DE CHANCHE !
D'ACCORD ! J'ADMETS AUSSI QU'IL VAUT MILLE FOIS PLUS QUE MON TIGRE !
MAIS CE QUE JE NE TE PARDONNERAI JAMAIS, C'EST QUE TON ÉLÉPHANT OCCUPE TOUT LE BATEAU AVEC UN SEUL BILLET !
FIN
40

DONALD Nos amis à plume

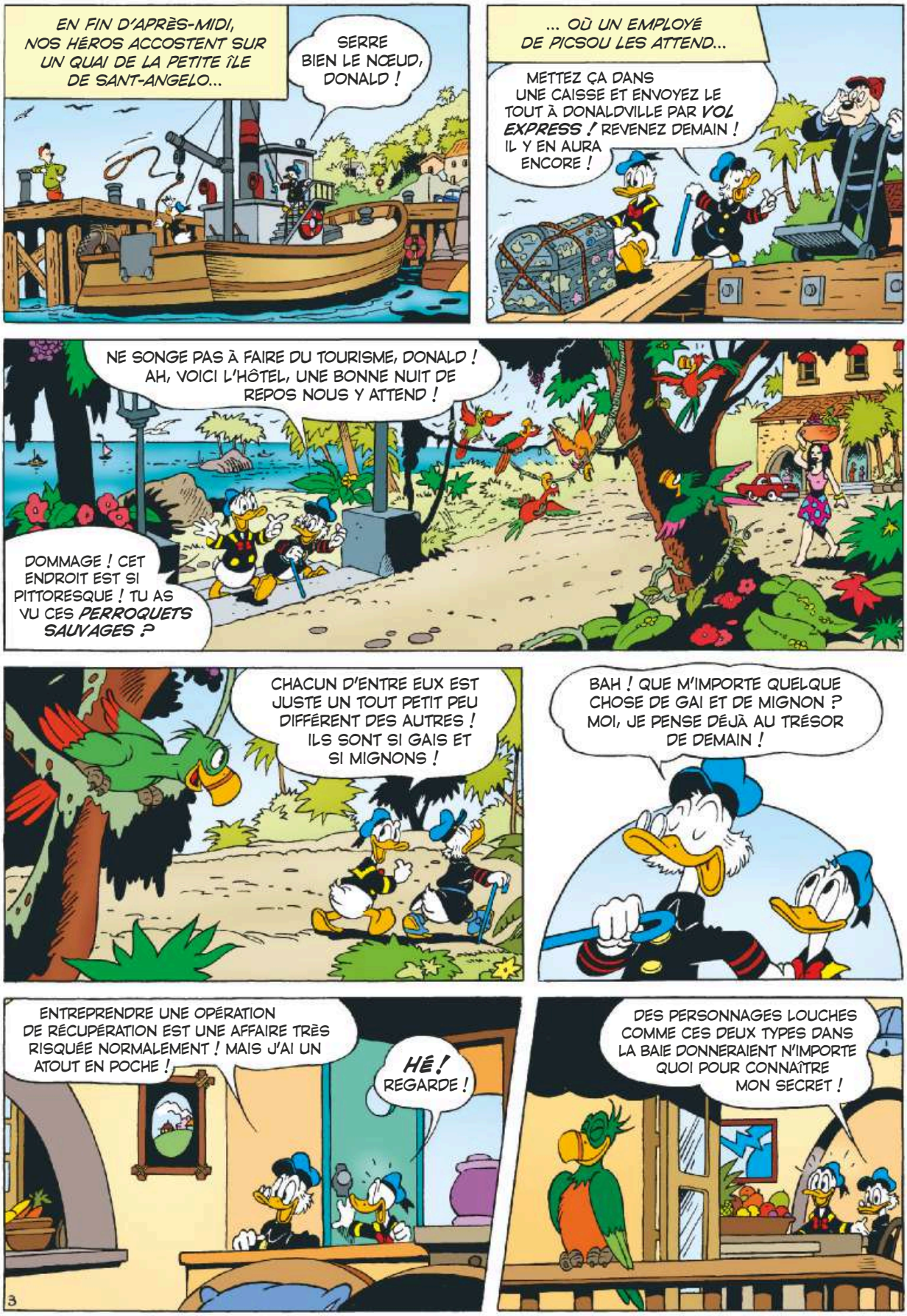

LE SOLEIL BRILLE SUR LES EAUX BLEUES DE LA MER DES CARAÏBES...
PFOUH ! QUEL BOULOT ! MAIS J'AI ENFIN RÉUSSI À ACCROCHER LA CHAÎNE À NOTRE OBJECTIF !
JE SUIS IMPRESSIONNÉ, DONALD ! TU T'ES MIS À LA PLONGÉE COMME UN CANARD DANS L'EAU !
D 2008-162


QUI AURAIT JAMAIS PU IMAGINER QUE RÉCUPÉRER DE L'OR PERDU AURAIT REPRÉSENTÉ UNE SOURCE VIABLE DE PROFIT POUR LA SOCIÉTÉ PICSOU ?
TOI, ONCLE PICSOU !



© DISNEY - Scénario: Carol McGreal & Pat McGreal - Dessin: Vicar - Traduction : Jean-Paul Jennequin

JE NE COMPRENDS PAS ! CES TYPES ONT RÉUSSI UNE NOUVELLE OPÉRATION DE RÉCUPÉRATION !
QU'EST-CE QU'ILS ONT DE PLUS QUE NOUS ?
NOUS AVONS SILLONNÉ CES EAUX PENDANT DES ANNÉES ! MAIS AVEC QUELS RÉSULTATS ?
RIEN ! QUE DALLE !
ET POURTANT CES DEUX BLANCS-BECS DANS LEUR BATEAU DE LUXE ONT ATTEINT LEUR CIBLE TROIS FOIS DÈS LE PREMIER JOUR !
C'EST LOUCHE !
VOYONS SI ON ARRIVE À LEUR FAIRE DÉVOILER LA CLÉ DE LEUR SUCCÈS ! FAISONS LES GENTILS !
D'ACCORD ! AYONS L'AIR NATUREL ET INNOCENT !
BON SANG ! TU AS VU TOUT CET OR ?
COMMENT AVEZ-VOUS FAIT ? ÇA NE PEUT PAS ÊTRE QUE DE LA CHANCE !
DÉGAGEZ, LES BADAUDS ! ON N'A ABSOLUMENT PAS BESOIN DE PUBLIC !
CES ANDOUILLES CACHENT QUELQUE CHOSE ! JE LE SENS !
T'INQUIÈTE ! ON AURA LE DERNIER MOT ! N'OUBLIE PAS COCO...
2


EN FIN D'APRÈS-MIDI, NOS HÉROS ACCOSTENT SUR UN QUAI DE LA PETITE ÎLE DE SANT-ANGELO...
SERRE BIEN LE NŒUD, DONALD !
... OÙ UN EMPLOYÉ DE PICSOU LES ATTEND...
METTEZ ÇA DANS UNE CAISSE ET ENVOYEZ LE TOUT À DONALDVILLE PAR VOL EXPRESS ! REVENEZ DEMAIN ! IL Y EN AURA ENCORE !
NE SONGE PAS À FAIRE DU TOURISME, DONALD ! AH, VOICI L'HÔTEL, UNE BONNE NUIT DE REPOS NOUS Y ATTEND !
DOMMAGE ! CET ENDROIT EST SI PITTORESQUE ! TU AS VU CES PERROQUETS SAUVAGES ?
CHACUN D'ENTRE EUX EST JUSTE UN TOUT PETIT PEU DIFFÉRENT DES AUTRES ! ILS SONT SI GAIS ET SI MIGNONS !
BAH ! QUE M'IMPORTE QUELQUE CHOSE DE GAI ET DE MIGNON ? MOI, JE PENSE DÉJÀ AU TRÉSOR DE DEMAIN !
ENTREPRENDRE UNE OPÉRATION DE RÉCUPÉRATION EST UNE AFFAIRE TRÈS RISQUÉE NORMALEMENT ! MAIS J'AI UN ATOUT EN POCHE !
HÉ ! REGARDE !
DES PERSONNAGES LOUCHES COMME CES DEUX TYPES DANS LA BAIE DONNERAIENT N'IMPORTE QUOI POUR CONNAÎTRE MON SECRET !
3

JOLIE DEMOISELLE ! FAIS-MOI VOIR SI TU ES VRAIMENT SAUVAGE !
J'IMAGINE QUE JE DEVRAIS REMERCIER GÉO POUR CETTE FLORISSANTE AFFAIRE !
APRÈS TOUT, C'EST LUI QUI A INVENTÉ LA CLÉ DE NOTRE SUCCÈS !
LE DÉTECTOR 3000 !
JE VAIS T'APPELER LOLA !
HÉ, HÉ ! JE CROIS QU'ELLE M'AIME BIEN !
CE MERVEILLEUX GADGET PORTATIF A ÉTÉ CONÇU POUR DÉTECTER DES MOLÉCULES D'OR PUR !
IL LES LOCALISE JUSQU'À 30 MÈTRES DE FOND ! ÇA, C'EST DE L'EFFICACITÉ !
MOI AUSSI, JE T'AIME BIEN !
JE SENS QUE C'EST LE DÉBUT D'UNE BELLE AMITIÉ !
TOUT À FAIT EXACT !
JE METS LE DÉTECTOR 3000 SOUS MON OREILLER ! JE VEUX LE GARDER TOUT PRÈS DE MOI !
ET VOILÀ, LOLA ! UN BEAU PETIT LIT DOUILLET JUSTE À CÔTÉ DU MIEN !
FAIS DE BEAUX RÊVES, DONALD !
TOI AUSSI, ONCLE PICSOU ! BONNE NUIT, LOLA !

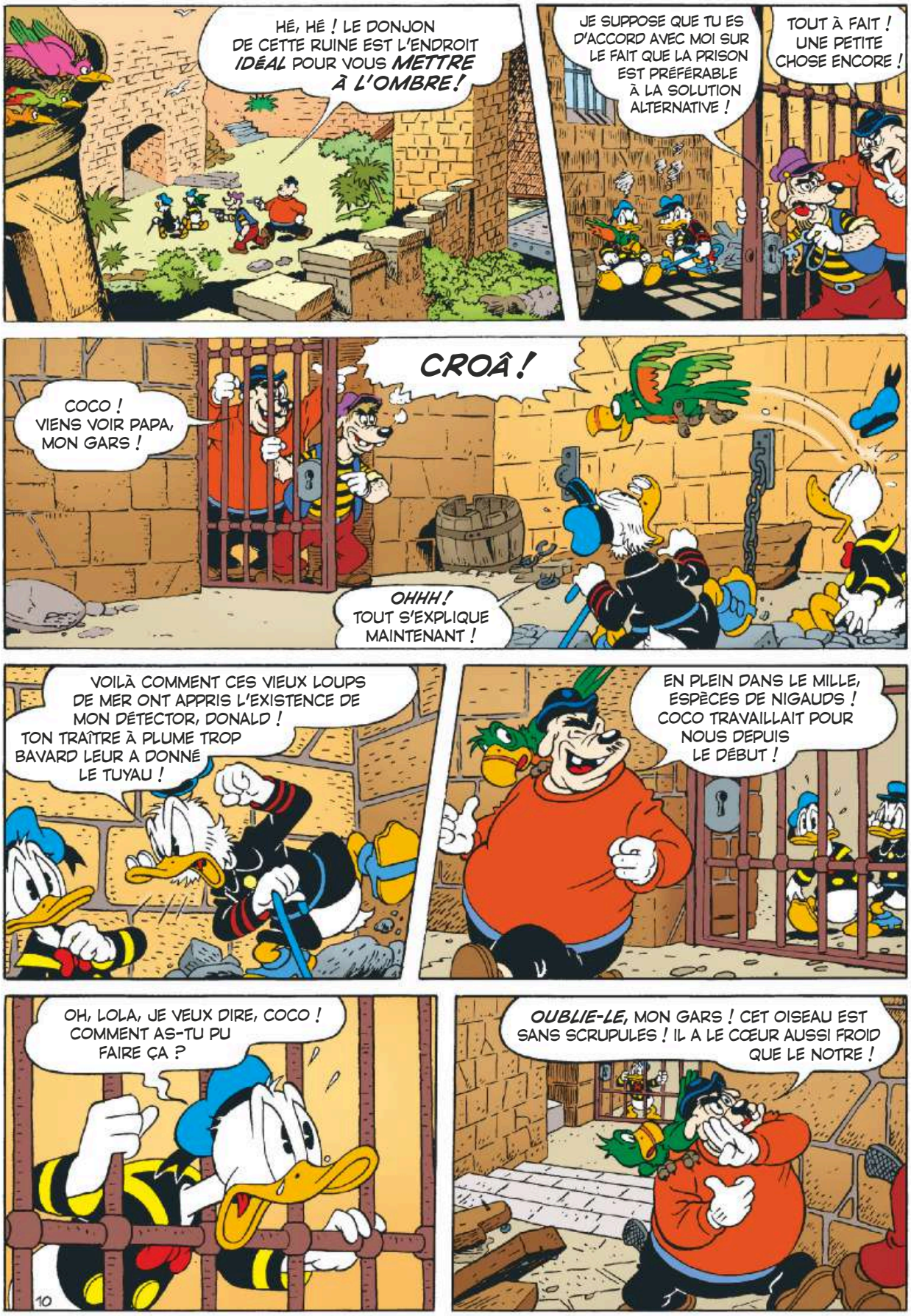
LE LENDEMAIN MATIN...
DEBOUT, DONALD ! LE SOLEIL BRILLE ! C'EST LE MOMENT DE PARTIR EN MER POUR UNE NOUVELLE JOURNÉE DE TRAVAIL !
HEIN ? LOLA ? ELLE... ELLE EST PARTIE !
LA PETITE BÊTE A DÛ S'ENVOLER PENDANT LA NUIT ! SNIF ! ELLE NE S'ÉTAIT PAS ATTACHÉE À MOI TANT QUE ÇA, ON DIRAIT !
PFFF ! ELLE VA BIEN ME MANQUER !
PEUH ! SOUPIRER APRÈS UN OISEAU QUI S'EST ENVOLÉ ! DÉPÊCHE-TOI, MON GARÇON !
AU COIN DE LA RUE...
HÉ, HÉ ! VOICI NOTRE RUSÉ PETIT AGENT SECRET !
ALLEZ, COCO ! CRACHE LE MORCEAU !
CROÂ ! MERVEILLEUX GADGET PORTATIF ! CROÂ ! CONÇU POUR DÉTECTER DES MOLÉCULES D'OR !
CROÂ ! LES LOCALISE JUSQU'À 30 MÈTRES DE FOND !
C'ÉTAIT DONC ÇA LEUR JOUJOU, HEIN ?
ON DOIT METTRE LA MAIN SUR CE BIDULE ! IL VA NOUS RENDRE RICHES !
COCO ! RETOURNE VITE AUPRÈS DE CES DEUX PIGEONS QUI NE SE DOUTENT DE RIEN ! SOIS GENTIL AVEC EUX !
5
QUAND TU SERAS CERTAIN QUE LE VIEUX CANARD TRANSPORTE LE TRUC, ENVOIE-NOUS UN SIGNAL !
NOUS, ON S'OCCUPE DU RESTE !

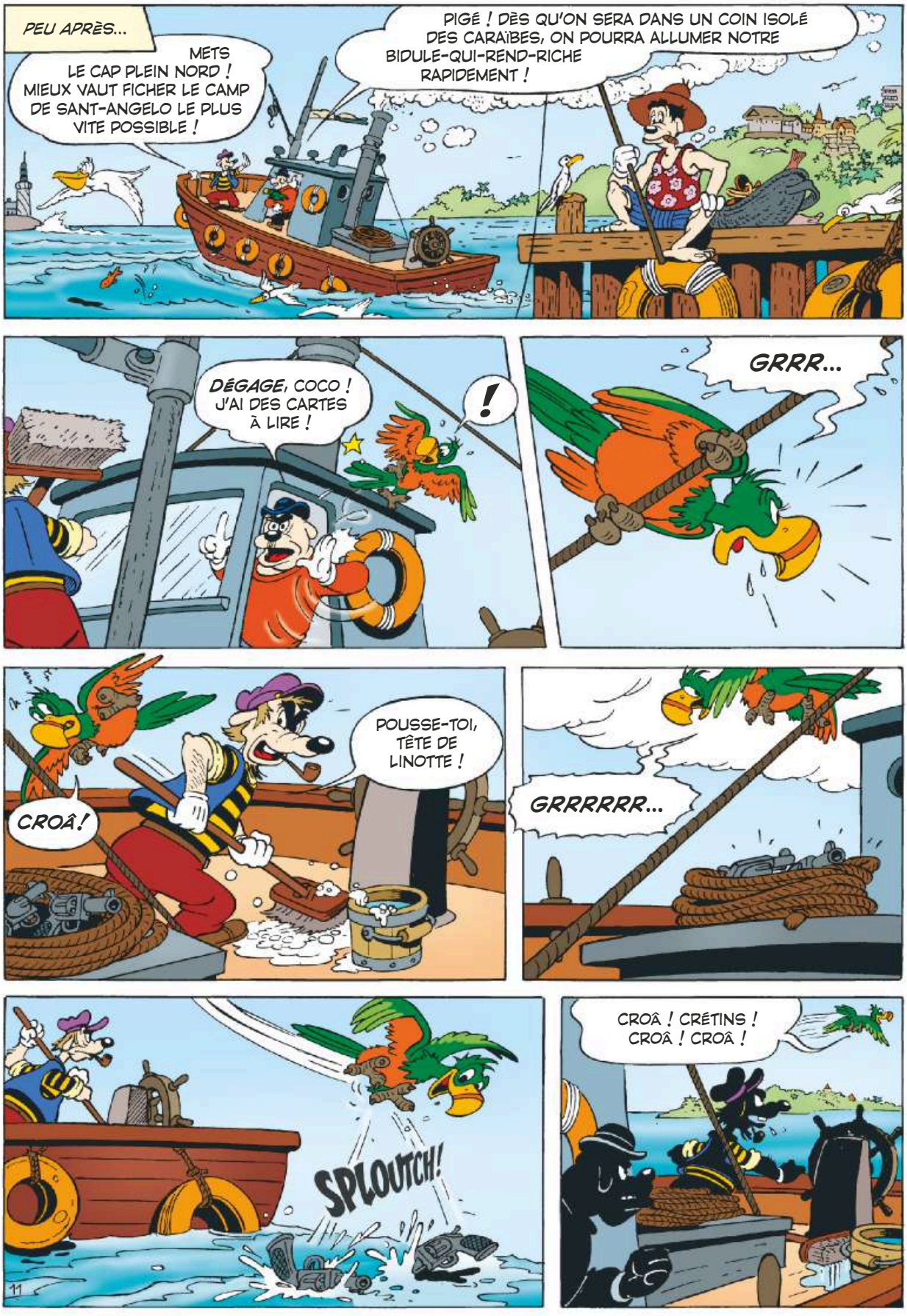
NE FAIS PAS CETTE TÊTE, DONALD ! NOUS SOMMES VENUS LÀ POUR LES TRÉSORS, PAS POUR LES ANIMAUX DE COMPAGNIE !
JE SAIS, MAIS ELLE ÉTAIT SI MIGNONNE !
CROÂ !
LOLA ! TU N'ÉTAIS PAS PARTIE ! J'AURAIS DÛ COMPRENDRE QUE NOTRE AMITIÉ ÉTAIT SPÉCIALE !
J'AI HONTE D'AVOIR DOUTÉ DE TOI ! MAINTENANT, JE VAIS AVOIR UNE JOLIE PETITE ASSISTANTE AVEC MOI SUR LE BATEAU !
BAH ! DÉBARRASSE-TOI DE CETTE FICHUE TÊTE DE LINOTTE ! NOUS AVONS DÉJÀ L'UNIQUE ASSISTANT DONT NOUS AVONS BESOIN !
NOTRE DÉTECTOR ! RIEN QUE DE LE SENTIR DANS MA POCHE ME MET DE BONNE HUMEUR !
!
CROOÂÂ !
TERMINUS, LES GARS !
DONNEZ-NOUS LE GADGET ! ET QUE ÇA SAUTE !
HÉ ! JE RECONNAIS CES TYPES !
LES SANGSUES AVIDES D'OR ! COURS, DONALD ! COURS !
6

CROOÂÂ !
OUPS ! CES VOYOUS NE RIGOLENT PAS !
QU'EST-CE QU'ON FAIT ?
RALENTIS-LES ! JE VIENS D'AVOIR UNE IDÉE GÉNIALE !
ATTRAPE AUTANT DE CANNES À SUCRE QUE POSSIBLE !
BANDE DE TOURISTES MAL ÉLEVÉS ! QUI VA ME PAYER MA MARCHANDISE ?
OH, BON SANG ! TENEZ !
J'AI SAISI, ONCLE PICSOU !
MERCI ! REVENEZ QUAND VOUS VOULEZ !
VOYONS SI J'ARRIVE À FAIRE UN STRIKE COMME AU BOWLING !
MAIS QU'EST-CE QU'IL FAIT, CET IDIOT ?
AAAH !
OURGF !
ÇA NE VA PAS LES ARRÊTER TRÈS LONGTEMPS !
PAR ICI ! DANS LA JUNGLE !
SI ON NE SE DÉBARRASSE PAS DE CES BLAIREAUX, ILS RISQUENT DE NOUS PRENDRE LE DÉTECTOR !
CROOÂÂ !

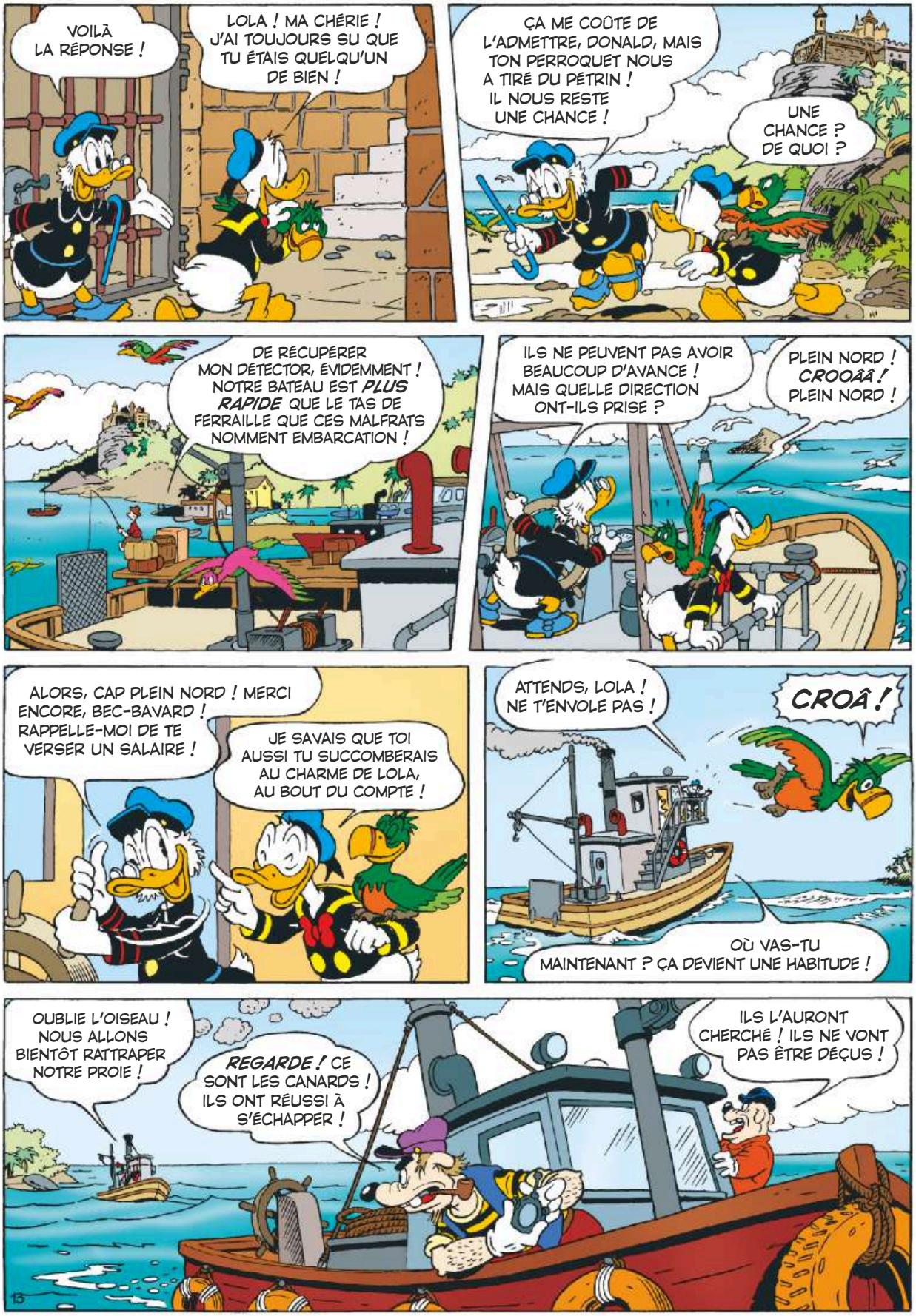
LÀ-BAS ! CE BANYAN !
SES ÉNORMES RACINES VONT NOUS FAIRE UNE BELLE CACHETTE !
NOM DE NOM ! ON LES A PERDUS !
SILENCE, IMBÉCILE ! ET ÉCOUTE !
C'EST PARFAIT ! SI ON NE FAIT PAS DE BRUIT, ILS NE NOUS TROUVERONT JAMAIS !
CROOOÂÂÂ !
TROUVERONT JAMAIS ! CROOÂÂ ! TROUVVVERONT JAMAIS !
LOLA ! SAPRISTI ! CHUUUT !
TU ES CONTENT, DONALD ? TON PRÉCIEUX PERROQUET A DÉCIDÉ DE NOTRE SORT !
8

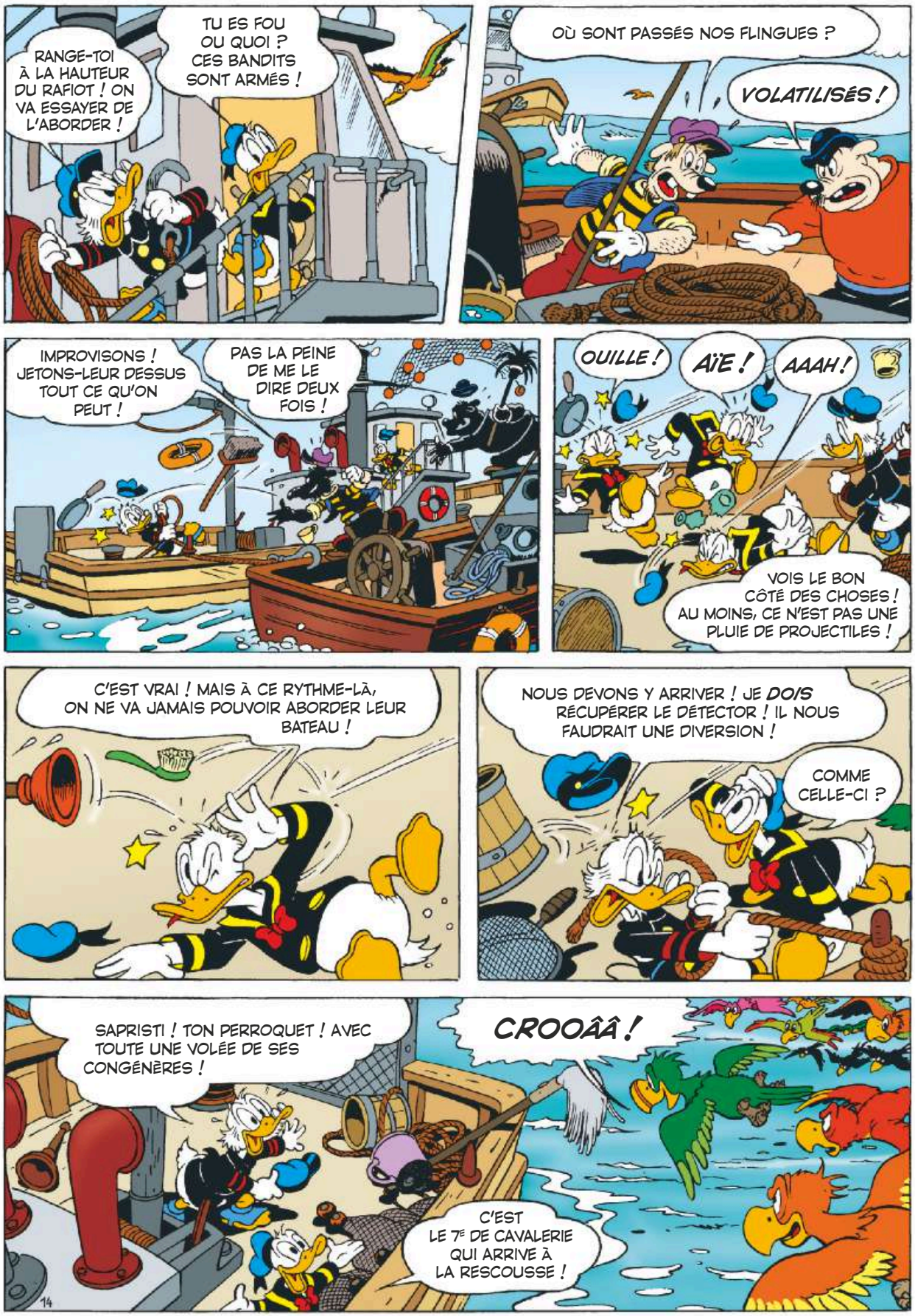
ESPÈCES DE VOYOUS, COMMENT AVEZ-VOUS APPRIS L'EXISTENCE DU DÉTECTOR 3000 ?
HÉ, HÉ ! UN PETIT OISEAU NOUS L'A DIT !
TRÈS DRÔLE ! CET OBJET AURAIT DÛ RESTER TOP SECRET !
EH BIEN, IL SE TROUVE QU'ON SAIT QUE CE BIDULE DÉTECTE LES TRÉSORS COULÉS ! ET MAINTENANT, EN AVANT !
GROUMPF ! SI NOUS SOMMES DANS CE PÉTRIN, C'EST UNIQUEMENT PARCE QUE TU AS DÉCIDÉ D'ADOPTER CE BAVARD DE PERROQUET !
LOLA N'A PAS FAIT EXPRÈS DE DÉVOILER NOTRE CACHETTE !
J'AI TRÈS MAL AUX PIEDS ! ESPÈCES DE TROGLODYTES, OÙ NOUS EMMENEZ-VOUS ?
TU VAS POUVOIR TE RAFRAÎCHIR LES PETONS DANS QUELQUES INSTANTS, PÉPÉ ! VOILÀ NOTRE DESTINATION !


HÉ, HÉ ! LE DONJON DE CETTE RUINE EST L'ENDROIT *IDÉAL* POUR VOUS ***METTRE À L'OMBRE !***
JE SUPPOSE QUE TU ES D'ACCORD AVEC MOI SUR LE FAIT QUE LA PRISON EST PRÉFÉRABLE À LA SOLUTION ALTERNATIVE !
TOUT À FAIT ! UNE PETITE CHOSE ENCORE !
COCO ! VIENS VOIR PAPA, MON GARS !
CROÂ !
OHHH ! TOUT S'EXPLIQUE MAINTENANT !
VOILÀ COMMENT CES VIEUX LOUPS DE MER ONT APPRIS L'EXISTENCE DE MON DÉTECTOR, DONALD ! TON TRAÎTRE À PLUME TROP BAVARD LEUR A DONNÉ LE TUYAU !
EN PLEIN DANS LE MILLE, ESPÈCES DE NIGAUDS ! COCO TRAVAILLAIT POUR NOUS DEPUIS LE DÉBUT !
OH, LOLA, JE VEUX DIRE, COCO ! COMMENT AS-TU PU FAIRE ÇA ?
OUBLIE-LE, MON GARS ! CET OISEAU EST SANS SCRUPULES ! IL A LE CŒUR AUSSI FROID QUE LE NOTRE !
10

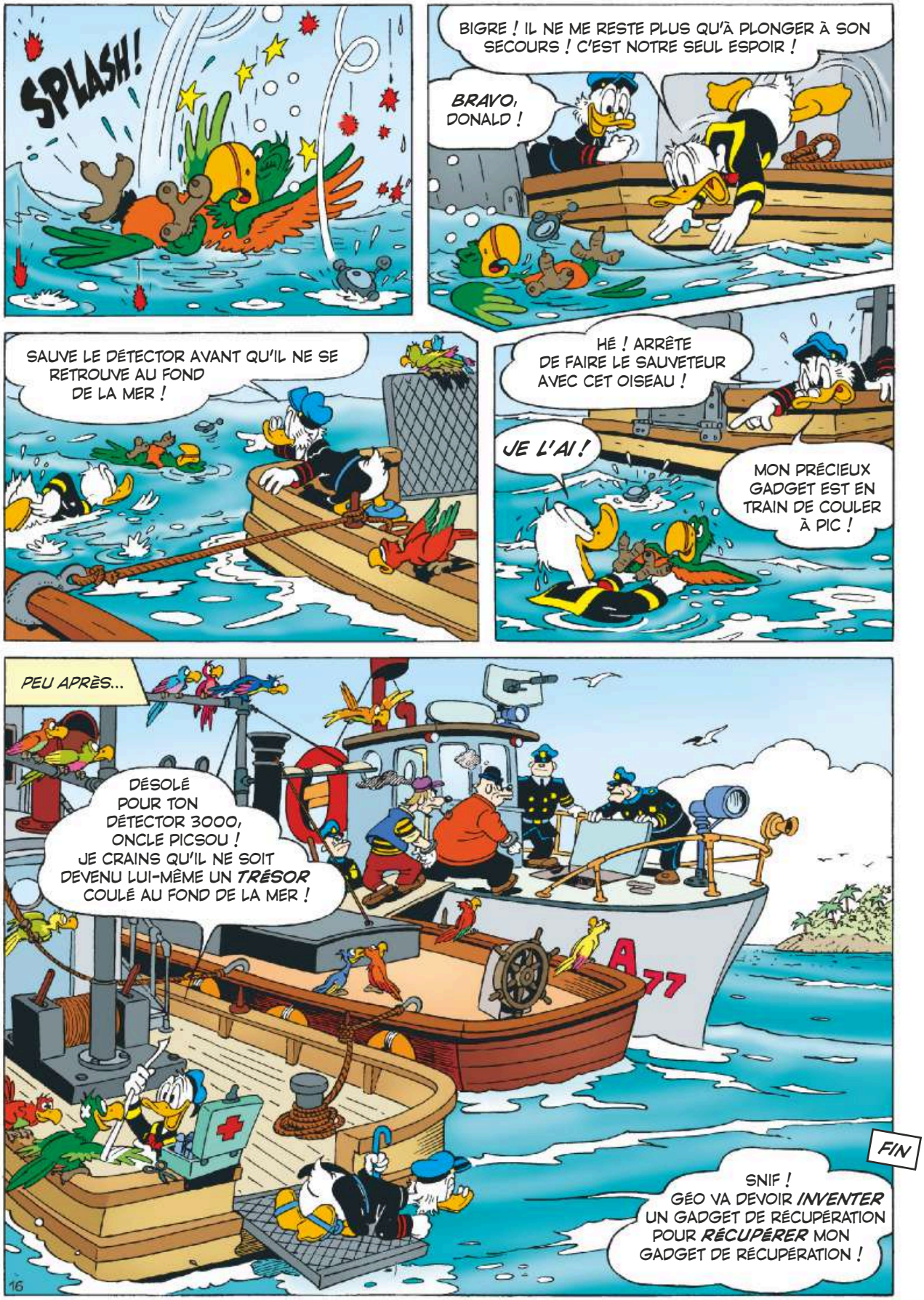

PEU APRÈS...
METS LE CAP PLEIN NORD ! MIEUX VAUT FICHER LE CAMP DE SANT-ANGELO LE PLUS VITE POSSIBLE !
PIGÉ ! DÈS QU'ON SERA DANS UN COIN ISOLÉ DES CARAÏBES, ON POURRA ALLUMER NOTRE BIDULE-QUI-REND-RICHE RAPIDEMENT !
DÉGAGE, COCO ! J'AI DES CARTES À LIRE !
!
GRRR...
CROÂ !
POUSSE-TOI, TÊTE DE LINOTTE !
GRRRRRR...
SPLOUTCH!
CROÂ ! CRÉTINS ! CROÂ ! CROÂ !

ARGH ! CES VIEUX BARREAUX ROUILLÉS VONT CÉDER D'UN INSTANT À L'AUTRE ! TU VAS VOIR !
REGARDE LES CHOSES EN FACE, MON NEVEU !
CETTE CELLULE EST ENCORE AUSSI SOLIDE QU'AU PREMIER JOUR DE SA CONSTRUCTION !
À MOINS QUE QUELQU'UN NE PASSE PAR HASARD, ON VA POURRIR ICI !
LOLA !
CROOÂÂ !
HÉ ! C'EST TA GIROUETTE DE PERROQUET ! VOILÀ UN COUP DE THÉÂTRE QUE JE N'AVAIS PAS PRÉVU !
CROÂ ?
FICHE LE CAMP, TRAÎTRESSE ! TU M'A VENDU ! JE NE VEUX PLUS RIEN AVOIR À FAIRE AVEC TOI !
CROÂ !
DONALD, ESPÈCE D'ANDOUILLE ! CETTE IMITATRICE À PLUME S'EN VA ! POURQUOI L'AS-TU SNOBÉE ? ELLE AURAIT PU NOUS AIDER !
MINUTE ! ELLE REVIENT ! AVEC UN VIEUX CLOU !
12
BRAVO, LOLA ! TRÈS BIEN, VAS-Y ! TU PEUX LE FAIRE !
ELLE VEUT VRAIMENT NOUS DÉLIVRER ?
CLIC !

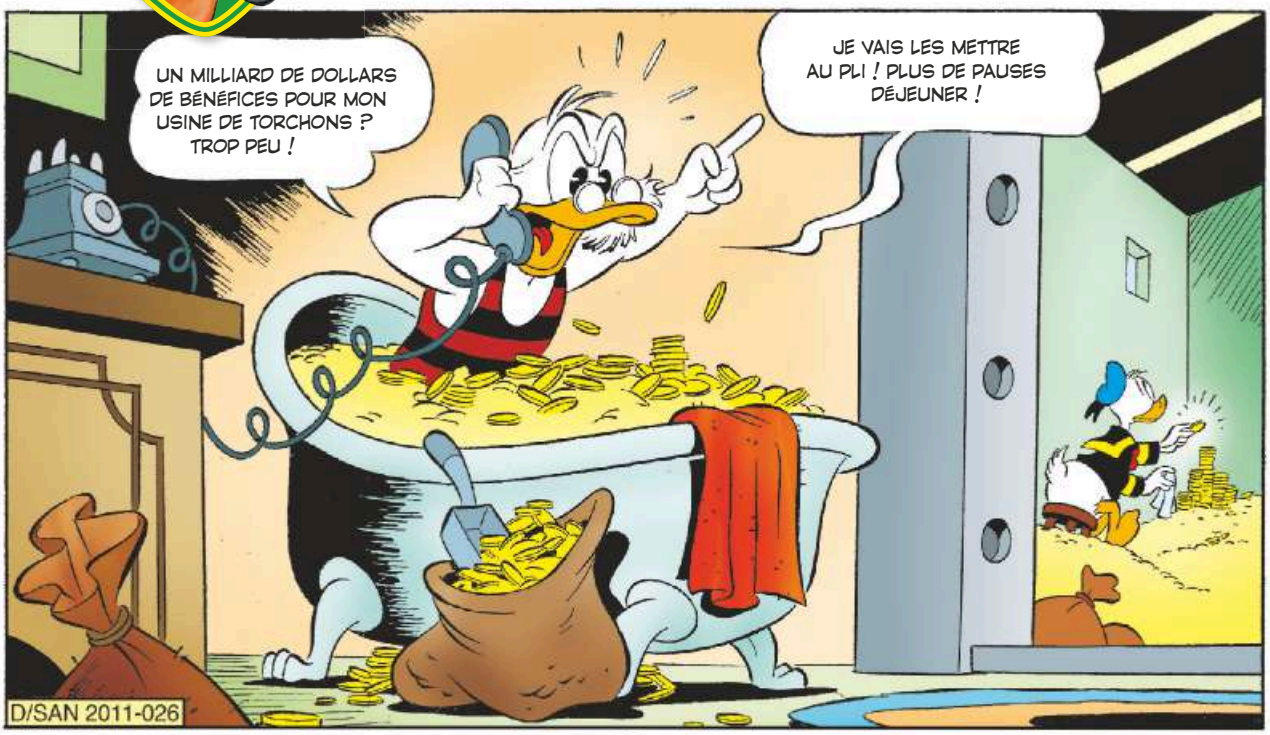

VOILÀ LA RÉPONSE !
LOLA ! MA CHÉRIE ! J'AI TOUJOURS SU QUE TU ÉTAIS QUELQU'UN DE BIEN !
ÇA ME COÛTE DE L'ADMETTRE, DONALD, MAIS TON PERROQUET NOUS A TIRÉ DU PÉTRIN ! IL NOUS RESTE UNE CHANCE !
UNE CHANCE ? DE QUOI ?
DE RÉCUPÉRER MON DÉTECTOR, ÉVIDEMMENT ! NOTRE BATEAU EST *PLUS RAPIDE* QUE LE TAS DE FERRAILLE QUE CES MALFRATS NOMMENT EMBARCATION !
ILS NE PEUVENT PAS AVOIR BEAUCOUP D'AVANCE ! MAIS QUELLE DIRECTION ONT-ILS PRISE ?
PLEIN NORD ! *CROOÂÂ !* PLEIN NORD !
ALORS, CAP PLEIN NORD ! MERCI ENCORE, BEC-BAVARD ! RAPPELLE-MOI DE TE VERSER UN SALAIRE !
JE SAVAIS QUE TOI AUSSI TU SUCCOMBERAIS AU CHARME DE LOLA, AU BOUT DU COMPTE !
ATTENDS, LOLA ! NE T'ENVOLE PAS !
CROÂ !
OÙ VAS-TU MAINTENANT ? ÇA DEVIENT UNE HABITUDE !
OUBLIE L'OISEAU ! NOUS ALLONS BIENTÔT RATTRAPER NOTRE PROIE !
REGARDE ! CE SONT LES CANARDS ! ILS ONT RÉUSSI À S'ÉCHAPPER !
ILS L'AURONT CHERCHÉ ! ILS NE VONT PAS ÊTRE DÉÇUS !

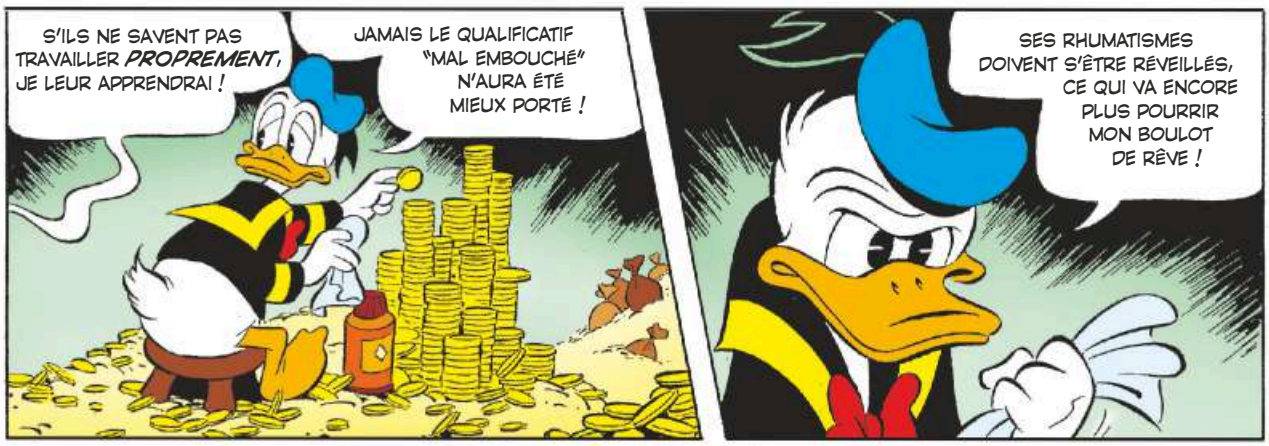

RANGE-TOI À LA HAUTEUR DU RAFIOT ! ON VA ESSAYER DE L'ABORDER !
TU ES FOU OU QUOI ? CES BANDITS SONT ARMÉS !
OÙ SONT PASSÉS NOS FLINGUES ?
VOLATILISÉS !
IMPROVISONS ! JETONS-LEUR DESSUS TOUT CE QU'ON PEUT !
PAS LA PEINE DE ME LE DIRE DEUX FOIS !
OUILLE !
AÏE !
AAAH !
VOIS LE BON CÔTÉ DES CHOSES ! AU MOINS, CE N'EST PAS UNE PLUIE DE PROJECTILES !
C'EST VRAI ! MAIS À CE RYTHME-LÀ, ON NE VA JAMAIS POUVOIR ABORDER LEUR BATEAU !
NOUS DEVONS Y ARRIVER ! JE DOIS RÉCUPÉRER LE DÉTECTOR ! IL NOUS FAUDRAIT UNE DIVERSION !
COMME CELLE-CI ?
SAPRISTI ! TON PERROQUET ! AVEC TOUTE UNE VOLÉE DE SES CONGÉNÈRES !
CROOÂÂ !
C'EST LE 7E DE CAVALERIE QUI ARRIVE À LA RESCOUSSE !
14

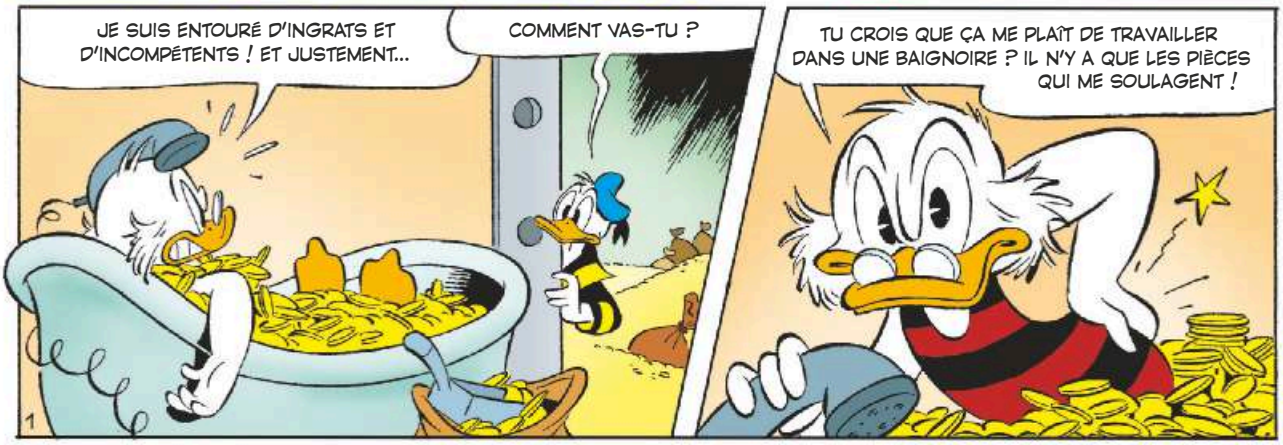
DES OISEAUX ! DES OISEAUX ! ET ENCORE DES OISEAUX ! QU'EST-CE QUI SE PASSE ?
C'EST CE RAT À PLUME DE COCO ! JE PARIE QU'IL EST DERRIÈRE TOUT ÇA !
SUPER ! TANDIS QUE CES BLAIREAUX SONT DISTRAITS, APPELLE LES GARDE-CÔTES ET DONNE-LEUR NOTRE POSITION !
C'EST COMME SI C'ÉTAIT FAIT, ONCLE PICSOU !
ILS SONT TROP NOMBREUX ! JE N'Y VOIS RIEN !
HÉ !
COCO ! IL M'A ARRACHÉ LE BIDULE ! ET IL EST EN TRAIN DE L'APPORTER AU VIEUX GRIGOU !
VITE ! OÙ EST LE PISTOLET DE DÉTRESSE ?
QU'EST-CE QUE TU COMPTES FAIRE, FRANK ?
DONNER À CE SALE PETIT TRAÎTRE UNE LEÇON QU'IL N'EST PAS PRÈS D'OUBLIER !
WHOUM!
CROOÂÂ !
WHOOOSH!
15


SPLASH!
BIGRE ! IL NE ME RESTE PLUS QU'À PLONGER À SON SECOURS ! C'EST NOTRE SEUL ESPOIR !
BRAVO, DONALD !
SAUVE LE DÉTECTOR AVANT QU'IL NE SE RETROUVE AU FOND DE LA MER !
HÉ ! ARRÊTE DE FAIRE LE SAUVETEUR AVEC CET OISEAU !
JE L'AI !
MON PRÉCIEUX GADGET EST EN TRAIN DE COULER À PIC !
PEU APRÈS...
DÉSOLÉ POUR TON DÉTECTOR 3000, ONCLE PICSOU ! JE CRAINS QU'IL NE SOIT DEVENU LUI-MÊME UN TRÉSOR COULÉ AU FOND DE LA MER !
A 77
FIN
SNIF ! GÉO VA DEVOIR INVENTER UN GADGET DE RÉCUPÉRATION POUR RÉCUPÉRER MON GADGET DE RÉCUPÉRATION !
16

PICSOU Le Lion Lydien


UN MILLIARD DE DOLLARS DE BÉNÉFICES POUR MON USINE DE TORCHONS ? TROP PEU !
JE VAIS LES METTRE AU PLI ! PLUS DE PAUSES DÉJEUNER !
D/SAN 2011-026


S'ILS NE SAVENT PAS TRAVAILLER *PROPREMENT*, JE LEUR APPRENDRAI !
JAMAIS LE QUALIFICATIF "MAL EMBOUCHÉ" N'AURA ÉTÉ MIEUX PORTÉ !
SES RHUMATISMES DOIVENT S'ÊTRE RÉVEILLÉS, CE QUI VA ENCORE PLUS POURRIR MON BOULOT DE RÊVE !

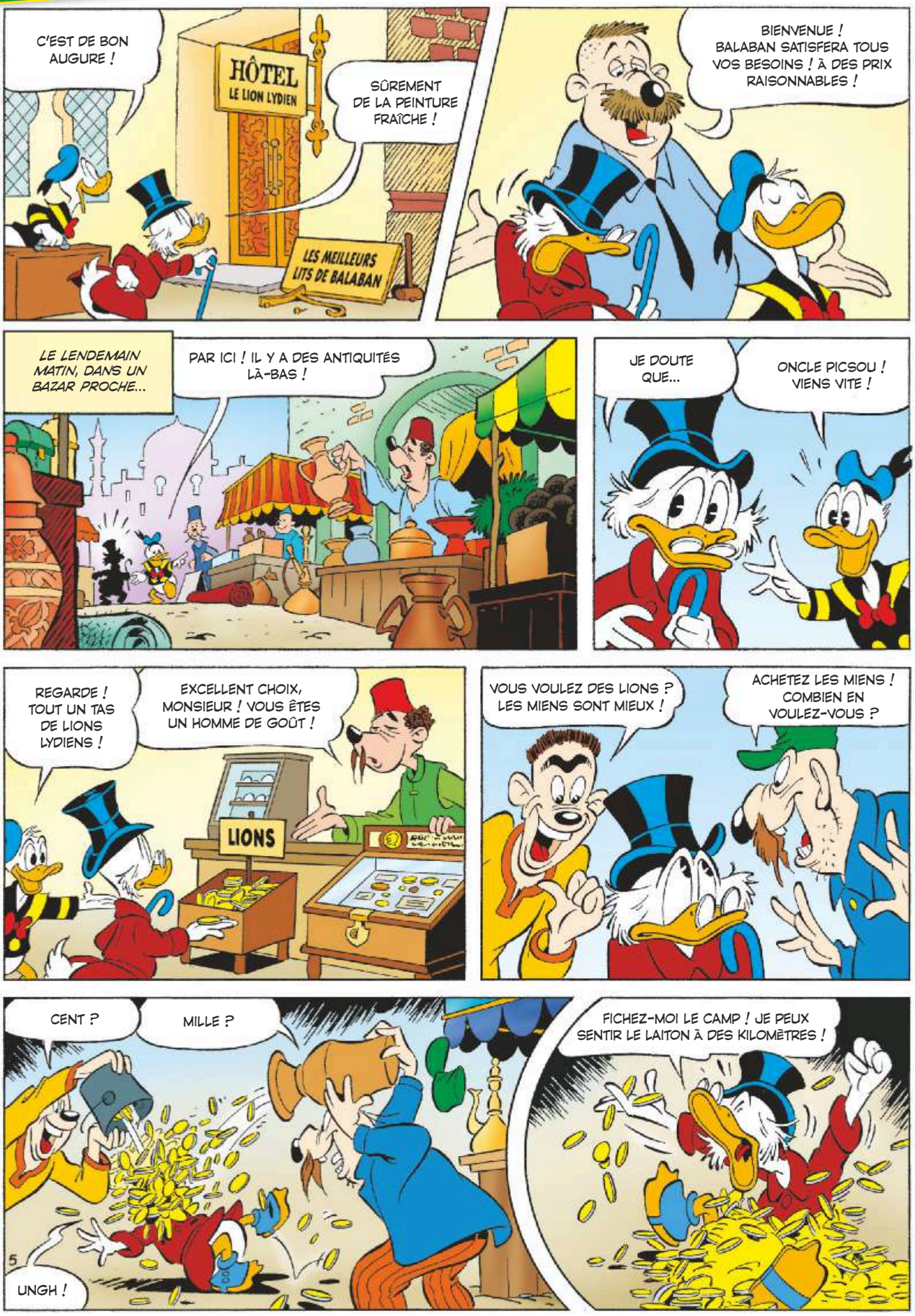

JE SUIS ENTOURÉ D'INGRATS ET D'INCOMPÉTENTS ! ET JUSTEMENT...
COMMENT VAS-TU ?
TU CROIS QUE ÇA ME PLAÎT DE TRAVAILLER DANS UNE BAIGNOIRE ? IL N'Y A QUE LES PIÈCES QUI ME SOULAGENT !
1

© DISNEY - Scénario : Pasi Heikura - Dessin : Wanda Gattino - Traduction : Jean-Paul Jennequin

C'EST BIZARRE, PLUS ELLES SONT VIEILLES, MIEUX JE ME SENS ! JE ME DEMANDE POURQUOI !
ESSAIE DE LE SAVOIR ! TROUVE UN SPÉCIALISTE !
DRING!
MILLE MILLIARDS DE BÉNÉFICES ? CE N'EST PAS ASSEZ !
HOURRA ! TOUT EST BON POUR ÉVITER LA CORVÉE DE NETTOYAGE !
PLUS TARD...
ON M'A RIGOLÉ AU NEZ DANS TOUTES LES CLINIQUES DE LA VILLE ! ONCLE PICSOU VA ME MAUDIRE !
CONFÉRENCE
PROFESSEUR NUMI SMATIC
JE ME DEMANDE SI CE PROFESSEUR POURRAIT M'AIDER !
UNE BRÈVE HISTOIRE DE LA MONNAIE
ET VOILÀ QUI CLÔT NOTRE CONFÉRENCE D'AUJOURD'HUI !
MON LIVRE "POURQUOI LES PIÈCES N'ONT AUCUN SECRET POUR MOI" PEUT ÊTRE ACHETÉ À LA SORTIE ! ON N'ACCEPTE PAS LA MONNAIE !
VOUS VOULEZ QUE JE FASSE QUOI ?
QUE VOUS RENCONTRIEZ MON ONCLE ! JE VOUS EXPLIQUERAI !
2
PEU APRÈS...
J'IGNORE POURQUOI LES VIEILLES PIÈCES VOUS SOULAGENT ! VOUS DEVRIEZ CONSULTER UN MÉDECIN !

MAIS JE SUIS HEUREUX DE VOUS RENCONTRER ! J'AI PARLÉ DE VOTRE SOU NUMÉRO UN DANS MON LIVRE ! UNE BABIOLE MODERNE, BIEN SÛR !
SAVEZ-VOUS QUE LA PREMIÈRE PIÈCE A ÉTÉ FRAPPÉE PAR LE ROI ALYATTE DE LYDIE IL Y A 2600 ANS ?
"ON L'A APPELÉE LE LION LYDIEN À CAUSE DE SON EMBLÈME DISTINCTIF ! L'HISTOIRE DE CES PIÈCES EST ENTOURÉE DE MYSTÈRE !"
ELLES ONT DE LA VALEUR ?
EH BIEN, ELLES SONT UN MÉLANGE D'OR ET D'ARGENT...
"MAIS ON N'EN A TROUVÉ AUCUNE SUR LES MARCHÉS ANTIQUES DE LYDIE ! PERSONNE NE SAIT SI ELLES ÉTAIENT UTILISÉES COMME MONNAIE !"
"C'EST SON FILS, LE ROI CRÉSUS, QUI A SUCCÉDÉ À ALYATTE !"
CRÉSUS PENSAIT QUE CE SOU NUMÉRO UN ÉTAIT À L'ORIGINE DE LA FORTUNE DE SON PÈRE. SUPERSTITION ABSURDE, N'EST-CE PAS ?
ONCLE PICSOU SEMBLE INTÉRESSÉ ! CE SERAIT UNE BONNE IDÉE DE PARTIR EN LYDIE !
TOUT POUR ÉCHAPPER À LA CORVÉE DE NETTOYAGE !
DES PIÈCES AUSSI ANCIENNES POURRAIENT FAIRE UN BIEN FOU À TES DOULEURS !
QUELLES DOULEURS ? IL EST QUESTION D'OR ET D'ARGENT ICI !
3

ET AINSI...
CETTE FOIS, TU T'ES SURPASSÉ, ONCLE PICSOU !
ME FAIRE TRAVAILLER POUR PAYER MON BILLET SUR TA COMPAGNIE ! INCROYABLE !
ARRÊTE DE RÂLER ET REGARDE ÇA !
CRÉSUS ET ALYATTE VIVAIENT DANS L'ANCIENNE SMYRNE ! C'EST QUELQUE PART DANS LA TURQUIE ACTUELLE !
AÉROPORT D'IZMIR
PAR OÙ COMMENCER NOS RECHERCHES ?
LE CHAPITRE DU LIVRE DE NUMI SMATIC SUR LE LION LYDIEN NOUS DONNERA DES INDICES !
TU ENTENDS ÇA ?
DEPUIS QUE CE LIVRE EST PARU, J'AI VÉHICULÉ UN BON PAQUET DE NIGAUDS !
C'EST TRÈS BON POUR LE TOURISME !
ALLÔ ! COUSIN BALABAN ? J'AI UN RICHARD POUR TOI !
PEU APRÈS...
C'EST LE MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ-PRIX DE LA VILLE !
HÔTEL LE LION LYDIEN
4

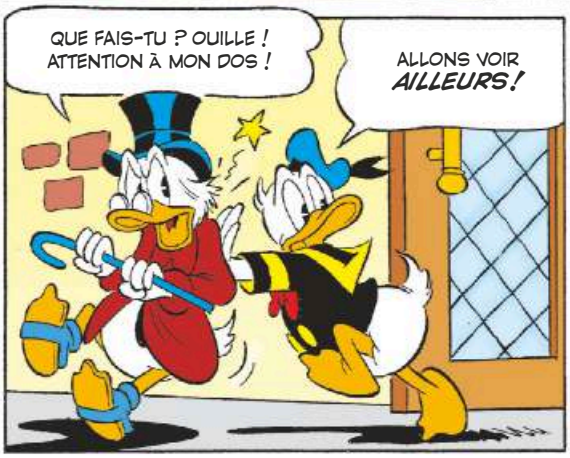

C'EST DE BON AUGURE !
HÔTEL LE LION LYDIEN
SÛREMENT DE LA PEINTURE FRAÎCHE !
LES MEILLEURS LITS DE BALABAN
BIENVENUE ! BALABAN SATISFERA TOUS VOS BESOINS ! À DES PRIX RAISONNABLES !
LE LENDEMAIN MATIN, DANS UN BAZAR PROCHE...
PAR ICI ! IL Y A DES ANTIQUITÉS LÀ-BAS !
JE DOUTE QUE...
ONCLE PICSOU ! VIENS VITE !
REGARDE ! TOUT UN TAS DE LIONS LYDIENS !
EXCELLENT CHOIX, MONSIEUR ! VOUS ÊTES UN HOMME DE GOÛT !
LIONS
VOUS VOULEZ DES LIONS ? LES MIENS SONT MIEUX !
ACHETEZ LES MIENS ! COMBIEN EN VOULEZ-VOUS ?
CENT ?
MILLE ?
5
UNGH !
FICHEZ-MOI LE CAMP ! JE PEUX SENTIR LE LAITON À DES KILOMÈTRES !

CETTE CONTRARIÉTÉ AGGRAVE MES RHUMATISMES !
VOILÀ LA BOUTIQUE DONT ON NOUS A PARLÉ !
OUI, COUSIN BALABAN ! ILS ARRIVENT !

LES VRAIS LIONS LYDIENS SONT DURS À TROUVER !
J'EN VEUX JUSTE DE QUOI REMPLIR UNE BAIGNOIRE !
CHEZ KEMAL
OR ET COUTELLERIE

AH, CELUI-LÀ ME PLAÎT PLUS ! IL EST AUTHENTIQUE ?
JE NE VENDS QUE DES ANTIQUITÉS DE PREMIER CHOIX !

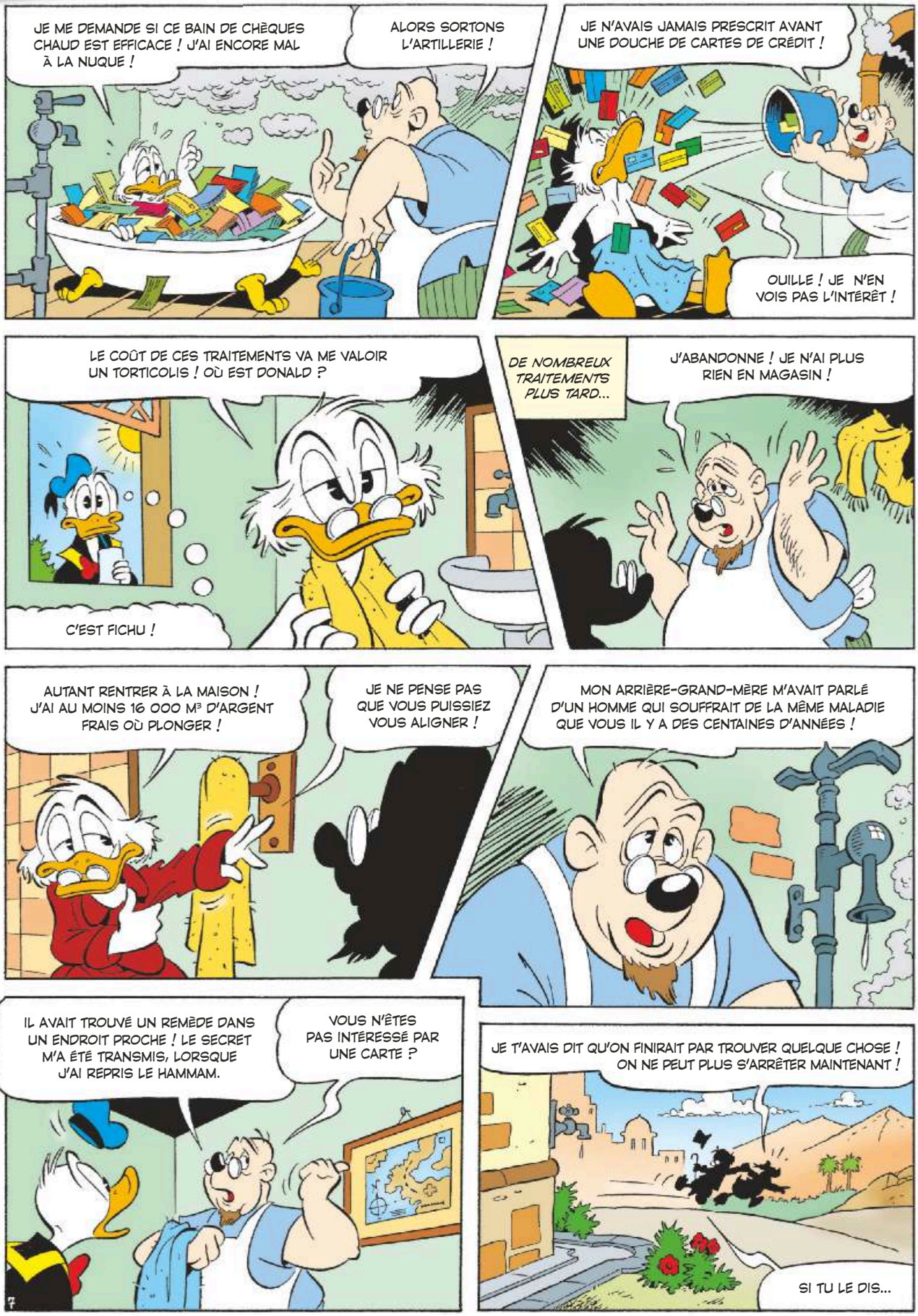
JE PEUX PEUT-ÊTRE EN TROUVER PLUS CONTRE UNE BONNE RÉMUNÉRATION !
1000 LIONS LYDIENS
1000 LIONS LYDIENS


QUE FAIS-TU ? OUILLE ! ATTENTION À MON DOS !
ALLONS VOIR AILLEURS !

PLUS TARD, DANS LA RUE...
TU N'AURAS PAS LA FORCE DE CONTINUER SI TES DOULEURS PERSISTENT ! BALABAN A JURÉ QUE C'ÉTAIT LES MEILLEURS BAINS DE LA VILLE !
HAMMAM

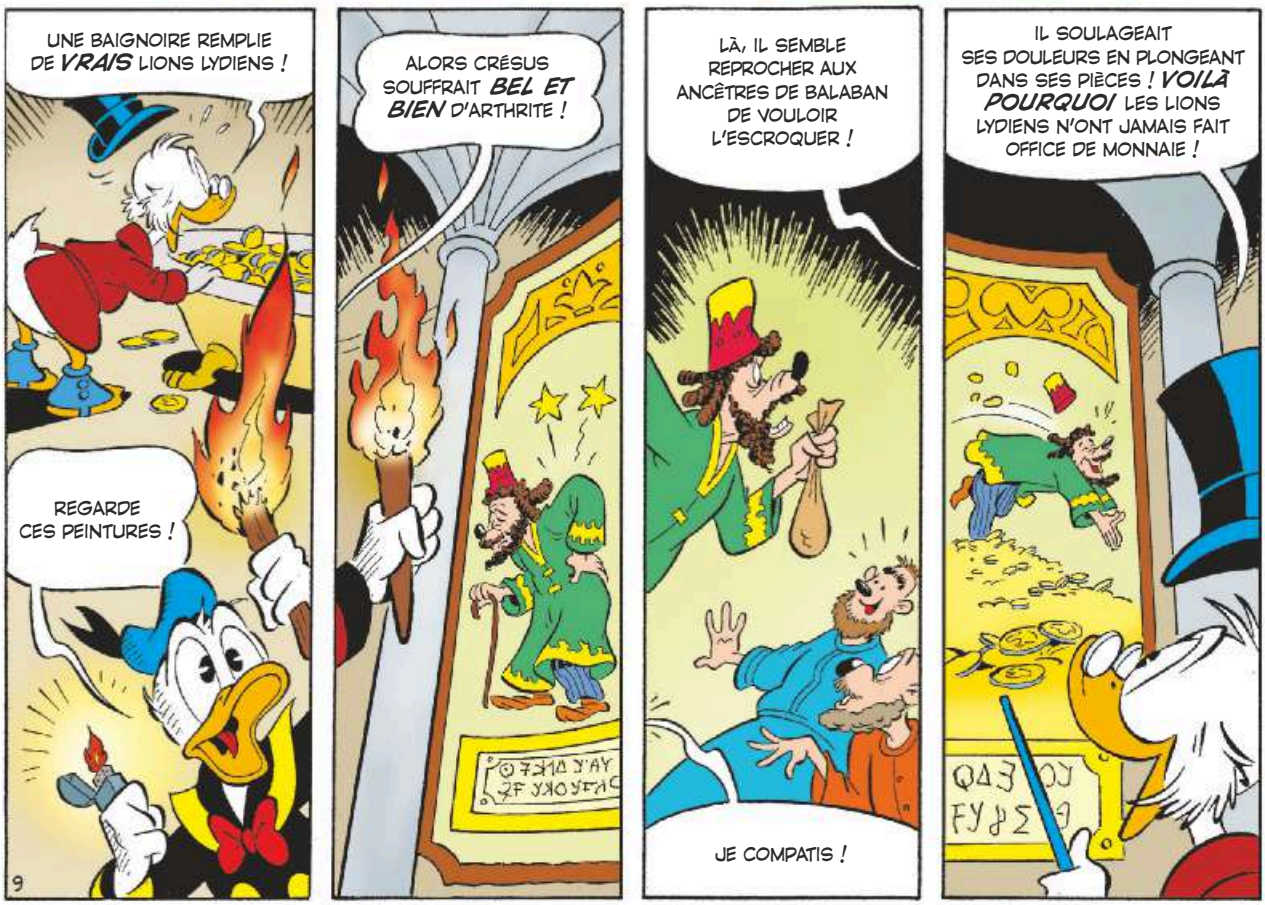
JE SUIS EFLATUN, LE COUSIN DE BALABAN ! JE VAIS VOUS AIDER !
6

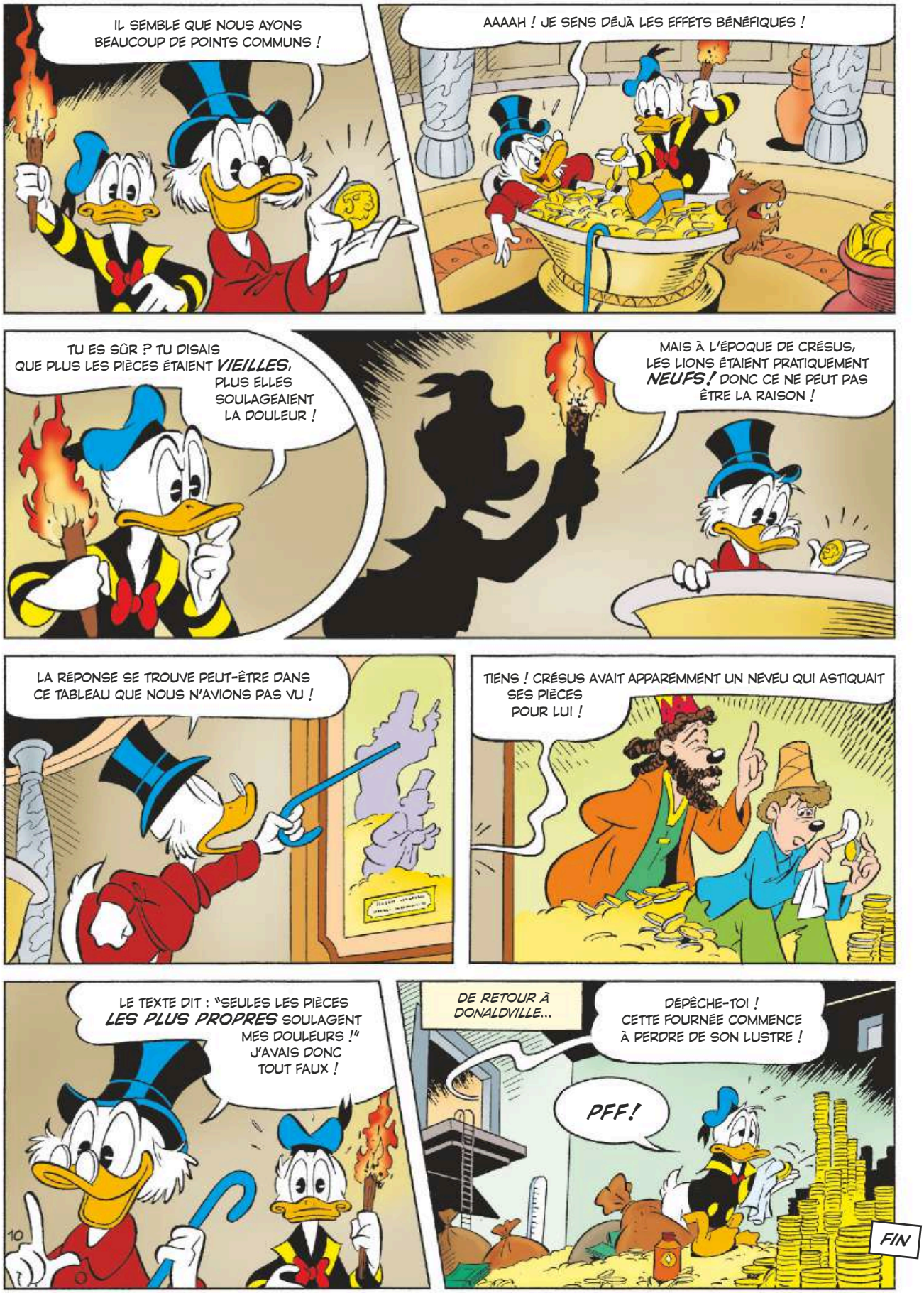
LA DOULEUR QUITTE TOUJOURS NOTRE HAMMAM AVANT NOS CLIENTS ! NOUS SOMMES SPÉCIALISÉS DANS LES TRAITEMENTS NATURELS !
PRENDS TON TEMPS, EFLATUN ! JE SUIS TRÈS BIEN ICI !


JE ME DEMANDE SI CE BAIN DE CHÈQUES CHAUD EST EFFICACE ! J'AI ENCORE MAL À LA NUQUE !
ALORS SORTONS L'ARTILLERIE !
JE N'AVAIS JAMAIS PRESCRIT AVANT UNE DOUCHE DE CARTES DE CRÉDIT !
OUILLE ! JE N'EN VOIS PAS L'INTÉRÊT !
LE COÛT DE CES TRAITEMENTS VA ME VALOIR UN TORTICOLIS ! OÙ EST DONALD ?
C'EST FICHU !
DE NOMBREUX TRAITEMENTS PLUS TARD...
J'ABANDONNE ! JE N'AI PLUS RIEN EN MAGASIN !
AUTANT RENTRER À LA MAISON ! J'AI AU MOINS 16 000 M³ D'ARGENT FRAIS OÙ PLONGER !
JE NE PENSE PAS QUE VOUS PUISSIEZ VOUS ALIGNER !
MON ARRIÈRE-GRAND-MÈRE M'AVAIT PARLÉ D'UN HOMME QUI SOUFFRAIT DE LA MÊME MALADIE QUE VOUS IL Y A DES CENTAINES D'ANNÉES !
IL AVAIT TROUVÉ UN REMÈDE DANS UN ENDROIT PROCHE ! LE SECRET M'A ÉTÉ TRANSMIS, LORSQUE J'AI REPRIS LE HAMMAM.
VOUS N'ÊTES PAS INTÉRESSÉ PAR UNE CARTE ?
JE T'AVAIS DIT QU'ON FINIRAIT PAR TROUVER QUELQUE CHOSE ! ON NE PEUT PLUS S'ARRÊTER MAINTENANT !
SI TU LE DIS...

CE N'EST QU'UNE LÉGENDE ! J'ESPÈRE QU'ILS NE SERONT PAS DÉÇUS !
C'EST CE QUE J'AI DIT AU COUSIN COSKUN QUAND IL M'A PROPOSÉ CE PLAN !
BIEN PLUS TARD...
PFF ! RALENTIS, DONALD ! IL FAUT QUE JE MÉNAGE MON DOS !
POURQUOI LES TRÉSORS SONT-ILS TOUJOURS CACHÉS AU SOMMET DE MONTAGNES PERDUES DANS DES PAYS CANICULAIRES ?
C'EST QUOI, CE BRUIT ?
VROUUUUUM
UN MONORAIL ?
LE PARC DU LION LYDIEN
BIENVENUE, CHERS VISITEURS ! JE M'APPELLE COSKUN !
VOUS N'ÊTES PAS VENUS À PIED, SI ? BONNE VISITE !
VOUS VOULEZ UNE BARBE À PAPA CRÉSUS ? OU UN SANDWICH ALYATTE ?
J'EN AI ASSEZ ! OÙ EST CE MONORAIL ? JE VEUX RENTRER PAR LE PREMIER VOL !
ATTENDEZ ! CE SITE EST ENCORE EN CHANTIER !
8

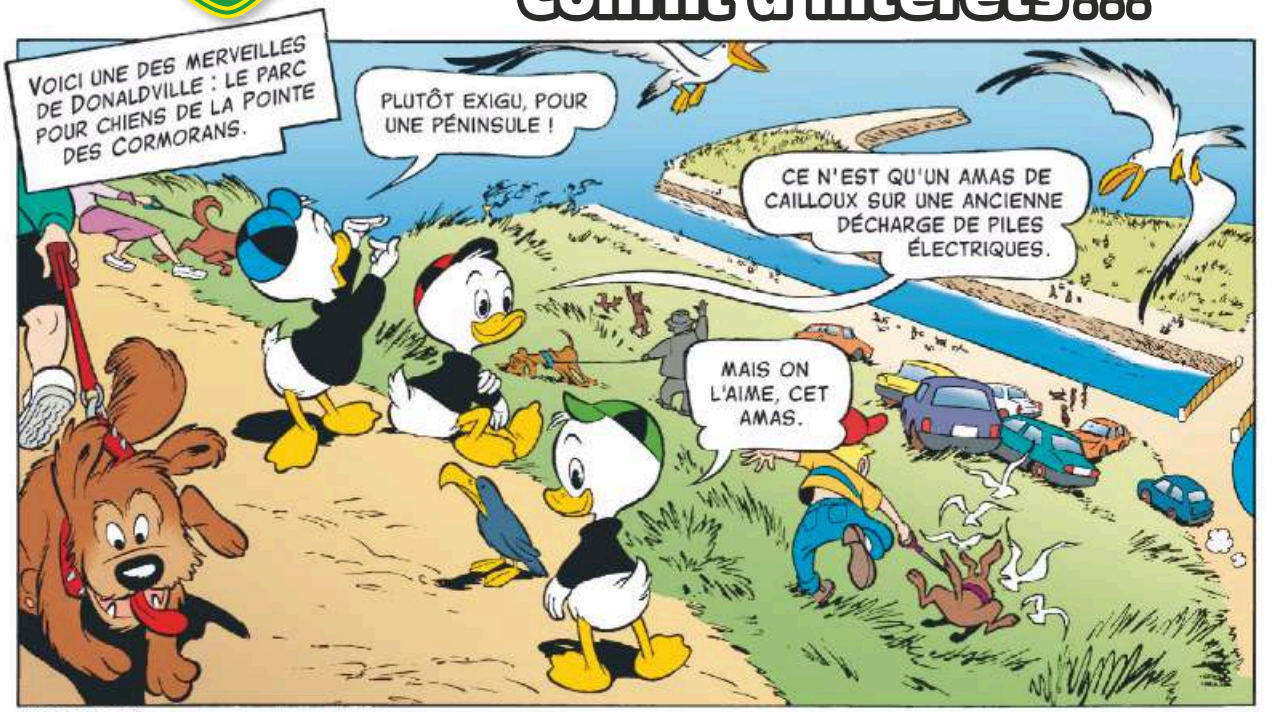
LE MONORAIL EST PAR LÀ.
JE NE PENSE PAS QUE ÇA FASSE PARTIE DU PARC, ONCLE PICSOU !
GRR ! DE LA BARBE À PAPA ! GROUMPF !
APRÈS UNE LONGUE MARCHE...
RETOURNONS EN ARRIÈRE !
REGARDE ÇA, DONALD ! VIENS M'AIDER !
BON SANG !
GLOUPS ! LA SALLE DE BAINS PRIVÉE DE CRÉSUS ?


UNE BAIGNOIRE REMPLIE DE VRAIS LIONS LYDIENS !
REGARDE CES PEINTURES !
ALORS CRÉSUS SOUFFRAIT BEL ET BIEN D'ARTHRITE !
LÀ, IL SEMBLE REPROCHER AUX ANCÊTRES DE BALABAN DE VOULOIR L'ESCROQUER !
JE COMPATIS !
IL SOULAGEAIT SES DOULEURS EN PLONGEANT DANS SES PIÈCES ! VOILÀ POURQUOI LES LIONS LYDIENS N'ONT JAMAIS FAIT OFFICE DE MONNAIE !
9

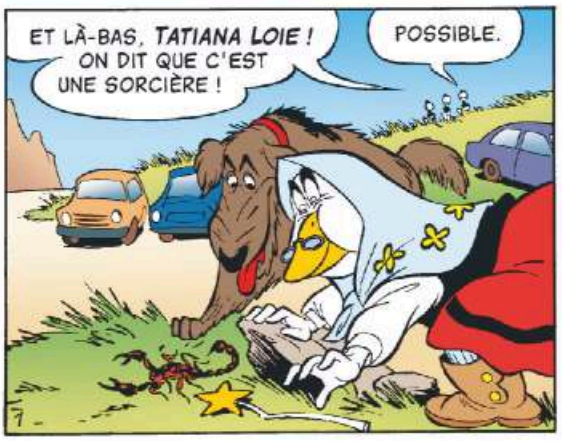

IL SEMBLE QUE NOUS AYONS BEAUCOUP DE POINTS COMMUNS !
AAAAH ! JE SENS DÉJÀ LES EFFETS BÉNÉFIQUES !
TU ES SÛR ? TU DISAIS QUE PLUS LES PIÈCES ÉTAIENT VIEILLES, PLUS ELLES SOULAGEAIENT LA DOULEUR !
MAIS À L'ÉPOQUE DE CRÉSUS, LES LIONS ÉTAIENT PRATIQUEMENT NEUFS ! DONC CE NE PEUT PAS ÊTRE LA RAISON !
LA RÉPONSE SE TROUVE PEUT-ÊTRE DANS CE TABLEAU QUE NOUS N'AVIONS PAS VU !
TIENS ! CRÉSUS AVAIT APPAREMMENT UN NEVEU QUI ASTIQUAIT SES PIÈCES POUR LUI !
LE TEXTE DIT : "SEULES LES PIÈCES LES PLUS PROPRES SOULAGENT MES DOULEURS !" J'AVAIS DONC TOUT FAUX !
DE RETOUR À DONALDVILLE...
DÉPÊCHE-TOI ! CETTE FOURNÉE COMMENCE À PERDRE DE SON LUSTRE !
PFF !
FIN

RIRI, FIFI & LOULOU

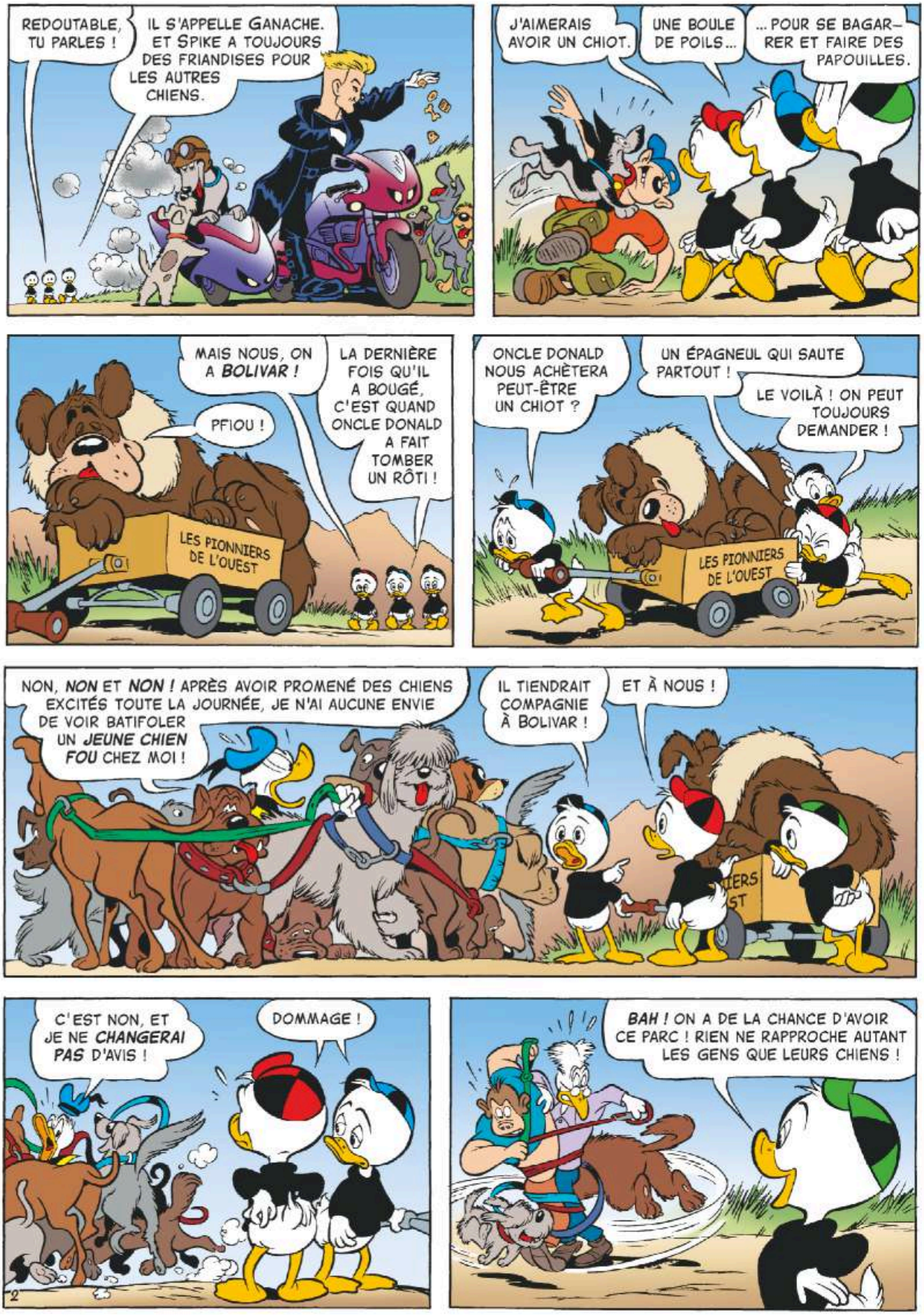
Conflit d'intérêts !!!


VOICI UNE DES MERVEILLES DE DONALDVILLE : LE PARC POUR CHIENS DE LA POINTE DES CORMORANS.
PLUTÔT EXIGU, POUR UNE PÉNINSULE !
CE N'EST QU'UN AMAS DE CAILLOUX SUR UNE ANCIENNE DÉCHARGE DE PILES ÉLECTRIQUES.
MAIS ON L'AIME, CET AMAS.

D/D.2001-014



© DISNEY - Scénario : Geoffrey Blum - Dessin : Daniel Branca


REDOUTABLE, TU PARLES !
IL S'APPELLE GANACHE. ET SPIKE A TOUJOURS DES FRIANDISES POUR LES AUTRES CHIENS.
J'AIMERAIS AVOIR UN CHIOT.
UNE BOULE DE POILS...
... POUR SE BAGARRER ET FAIRE DES PAPOUILLES.
MAIS NOUS, ON A BOLIVAR !
PFIOU !
LA DERNIÈRE FOIS QU'IL A BOUGÉ, C'EST QUAND ONCLE DONALD A FAIT TOMBER UN RÔTI !
LES PIONNIERS DE L'OUEST
ONCLE DONALD NOUS ACHÈTERA PEUT-ÊTRE UN CHIOT ?
UN ÉPAGNEUL QUI SAUTE PARTOUT !
LE VOILÀ ! ON PEUT TOUJOURS DEMANDER !
LES PIONNIERS DE L'OUEST
NON, NON ET NON ! APRÈS AVOIR PROMENÉ DES CHIENS EXCITÉS TOUTE LA JOURNÉE, JE N'AI AUCUNE ENVIE DE VOIR BATIFOLER UN JEUNE CHIEN FOU CHEZ MOI !
IL TIENDRAIT COMPAGNIE À BOLIVAR !
ET À NOUS !
C'EST NON, ET JE NE CHANGERAI PAS D'AVIS !
DOMMAGE !
BAH ! ON A DE LA CHANCE D'AVOIR CE PARC ! RIEN NE RAPPROCHE AUTANT LES GENS QUE LEURS CHIENS !

FAUX, RIRI ! UNE AUTRE CHOSE RAPPROCHE BEAUCOUP LES GENS : LA CUPIDITÉ.
CONSEIL MUNICIPAL
PUIS-JE, MESSIEURS, ATTIRER VOTRE ATTENTION SUR LA POINTE DES CORMORANS ?
OUPS !
CETTE TACHE SUR NOTRE PAYSAGE CÔTIER ?
LA PÉNINSULE APPARTIENT À L'ÉTAT ! NOTRE SERVICE DES PARCS ET JARDINS EST RESPONSABLE DE SA BONNE TENUE !

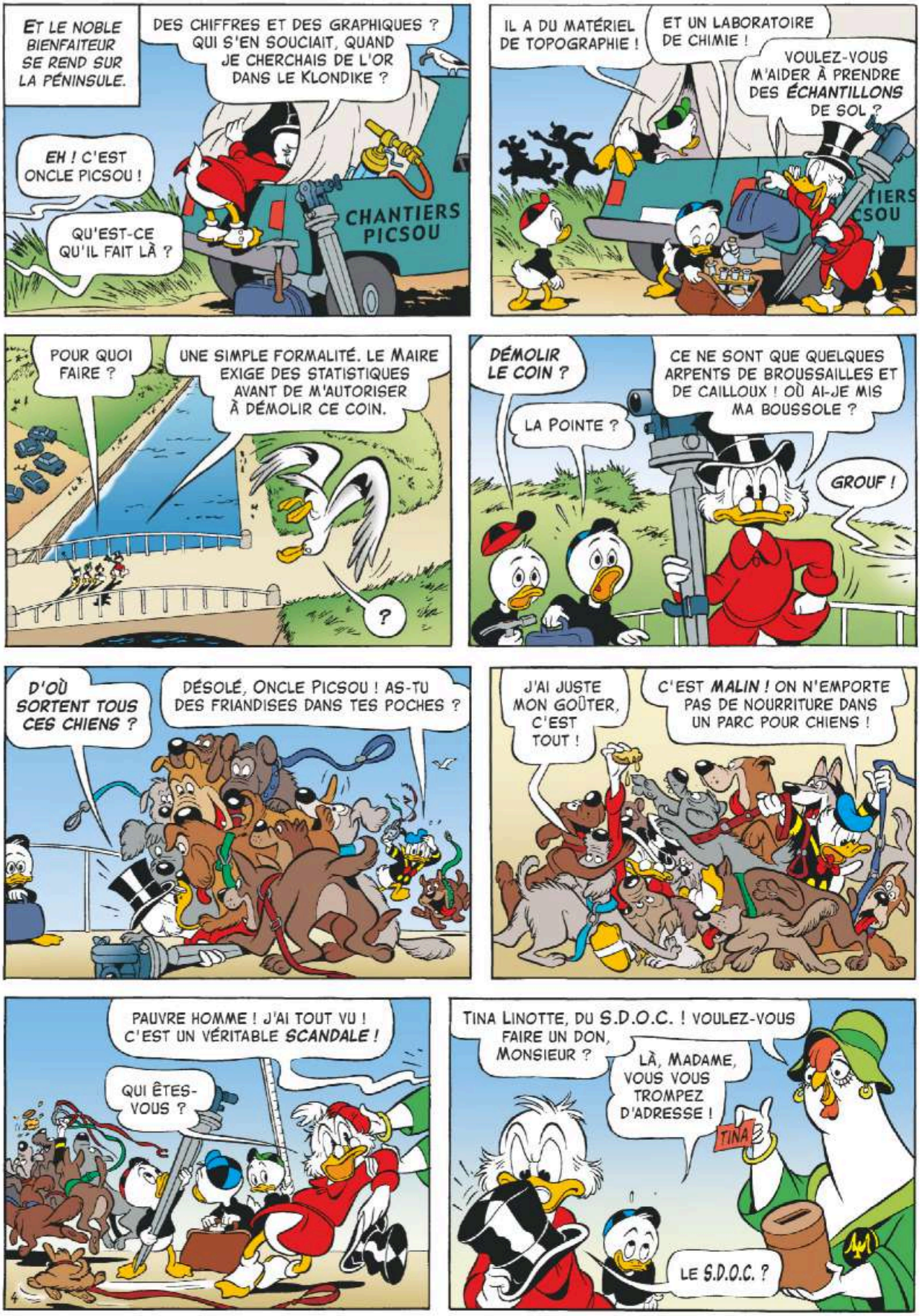
IL FAUDRAIT DES BANCS POUR LES CONTEMPLATIFS.
DES ALERTES AU MERCURE, AU BORD DE L'EAU.
ET L'OBLIGATION DE TENIR LES CHIENS EN LAISSE !
ON N'A PAS ASSEZ DE SOUS POUR...
JE M'EN DOUTAIS ! MAIS NE CRAIGNEZ RIEN, BALTHAZAR PICSOU NOUS PROPOSE UNE SOLUTION INTÉRESSANTE.
AHEM !

JE VOUS OFFRE UN AVENIR DORÉ ! LA PETITE POINTE DES CORMORANS, POINT NOIR DE NOTRE CÔTE, DEVIENDRA UN HONORABLE CENTRE COMMERCIAL PROSPÈRE !
$

CE QUI SIGNIFIE UNE BONNE SIGNALISATION, DES EMPLOIS POUR LA CONSTRUCTION, LA SÉCURITÉ ET DES...
... MILLIERS D'ÉLECTEURS SATISFAITS !
VIVE NOTRE BIENFAITEUR !
$

AUPARAVANT, LES DOYENS DE LA VILLE EXIGENT UNE ÉTUDE APPROFONDIE DU PROJET.
AH BON ?
3

JE NE PAIERAI PAS UN JEUNE INGÉNIEUR ARROGANT POUR ME DIRE QUE LE SOL EST SAIN ET QUE LE MERCURE NE POLLUE PAS !
DES CHIFFRES ET DES GRAPHIQUES, OU JE DIS STOP !


ET LE NOBLE BIENFAITEUR SE REND SUR LA PÉNINSULE.
DES CHIFFRES ET DES GRAPHIQUES ? QUI S'EN SOUCIAIT, QUAND JE CHERCHAIS DE L'OR DANS LE KLONDIKE ?
EH ! C'EST ONCLE PICSOU !
QU'EST-CE QU'IL FAIT LÀ ?
CHANTIERS PICSOU
IL A DU MATÉRIEL DE TOPOGRAPHIE !
ET UN LABORATOIRE DE CHIMIE !
VOULEZ-VOUS M'AIDER À PRENDRE DES ÉCHANTILLONS DE SOL ?
POUR QUOI FAIRE ?
UNE SIMPLE FORMALITÉ. LE MAIRE EXIGE DES STATISTIQUES AVANT DE M'AUTORISER À DÉMOLIR CE COIN.
?
DÉMOLIR LE COIN ?
LA POINTE ?
CE NE SONT QUE QUELQUES ARPENTS DE BROUSSAILLES ET DE CAILLOUX ! OÙ AI-JE MIS MA BOUSSOLE ?
GROUF !
D'OÙ SORTENT TOUS CES CHIENS ?
DÉSOLÉ, ONCLE PICSOU ! AS-TU DES FRIANDISES DANS TES POCHES ?
J'AI JUSTE MON GOÛTER, C'EST TOUT !
C'EST MALIN ! ON N'EMPORTE PAS DE NOURRITURE DANS UN PARC POUR CHIENS !
PAUVRE HOMME ! J'AI TOUT VU ! C'EST UN VÉRITABLE SCANDALE !
QUI ÊTES-VOUS ?
TINA LINOTTE, DU S.D.O.C. ! VOULEZ-VOUS FAIRE UN DON, MONSIEUR ?
LÀ, MADAME, VOUS VOUS TROMPEZ D'ADRESSE !
TINA
LE S.D.O.C. ?

SOCIÉTÉ DES OISEAUX CHANTEURS ! SI LES CITOYENS RESPONSABLES UNISSENT LEURS FORCES POUR INTERDIRE LES CHIENS SUR LA POINTE, LES DÉLICATES MOUETTES POURRONT Y NICHER EN PAIX !
DÉLICATES, LES MOUETTES ?
LES MOUETTES NE CHANTENT PAS !

COMMENT POUVEZ-VOUS AFFIRMER UNE CHOSE PAREILLE ? IL SUFFIT DE SAVOIR ÉCOUTER ! CHANTE, MA TOUTE BELLE !

SKRII-AK-ARK !
DIVIN ! ON DIRAIT LA MESSE EN UT DE MOZART !
C'EST HORRIBLE !

VAS-Y ! APPRENDS À CE PETIT CANCRE QU'ON DOIT LE RESPECT À UNE DIVA !
OUILLE ! AÏE !
PIC PIC PIC

VOUS AURIEZ MIEUX FAIT DE NE PAS VENIR SUR CE CHAMP DE BATAILLE, LES ENFANTS !
TINA N'EST PAS MÉCHANTE !
ELLE SUIT UN AUTRE CHEMIN QUE NOUS !

IL NE S'AGIT PAS D'OPPOSER LES PROPRIÉTAIRES DE CHIENS AUX AMOUREUX DES OISEAUX !
LA POINTE DES CORMORANS EST À TOUT LE MONDE ! AUX JOGGERS, AUX PÊCHEURS...
...AUX ADEPTES DU TAÏ-CHI...

MÊME LES AMATEURS DE CANOË-KAYAK VIENNENT ICI !
ET LES VÉLIPLANCHISTES ! IL Y A TOUJOURS DU VENT !
5

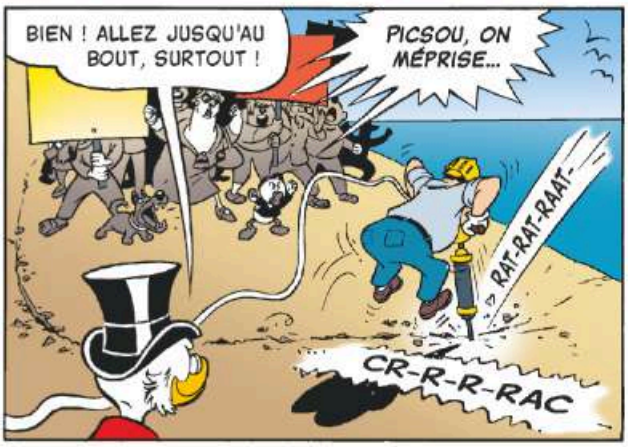
SANS OUBLIER LES AMOUREUX QUI... EUH... ADMIRENT LE COUCHER DU SOLEIL !
ON PEUT FAIRE CE QU'ON VEUT, ICI ! ON EST LIBRES !
$$$$
OÙ COURS-TU, ONC' PICSOU ?

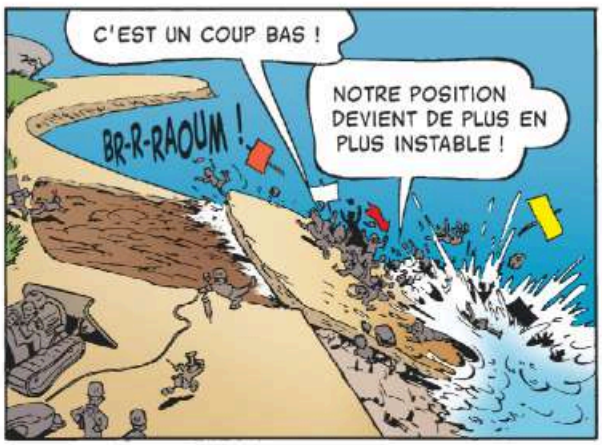
REVENONS À LA MAIRIE...
ON CONSTRUIRA UN BASSIN POUR LOUER DES KAYAKS !
HUMPF !
C'EST UN SPORT SAIN ET INOFFENSIF ! LÀ, ON INSTALLERA UN STAND DE HOT DOGS !
JE NE SUIS PAS UN ADEPTE DE LA RESTAURATION RAPIDE...
MAIS SI ! ON VENDRA DES PERMIS DE PÊCHE, DES PERMIS DE RAMER, DES PERMIS POUR LES CHIENS ! DES PERMIS POUR TOUT !
JE VOIS ! LA POINTE DEVIENDRA UNE SOURCE DE PROFIT PERMANENTE !
OUI ! NOS POCHES VONT SE REMPLIR !
VOUS AVEZ VRAIMENT L'ESPRIT CIVIQUE, PICSOU !
AU MATIN, LES BULLDOZERS ARRIVENT...
NE TRAÎNEZ PAS, MESSIEURS ! CE DOIT ÊTRE OPÉRATIONNEL TRÈS VITE !
OH NON ! CE N'EST PAS POSSIBLE !
TU N'AS PAS LE DROIT !
Z
C'EST LA HONTE ! UN SCANDALE !
QU'Y POUVONS-NOUS ? S'OPPOSER À L'AVANCÉE DES TRAVAUX SERAIT RÉVOLUTIONNAIRE ! PERSONNELLEMENT, J'HÉSITE !
NE PRONONCEZ PAS CE MOT !
CERTES, MOI, TINA LINOTTE ET MES GUERRIERS DU S.D.O.C., JE M'Y OPPOSE !
SAUVONS NOS MOUETTES
DROITS ÉGAUX POUR LES AIGRETTES

ACCEPTEZ-VOUS TROIS NOUVEAUX GUERRIERS ?
LE POUVOIR AUX PÉLICANS
VOUS ÊTES DES AMIS DES CHIENS, MAIS BON ! ON DIT QUE L'UNION FAIT LA FORCE !
LA PAROLE AUX BÉCASSES

SOUTENEZ NOTRE CAUSE, LES JEUNES ! ET SANS FLÉCHIR !
EN AVANT, LES POULES D'EAU !

PICSOU, ON MÉPRISE TES SOUS ! PICSOU, ON MÉPRISE TES SOUS !
MES GARS NE PEUVENT PAS BRISER UN PIQUET DE GRÈVE, PATRON !
ILS N'Y SONT PAS OBLIGÉS ! VOICI CE QUE VOUS ALLEZ FAIRE... PST, PST...


BIEN ! ALLEZ JUSQU'AU BOUT, SURTOUT !
PICSOU, ON MÉPRISE...
RAT-RAT-RAAT-
CR-R-R-RAC

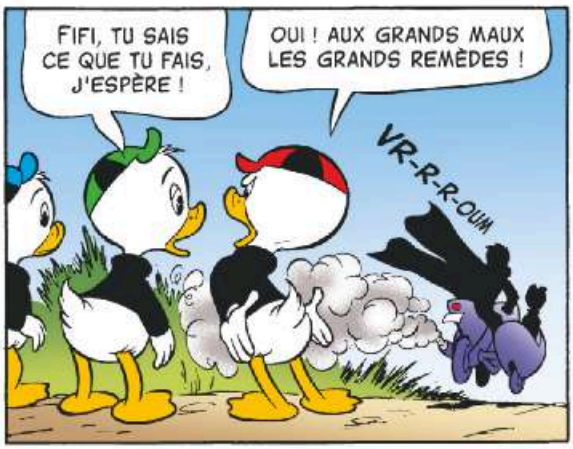

C'EST UN COUP BAS !
BR-R-RAOUM !
NOTRE POSITION DEVIENT DE PLUS EN PLUS INSTABLE !

PUISQUE VOUS ÊTES LÀ, RENDEZ-VOUS UTILES ET TESTEZ LES MÉTAUX LOURDS !
POLLUEURS !
PROTÉGEZ LA POINTE DES CORMORANS

CETTE FOIS, ONCLE PICSOU VA TROP LOIN !
LES MÉTAUX LOURDS, NON ! MAIS LA GROSSE ARTILLERIE, OUI !

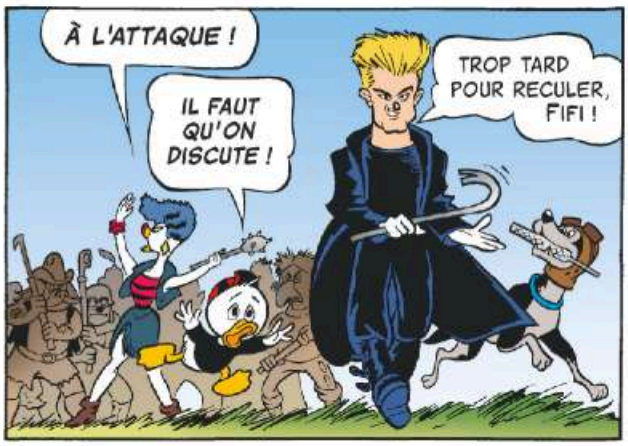
SPIKE, TU DOIS NOUS AIDER !

NOTRE ONCLE EST TROP PUISSANT !
TOI, TU AS LA *FORCE* AVEC TOI !
VOUS VOULEZ QUE JE M'EN MÊLE ?
OH ! JUSTE UN POIL !


FIFI, TU SAIS CE QUE TU FAIS, J'ESPÈRE !
OUI ! AUX GRANDS MAUX LES GRANDS REMÈDES !
VR-R-R-OUM

ET CINQ MINUTES PLUS TARD...
VRRRRRM !
JE N'AIME PAS TROP *ÇA !*
MOI NON PLUS !
JE VEUX JUSTE QU'ILS FASSENT PEUR À ONCLE PICSOU !

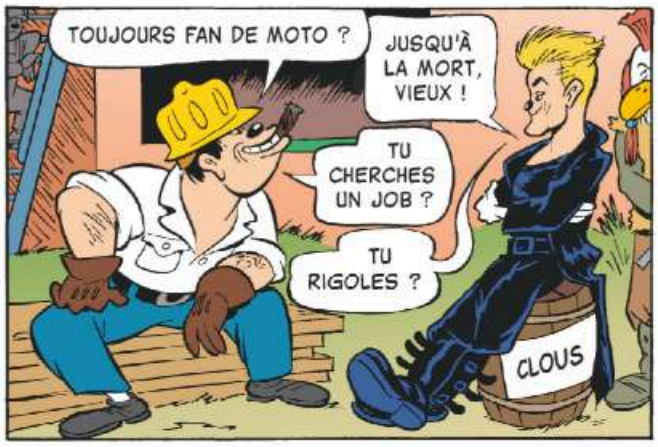
GLOUPS ! JE N'AVAIS PAS PRÉVU ÇA !
ON A DES CLÉS À MOLETTE, DES CHAÎNES, DES PIEDS-DE-BICHE ! ET, EN CAS DE BESOIN, ON PRENDRA DES *CAILLOUX !*


À L'ATTAQUE !
IL FAUT QU'ON DISCUTE !
TROP TARD POUR RECULER, FIFI !

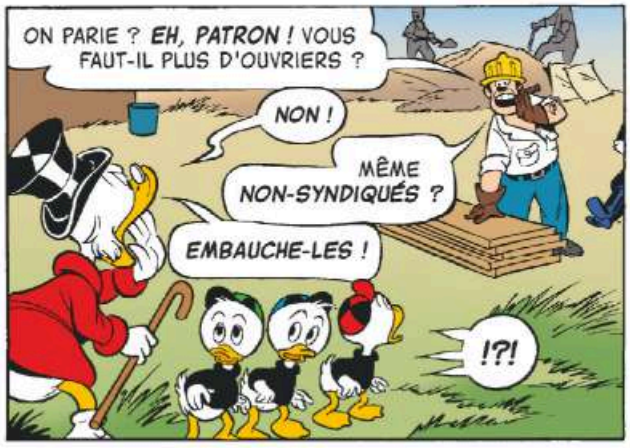
PLUS HAUT ! MAINTENANT, REDRESSEZ-LE !
EH, *TOI !* TU LES AIMES COMMENT, TES OUVRIERS ? APLATIS, BOSSELÉS OU...
HOT-DOGS BRISE MARINE

SPIKE ! C'EST BIEN TOI ?
TITO !

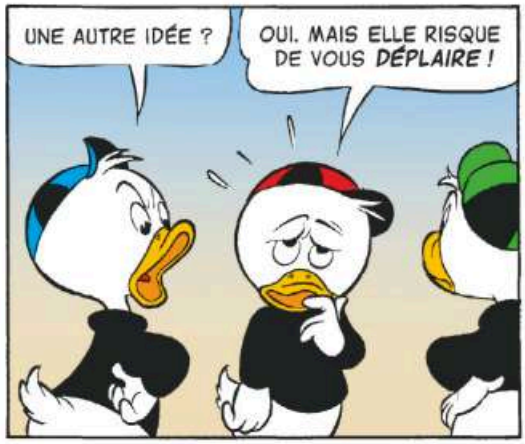
LA DERNIÈRE FOIS QU'ON S'EST VUS, C'ÉTAIT LORS DU SACCAGE DU BAR À WILLY ! LA SOIRÉE !
ÇA REMONTE... OUF... À CINQ ANS !


TOUJOURS FAN DE MOTO ?
JUSQU'À LA MORT, VIEUX !
TU CHERCHES UN JOB ?
TU RIGOLES ?
CLOUS

VIVRE AVEC UNE BANDE, CE N'EST PLUS COMME AVANT ! À PRÉSENT, J'AI DES FICHES DE PAIE ! TOI AUSSI, TU POURRAIS !
COMME SI CE VIEUX PICSOU ALLAIT M'EMBAUCHER !


ON PARIE ? EH, PATRON ! VOUS FAUT-IL PLUS D'OUVRIERS ?
NON !
MÊME NON-SYNDIQUÉS ?
EMBAUCHE-LES !
!?!

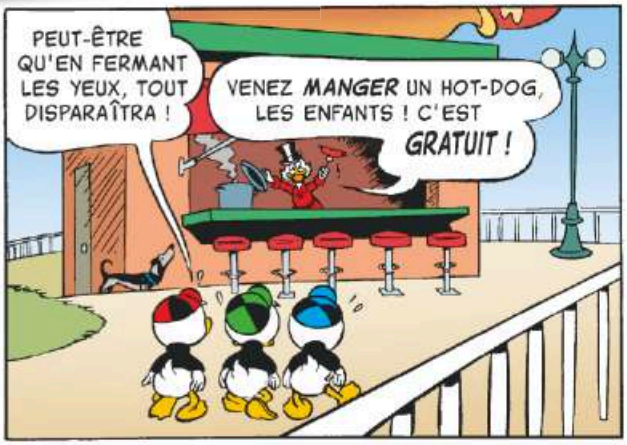
SUPER, TON IDÉE !
ONCLE PICSOU A DEUX FOIS PLUS DE BRAS ! BRAVO !


UNE AUTRE IDÉE ?
OUI. MAIS ELLE RISQUE DE VOUS DÉPLAIRE !

ET...
SALON DE THÉ
TATIANA LOIE
EXACT, ÇA NE ME PLAÎT PAS ! C'EST PEUT-ÊTRE UNE VRAIE SORCIÈRE !
TU AS PEUR QU'ELLE TE CHANGE EN CRAPAUD ?
BRRRR !

OH ! LES ENFANTS ! ENTREZ BOIRE UNE TASSE DE THÉ !

EN RUSSIE, ON MET DE LA GELÉE DANS LE THÉ !
MADAME LOIE, IL FAUT NOUS AIDER !
ON VOUDRAIT UN... SORTILÈGE !
LE CAPITAL
GELÉE S'ÉCRIT G-E-L-É-E ! VOUS LE SAVEZ DÉJÀ !
LANCEZ UN MAUVAIS SORT SUR LES KAYAKS DE NOTRE ONCLE PICSOU !
C'EST SÉRIEUX, UN SORT ! ET LE KAYAK AUSSI ! LES ENFANTS N'ONT PAS À S'EN MÊLER !
LE CAPITAL
VROP
EN RUSSIE, ON A UN DICTON : "QUAND LES KAYAKS SONT SORTIS, IL FAUT RENTRER." AUTREMENT DIT : LAISSEZ TOMBER, LES JEUNES !
EH ! ATTENTION !
UNE AUTRE IDÉE GÉNIALE ?
HÉLAS, LES TRAVAUX DE LA POINTE DES CORMORANS S'ACHÈVENT...
HOT-DOGS BRISE MARINE
ARGH ! MES CONDOLÉANCES À MÈRE NATURE !
PRIÈRE DE TENIR LES CHIENS EN LAISSE
ATTENTION ! MERCURE DANS LA BAIE
AVEZ-VOUS VU TOUS CES KAYAKS ?
KAYAKS À LOUER
50 C
VUE IMPRENABLE DE LA BAIE
50 C
ET CET HORRIBLE STAND DE HOT-DOGS ?
10


PEUT-ÊTRE QU'EN FERMANT LES YEUX, TOUT DISPARAÎTRA !
VENEZ MANGER UN HOT-DOG, LES ENFANTS ! C'EST GRATUIT !

ON N'A PAS FAIM !
C'EST POURTANT LE SEUL CHIEN QUI NE VOUS MORDRA JAMAIS !

JE VOUS OFFRE UN TOUR DE KAYAK ! C'EST GRÂCE À VOUS ET À CE GARÇON FORMIDABLE QU'ON A OUVERT AVEC DES SEMAINES D'AVANCE !
TU DEVRAIS AVOIR HONTE !

DONALD EST CONTENT, LUI ! IL A UNE AUTORISATION PERMANENTE POUR PROMENER DES CHIENS ET IL A DÉCROCHÉ DEUX NOUVEAUX CLIENTS !
OUAF ! OUAF ! GROUF !
TOUT DOUX, FANGO ! GENTIL, RAPUNZEL !
YAP ! YAPPITY YAP ! ARF !

VOUS AVEZ DEVANT VOUS UN BÂTISSEUR !
C'EST LE MAIRE ! SA LIMOUSINE ENTRE AU PARKING !
OUAIS ! LE ROI DU CLIENTÉLISME !

DES JOURNALISTES SONT AVEC LUI !
ILS VIENNENT POUR L'INAUGURATION ! JE DOIS ME DÉPÊCHER !

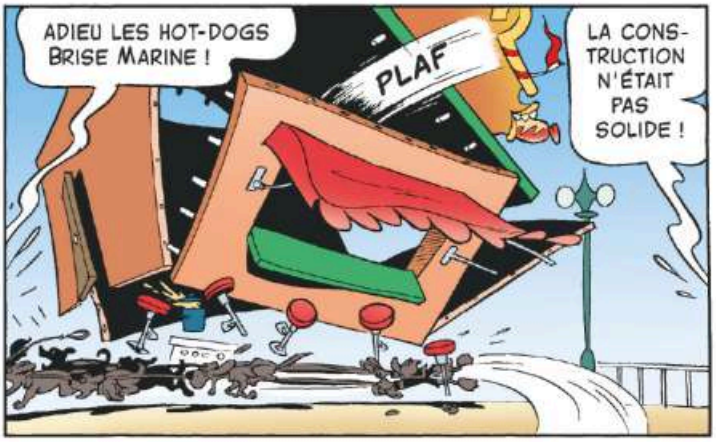
TRAÎTRE !
SALE PARASITE !
AÏE ! VOUS PENSIEZ QU'EN JOUANT LES DURS, J'ÉTAIS UNE SORTE DE HÉROS ?
11

IL FAUT APPRENDRE À SURVIVRE DANS CE MONDE DE DINGUES, LES MIOCHES !

JE NE SUIS NI UN VISIONNAIRE COMME PICSOU, NI UN GENTIL COMME VOUS ! JE DOIS ACHETER DES PIÈCES POUR MA MOTO ET DES CROQUETTES POUR MON DOBERMAN !
ET C'EST TOUT ?
REGARDEZ VOTRE ONCLE ! VOUS CROYEZ PEUT-ÊTRE QU'IL AIME JOUER LES NURSES À TOUTOUS ?
ARRÊTE, HILARION ! TAIS-TOI, IDA !
GROUF
YAP YAP
C'EST UN TRAVAIL PÉNIBLE !
MONSIEUR, VOTRE CHIHUAHUA ÉNERVE MES CHIENS ! ÉLOIGNEZ-VOUS, S'IL VOUS PLAÎT !
BRIDGET N'EST PAS UN CHIHUAHUA !
ET ELLE N'ÉNERVE PERSONNE ! C'EST LA PLUS DOUCE ET LA PLUS GENTILLE DES CH...
!
MEAOWW !
À L'AIDE !
GROUF
SPLACH
ATTENTION ! BRIDGEEET !
AÏE ! AÏE ! AÏE !
PLOF
CRAC
OUAF
OH ! ÇA ALORS !
CLAC
KAYAKS À LOUER
CRASC
CRAAC
C'EST UNE CATASTROPHE !
12

AU SECOUUUURS !
WHIRL
R-R-RIP
QUI A PERDU UNE HÉLICE ?
J'ABANDONNE LE KAYAK !

ADIEU LES SPORTS NAUTIQUES À LA POINTE DES CORMORANS !
ATTENTION ! LES VOILÀ QUI REVIENNENT !


ADIEU LES HOT-DOGS BRISE MARINE !
PLAF
LA CONS-TRUCTION N'ÉTAIT PAS SOLIDE !

ILS FONCENT VERS L'ENTRÉE DU PARC !
ILS FERONT MOINS DE DÉGÂTS LÀ-BAS !

AH BON ?
BIENVENUE, MONSIEUR LE MAIRE ! VOUS ARRIVEZ JUSTE À TEMPS POUR BAPTISER LE BÉTON !
IL A L'AIR FRAIS !
PRESSE DE DONALDVILLE
KDUK TV

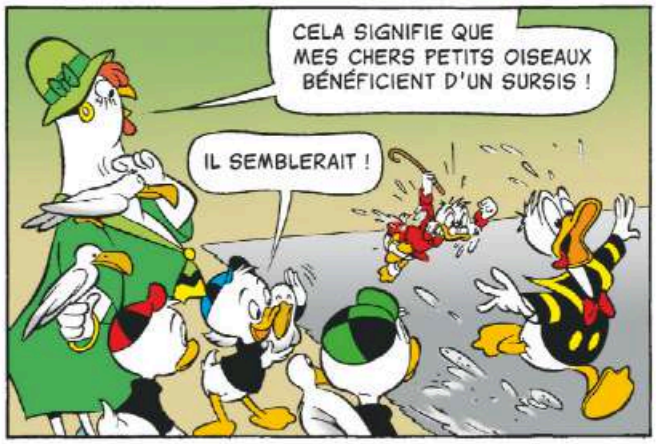
IL L'EST !
SCOUIC
GRAOUF
13

C'EST ÇA, VOTRE PARC SAIN ET INOFFENSIF ?
FLASH
FLASH
KSSSSS !

J'AI DÉJÀ UN GROS TITRE : "LE MAIRE BÉTONNE SES RELATIONS PUBLIQUES !"
JE PRÉFÉRERAIS : "NOTRE MAIRE BIEN-AIMÉ A DÉRAPÉ !"
!

L'AFFAIRE EST CLASSÉE ! ET J'AI UN NOUVEAU NOM POUR CETTE POINTE : LA POINTE DU PARIA !
MAIS... MAIS...

VOTRE ONCLE N'AURAIT-IL PAS UNE PART DE RESPONSABILITÉ DANS TOUT ÇA ?


CELA SIGNIFIE QUE MES CHERS PETITS OISEAUX BÉNÉFICIENT D'UN SURSIS !
IL SEMBLERAIT !

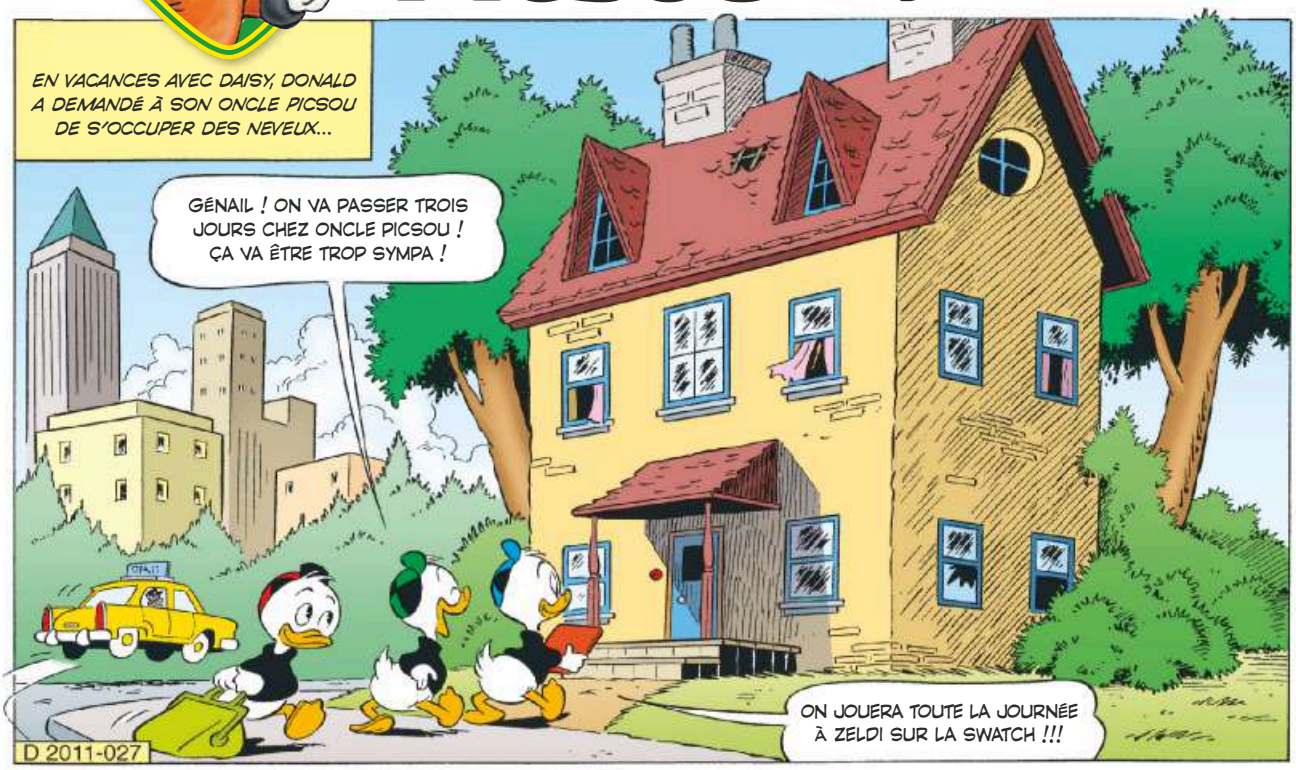
BIENTÔT, LES BROUSSAILLES REPOUSSENT ET LA POINTE RETROUVE SON ASPECT INITIAL.
VOUS FAITES ENFIN COURIR VOTRE GROS CHIEN !
C'EST UNE IDÉE D'ONCLE DONALD !

IL Y A LONGTEMPS QUE JE NE L'AI PAS VU ! PROMÈNE-T-IL TOUJOURS DES CHIENS ?
BIEN SÛR !

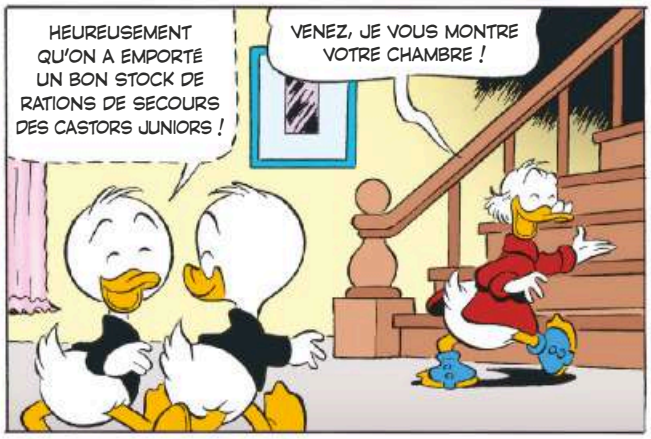
"MAIS DANS LE GRAND NORD, OÙ IL DISTRIBUE LE COURRIER !"
EN AVANT !
U.S. MAIL
14

ET COMME TOUTES LES BONNES HISTOIRES, CELLE-CI FINIT BIEN !
FIN

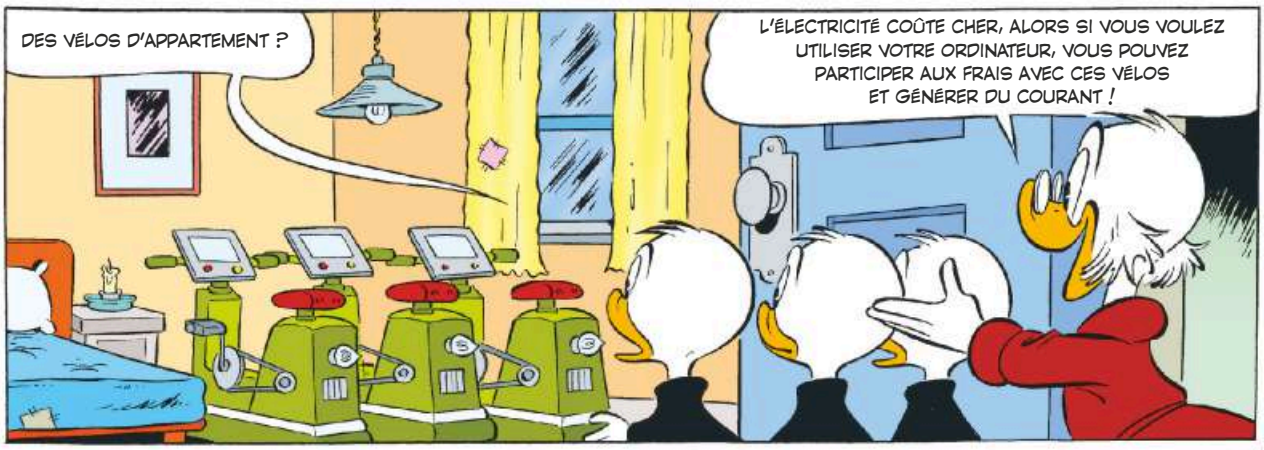
PICSOU Babysitter de luxe !

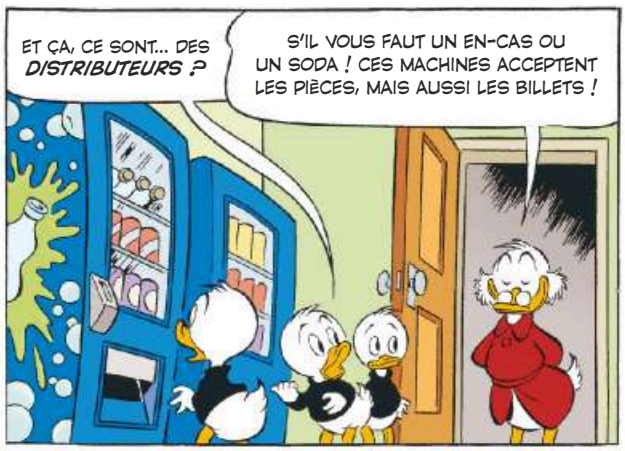

EN VACANCES AVEC DAISY, DONALD A DEMANDÉ À SON ONCLE PICSOU DE S'OCCUPER DES NEVEUX...
GÉNAIL ! ON VA PASSER TROIS JOURS CHEZ ONCLE PICSOU ! ÇA VA ÊTRE TROP SYMPA !
ON JOUERA TOUTE LA JOURNÉE À ZELDI SUR LA SWATCH !!!
D 2011-027

SI J'ÉTAIS MULTIMILLIARDAIRE, JE VIVRAIS DANS UN PALACE !
SI LE MARCHÉ N'ÉTAIT PAS SI BAS, JE VENDRAIS CET ENDROIT POUR QUELQUE CHOSE DE BEAUCOUP MOINS CHER !

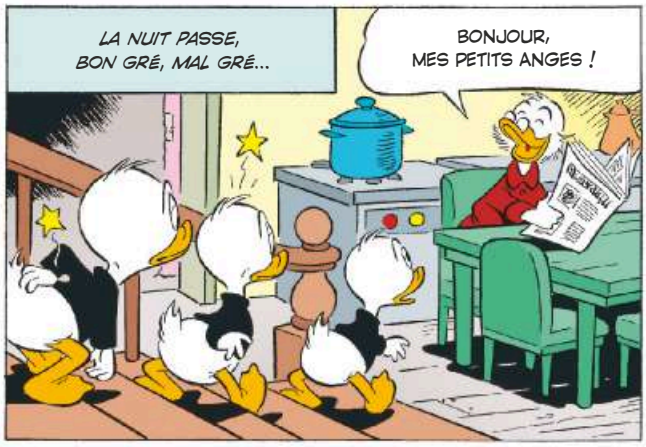


© DISNEY - Scénario : Gorm Transgaard - Dessin : Wanda Gattino - Traduction : Virgile Turier


DES VÉLOS D'APPARTEMENT ?
L'ÉLECTRICITÉ COÛTE CHER, ALORS SI VOUS VOULEZ UTILISER VOTRE ORDINATEUR, VOUS POUVEZ PARTICIPER AUX FRAIS AVEC CES VÉLOS ET GÉNÉRER DU COURANT !

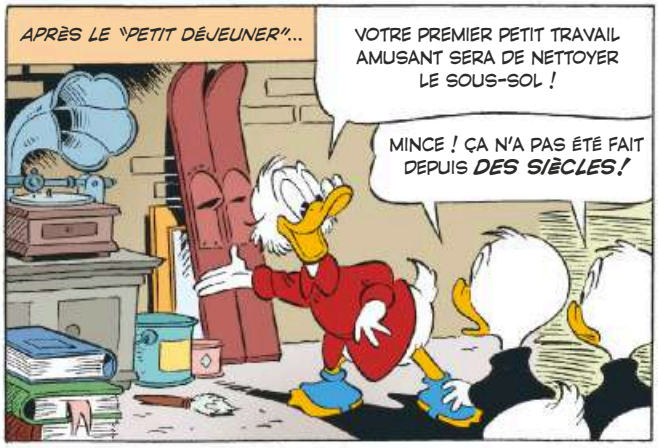

ET ÇA, CE SONT... DES DISTRIBUTEURS ?
S'IL VOUS FAUT UN EN-CAS OU UN SODA ! CES MACHINES ACCEPTENT LES PIÈCES, MAIS AUSSI LES BILLETS !

EH BEN, C'EST PAS LE RITZ !
MÊME AVEC NOUS IL VEUT FAIRE DU PROFIT !
OUILLE ! CE SOMMIER EST DUR COMME UNE PLANCHE !

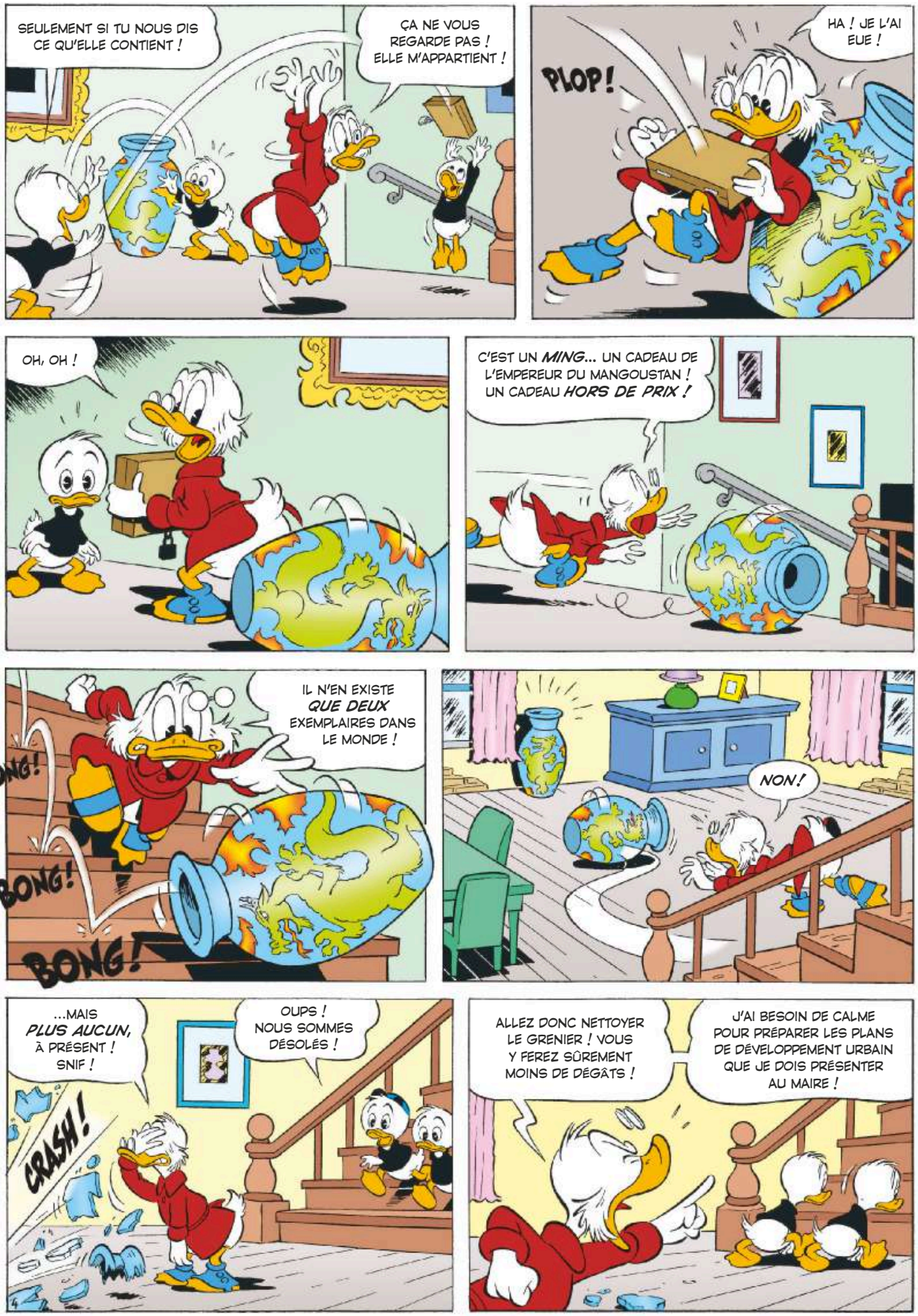

LA NUIT PASSE, BON GRÉ, MAL GRÉ...
BONJOUR, MES PETITS ANGES !

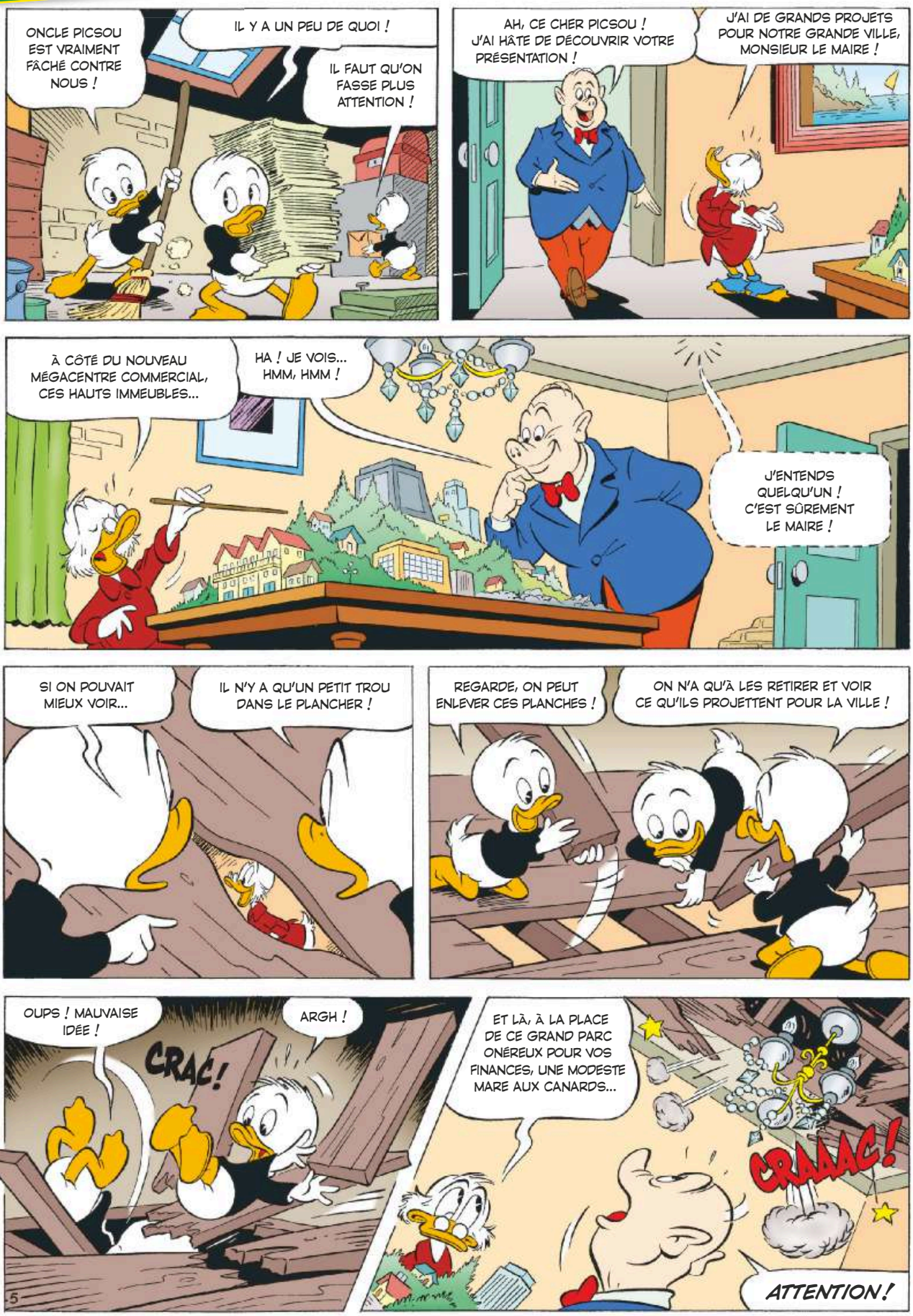
PENDANT QUE VOUS VOUS RÉGALEZ AVEC CE PETIT DÉJEUNER RECONSTITUANT, VOICI LES TÂCHES DU JOUR !
QUOI, ON VA TRAVAILLER ?

ALLONS, ALLONS ! ENTRETENIR UNE MAISON, ÇA COÛTE CHER ! CHACUN DOIT METTRE LA MAIN À LA PÂTE !
CROC!

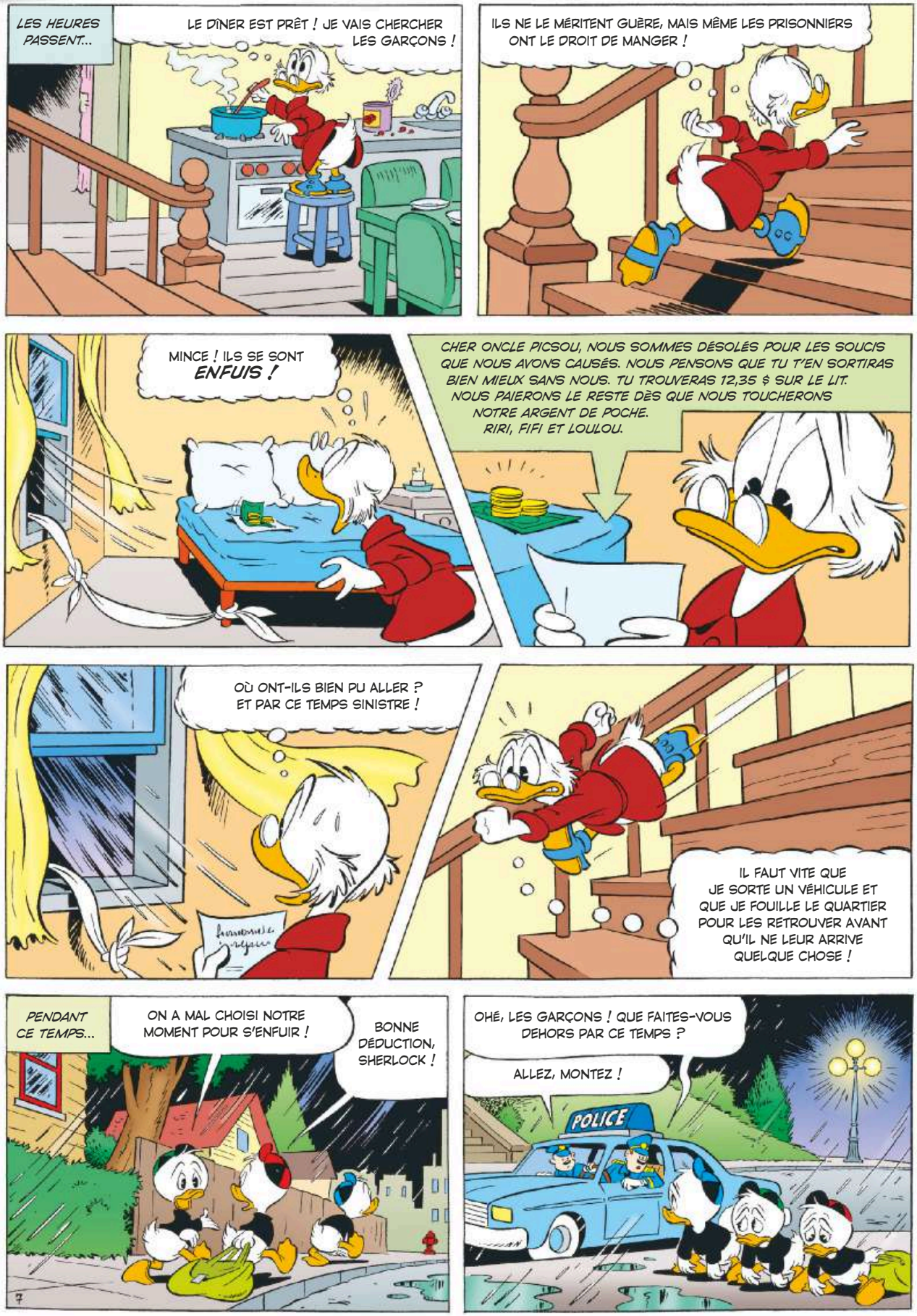

APRÈS LE "PETIT DÉJEUNER"...
VOTRE PREMIER PETIT TRAVAIL AMUSANT SERA DE NETTOYER LE SOUS-SOL !
MINCE ! ÇA N'A PAS ÉTÉ FAIT DEPUIS DES SIÈCLES !

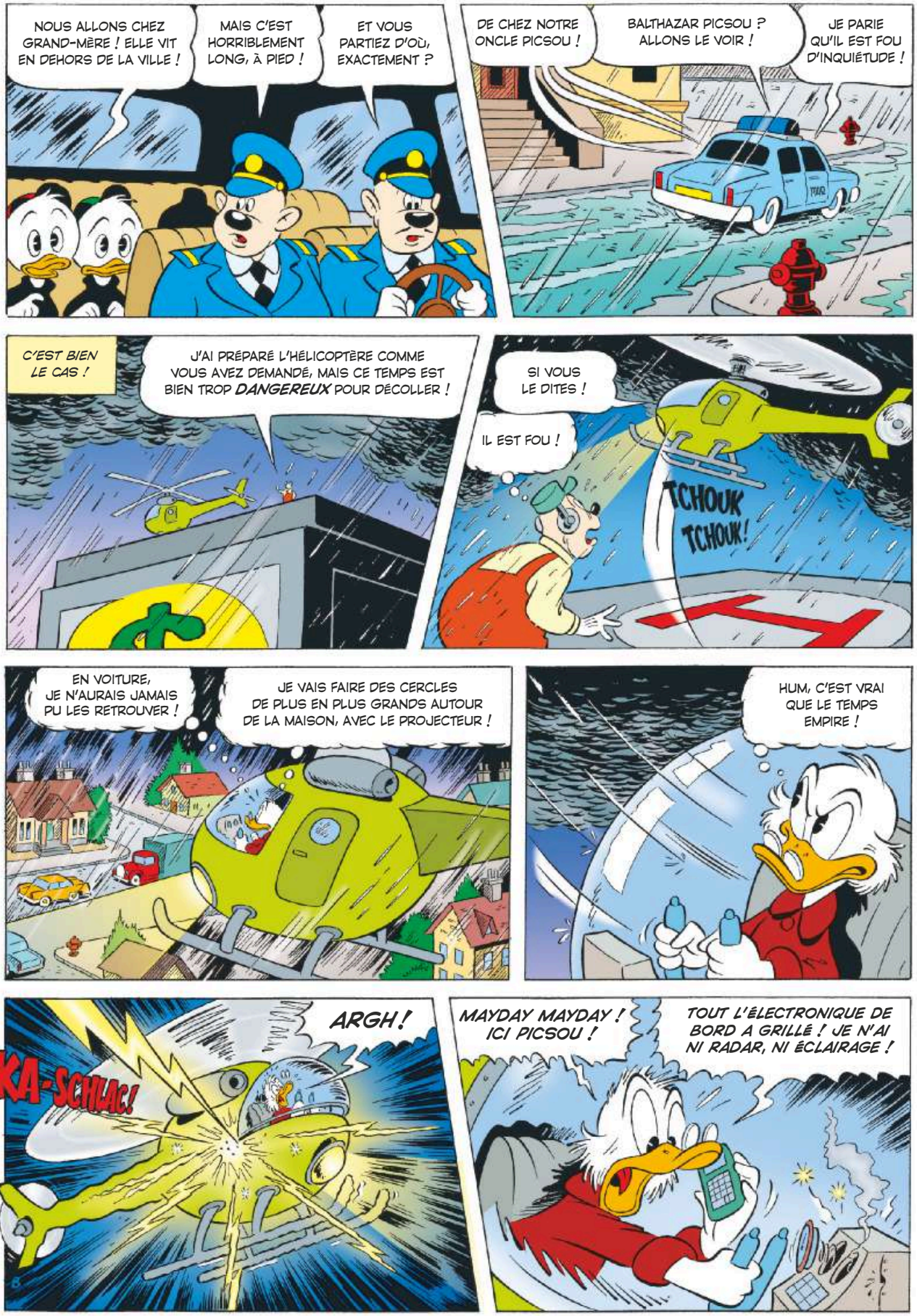
COMMENT PEUT-ON AMASSER AUTANT DE VIEILLERIES EN UNE SEULE VIE ?
TU SAIS BIEN QU'IL NE JETTE JAMAIS RIEN !
ON L'A MÊME AIDÉ À EN RÉCUPÉRER CERTAINES LORS DE NOS AVENTURES !
KITS DE SURVIE, CORDE, PIOLET... ET ÇA, C'EST DE LA DYNAMITE ?
DES FUSÉES DE DÉTRESSE, JE DIRAIS !
HUM...
PERSONNEL
BALTHAZAR PICSOU
UNE BOÎTE MYSTÉRIEUSE ! OUVRE-LA !
C'EST FERMÉ AVEC UN PETIT CADENAS !
C'EST PEUT-ÊTRE UNE CARTE AU TRÉSOR OUBLIÉE !
OU DES BIJOUX ANCIENS !
REGARDE CE QU'ON A DÉCOUVERT !
ÇA CONTIENT SÛREMENT DES CHOSES DE VALEUR ?
CETTE BOÎTE ? DONNEZ-MOI ÇA !
3


SEULEMENT SI TU NOUS DIS CE QU'ELLE CONTIENT !
ÇA NE VOUS REGARDE PAS ! ELLE M'APPARTIENT !
PLOP!
HA ! JE L'AI EUE !
OH, OH !
C'EST UN *MING*... UN CADEAU DE L'EMPEREUR DU MANGOUSTAN ! UN CADEAU ***HORS DE PRIX !***
IL N'EN EXISTE ***QUE DEUX*** EXEMPLAIRES DANS LE MONDE !
BONG!
BONG!
BONG!
NON !
...MAIS ***PLUS AUCUN,*** À PRÉSENT ! SNIF !
OUPS ! NOUS SOMMES DÉSOLÉS !
CRASH!
ALLEZ DONC NETTOYER LE GRENIER ! VOUS Y FEREZ SÛREMENT MOINS DE DÉGÂTS !
J'AI BESOIN DE CALME POUR PRÉPARER LES PLANS DE DÉVELOPPEMENT URBAIN QUE JE DOIS PRÉSENTER AU MAIRE !

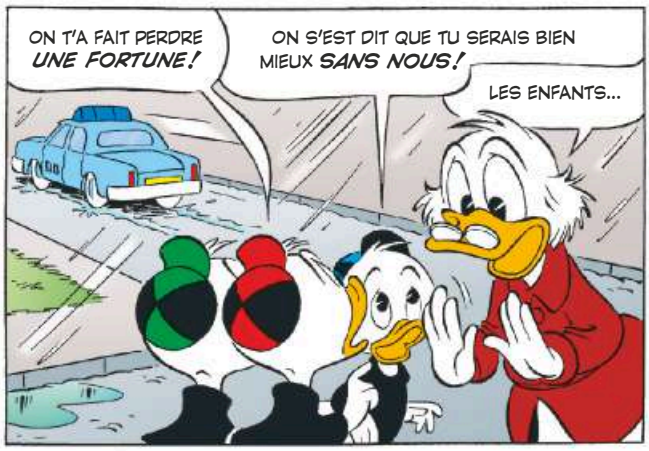

ONCLE PICSOU EST VRAIMENT FÂCHÉ CONTRE NOUS !
IL Y A UN PEU DE QUOI !
IL FAUT QU'ON FASSE PLUS ATTENTION !
AH, CE CHER PICSOU ! J'AI HÂTE DE DÉCOUVRIR VOTRE PRÉSENTATION !
J'AI DE GRANDS PROJETS POUR NOTRE GRANDE VILLE, MONSIEUR LE MAIRE !
À CÔTÉ DU NOUVEAU MÉGACENTRE COMMERCIAL, CES HAUTS IMMEUBLES...
HA ! JE VOIS... HMM, HMM !
J'ENTENDS QUELQU'UN ! C'EST SÛREMENT LE MAIRE !
SI ON POUVAIT MIEUX VOIR...
IL N'Y A QU'UN PETIT TROU DANS LE PLANCHER !
REGARDE, ON PEUT ENLEVER CES PLANCHES !
ON N'A QU'À LES RETIRER ET VOIR CE QU'ILS PROJETTENT POUR LA VILLE !
OUPS ! MAUVAISE IDÉE !
ARGH !
CRAC!
ET LÀ, À LA PLACE DE CE GRAND PARC ONÉREUX POUR VOS FINANCES, UNE MODESTE MARE AUX CANARDS...
CRADAC!
ATTENTION !
5

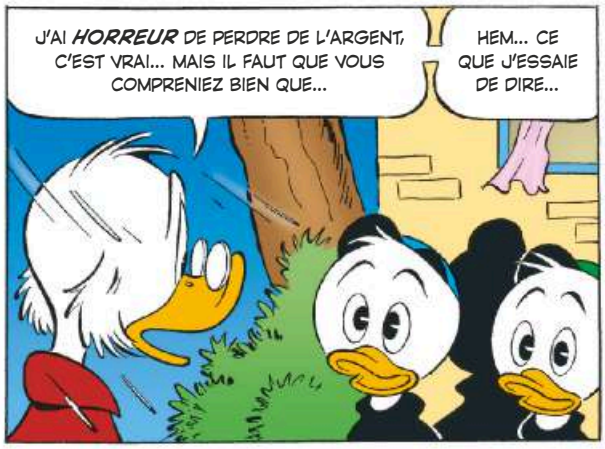
PATATRAS!
MERCI POUR CETTE BELLE VISION D'AVENIR, MAIS VOUS POUVIEZ TRÈS BIEN M'ENVOYER ÇA PAR INTERNET !
MAIS... MONSIEUR...
GRRR ! VOUS TROIS...
VOUS AVEZ ANÉANTI UN PLAN DE DÉVELOPPEMENT URBAIN À PLUSIEURS MILLIONS DE DOLLARS !
ON EST VRAIMENT DÉSOLÉS, ONC'PICSOU !
TIENS DONC ? VOUS AUSSI, VOUS VENEZ DE PERDRE DES MILLIONS ?
VOUS ÊTES CONSIGNÉS, VAURIENS !
SI VOUS AVEZ BESOIN DE QUELQUE CHOSE, IL Y A LES DISTRIBUTEURS !
ON NE VOULAIT PAS TE DÉRANGER, ONC'PICSOU !
CLIC!
JE SUIS SÛR QUE VOUS NE DÉRANGEREZ PLUS PERSONNE LÀ-DEDANS !
ÇA, C'ÉTAIT UNE BÊTISE DIGNE DES PIRES BOULETTES D'ONCLE DONALD !
ON N'EST PAS SES NEVEUX POUR RIEN !
ONCLE PICSOU PRÉFÉRERAIT PEUT-ÊTRE QU'ON S'EN AILLE ?


LES HEURES PASSENT...
LE DÎNER EST PRÊT ! JE VAIS CHERCHER LES GARÇONS !
ILS NE LE MÉRITENT GUÈRE, MAIS MÊME LES PRISONNIERS ONT LE DROIT DE MANGER !
MINCE ! ILS SE SONT ENFUIS !
CHER ONCLE PICSOU, NOUS SOMMES DÉSOLÉS POUR LES SOUCIS QUE NOUS AVONS CAUSÉS. NOUS PENSONS QUE TU T'EN SORTIRAS BIEN MIEUX SANS NOUS. TU TROUVERAS 12,35 $ SUR LE LIT. NOUS PAIERONS LE RESTE DÈS QUE NOUS TOUCHERONS NOTRE ARGENT DE POCHE.
RIRI, FIFI ET LOULOU.
OÙ ONT-ILS BIEN PU ALLER ? ET PAR CE TEMPS SINISTRE !
IL FAUT VITE QUE JE SORTE UN VÉHICULE ET QUE JE FOUILLE LE QUARTIER POUR LES RETROUVER AVANT QU'IL NE LEUR ARRIVE QUELQUE CHOSE !
PENDANT CE TEMPS...
ON A MAL CHOISI NOTRE MOMENT POUR S'ENFUIR !
BONNE DÉDUCTION, SHERLOCK !
OHÉ, LES GARÇONS ! QUE FAITES-VOUS DEHORS PAR CE TEMPS ?
ALLEZ, MONTEZ !
POLICE


NOUS ALLONS CHEZ GRAND-MÈRE ! ELLE VIT EN DEHORS DE LA VILLE !
MAIS C'EST HORRIBLEMENT LONG, À PIED !
ET VOUS PARTIEZ D'OÙ, EXACTEMENT ?
DE CHEZ NOTRE ONCLE PICSOU !
BALTHAZAR PICSOU ? ALLONS LE VOIR !
JE PARIE QU'IL EST FOU D'INQUIÉTUDE !
C'EST BIEN LE CAS !
J'AI PRÉPARÉ L'HÉLICOPTÈRE COMME VOUS AVEZ DEMANDÉ, MAIS CE TEMPS EST BIEN TROP DANGEREUX POUR DÉCOLLER !
SI VOUS LE DITES !
IL EST FOU !
TCHOUK TCHOUK!
EN VOITURE, JE N'AURAIS JAMAIS PU LES RETROUVER !
JE VAIS FAIRE DES CERCLES DE PLUS EN PLUS GRANDS AUTOUR DE LA MAISON, AVEC LE PROJECTEUR !
HUM, C'EST VRAI QUE LE TEMPS EMPIRE !
ARGH !
KA-SCHLAC!
MAYDAY MAYDAY ! ICI PICSOU !
TOUT L'ÉLECTRONIQUE DE BORD A GRILLÉ ! JE N'AI NI RADAR, NI ÉCLAIRAGE !

IL N'EST PAS CHEZ LUI ! JE PARIE QU'IL EST PARTI À LA RECHERCHE DE SES TROIS CANETONS !
HÉ ! VOICI UN APPEL DE DÉTRESSE DU COMMISSARIAT !
BIIP!
APPEL À TOUTES LES UNITÉS ! PICSOU EST EN PERDITION DANS SON HÉLICOPTÈRE ! IL A PERDU SA POSITION ! FAITES ÉVACUER LE CENTRE-VILLE POUR UN ATTERRISSAGE D'URGENCE !
AÏE !
LE PAUVRE ! IL FAIT TROP SOMBRE ! IL NE SAURA JAMAIS OÙ ATTERRIR !
SI SEULEMENT ON POUVAIT L'AIDER...
ON PEUT !
?
PEU APRÈS...
OOOH, JE RECONNAIS CETTE FUSÉE DE DÉTRESSE, JE L'AVAIS RACHETÉE À DES MILITAIRES EN 1952 ! MAIS ALORS, MA MAISON EST PAR LÀ-BAS !
POP!
TOUT EST PARFAITEMENT ÉCLAIRÉ ! BRAVES GARÇONS ! ILS SAVENT UTILISER LEUR TÊTE !
SUPER !
QUEL SOULAGEMENT DE VOUS REVOIR, LES ENFANTS ! QU'EST-CE QUI VOUS A PRIS DE VOUS ENFUIR COMME ÇA ?
APPAREMMENT, ON N'A PLUS BESOIN DE NOUS !
POLI


ON T'A FAIT PERDRE UNE FORTUNE !
ON S'EST DIT QUE TU SERAIS BIEN MIEUX SANS NOUS !
LES ENFANTS...


J'AI HORREUR DE PERDRE DE L'ARGENT, C'EST VRAI... MAIS IL FAUT QUE VOUS COMPRENIEZ BIEN QUE...
HEM... CE QUE J'ESSAIE DE DIRE...

EUH... ET SI VOUS ALLIEZ JETER UN ŒIL AU CONTENU DE LA BOÎTE QUE VOUS AVEZ TROUVÉE PENDANT QUE JE NOUS PRÉPARE UN FRUGAL REPAS AVEC MES VIEILLES RATIONS ?
C'EST D'ACCORD !

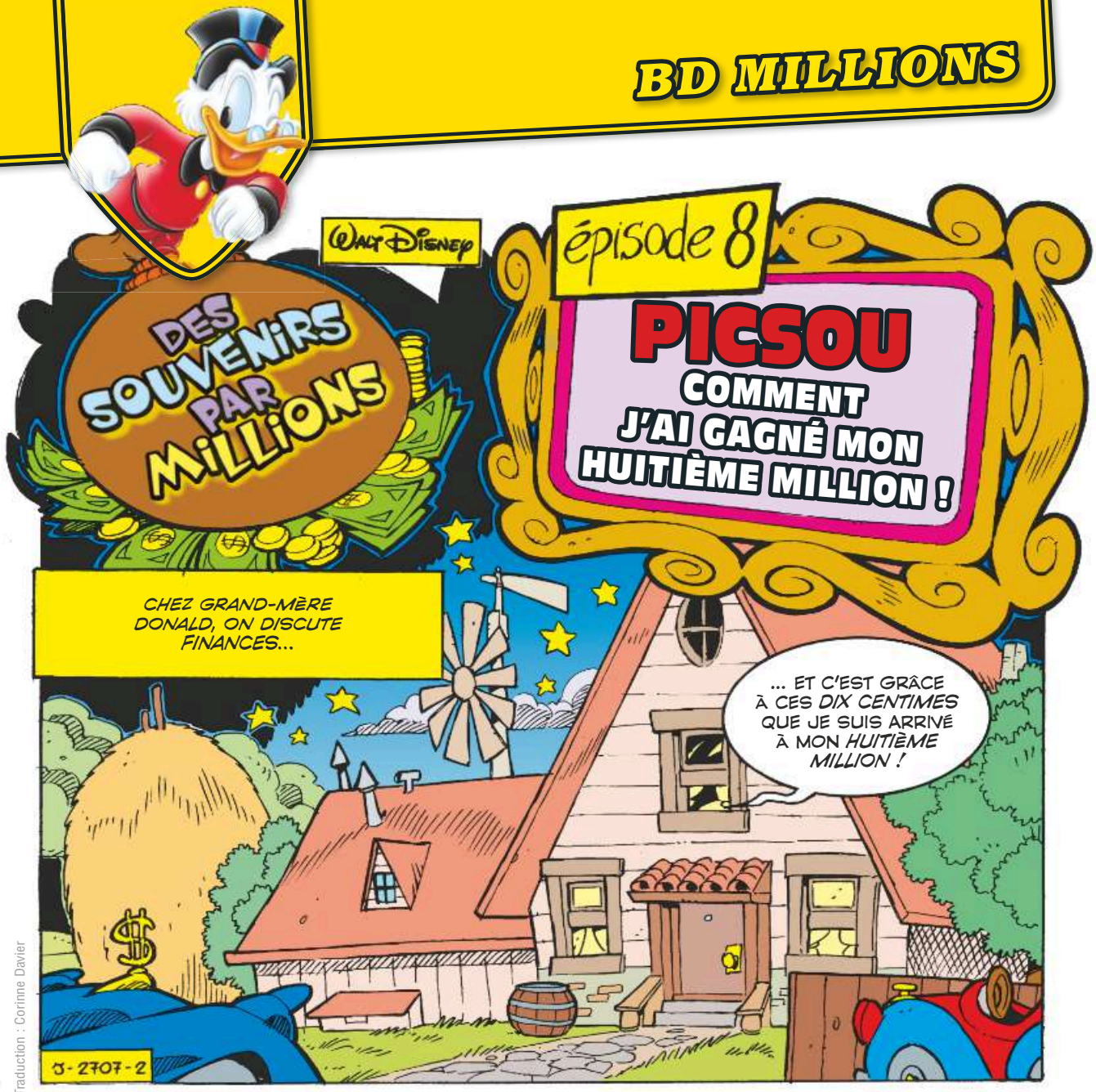
EN FAIT, IL AVAIT TOUJOURS LA CLÉ SUR LUI, DANS SA POCHE !
ÇA DOIT ÊTRE VRAIMENT SPÉCIAL !
PEUT-ÊTRE DES PIÈCES D'OR RARES ET CHÈRES ?

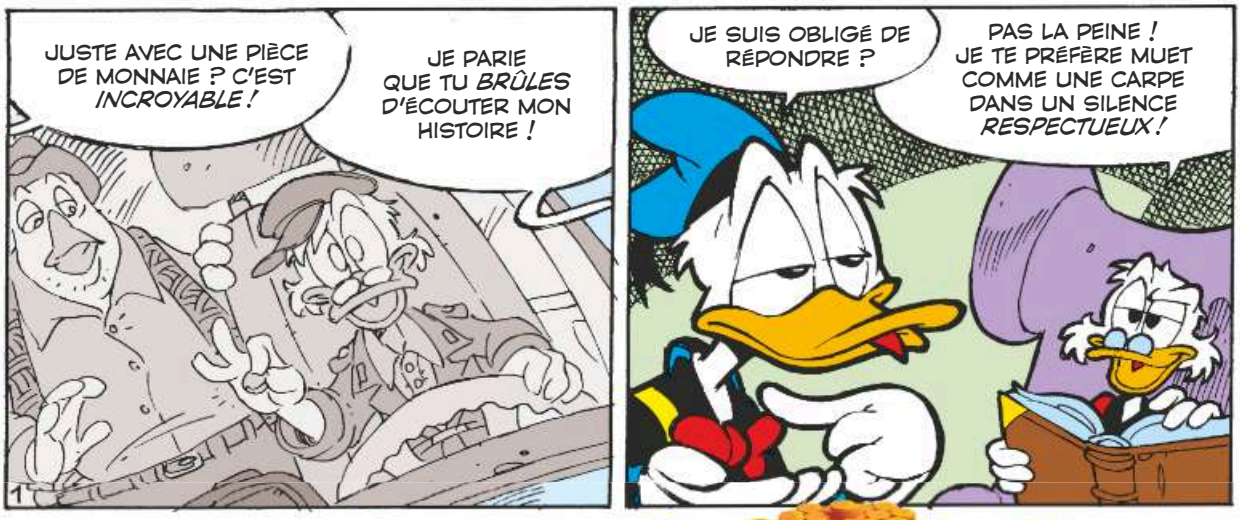
HEIN ? DES PHOTOS DE NOUS ?
DES PHOTOS DE NOUS... TOUT PETITS !
ET DE NOS AVENTURES PASSÉES ENSEMBLE !
BALTHAZAR PICSOU

ALORS... IL NOUS AIME VRAIMENT BIEN ALORS !
NOTRE BON VIEIL ONCLE PICSOU !

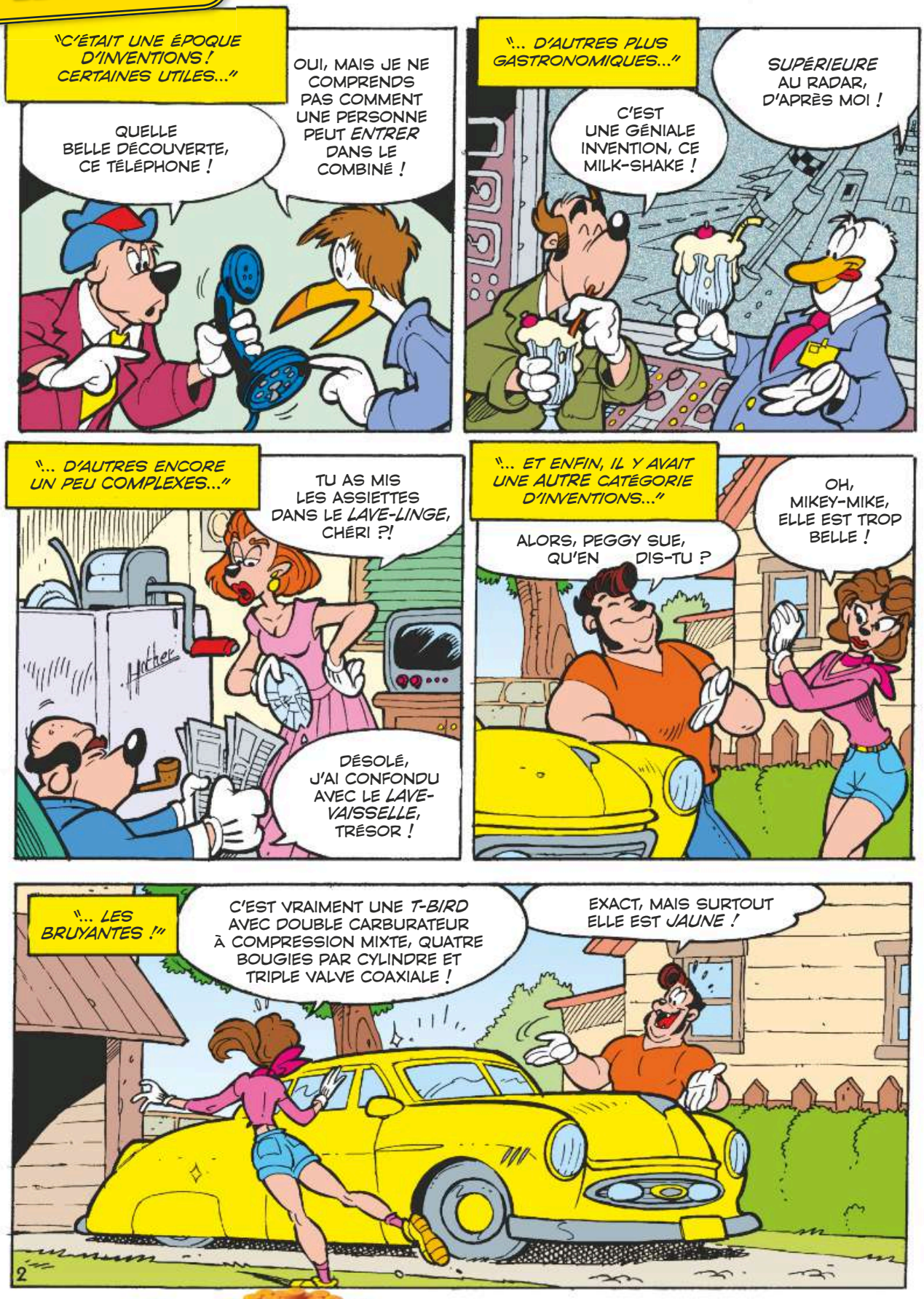
APRÈS UN AUTHENTIQUE FESTIN CONSTITUÉ DE LARD ET DE HARICOTS GERMÉS...
HA ! JE T'AI EU AVEC MON BÂTON DE FEU !
AH OUAIS ? TU OUBLIES QU'IL ME RESTE ENCORE UNE POTION DE SOIN !
POUF, PFF ! AU MOINS, PENDANT QU'ILS JOUENT, ILS NE DÉCLENCHENT PAS DE CATASTROPHE !
10

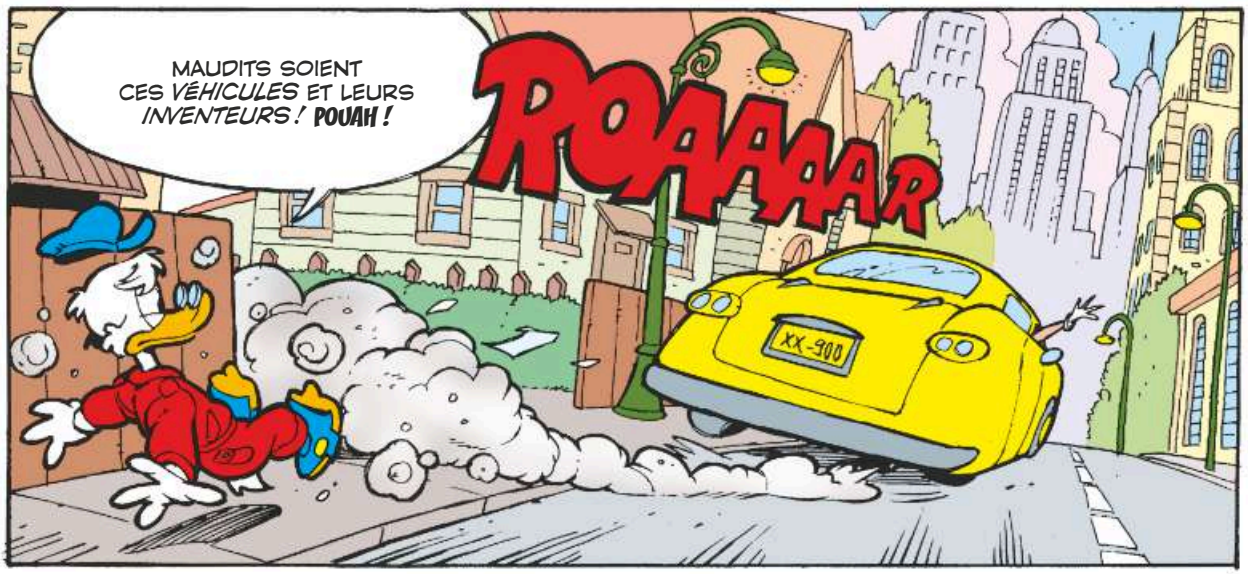
FIN


Walt Disney
DES SOUVENIRS PAR MILLIONS
épisode 8
PICSOU
COMMENT J'AI GAGNÉ MON HUITIÈME MILLION !
CHEZ GRAND-MÈRE DONALD, ON DISCUTE FINANCES...
... ET C'EST GRÂCE À CES DIX CENTIMES QUE JE SUIS ARRIVÉ À MON HUITIÈME MILLION !
J - 2707 - 2

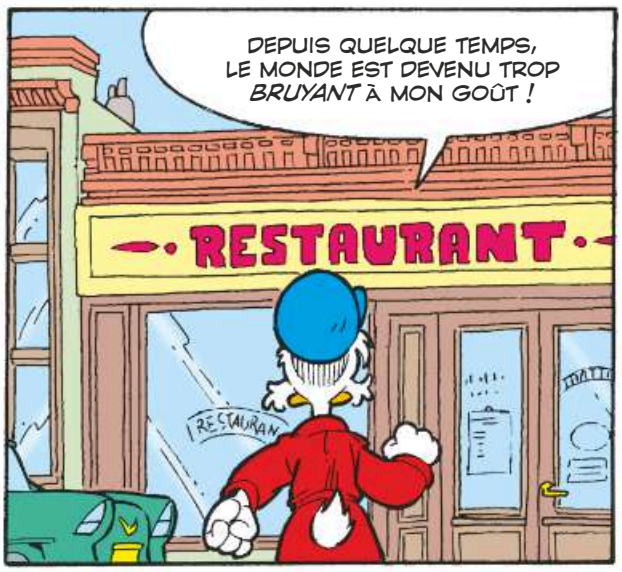

JUSTE AVEC UNE PIÈCE DE MONNAIE ? C'EST INCROYABLE !
JE PARIE QUE TU BRÛLES D'ÉCOUTER MON HISTOIRE !
1
JE SUIS OBLIGÉ DE RÉPONDRE ?
PAS LA PEINE ! JE TE PRÉFÈRE MUET COMME UNE CARPE DANS UN SILENCE RESPECTUEUX !

© DISNEY - Scénario : Fausto Vitaliano - Dessin : Lorenzo Pastrovicchio - Traduction : Corinne Davier


"C'ÉTAIT UNE ÉPOQUE D'INVENTIONS ! CERTAINES UTILES..."
QUELLE BELLE DÉCOUVERTE, CE TÉLÉPHONE !
OUI, MAIS JE NE COMPRENDS PAS COMMENT UNE PERSONNE PEUT *ENTRER* DANS LE COMBINÉ !
"... D'AUTRES PLUS GASTRONOMIQUES..."
C'EST UNE GÉNIALE INVENTION, CE MILK-SHAKE !
SUPÉRIEURE AU RADAR, D'APRÈS MOI !
"... D'AUTRES ENCORE UN PEU COMPLEXES..."
TU AS MIS LES ASSIETTES DANS LE *LAVE-LINGE*, CHÉRI ?!
DÉSOLÉ, J'AI CONFONDU AVEC LE *LAVE-VAISSELLE*, TRÉSOR !
"... ET ENFIN, IL Y AVAIT UNE AUTRE CATÉGORIE D'INVENTIONS..."
ALORS, PEGGY SUE, QU'EN DIS-TU ?
OH, MIKEY-MIKE, ELLE EST TROP BELLE !
"... *LES BRUYANTES* !"
C'EST VRAIMENT UNE *T-BIRD* AVEC DOUBLE CARBURATEUR À COMPRESSION MIXTE, QUATRE BOUGIES PAR CYLINDRE ET TRIPLE VALVE COAXIALE !
EXACT, MAIS SURTOUT ELLE EST *JAUNE* !

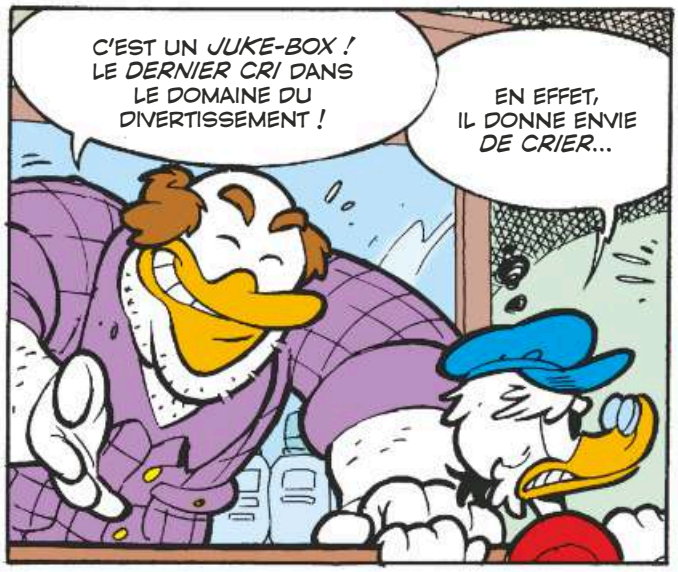

MAUDITS SOIENT CES *VÉHICULES* ET LEURS *INVENTEURS* ! **POUAH !**
ROAAAAR
XX-900

COMME SI ÇA NE SUFFISAIT PAS DE LEURS RÉVERBÈRES TOUJOURS ALLUMÉS QUI M'EMPÊCHENT DE DORMIR !


DEPUIS QUELQUE TEMPS, LE MONDE EST DEVENU TROP *BRUYANT* À MON GOÛT !
RESTAURANT
RESTAURAN

DI-DLIN
OUVERT
PRIX MODÉRÉS
C'EST DE PLUS EN PLUS DUR DE TROUVER UN ENDROIT *CALME* !

MAIS QUE SE PASSE-T-IL ? ON EST DE NOUVEAU EN *GUERRE* ?
LET'S TWIST LET'S ROCK
VOUS AIMEZ MA DERNIÈRE NOUVEAUTÉ, PICSOU ?

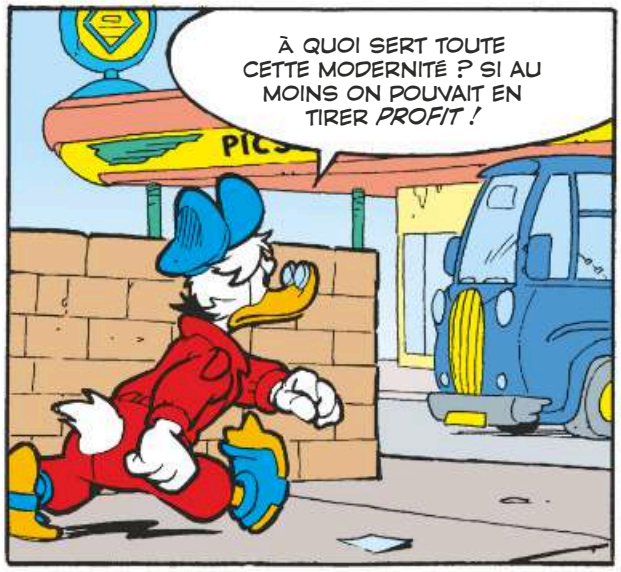

C'EST UN *JUKE-BOX* ! LE *DERNIER CRI* DANS LE DOMAINE DU DIVERTISSEMENT !
EN EFFET, IL DONNE ENVIE *DE CRIER*...

... *DE BAISSER LE VOLUME* !
C'EST À VOUS DE BAISSER LA VOIX, ON N'ENTEND PLUS LA MUSIQUE !

CE N'EST PAS UNE MUSIQUE, C'EST UN *ATTENTAT AUX TYMPANS* !
VOUS ÊTES UN *HAS BEEN* ! TOUT LE MONDE AIME LE *ROCK' N'ROLL* !
SURTOUT MES CLIENTS !

ALORS SI ÇA VOUS DÉRANGE, ALLEZ AILLEURS !
C'EST CE QUE JE VAIS FAIRE !

VROOOM
RESTAURANT
CAFE
JE NE COMPRENDS PAS POURQUOI LE MONDE DOIT TOUJOURS CHANGER !


À QUOI SERT TOUTE CETTE MODERNITÉ ? SI AU MOINS ON POUVAIT EN TIRER *PROFIT* !

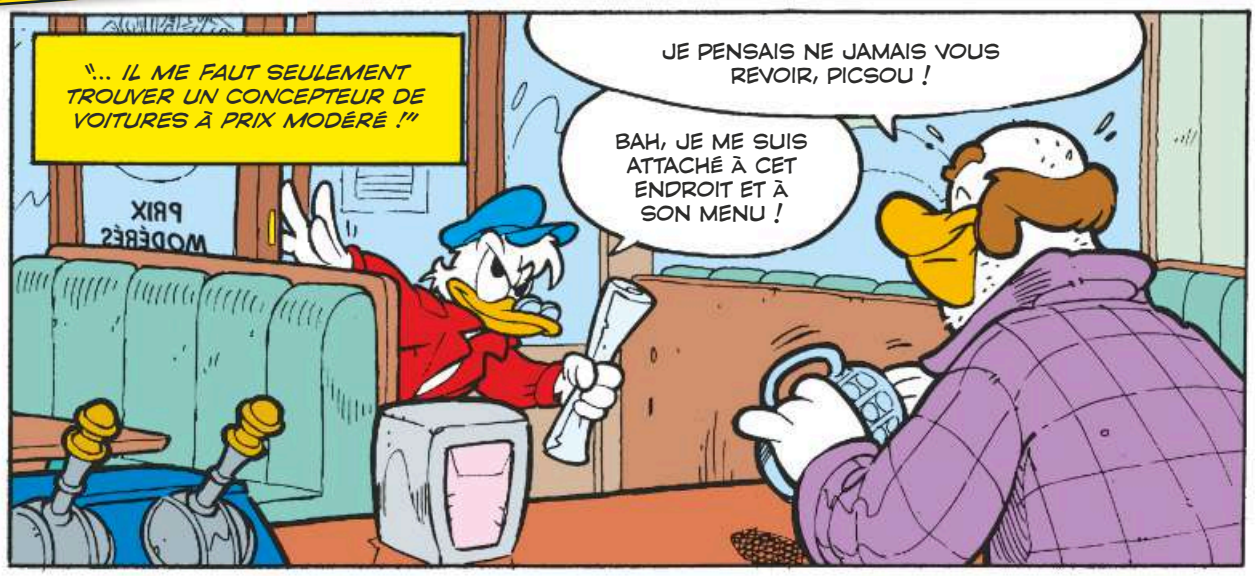
SANS COMPTER QUE TOUTES CES VOITURES SONT UN DANGER POUR MA *COMPAGNIE D'AUTOCARS* !
CES TACOTS DÉLABRÉS, VOUS APPELEZ ÇA UNE COMPAGNIE D'AUTOCARS ?
POUR ALLER D'UNE CÔTE À L'AUTRE, À UN PRIX NON NÉGOCIABLE

VOUS LUI REPROCHEZ QUOI, À MON AUTOCAR DE LUXE ?
QU'IL AIT ÉTÉ FABRIQUÉ À *L'ÉPOQUE DES PYRAMIDES*, PAR EXEMPLE !
5

LE *PHARAON* A DÛ PASSER SON *PERMIS* DESSUS !
PFF... VOS JUGEMENTS SONT EXPÉDITIFS !

TOUT LE CONTRAIRE DE CE TACOT, QUI EST LENT ET POUSSIF !
C'EST POURTANT LE SEUL AUTOCAR QUI VOUS CONDUIT CHAQUE SEMAINE D'UNE CÔTE À L'AUTRE !
OUI, APRÈS UN VOYAGE DE DEUX JOURS !
SI ON POUVAIT SE PAYER UNE VOITURE, ON VOUS LE LAISSERAIT RIEN QU'À VOUS, LE SERVICE PUBLIC !
VOUS PRÉFÉRERIEZ VOYAGER TOUT SEULS DANS CES POTS À YAOURT *BRUYANTS* ET *PESTILENTIELS*, PLUTÔT QUE DANS CE *PRESTIGIEUX* TAXI COLLECTIF ?
VOUS VOULEZ VRAIMENT UNE RÉPONSE, PICSOU ?
UNE *VOITURE* SERAIT BEAUCOUP PLUS RAPIDE ET CONFORTABLE !
ET SURTOUT MOINS MONOTONE !
VOUS DEVRIEZ INVESTIR DANS LES VOITURES, AU LIEU DES AUTOCARS !
PAS QUESTION, DU MOINS TANT QUE JE NE SAURAI PAS SI C'EST UNE AFFAIRE RENTABLE OU UN FEU DE PAILLE !
6

"QUELQUES SEMAINES PLUS TARD, J'AI DÉCOUVERT QUE CE N'ÉTAIT PAS DU TOUT UN FEU DE PAILLE !"
UN CONCOURS DE MODÈLES DE VOITURES ?
GRAND CONCOURS DE PROJETS AUTOMOBILES
LE GAGNANT TOUCHERA UN BEAU PETIT PACTOLE, VOIRE DEUX !
POUSSEZ-VOUS, JE VOUDRAIS VOIR !
LE MODÈLE CHOISI SERA FABRIQUÉ EN SÉRIE ! TRÈS INTÉRESSANT...
LAISSEZ TOMBER, PICSOU ! CE N'EST PAS POUR VOUS !
LES VOITURES SONT RAPIDES ET CONFORTABLES !
PAS LENTES ET BRINGUEBALANTES COMME VOS AUTOCARS !
GROUMPF !
EH BIEN MOI, CETTE AFFAIRE M'INTÉRESSE...
STRIP


"... IL ME FAUT SEULEMENT TROUVER UN CONCEPTEUR DE VOITURES À PRIX MODÉRÉ !"
PRIX MODÉRÉS
JE PENSAIS NE JAMAIS VOUS REVOIR, PICSOU !
BAH, JE ME SUIS ATTACHÉ À CET ENDROIT ET À SON MENU !

DITES PLUTÔT QUE MON RESTAURANT EST LE *MEILLEUR MARCHÉ* DE LA VILLE !
MENU
AH BON ? C'EST UN DÉTAIL QUI M'AVAIT ÉCHAPPÉ !

ET LE JUKE-BOX ? VOUS ALLEZ POUVOIR LE SUPPORTER ?
TANT QU'IL RESTE ÉTEINT, J'EN FAIS MON AFFAIRE !

JE VOIS QUE VOUS AUSSI, VOUS VOUS INTÉRESSEZ AU CONCOURS D'AUTOMOBILES !
OUI, ET JE VOIS QUE JE NE SUIS PAS LE SEUL !
8

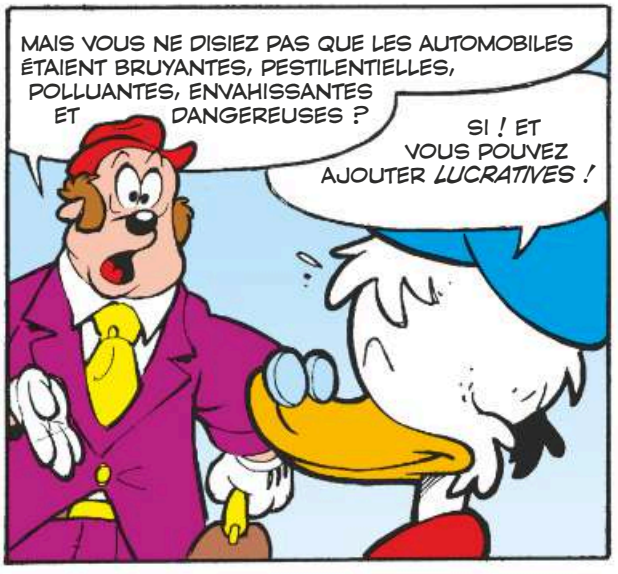
ON DIRAIT QUE TOUT LE MONDE S'EST TRANSFORMÉ EN *INVENTEUR* !
SI SEULEMENT JE CONNAISSAIS L'UN DE CES *GÉNIES* !
RESTAURANT

ALORS, QUE PRENEZ-VOUS ?
DES *HARICOTS BLANCS EN SAUCE !* UNE DEMI-PORTION, MAIS TRÈS COPIEUSE !
UNE DEMI-PORTION TRÈS COPIEUSE, C'EST UNE PORTION NORMALE ! VOUS N'Y AVEZ JAMAIS PENSÉ ?
DITES-MOI, VOUS ÊTES RESTAURATEUR OU MATHÉMATICIEN ?
PERMETTEZ ? J'AI ENTENDU QUE VOUS ÉTIEZ INTÉRESSÉ PAR LE CONCOURS DE VOITURES !
PEUT-ÊTRE ! ET ALORS ?
JE SUIS CONCEPTEUR MÉCANICIEN ! ON M'APPELLE *L'INGÉNIEUR* !
ET QUE FABRIQUEZ-VOUS ?
POURQUOI NE PAS FAIRE UN SAUT À MON LABORATOIRE, UNE FOIS VOTRE REPAS TERMINÉ ? JE VOUS EXPOSERAI MES PROJETS !
D'ACCORD !

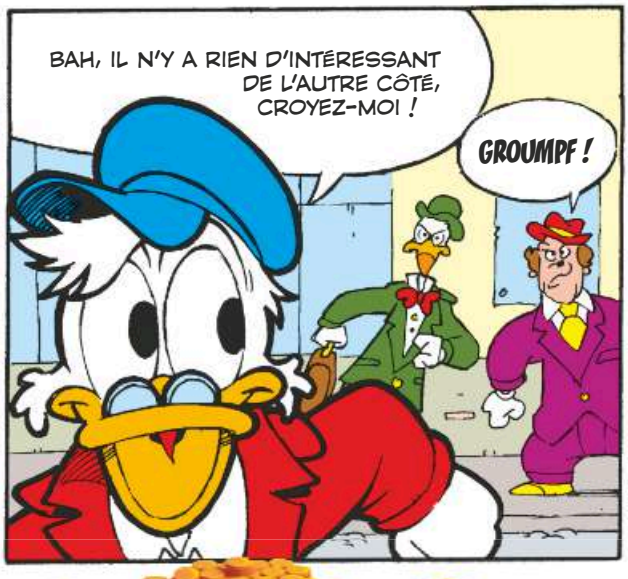
APPAREMMENT, VOUS SEMBLEZ ÊTRE VRAIMENT CAPABLE DE FABRIQUER UNE VOITURE, MONSIEUR L'INGÉNIEUR !
LABORATOIRE DE L'INGÉNIEU
MAIS BIEN SÛR ! JE SUIS LE MEILLEUR DU PAYS !
ET J'AI DES IDÉES TRÈS INNOVANTES SUR L'AUTOMOBILISME EN GÉNÉRAL !
QU'EST-CE QUI VOUS A EMPÊCHÉ DE LES RÉALISER, ALORS ?
LE MANQUE D'ARGENT, COMME VOUS POUVEZ LE DEVINER À CE... HUM... *RAFISTOLAGE* SUR MON PANTALON !
JE VOIS...
MAIS AVEC MON GÉNIE INVENTIF ET VOS MOYENS FINANCIERS, NOUS POURRONS ALLER LOIN...
... EN CONSTRUISANT *L'AUTO DU FUTUR !*
À CONDITION DE NE PAS TROP INVESTIR...

QUE SE PASSE-T-IL, PICSOU ? POURQUOI L'AUTOCAR NE FONCTIONNE PAS CETTE SEMAINE ?
JE M'OCCUPE DE MON PROJET *"NUMÉRO UN"* !
PICSOU EXPRESS
BAM BAM BAM
POUR ALLER D'UNE CÔTE À L'AUTRE

C'EST QUOI, CE PROJET "NUMÉRO UN" ?
LA VOITURE QUI GAGNERA LE CONCOURS ET ME FERA DEVENIR *OCTUPLE MILLIONNAIRE* !
SERVICE INTERROM

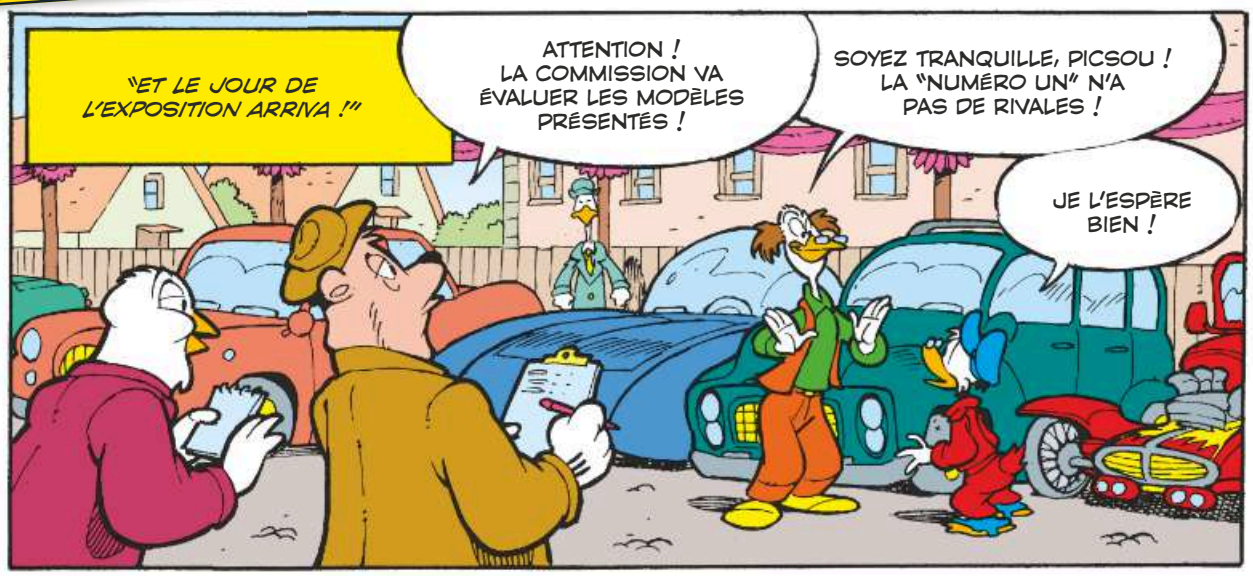

MAIS VOUS NE DISIEZ PAS QUE LES AUTOMOBILES ÉTAIENT BRUYANTES, PESTILENTIELLES, POLLUANTES, ENVAHISSANTES ET DANGEREUSES ?
SI ! ET VOUS POUVEZ AJOUTER *LUCRATIVES* !

LES AUTOS SONT *L'AFFAIRE DU FUTUR*, ET PAS QUESTION DE LA LAISSER PASSER !
MAIS COMMENT TRAVERSERONS-NOUS LE PAYS ?
PICSOU EXPRESS SERVICE SUSPENDU
11


BAH, IL N'Y A RIEN D'INTÉRESSANT DE L'AUTRE CÔTÉ, CROYEZ-MOI !
GROUMPF !

EH, PICSOU, VOUS N'AVEZ PAS L'INTENTION DE PARTICIPER À CE CONCOURS ?
QUI ÊTES-VOUS ?
ON M'APPELLE "LE DOCTEUR". J'AI FABRIQUÉ UNE SPLENDIDE VOITURE ET J'AI LA VICTOIRE EN POCHE !
VRAIMENT ? ALORS ATTENTION À NE PAS LA *PERCER* !
MA *VIPER COBRA* EST UN JOYAU DE LA MÉCANIQUE !
C'EST UNE AUTOMOBILE, ÇA ?
ON DIRAIT LE *FER À REPASSER* DE LA FEMME DE POLYPHÈME !
SGRUNT !
12
RIGOLEZ BIEN... MAIS RIRA BIEN QUI RIRA LE *DERNIER*, PICSOU !
C'EST SURTOUT CELUI QUI ARRIVE EN *PREMIER* QUI RIRA, CHER DOCTEUR !

MAIS J'AI BIEN PEUR QUE CE PRÉTENTIEUX GAGNE LE CONCOURS ! CETTE AUTO EST INCROYABLE ! UN VRAI *BOLIDE* !
J'AI ÉTÉ TROP IMPRUDENT DE FAIRE CONFIANCE À L'INGÉNIEUR ! IL N'EST SÛREMENT PAS CAPABLE DE...
ALORS, QU'EN DITES-VOUS, PICSOU ?
JE VOUS PRÉSENTE LA *"NUMÉRO UN"* !
GLOUPS ! ELLE EST MAGNIFIQUE !
ET ELLE N'EST PAS ENCORE TERMINÉE ! J'AIMERAIS LUI DONNER LE NOM DE *MONOSPACE*, QU'EN PENSEZ-VOUS ?
ÇA ME PLAÎT !
LES BOLIDES, ÇA NE DURERA QU'UN TEMPS ! L'AVENIR EST AU CONFORT ET À L'ESPACE !
ET À LA *PROSPÉRITÉ* !

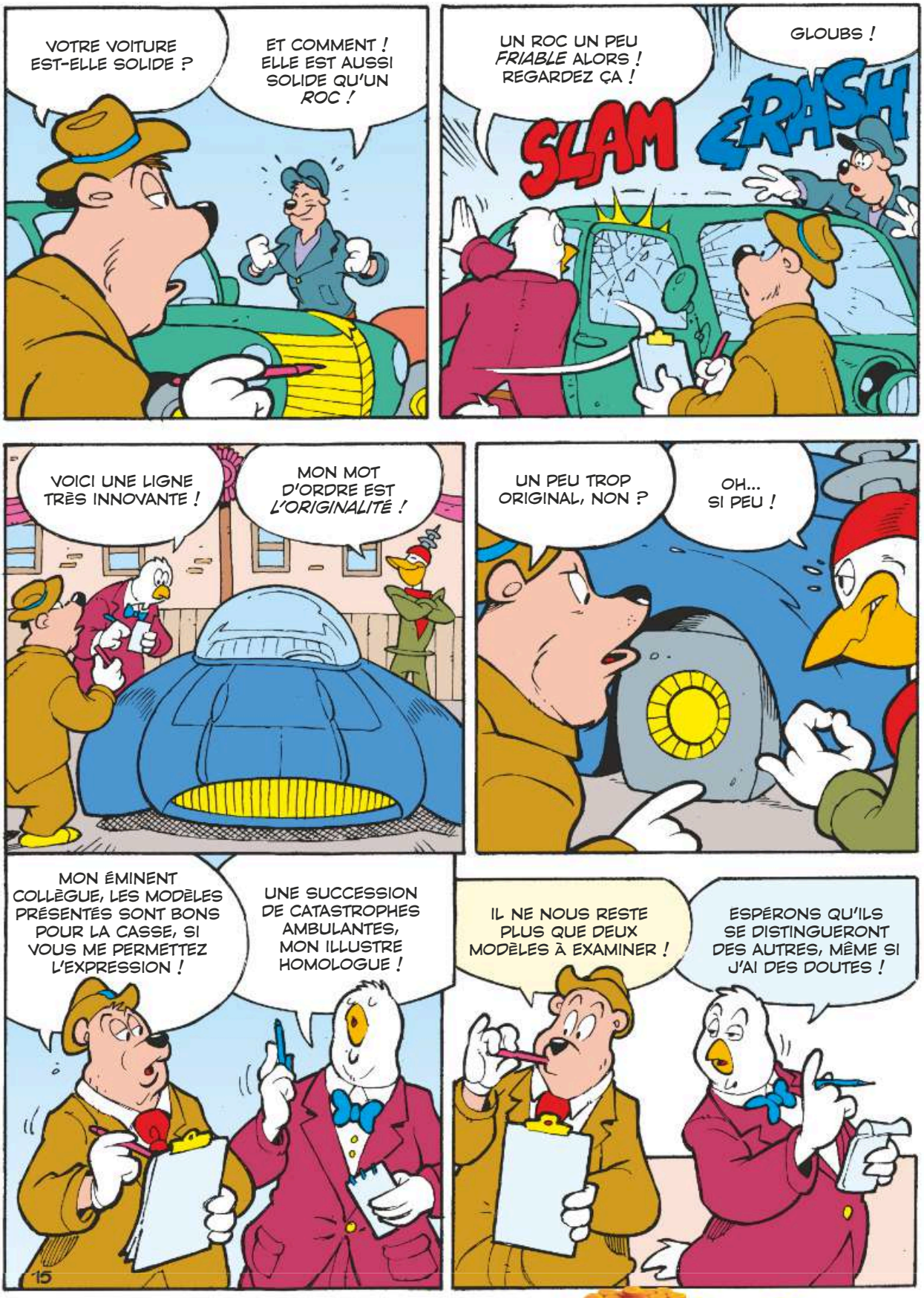

"ET LE JOUR DE L'EXPOSITION ARRIVA !"
ATTENTION ! LA COMMISSION VA ÉVALUER LES MODÈLES PRÉSENTÉS !
SOYEZ TRANQUILLE, PICSOU ! LA "NUMÉRO UN" N'A PAS DE RIVALES !
JE L'ESPÈRE BIEN !

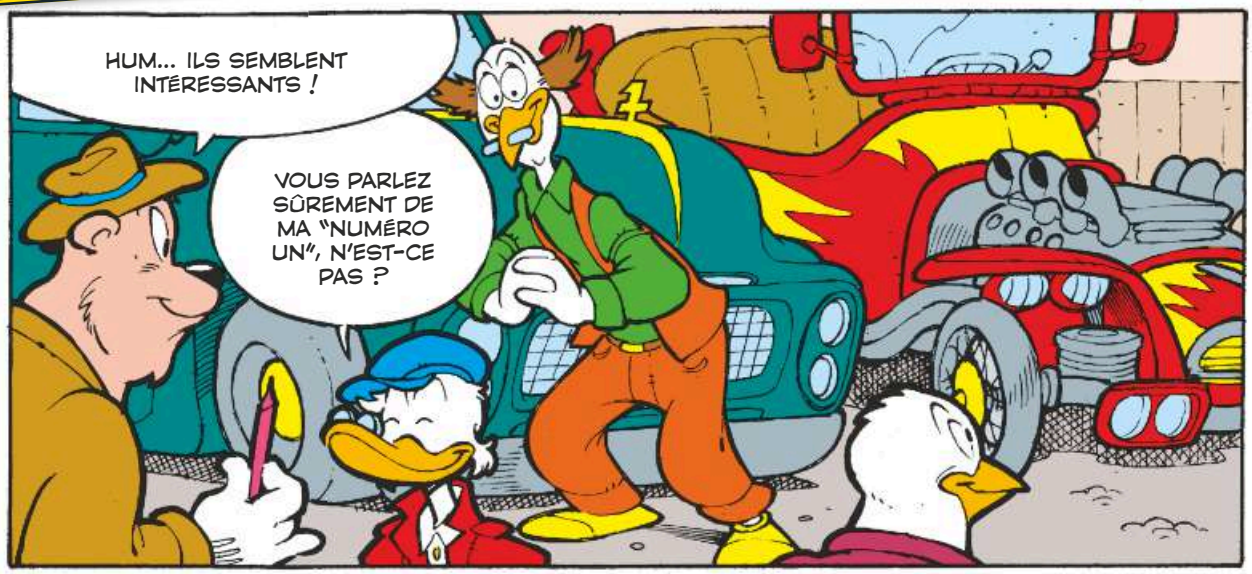
MEILLEURES QUALITÉS DE FIABILITÉ, CONFORT ET PRESTATIONS !

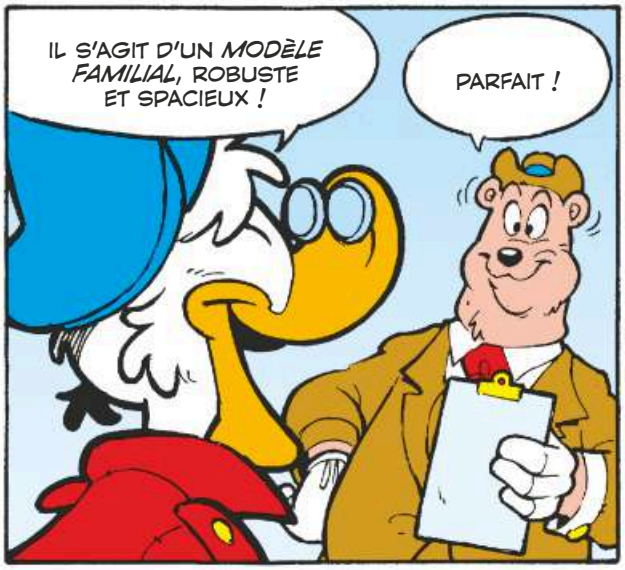
ET LE MODÈLE CHOISI SERA PRODUIT EN SÉRIE !
OH, DOUCES PAROLES !

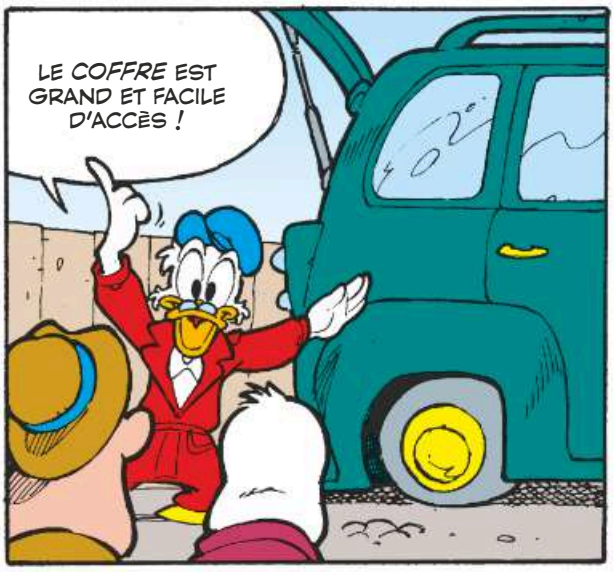
JE SENS S'APPROCHER LE *HUITIÈME MILLION* !
ET MOI LA *GLOIRE* !

VOILÀ QUI ME PLAÎT, MONSIEUR L'INGÉNIEUR ! VOUS POUVEZ GARDER LA GLOIRE ET ME LAISSER LES MILLIONS !
PACK


VOTRE VOITURE EST-ELLE SOLIDE ?
ET COMMENT ! ELLE EST AUSSI SOLIDE QU'UN *ROC* !
UN ROC UN PEU *FRIABLE* ALORS ! REGARDEZ ÇA !
GLOUBS !
SLAM
CRASH
VOICI UNE LIGNE TRÈS INNOVANTE !
MON MOT D'ORDRE EST *L'ORIGINALITÉ* !
UN PEU TROP ORIGINAL, NON ?
OH... SI PEU !
MON ÉMINENT COLLÈGUE, LES MODÈLES PRÉSENTÉS SONT BONS POUR LA CASSE, SI VOUS ME PERMETTEZ L'EXPRESSION !
UNE SUCCESSION DE CATASTROPHES AMBULANTES, MON ILLUSTRE HOMOLOGUE !
IL NE NOUS RESTE PLUS QUE DEUX MODÈLES À EXAMINER !
ESPÉRONS QU'ILS SE DISTINGUERONT DES AUTRES, MÊME SI J'AI DES DOUTES !
15

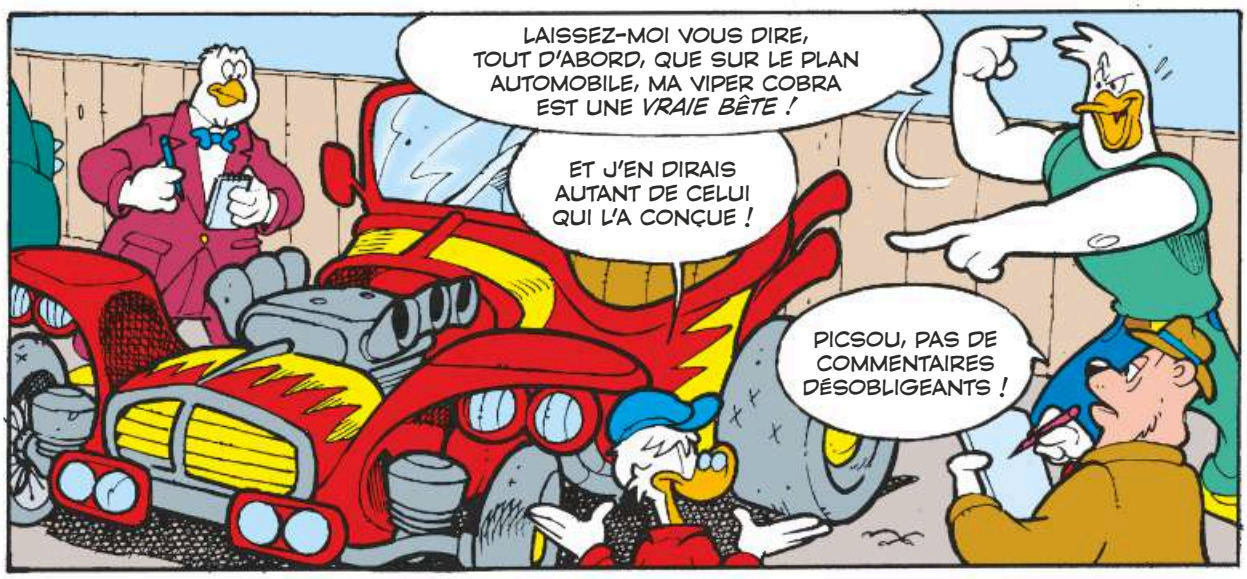

HUM... ILS SEMBLENT INTÉRESSANTS !
VOUS PARLEZ SÛREMENT DE MA "NUMÉRO UN", N'EST-CE PAS ?


IL S'AGIT D'UN *MODÈLE FAMILIAL*, ROBUSTE ET SPACIEUX !
PARFAIT !


LE *COFFRE* EST GRAND ET FACILE D'ACCÈS !

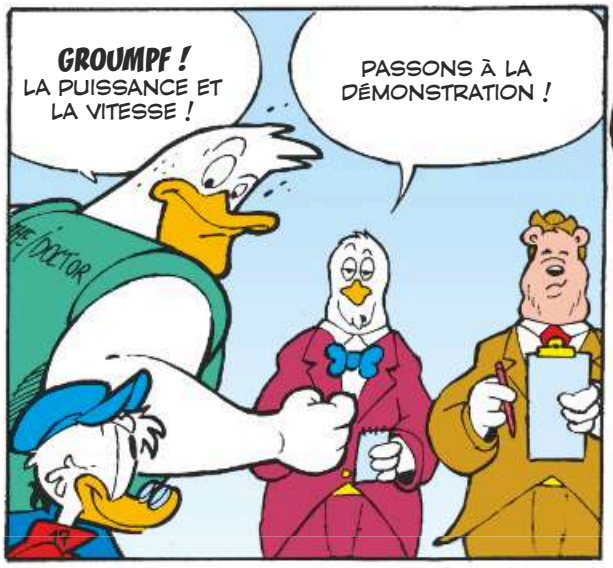
QUANT AU *MOTEUR*, IL EST FIABLE ET SILENCIEUX ! INUTILE DE CONTINUER, VOUS POUVEZ ME DÉCLARER TOUT DE SUITE VAINQUEUR !
HOLÀ, PAS SI VITE !
16

IL Y A UNE DERNIÈRE VOITURE À EXAMINER !
BAH ! SI VOUS TENEZ À PERDRE VOTRE TEMPS...


LAISSEZ-MOI VOUS DIRE, TOUT D'ABORD, QUE SUR LE PLAN AUTOMOBILE, MA VIPER COBRA EST UNE *VRAIE BÊTE !*
ET J'EN DIRAIS AUTANT DE CELUI QUI L'A CONÇUE !
PICSOU, PAS DE COMMENTAIRES DÉSOBLIGEANTS !

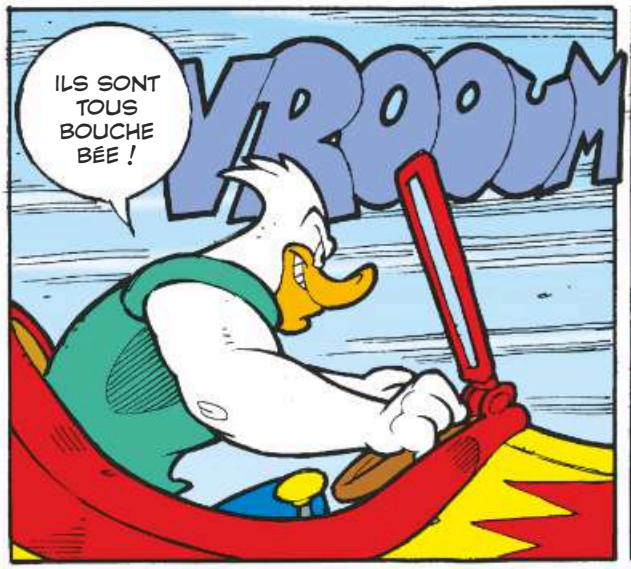
MA VIPER COBRA EST UNE AUTOMOBILE, PICSOU ! AU CONTRAIRE DE VOTRE *BAHUT SUR ROUES !*
ARRÊTEZ DE VOUS DISPUTER, ET REVENONS À VOTRE VOITURE !

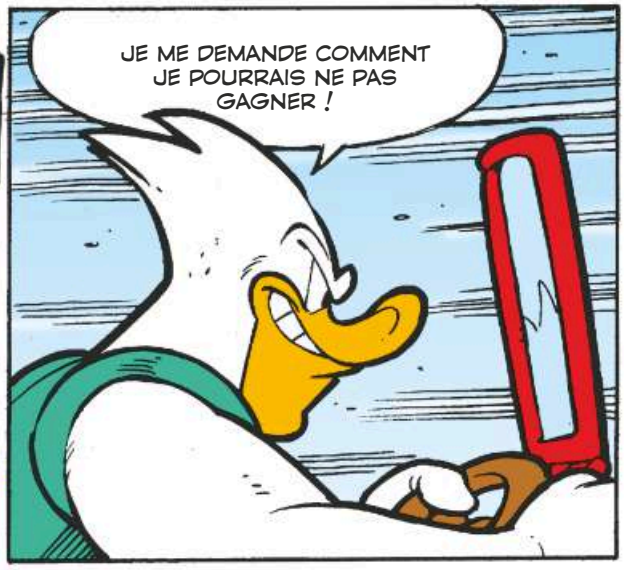
EN CONCEVANT CE PETIT BIJOU, J'AVAIS DEUX OBJECTIFS BIEN PRÉCIS...
... TERRORISER LES ANIMAUX ET LES PASSANTS !
THE DOCTOR


GROUMPF ! LA PUISSANCE ET LA VITESSE !
PASSONS À LA DÉMONSTRATION !

VROM VROOOOOM
PRÉPAREZ-VOUS À QUELQUE CHOSE QUE VOUS N'AVEZ JAMAIS VU !
À VOIR UN ÂNE AU VOLANT !

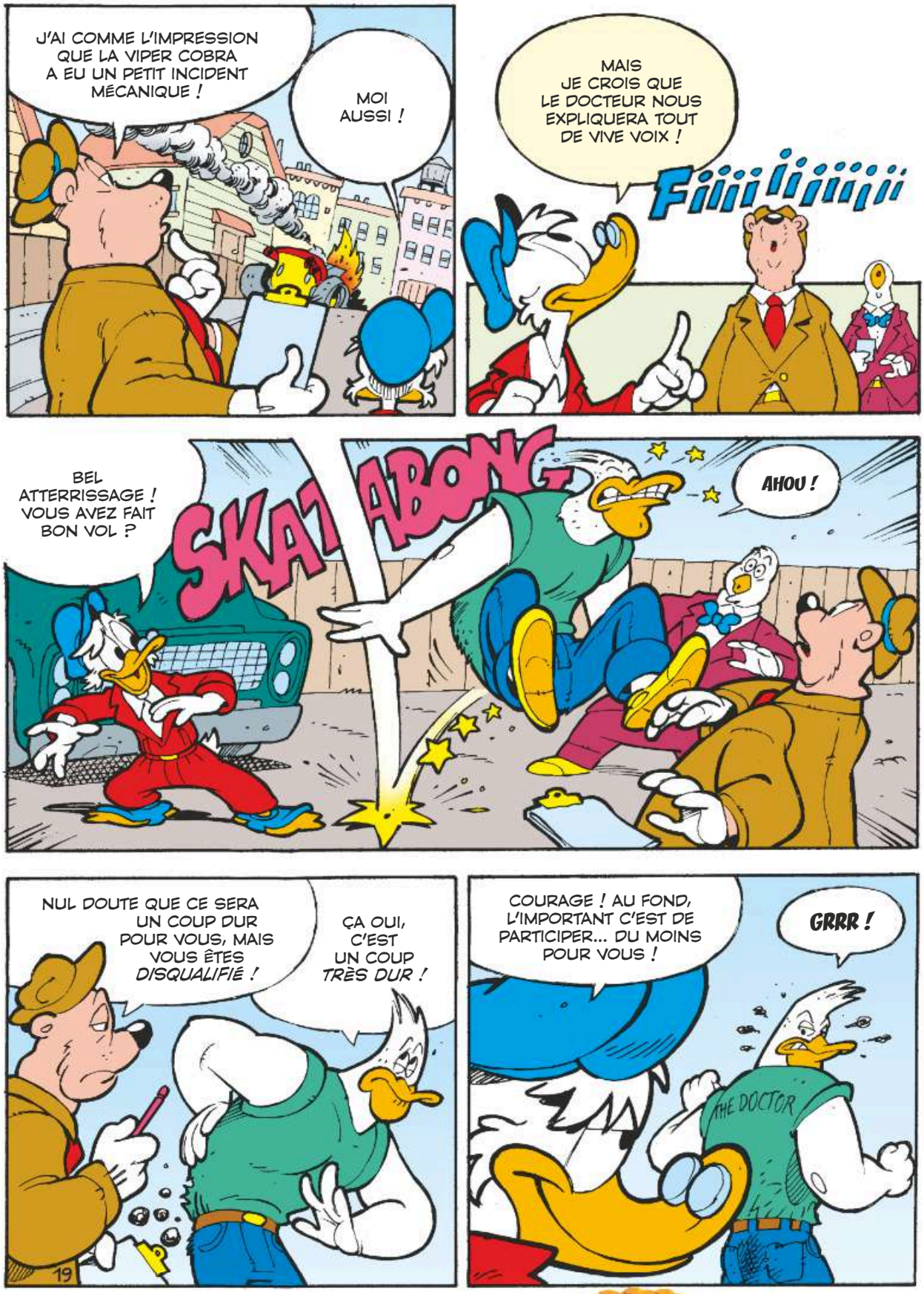
QUELLE REPRISE D'ENFER !
ROAAAARR
QUEL BRUIT ASSOURDISSANT !
QUELLE PUISSANTE ACCÉLÉRATION !
DOCTOR

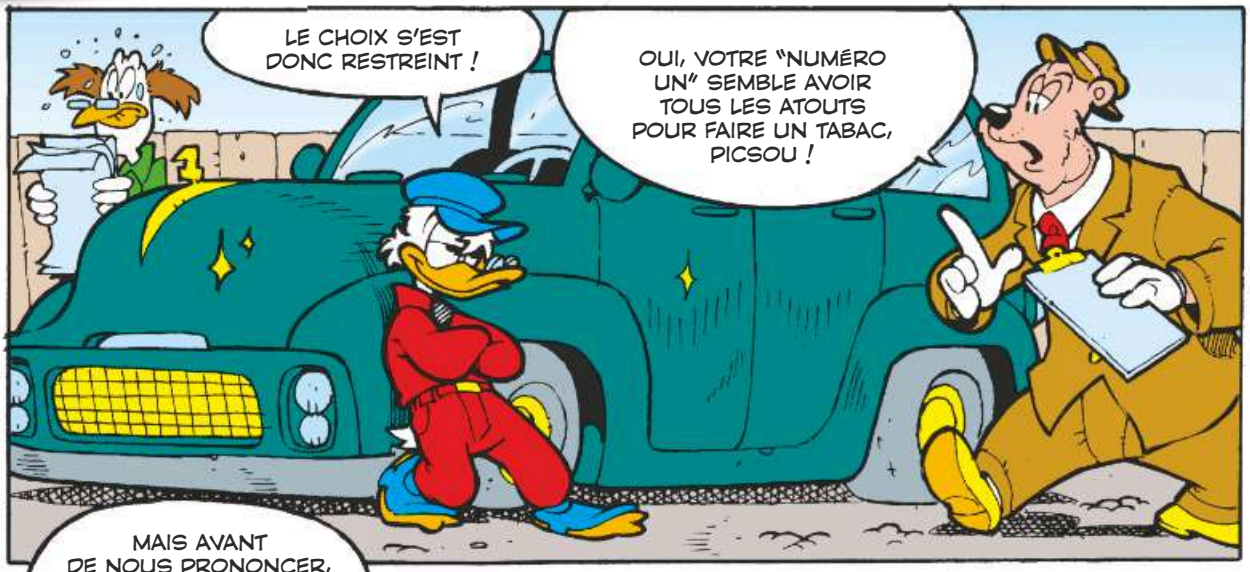

ILS SONT TOUS BOUCHE BÉE !
VROOOM


JE ME DEMANDE COMMENT JE POURRAIS NE PAS GAGNER !

OH-OH... JE CROIS LE DEVINER !
BROAAAAA
18

MON INTUITION NE M'A *HÉLAS* PAS TROMPÉ !
WOOOSH
SBRANG

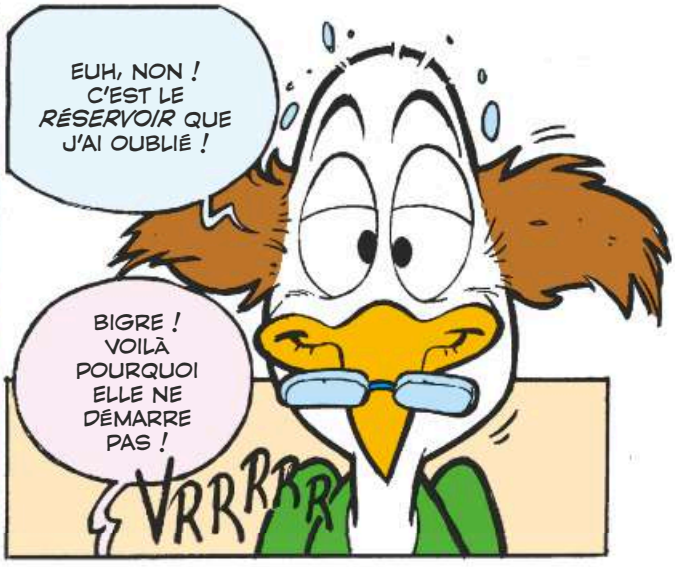

J'AI COMME L'IMPRESSION QUE LA VIPER COBRA A EU UN PETIT INCIDENT MÉCANIQUE !
MOI AUSSI !
MAIS JE CROIS QUE LE DOCTEUR NOUS EXPLIQUERA TOUT DE VIVE VOIX !
Fiiiiiiiiii
BEL ATTERRISSAGE ! VOUS AVEZ FAIT BON VOL ?
SKAZ
ABONG
AHOU !
NUL DOUTE QUE CE SERA UN COUP DUR POUR VOUS, MAIS VOUS ÊTES *DISQUALIFIÉ !*
ÇA OUI, C'EST UN COUP *TRÈS DUR !*
COURAGE ! AU FOND, L'IMPORTANT C'EST DE PARTICIPER... DU MOINS POUR VOUS !
GRRR !
THE DOCTOR
19


LE CHOIX S'EST DONC RESTREINT !
OUI, VOTRE "NUMÉRO UN" SEMBLE AVOIR TOUS LES ATOUTS POUR FAIRE UN TABAC, PICSOU !

MAIS AVANT DE NOUS PRONONCER, EFFECTUONS LE *TEST SUR ROUTE* ! UNE FORMALITÉ NÉCESSAIRE !
MAIS AVEC PLAISIR !

EUH... MONSIEUR PICSOU, IL Y A UNE PETITE CHOSE DONT JE DOIS VOUS PARLER !
APRÈS, MON BRAVE ! D'ABORD, ON VA FAIRE UN TOUR !

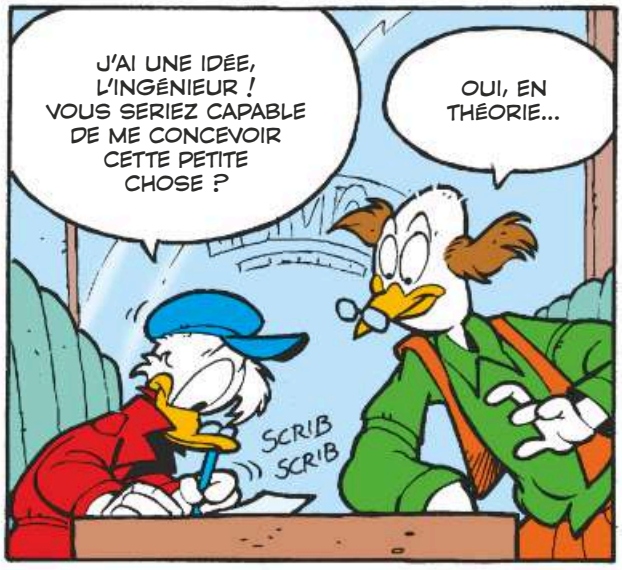
EUH, EN FAIT JE ME SUIS APERÇU D'UN *PETIT OUBLI* !
NE ME DITES PAS QUE VOUS AVEZ OUBLIÉ DE METTRE DE *L'ESSENCE* !
VRRRRR
20

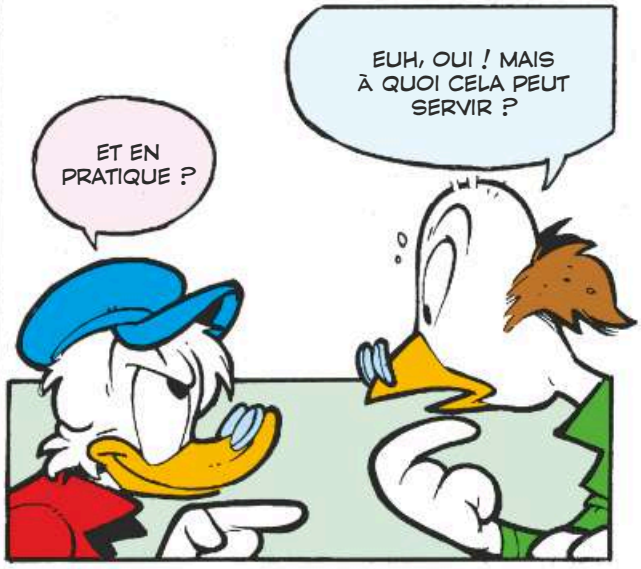

EUH, NON ! C'EST LE *RÉSERVOIR* QUE J'AI OUBLIÉ !
BIGRE ! VOILÀ POURQUOI ELLE NE DÉMARRE PAS !
VRRRRR

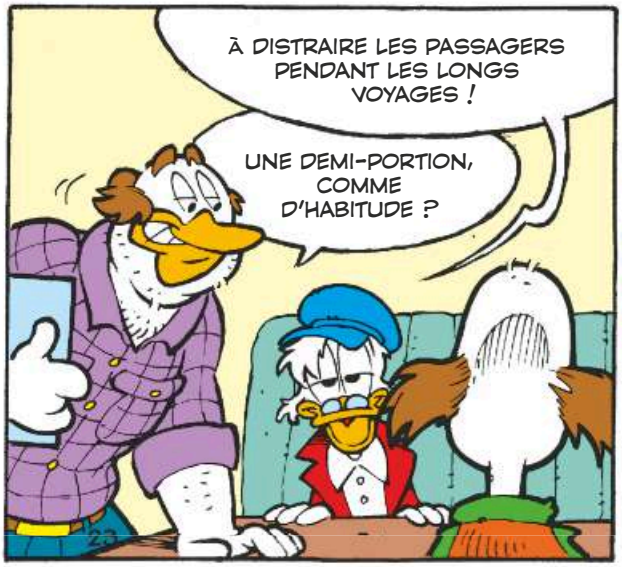
COMMENT ÇA, PICSOU ? VOUS AVEZ CONSTRUIT UNE VOITURE SANS RÉSERVOIR ?
UNE LÉGÈRE DISTRACTION, EXCELLENCE !
JE SUIS CERTAIN QUE ÇA PEUT S'ARRANGER ! N'EST-CE PAS, L'INGÉNIEUR ?
OUILLE ! BIEN SÛR !
PAM
IL SUFFIT D'UN RÉSERVOIR VOLANT À L'INTÉRIEUR D'UN PETIT AÉROSTAT, OU D'UN JERRICAN DANS UNE REMORQUE...
VOYEZ ! LES IDÉES NE MANQUENT PAS !
ASSEZ !
VOUS VOUS ÊTES MONTRÉ INCAPABLE DE CONSTRUIRE UNE VOITURE COMPLÈTE !
ELLE L'ÉTAIT À 99 % !
ÇA NE SUFFIT PAS !
SNIF !
21

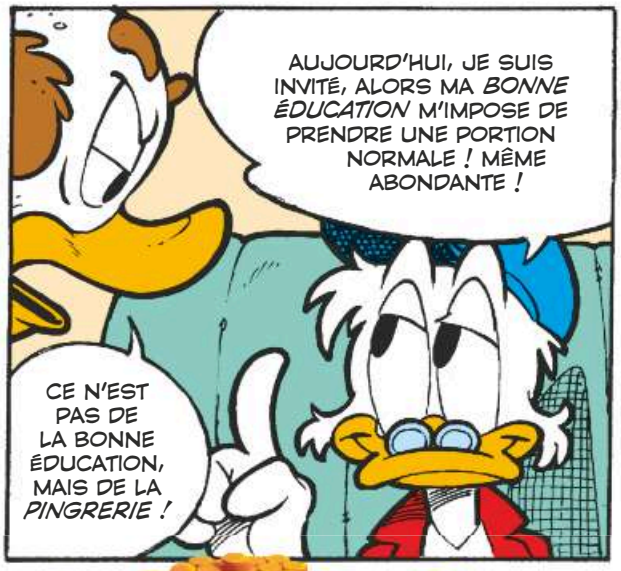
ADIEU MON HUITIÈME MILLION ! JE RESTERAI GÉRANT D'UNE COMPAGNIE D'AUTOCARS AU BORD DE LA FAILLITE !
VOUS EXAGÉREZ !
SI JE VOUS RÉDUISAIS EN CONFETTIS, LÀ OUI, J'EXAGÉRERAIS !
HUM... VOUS PLAISANTEZ, N'EST-CE PAS ?
ET SI JE VOUS OFFRAIS À DÎNER ? ÇA SUFFIRAIT POUR FAIRE LA PAIX ?
IL FAUDRAIT QUE CE SOIT AU MOINS POUR 250 ANS, MAIS... J'ACCEPTE !
ON PEUT PROJETER UNE AUTRE VOITURE ENSEMBLE, NON ?
RESTAURANT
CAFÉ
JE PRÉFÉRERAIS DÉCHARGER UN TOMBEREAU DE PIERRES PLUTÔT QUE DE TRAVAILLER À NOUVEAU AVEC VOUS !
SGRUNT ! ENCORE CE JUKE-BOX ! IL FAIT UN VACARME INSUPPORTABLE !
MAIS LE ROCK'N'ROLL, C'EST DISTRAYANT, PICSOU ! J'EN AI INSTALLÉ UN DANS MON LABORATOIRE !
IL ME TIENT COMPAGNIE PENDANT QUE JE TRAVAILLE !
JE COMPRENDS POURQUOI VOUS AVEZ OUBLIÉ LE RÉSERVOIR !
22

LES GENS ADORENT LA MUSIQUE ! REGARDEZ-LES FAIRE LA QUEUE POUR CHOISIR LEUR CHANSON PRÉFÉRÉE !
ET ILS SONT MÊME PRÊTS À *PAYER* ! INTÉRESSANT...


J'AI UNE IDÉE, L'INGÉNIEUR ! VOUS SERIEZ CAPABLE DE ME CONCEVOIR CETTE PETITE CHOSE ?
OUI, EN THÉORIE...
SCRIB SCRIB


EUH, OUI ! MAIS À QUOI CELA PEUT SERVIR ?
ET EN PRATIQUE ?

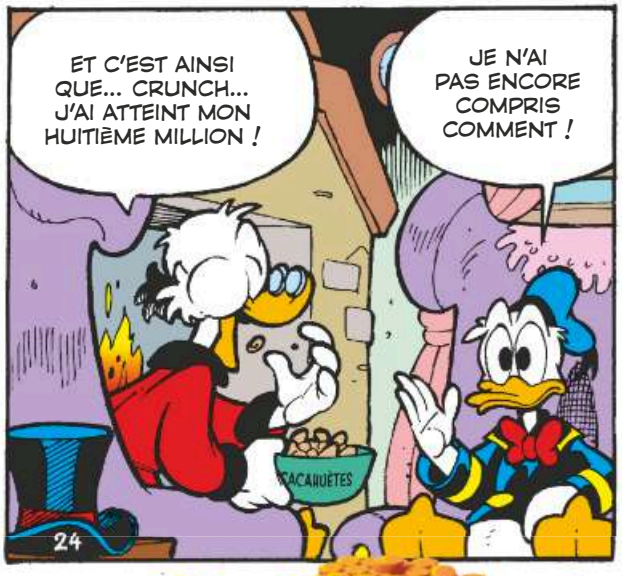

À DISTRAIRE LES PASSAGERS PENDANT LES LONGS VOYAGES !
UNE DEMI-PORTION, COMME D'HABITUDE ?

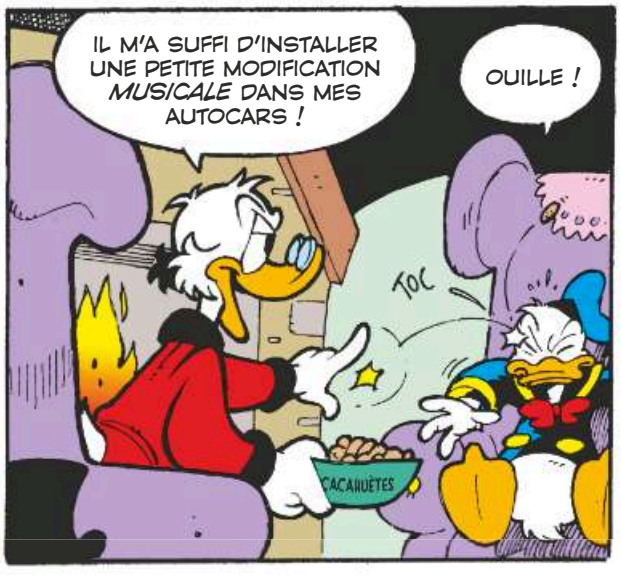

AUJOURD'HUI, JE SUIS INVITÉ, ALORS MA *BONNE ÉDUCATION* M'IMPOSE DE PRENDRE UNE PORTION NORMALE ! MÊME ABONDANTE !
CE N'EST PAS DE LA BONNE ÉDUCATION, MAIS DE LA *PINGRERIE* !

"ET C'EST AINSI QU'À PARTIR DE CE JOUR, LES VOYAGES SUR PICSOU EXPRESS NE FURENT PLUS DU TOUT ENNUYEUX !"
TOUS À BORD, MESSIEURS ! ON PART ! ON ARRIVERA DANS DEUX JOURS, À QUELQUES MINUTES PRÈS !
AH QUAND MÊME ! J'AI HÂTE D'EMBARQUER !
NEW

J'AI EMMENÉ UN PETIT *COUSSIN* POUR LES SECOUSSES !
ET MOI UN *REPAS LÉGER*, AU CAS OÙ J'AURAIS UN PETIT CREUX !

CE SONT DES DÉSAGRÉMENTS MINIMES ! LES VOYAGES SONT DEVENUS SI *DISTRAYANTS* AVEC PICSOU EXPRESS !
QUELQUES VIBRATIONS NE NOUS FONT PAS PEUR !


ET C'EST AINSI QUE... CRUNCH... J'AI ATTEINT MON HUITIÈME MILLION !
JE N'AI PAS ENCORE COMPRIS COMMENT !
CACAHUÈTES
24


IL M'A SUFFI D'INSTALLER UNE PETITE MODIFICATION *MUSICALE* DANS MES AUTOCARS !
OUILLE !
TOC
CACAHUÈTES

EH, TU TE DÉPÊCHES ?
DU CALME, MESSIEURS ! VOUS AUREZ TOUT LE TEMPS D'ÉCOUTER VOS CHANSONS !
UNE SECONDE ! JE CHOISIS MA CHANSON PRÉFÉRÉE !

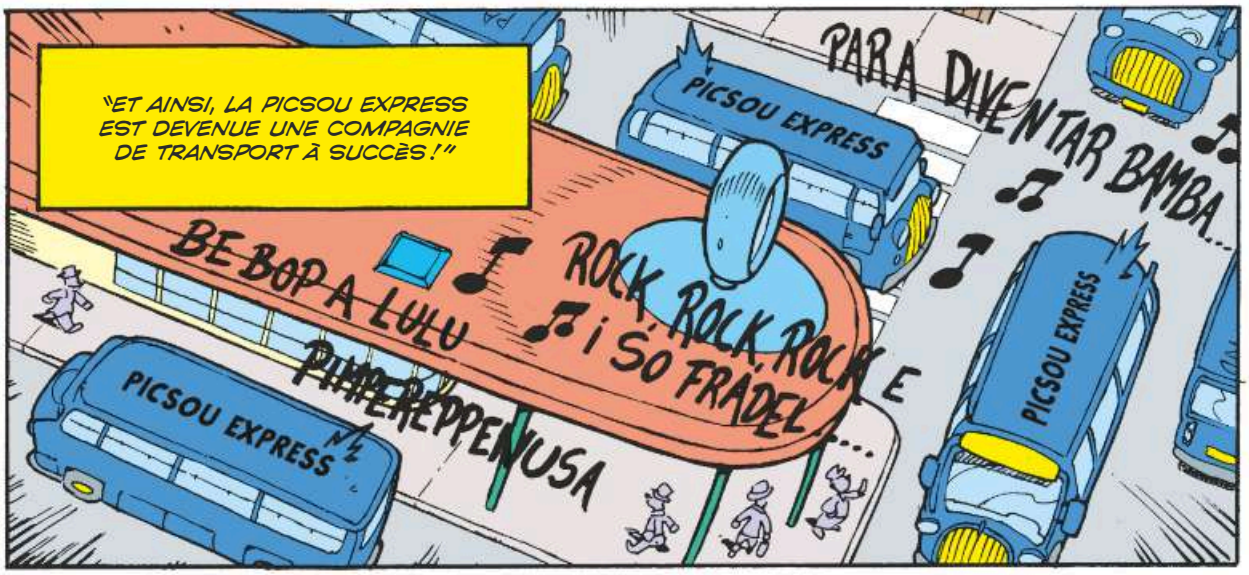
MOI JE VEUX ÉCOUTER "LE ROCK'N'ROLL DU TATOU MOU" !
MOI JE PRÉFÈRE LE "MORTADELLE TWIST" !

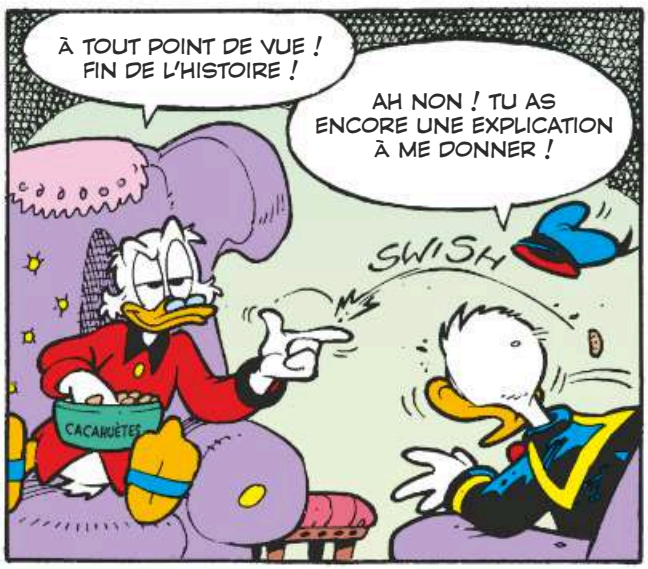
IL SUFFIT D'INTRODUIRE UNE PETITE PIÈCE ET LA CHANSON EST À VOUS !
DING DING

JE VEUX RÉÉCOUTER "LA VALSE DU DENTIER" ! CELA ME RAPPELLE MA RENCONTRE AVEC MON CHER HANNIBAL !
HÉ, MOI JE M'APPELLE OCTAVE !
25

D'ACCORD, MAIS TU TE SOUVIENS DE CETTE VALSE, TOI AUSSI ?
PARDI ! ET AUSSI DU DENTIER !

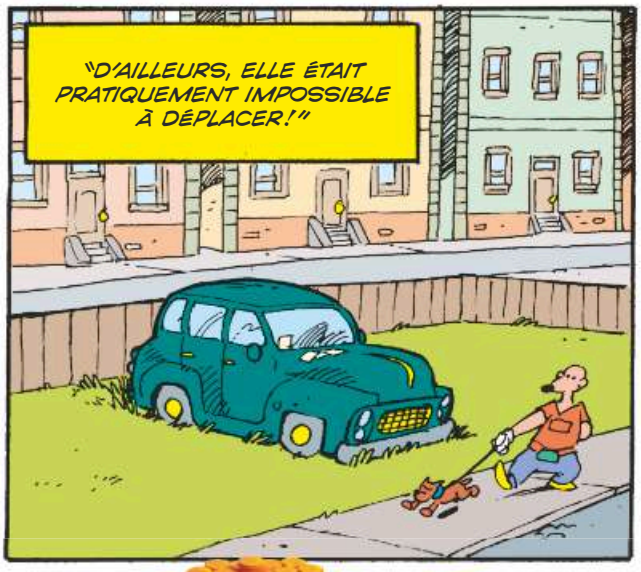
CE JUKE-CAR-BOX EST VRAIMENT UNE BELLE INVENTION, PICSOU !
JE PRÉFÈRE L'APPELER AUTOCAR-RADIO !
QUI SAIT, UN JOUR ON POURRA PEUT-ÊTRE EN INSTALLER UN SUR LES VOITURES !
ANKA
SBILENKA
HUDDY
BOLLY
JUMP
LITTL
LOR Y
ROBBY
ASSOLO
CE SERAIT FANTASTIQUE ! LES VOYAGES SERAIENT MOINS ENNUYEUX !
ET PUIS, CHAQUE CHANSON NE COÛTE QUE DIX CENTIMES !
ATTENDEZ AVANT D'INSÉRER LA PIÈCE ! JE DOIS D'ABORD VÉRIFIER...
EXACTEMENT CE QUE JE PENSAIS ! HUIT MILLIONS TOUT ROND !
VOUS VOUS SENTEZ BIEN ?
RING RING
RING
ON NE PEUT MIEUX ! ET JE VOUDRAIS IMMORTALISER CET INSTANT !
SI VOUS INSISTEZ !
FLASH
26

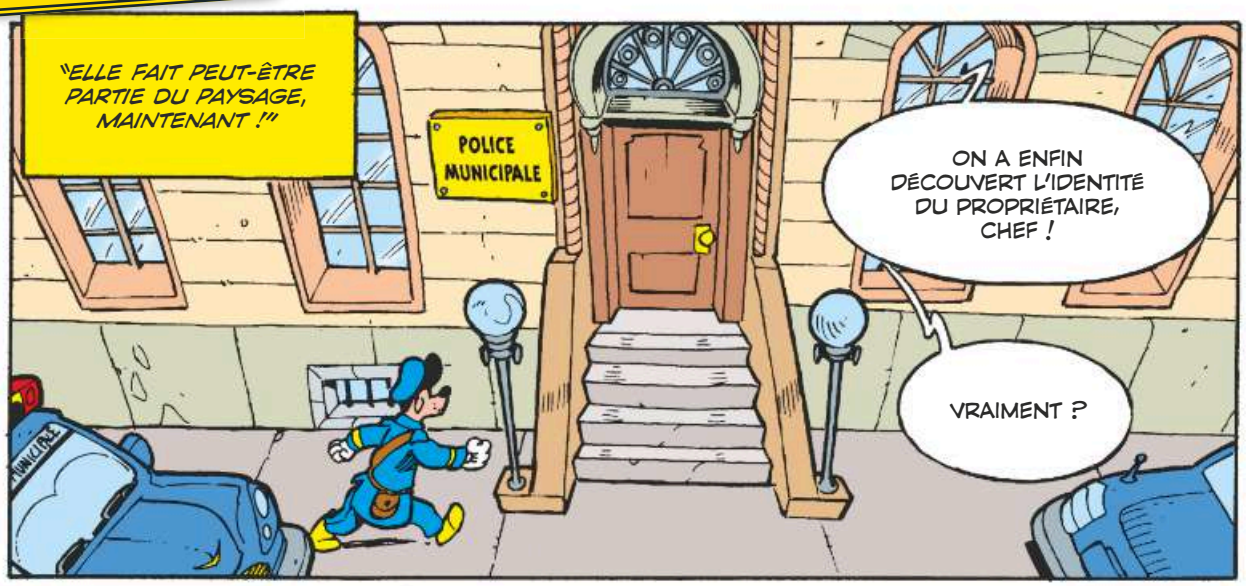

"ET AINSI, LA PICSOU EXPRESS EST DEVENUE UNE COMPAGNIE DE TRANSPORT À SUCCÈS !"
PICSOU EXPRESS
PARA DIVENTAR BAMBA...
BE BOP A LULU
ROCK ROCK ROCK E
I SÓ FRÁDEL...
PICSOU EXPRESS
PICSOU EXPRESS


À TOUT POINT DE VUE ! FIN DE L'HISTOIRE !
AH NON ! TU AS ENCORE UNE EXPLICATION À ME DONNER !
SWISH
CACAHUÈTES

QU'EST DEVENUE TA VOITURE SANS RÉSERVOIR, LA "NUMÉRO UN" ?
JE NE L'AI JAMAIS SU !

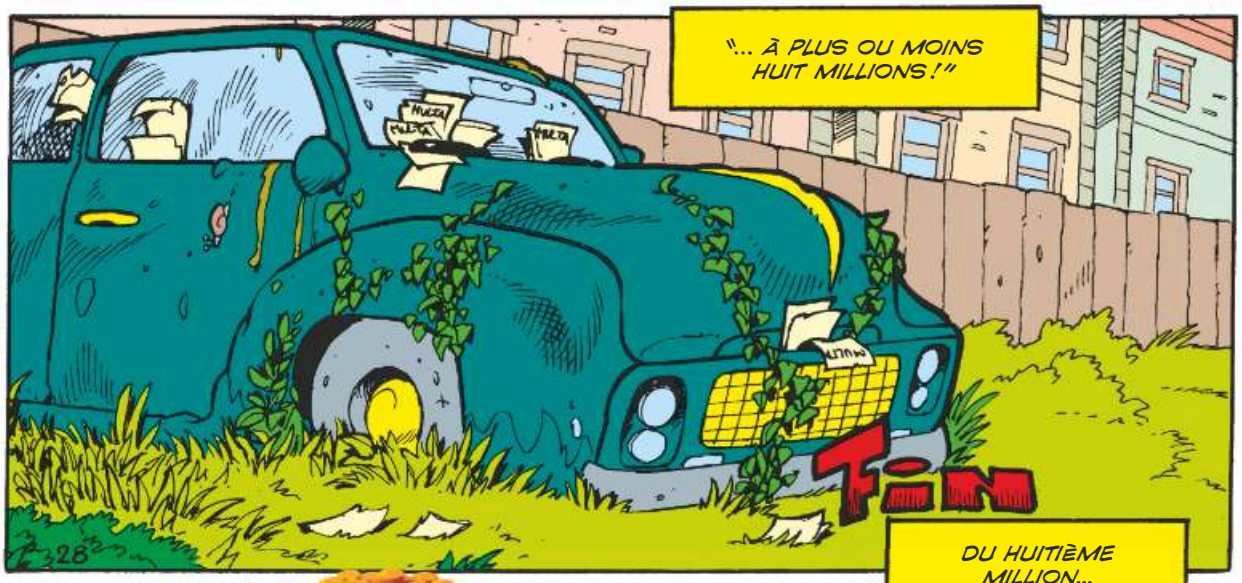
JE CROIS QU'ELLE EST RESTÉE À L'ENDROIT EXACT OÙ ON L'AVAIT LAISSÉE !
27


"D'AILLEURS, ELLE ÉTAIT PRATIQUEMENT IMPOSSIBLE À DÉPLACER !"


"ELLE FAIT PEUT-ÊTRE PARTIE DU PAYSAGE, MAINTENANT !"
POLICE MUNICIPALE
ON A ENFIN DÉCOUVERT L'IDENTITÉ DU PROPRIÉTAIRE, CHEF !
VRAIMENT ?

BALTHAZAR PICSOU, DE DONALDVILLE ?
EN PERSONNE !

NOUS SAVONS ENFIN À QUI ENVOYER CES *AMENDES POUR STATIONNEMENT INTERDIT !*
QUI SAIT À COMBIEN S'ÉLÈVE LE MONTANT APRÈS TOUT CE TEMPS...


"... À PLUS OU MOINS HUIT MILLIONS !"
FIN
DU HUITIÈME MILLION...

DANS CE NUMÉRO ● 4 AVENTURES EXCLUSIVES DE

LA NOUVELLE SÉRIE ANIMÉE CANARDOPHILESQUE, ACTUELLEMENT SUR DISNEY XD !!!

PRESSE JUNIOR
M 02622 - 204 - F: 4,90 € - RD